

# Bohemia

8 FEB 1971

No. 5 4 DE FEBRERO DE 1971



II. Declaración de La Habana  
**HA ECHADO A ANDAR**



pag. 84

## ¡TV A COLORES...!



pag. 16

# Hace 20 años



Y para nosotros, el saber el poder del imperio que tenemos delante, no nos desanima al contrario, eso nos da ánimo. ¡Quien debe sentirse desmoralizado es el imperio por la batalla que un pueblo pequeño le está dando! Nadie, nadie piensa que los años venideros sean años de tranquilidad y de comodidad.

¡El interés mayor que tienen los años venideros es el trabajo que tenemos por delante, y la lucha que tenemos por delante! Y ese es el interés extraordinario que tiene para nosotros el futuro; eso es lo que nos libera de las tristezas y de las vergüenzas del pasado; eso es lo que hace feliz a nuestro pueblo, sobre todo, saber que el primero de enero no finalizaba la Revolución, sino que empezaba; eso es lo que hace feliz a nuestro pueblo: pensar que si la primera etapa fue el fruto del esfuerzo de una parte del pueblo, el futuro, la victoria de mañana ¡será el futuro del esfuerzo de todo el pueblo!, sin que mañana, sin que mañana nadie tenga que sentirse avergonzado, ni ante sus hijos, ni ante su esposa, ni ante sus compañeros, porque el futuro está lleno de sitios; en el futuro hay un lugar para cada uno de nosotros; en el futuro hay un puesto para cada uno de nosotros.

Y nosotros, nosotros mismos, tenemos la sensación de que estamos empezando, de que no hemos hecho más que comenzar, que estamos en las primeras páginas del gran libro de la historia que el pueblo de Cuba está escribiendo.

Y esa victoria la obtendremos con dos cosas, dos cosas: inteligencia y valor, con la cabeza y con el corazón. Nunca dejar ni que nos arrastre el valor por encima de la inteligencia, ni tampoco que la inteligencia vaya delante del valor. ¡Inteligencia y valor han de marchar juntos por el camino que conduce a la victoria.

**F I D E L**

**Bohemia** ● CUBA ● TERRITORIO LIBRE  
EN AMERICA ● REVISTA SEMANAL ● INSCRIPTA COMO  
IMPRESO PERIODICO EN LA DIRECCION NACIONAL  
DE CORREOS, TELEGRAFOS Y PRENSA  
● PERMISO 81267/121 ● Director: ANGEL GUERRA  
● Teléfonos: Redacción 70-3465, 79-1355 ● Avenida  
de Independencia y San Pedro ● Año 69. No. 5 ● 4 de febrero  
de 1977 ● AÑO DE LA INSTITUCIONALIZACION.

PORTADA: Diseño de Peyi. Fotos de Gilberto Ante  
y Archivo ● CONTRAPORTADA: Del Patrimonio Nacional.  
Museo de Guanabacoa. Foto de Mayra Martínez ● REVERSO  
DE PORTADA: Hace 20 Años ● REVERSO  
DE CONTRAPORTADA: Para los niños. PASATIEMPO  
INSTRUCTIVO. Dibujo de Aurelio Torres Silva.

# LA CADENA NO SE ROMPE... PERO



Aspecto general de los compañeros que participaron en la encuesta sobre la cadena Puerto-Transporte-Economía Interna.

Periodistas: GLORIA MARSAN y JUAN COLLAR  
Fotógrafo: TONY MARTIN



Angel Pendás,  
chofer  
de la Unidad  
No. 3  
"José María  
Pérez"  
(Camiones de  
La Habana).

**R**ECIENTEMENTE, BOHEMIA llevó a cabo una Mesa Redonda sobre la cadena puerto-transporte-economía interna. Ahora le sucede esta encuesta con un grupo de trabajadores. Ello permite una visión más amplia y multilateral del hecho económico, enriquecer con la experiencia de los hombres que realizan el trabajo directo, lo expresado por los participantes de la Mesa Redonda.

Los interesados en la economía nacional podrán apreciar, en esta encuesta, la enumeración de distintos problemas, algunos de importancia que afectan las líneas generales que deben seguirse. De lo expresado pueden extraerse conclusiones; pero una de ellas es muy importante recalcarla: La Cadena Puerto-Transporte-Economía Interna tiene un eslabón débil; el de información-coordinación. Naturalmente, éste no es un problema específico; los actuales estudios de Informática en el mundo entero revelan cómo la falta de Información precisa y a tiempo es, hoy día, uno de los problemas fundamentales de la economía.

Angel Pendás, chofer, responsable de flotilla de la Unidad 3, de la Empresa de Camiones de La Habana, inicia esta encuesta. El representa un eslabón central de la cadena, y tiene a la vez, la posibilidad de conocer los problemas tanto del puerto como de la economía.

**Pendás:** La cantidad de camiones que permanecen cargados a las puertas de los almacenes se mantiene en ascenso. Durante el primer semestre, la cifra promedio era de unos 845 camiones; en el segundo, esta cantidad ascendió casi al doble. Estos equipos tienen una rotación de 2,5 viajes diarios, lo cual representa 25 117 viajes, como mínimo, que no se efectuaron.

**Collar:** ¿Tienes algunas sugerencias para ayudar a solucionar este problema?

**Pendás:** El puerto nos carga en la mañana, pero los almacenes, en ese horario, están cargando sus equipos para la distribución; empiezan nuestra descarga sobre la una de la tarde. Antes existían las brigadas conocidas como los "murciélagos", integradas por 2 ó 3 compañeros que iban con el equipo a todas partes. Estas brigadas pudieran ser de los organismos que afrontan dificultades. La empresa de la Harina la tiene, y funciona perfectamente. Otro problema son los centros que tienen sus obreros vinculados, pero sólo con los equipos que llegan del puerto. Entonces esperan terminar sus horarios, donde ganan el 100%, y luego es que empiezan con nosotros. Debieran vincularse como a los choferes, sobre la base de una tasa, y cuando haya interrupción, gana el 50 por ciento.

**Pedro Vallina,** chofer de los almacenes "Suárez Gayol", de la Industria Azucarera: Estoy de acuerdo con lo planteado por Pendás. Sin embargo, tenemos la doble característica de ser chofer y, a la vez, enfrentar los problemas del almacén, y si bien tenemos bastante buena coordinación con la carga en el puerto, no es menos cierto que a menudo nos anuncian un material y llega otro. Por ejemplo, esperamos vigas y creamos las condiciones de almacenaje, así como los equipos de izaje, pero luego llegan angulares. También sucede que anuncian un tonelaje y luego éste es superior o inferior.

**Gloria:** ¿A qué atribuye estas dificultades si existe una coordinación con el puerto?

**Vallina:** Parece que la coordinación entre nuestro delegado en el puerto y este organismo no siempre funciona correctamente. Esto afecta el adecuado flujo de la cadena. A veces, se piden camiones temprano, y luego se cargan en la tarde, alternando el horario de los trabajadores. Ahora estudiamos la creación de un doble turno, no sólo para recibir la mercancía, sino para abastecer, en tiempo y forma, a los centrales azucareros.

También sucede que nuestra capacidad de almacenaje se mantiene igual mientras se triplica la recepción de productos; esto sucede en el 90 por

ciento de las unidades, y si a ello se añade que la distribución, en general, es lenta, se multiplican las dificultades.

Considero que la falta de coordinación, el factor que más afecta, mejorará mucho, pues ya somos empresa y tratamos directamente con los organismos. Antes no veíamos jamás a los compañeros que hacían las coordinaciones, ¿a quién íbamos a reclamar?

**Rafael Cabrera**, de la empresa ATM de Sideromecánica, responsable del Departamento de Complementos Importados. Nuestro centro recibe un volumen de complementos importados que asciende a unos 20 millones de pesos, para la fabricación de los ómnibus Girón. Contamos con 11 almacenes, pero los dos a cielo abierto, receptores del mayor tonelaje de materia prima; presentan dificultades, sobre todo con los equipos de izaje.

En el puerto tenemos las mismas dificultades de coordinación que señalaron anteriormente los compañeros. Hay ocasiones en que informa de un tiro continuo, y se crean las condiciones, pero éste no se produce.

La verdad es que si ningún eslabón de esta cadena se ha roto, es por la entusiasta participación de los trabajadores, que comprenden la importancia del flujo, y siempre están listos cuando los llaman.

**Mario Orbay**, operador de montacargas de la Unidad 205, del almacén de productos alimenticios: Al vincularse la totalidad de nuestro personal hubo una racionalización de éste quedando el estrictamente necesario para cada trabajo. Ahora, como antes, recibimos cuanto camión llega a nuestra puerta.

La falta de coordinación es nuestro enemigo principal. Hay ocasiones en que anuncian 200 t y llegan 60; el personal que debe trabajar al otro día en su horario normal, se queda esperando. Por otro lado, anuncian 60 t y llegan 200, entonces tienen que trabajar hasta las 3 ó 4 de la mañana, para reiniciar su horario normal a las 3 horas siguientes. Esto resulta agotador, por lo cual es imprescindible, no sólo establecer una coordinación exacta, sino también una planificación en cuanto a Puerto-Transporte-Almacén, y yo agregaría a las productoras nacionales.

Nuestra capacidad de recepción es de 100 t diarias, pero resulta que el puerto, en los primeros días del mes, nos envía toda la carga, y si ella coincide con la entrada del jabón, la compota, la leche, etc., entonces es locura. En ocasiones, a las 7 a.m., ya tenemos en nuestra puerta el contenido de trabajo de todo el día, pero siguen llegando camiones.

La coordinación debe hacerse con conocimiento profundo de los centros involucrados. Un ejemplo: ayer nos anunciaron la entrada de 100 t de arroz en camiones Fiat con "vikings", o sea, con vagón adicional, los cuales no pueden entrar en nuestro almacén.

La falta de conocimiento de nuestro medio hace que la coordinación falle, porque si el arroz viene en camiones sencillos, que pueden entrar al almacén, se viabiliza nuestro trabajo y con ello la pronta descarga y retorno de los camiones, en tiempo y forma.

**Angel Pendas**: Esta brigada que entra a trabajar a las 7, después de haber laborado por la noche, no puede rendir al máximo, pues los sacos de arroz pesan 220 libras y no hay cuerpo que lo resista. Por eso no creo que sea la mejor solución para el problema de los almacenes.

**Collar**: ¿No han tratado, mediante los innovadores y racionalizadores, de solucionar algo que humanice este trabajo y aumente la productividad?

**Mario Orbay**: Tenemos las esteras que sirven para llevar el saco del camión a la tonga, pero hay que cargarlo para la estera y luego en la tonga. El montacargas es la mejor solución para nuestro trabajo, pero no siempre se puede montar el producto en el "parle", porque nuestro espacio es limitado y tenemos que utilizarlo muy racionalmente.



*Gilberto Morales, clasificador de la región 3, 4 y 5 "Aracelio Iglesias", del Puerto de La Habana.*

**Gilberto Morales**, clasificador de la región 3, 4 y 5 "Aracelio Iglesias", del puerto de La Habana: Nuestro plan, el año pasado, fue de 598 536,2 t y, hasta el momento, tenemos 686 536,7 para el 114,6% de cumplimiento, a pesar de las dificultades señaladas.

Estamos convencidos que las capacidades actuales de los almacenes de la economía interna no pueden, en forma alguna, resistir, sin dificultades tremendas, el cúmulo de material que nosotros extraemos constantemente.

La falta de transporte para poder aplicar la variante No. 1, que es la que más nos resuelve, ya que consiste en la descarga directa de los camiones, nos obliga a pagar estadía, sobre todo en los barcos refrigerados que traen pollo, manteca, queso. Estos cobran entre 5 y 7 mil dólares diarios de estadía, y son los que mayores problemas ofrecen a la economía interna.

La falta de equipos auxiliares también afecta, pues aunque ya se resolvió el problema de los montacargas, faltan las chalanas, las cuales, ubicadas a los lados de los barcos, permiten aliviar la carga más pesada. También faltan las grúas flotantes para la extracción de cargas extraordinariamente pesadas. Esto motiva que a los almacenes se les anuncie una mercancía, y luego no llegue.

También está el problema de la documentación, la cual, en ocasiones, llega tarde. Además, aparecen las malas estibas en los barcos. Otras veces, el plano del barco anuncia una cosa, y la realidad es diferente. Por ejemplo, anuncia en el entrepuente una mercancía, y creamos las condiciones para su descarga; luego nos encontramos con que sólo una parte viene en ese lugar y el resto, a lo mejor la mayor parte, está en las bodegas. Eso implica que anunciemos un tiro continuo, y sólo salga un camión.

Igualmente falla la planificación interna del puerto. En determinados momentos, cuando se procede a cargar un número de camiones, no aparece el OPE-2, es decir, el documento de la empresa compradora, mediante el cual se oficializa la carga de las mercancías. Muchas veces éstas no tienen ni el "packing list", hay que proceder a abrir las cajas para detectar e inventariar su contenido, así como conocer el destinatario.

**Gloria**: ¿Es ésta una deficiencia atribuible a Comercio Exterior?

**Morales**: Sí, porque ellos son quienes deben hacer llegar ese documento a la empresa compradora, y ésta a la unidad que recibirá la mercancía.

**Collar**: En relación con lo planteado en la Mesa Redonda, sobre las mercancías que vienen destinadas a un puerto y se reciben en otro, ¿qué puede decirnos?

**Morales**: Esta no es materia de mi dominio, pero creo que ello se debe a una mala operación de la empresa que sitúa el barco para que recoja esa mercancía en un puerto extranjero y sabe exactamente el destino, tanto del barco como de la mercancía; lo cual crea una serie de dificultades al país.

**Gloria**: ¿Qué puede decirnos, como portuario, de la posibilidad de obtener ganancias de divisas por concepto del pronto despacho, en lugar de pagar sobrestadía?

**Morales**: Nosotros, como el resto del país, entramos en una etapa en que la planificación de nuestra economía se fortalece, lo cual nos obliga a tomar serias medidas que nos ayudarán en este sentido, aparejado a la ubicación de los medios auxiliares para poder cumplir los planes. Sabemos que la piedra angular de todo esto es la organización del trabajo, tanto en el transporte, como en la economía interna y en el puerto. Este es el factor decisivo para que la cadena funcione en forma óptima.



*Mario Orbay, operador de montacarga en la Nave No. 1 de la Unidad 205 de Productos Alimenticios.*

# LA INDUSTRIA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Texto: GLORIA MARSAN

Fotos: RAFAEL RODRIGUEZ

**D**ENTRO del amplio proceso de institucionalización llevado a cabo por la Revolución cubana y que ha de instrumentarse y concretarse a lo largo del presente año, estuvo la reorganización del Ministerio de la Industria de Materiales de Construcción. Como su nombre lo indica, este Ministerio llevará a cabo la dirección de la rama de producción de materiales de construcción dentro de la economía nacional. Su objetivo principal es responder a la satisfacción de las necesidades planteadas en los programas del Partido Comunista de Cuba para la economía nacional dentro de aquellas producciones que son objeto de su actividad.

Las funciones del Ministerio estarán encaminadas a lograr el desarrollo integral de la rama de materiales de construcción, tomando para ello las medidas necesarias relativas a la tecnología, la calidad de la producción, establecimiento de las normas técnico-económicas, etc. Y en el plano específico de las relaciones de trabajo, dirigirá la política a seguir dentro de las normas generales dictadas por la Revolución y en coordinación con los organismos especializados. Velará por el cumplimiento de los principios socialistas de dirección, creando para ello las condiciones necesarias para la participación activa de los trabajadores y sus organizaciones sociales en el perfeccionamiento de la producción. En el mismo sentido desarrollará la iniciativa individual y colectiva, dentro del clima de responsabilidad y emulación que caracteriza el trabajo socialista.

Para el correcto funcionamiento del Ministerio de la Industria de Materiales de Construcción se ha previsto la organización de cinco áreas



Aspecto de la Empresa de Cemento "Mártires de Artemisa" de la provincia de La Habana.

fundamentales, las cuales responden a sus amplios campos de acción. El correcto desarrollo de las actividades de cada una de estas estará bajo la responsabilidad ejecutoria de un viceministro.

El Viceministro Primero estará a cargo de las Direcciones Funcionales, que abarcan la planificación, las finanzas, la contabilidad y auditoría, así como los sistemas automatizados de dirección (SAD).

Como puede verse, se trata de un centro del que emanan directivas, controles y análisis y que realiza las funciones más globales del Ministerio: de ahí que el Viceministro correspondiente sustituya al Ministro en ausencia temporal o por delegación expresa.

El Viceministro del Área Técnica y de Desarrollo, tiene como función fundamental la de desarrollar la implantación de las nuevas técnicas. Bajo su cargo se encuentran: las Direcciones de Ciencia y Técnica, de Inversiones, de Normalización, Metrología y Control de la Calidad, de Relaciones Internacionales, el Centro de Información Técnica, Centro Minero-Geológico y de Proyectos y el Departamento de Divulgación.

El Viceministro que responde por el Área de Recursos Humanos atenderá el control de los trabajadores, preocupándose de su seguridad, desarrollo, capacitación y formación, ya que en la sociedad socialista el hombre es lo más importante. Para desenvolver estas actividades se apoya en las Direcciones de Cuadros, Capacitación, Trabajo y Salarios, así como los departamentos independientes de Organización, Seguridad Industrial y Jurídico.

El Viceministro del Área de Ramas Técnico-Productivas y Servicios Generales, cuenta para el desempeño de sus responsabilidades con las Direcciones de Servicios Generales y además tres Direcciones Ramales: Cemento, Cerámica y Producciones Metálicas y Carpintería.

El Viceministro del Área de Ramas Técnico-Productivas y Aseguramiento, como función fundamental tiene el garantizar el aseguramiento del proceso de producción y para ello tiene el control de las Direcciones de Abastecimiento, Venta y Transporte e incluye las Direcciones Ramales de Canteras, Mecánica y Energética y Hormigón, y además, la Empresa de Construcción y Montaje de La Habana.

## QUE SON LAS DIRECCIONES RAMALES

Como puede verse, al hablar de las actividades de los viceministros hemos mencionado las Direcciones Ramales. Estas nuevas direcciones sustituyen en sus funciones a las siete antiguas empresas nacionales y



Planta de Muebles Sanitarios instalada en la provincia de Holguín.

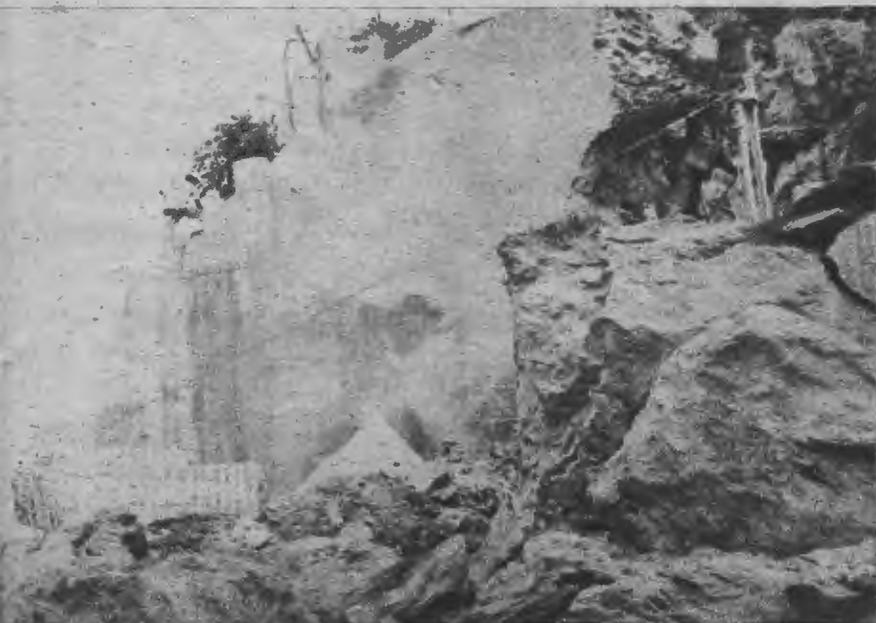
tienen como actividades fundamentales el control y análisis de la producción, atención, coordinación y evaluación de las investigaciones fundamentales. Ellas deben garantizar la puesta en marcha de las nuevas plantas que entren en funcionamiento en el futuro. También atenderán a la supervisión de la calidad y el cumplimiento de las normas y la tecnología de la producción, y de los planes y normas de mantenimiento, así como la estricta vigilancia en la adecuada utilización de los equipos básicos.

Estas Direcciones Ramales tendrán una visión integral de todos los aspectos de las Subramas para lo cual recibirán de las Direcciones Funcionales del Ministerio toda la información y análisis de las actividades principales de sus empresas. Las Direcciones Ramales, por supuesto, participarán en planificación de las propias Subramas.

## AHORA SON 63 EMPRESAS

El eslabón fundamental o núcleo central de la economía socialista cubana, es la empresa estatal de producción, ya que en ella se materializan de forma práctica todos los mecanismos y categorías económicas establecidas en el país.

El Ministerio de la Industria de Materiales de Construcción, cuenta actualmente con 62 Empresas, todas subordinadas directamente al Organismo Central. De estas Empresas, 56 dedican toda su actividad económica a una Subrama de la producción. Ejemplo de ellas son las Empresas del Cemento, las de carpintería, etc. Las siete Empresas restantes son de carácter múltiple, ya que su producción es variada. Estas adquieren el nombre de Empresas de Materiales de Construcción.



Yacimiento de mármol de "Pelo Malo" situado en la provincia de Villa Clara.

## LA EMPRESA CAPITALISTA Y LA SOCIALISTA

Antiguamente en Cuba las empresas eran sinónimo de explotación. Estas representaban a un grupo de inversionistas, generalmente extranjeros, y cuya empleomanía fundamental administrativa estaba compuesta de un personal propio con una minoría nacional.

Siempre eran un negocio privado, con una administración empresarial, anárquica e individual. Su característica fundamental era la explotación del hombre en el desaparecido sistema capitalista cubano.

La Empresa socialista estatal de producción, por el contrario, tiene entre sus características fundamentales la conjugación de la dirección centralizada con la autonomía y la iniciativa de las localidades —principio del centralismo democrático— producto de la aplicación de la nueva División Político-Administrativa y a la constitución de los Organos de Poder Popular.

El resultado de este sistema es que la producción de la empresa se dirija a la satisfacción de las necesidades materiales y espirituales del hombre, acorde a la sociedad socialista en que el bienestar material y moral del ser humano es la razón fundamental de la economía.

Para el logro de estos y otros propósitos tenemos que la empresa socialista estatal de producción está caracterizada por tres rasgos esenciales:

**Primero.** Unidad técnico-económica interna y real del proceso productivo. Este es uno de los puntos esenciales de la empresa, ya que la misma se forma tomando como principio fundamental la actividad productiva determinante y en esa medida todos los aspectos de la empresa estarán vinculados y subordinados a esa actividad central.

**Segundo.** La unidad territorial. Este es un principio básico de la organización empresarial dirigido a preservar y desarrollar una mayor racionalidad en la organización, la planificación, la administración y el control de la empresa como un todo orgánico.

**Tercero.** Relativa independencia. Este rasgo refleja la situación de la relativa autonomía económico-operativa de la empresa respecto a que la misma podrá tomar decisiones sobre aspectos de su gestión o actividad que le afecten directamente, que no contradigan los intereses generales del colectivo social en su conjunto, sin previa autorización de las instancias superiores.

El actual Ministerio de la Industria de Materiales de Construcción inaugura con el año que se inicia una nueva estructura en la cual sus empresas estarán a la altura del objetivo fundamental de la economía socialista cubana. También el Ministerio inicia el segundo año del quinquenio que ha de caracterizarse, ahora más que nunca, en la batalla colectiva de todos sus trabajadores por obtener una mayor eficiencia económica que garantice al país una mayor producción de materiales de construcción esenciales para el desarrollo.

## RESUMEN DE LAS EMPRESAS Y UNIDADES PRESUPUESTADAS POR PROVINCIAS

Provincias	Emp	Cantidad de:			Total
		Escuelas	Nivel Central y Delegaciones	Inversiones Futuras Empresas a)	
Pinar del Río	5	—	1	—	6
La Habana	4	—	—	1	5
Ciudad de La Habana	16	3	2 b)	—	21
Matanzas	1	—	—	—	1
Villa Clara	4	1	1	1	7
Cienfuegos	5	—	1	1	7
Sancti Spiritus	2	—	—	—	2
Ciego de Avila	1	—	—	—	1
Camagüey	6	—	1	1	8
Las Tunas	1	—	—	—	1
Granma	4	—	1	—	5
Holguín	6	—	1	1	8
Santiago de Cuba	6	1	1	—	8
Guantánamo	1	—	—	—	1
Mun. Esp. Isla de Pinos	1	—	—	—	1
<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>5</b>	<b>9 c)</b>	<b>5</b>	<b>82</b>

a) Inversiones que se encuentran en ejecución y que se constituirán en Empresas al inicio de su actividad productiva en el transcurso de 1977 ó 1978.

b) Incluye la Delegación Provincial de La Habana y el propio Ministerio. La Delegación Provincial de La Habana abarca las provincias Ciudad de La Habana y La Habana.

c) La IMC cuenta con 8 Delegaciones Provinciales, en el resto de las provincias las Empresas de Materiales de Construcción ostentan la representación del Ministerio.

De sus 63 Empresas 20 poseen el 63% del valor de producción que corresponde al plan de 1977. Es decir, 193 millones 742 pesos. 20 Empresas poseen el 55% del número de trabajadores del Ministerio, 24 311 compañeros, e igual número de empresas tienen el 76% del valor de los medios básicos de todas las empresas del Ministerio, lo cual equivale a 220 millones 502 mil 200 pesos.



# ¿con sombrero o sin sombrero?

ILSE BULIT

Fotos: JOSE RIVAS

A **Chaflán** le ha sucedido en la antigua provincia de Las Villas, lo que al maravilloso poeta Quevedo en el mundo. Chiste verdoso, verde o verdísimo que se pierda o encuentre por Sancti Spiritus, Villa Clara o Cienfuegos corre el riesgo que el informante diga al oído del informado, en calidad de prólogo: ¡Este es de **Chaflán**! Y **Chaflán**, "Argelio García Rodríguez" desde hace unos cuantos años, con su cara seria de siempre y su hablar pausado de buen locutor, animador, presentador y demás, declara **sin el sombrero puesto**, (si Ud. no es exvillareño, tome nota de esta frase, lector, es importante), que sobre aquello de "los miramira de Paimira y los... de Placetos, no reconoce la paternidad, pero acepta como hijo amante lo de "bueno, vieja, si hoy quieres comer fuera, saca la mesa pail patio".

Volvamos sobre lo verde, verde, **Chaflán**, **sin el sombrero puesto**, aborda el tema: "Lo principal es saber escoger los chistes y las mímicas de acuerdo al público para quien se trabaja. No es lo mismo cuando visito a una secundaria, que cuando estoy en la pista del cabaret con el público de las dos de la mañana, aunque siempre para éstos, yo dejo el chiste abierto para la imaginación del oyente". **Chaflán**, junto al trio **Los D'América** visitó Viet Nam, en el 75, durante los gloriosos días de la liberación del sur. Y el cómico cuenta seriamente sus emociones. Paisajes, costumbres, destilan por nuestros oídos, gracias al decir fácil y emocionante del locutor. La satisfacción de ser cubano y sentirse amado por el heroico pueblo, las bravas mujeres, inspiradoras de su canción **Mujer de Viet Nam**, la **Medalla de la Amistad** entregada a él y al trio por la labor realizada en la construcción durante el día y las actuaciones nocturnas. Todo fluye, gracias a las bien ordenadas expresiones y hace surgir la pregunta sobre el nivel de escolaridad. La contestación debemos buscarla en el pasado del animador, **sin el sombrero puesto**, según él.

En la película mexicana ¡Ay, Jalisco no te rajes!, se presentó un cómico apodado **Chaflán** y el entonces joven y soñador Argelio, al verlo en su natal Sancti Spiritus, decidió vestirse a lo **Chaflán**, y con sombrero y bigote empezó a imitar voces y a "chistear". Corría el 1938. Al padre, a quien ayudaba en un quiosco, no le gustó la idea, pero el ya **Chaflán** amaba a los artistas, se

embebla con el **Chaflán** de celuloide en Alió en el Rancho Grande y alternaba el trabajo penoso con el delicioso de las fiestecitas locales, donde imitaba para el gusto de las jovencitas, al mexicano. La primera salida de casa se da en el 39. Anda de anunciador de aparatos de un pequeño parque de diversiones y entre el "aquí están los caballitos" y el "monte en la estrella más alta de Cuba", cuenta sus cuentos. Pero, el definitivo adiós al **Lugar** y la entrega a la vida ambulante y aventurera del artista pueblerino, lo da en el 42, "me voy con un circo de un solo palo, imitando voces, bailando rumba, pintado de gallego y haciendo chistes". Aquí es donde el noble de **Chaflán** le borra para siempre el Argelio en la bella bahía de Cienfuegos, en la antigua Remedios o en un caserío de las cercanías del Escambray donde llegara la rípiada lona circular. El oficio de hacer reír, tomado al descuido, se convierte en vehículo para el llamado pan de cada día.

Años después, en el 51, curado un poco del ansia de ambulante, busca —si es posible en estos momentos dentro del oficio— una plaza mejor pagada: quiere hacerse locutor. Para esto, deberá pasar un examen. Choca ahora con la escuela abandonada hace años. Pero, empieza a estudiar español con buenos maestros y consigue aprobar. En Santa Clara, hace sólo suplencias en la locución, por eso marcha a Radio Tunas, en Oriente, donde es animador, publicista, cómico. Trabaja en fiestas, teatros, carnavales. De allí regresa a Placetos, como propietario de una pequeña estación de radio, trabajo combinado con la animación del cabaret Venecia de Santa Clara. Y ahora viene la historia del sombrero:

Al triunfo de la Revolución, en su trabajo como locutor y animador también en actividades informativas y de importancia social, tropieza con un serio escollo causado por su propia popularidad. Conocido en la provincia en su calidad de cómico, para "hablar en serio" debía cambiar su personalidad. y ¿cómo?

Idea entonces, el cuento del sombrero.

A **Chaflán**, **sin el sombrero puesto**, así, como ha respondido a esta entrevista, se le puede creer lo que dice. Con el sombrero, ¡cuidado!, **Chaflán** está hablando en broma.

# EL SON-PROTESTA EN CUBA

Por SAMUEL FEIJÓO

**CANCIONES** y **décimas** de protesta social ha conocido nuestro pueblo desde muy temprana su historia. La **décima**, que es la **cancción** natural, hasta hoy, del campesinado cubano, recogió en sus tonadas numerosa sátira (que desembocara ayer en lo que hemos denominado **décima mambi**, grande ataque al colonialismo español), y en el desafío al rapaz yanqui.

Entre las **rumbas cantadas** del siglo XIX se destaca "Ambere, mayorá, ambere", o sea: "Hambre, mayoral, hambre", que fue **Rumba-protesta** del negro esclavo cubano.

Nadie, que sepamos, ha mencionado la **Copla-protesta** que José Martí escribiera, en alegre parodia de Jorge Manrique. Ella aparece entre las canciones precursoras de letra satírica sobre música ya conocida, corriente que alcanzara su ápice en los boleros y **sones-protesta** que el dibujante Santiago Armada (Chago) escribiera en la Sierra Maestra para los cantantes campesinos que difundían por "Radio Rebelde" sus ataques al régimen criminal de Batista.

La **Copla-protesta** de Martí se publicó en la "Revista Universal" de México, en 14 de mayo de 1875.

Refiriéndose a los ataques de la prensa española contra Cuba en armas, escribe Martí, eperanzado con la victoria revolucionaria en la Isla:

Dentro de dos años veremos qué se han hecho:

"Las huestes innumerables,  
Los pendones, estandartes  
Y banderas,  
Los castillos intomables,  
Los muros y baluartes  
Y barreras"

de que habla Jorge Manrique en las coplas a la muerte de su padre D. Rodrigo; entonces preguntaremos:

¿Qué se hizo Valmaseda  
Y aquella célebre trocha  
De Morón?  
¿Qué se hizo, voto a bríos?  
Ya ni un castillo nos queda,  
¡Maldición!

Todo fue **cena de negros**:  
Tras tantas peleas ganadas,  
¿Qué quedó?  
Una lágrima en la historia,  
España sacrificada  
y un adiós.

Fue una ocurrencia irónica de sumo efecto la de Martí; empleaba el tono y el estilo de las coplas españolas famosas para hacer más patente su protesta por la sanguinaria obsesión colonialista de España en Cuba. Fue, Martí, creemos, entre otros por lo menos, el iniciador de este tipo de ataque político directo mediante estrofas y ritmos conocidos.

## EL PRIMER "SON-PROTESTA" CUBANO

Perdidos entre las leyendas y los chascarrillos de las "Tradiciones Espirituanas" de Manuel Martínez-Moles, aparecen unos versos satíricos atribuidos a Adelaido Padilla. Se trata del creador del **Son-Protesta**. Atacaba al tirano español, Valeriano Weyler, quien fuera el primer instaurador de los infames "campos de concentración", aniquilando por hambre a millares de familias cubanas.

El **Son** se burla de las mentiras publicadas, victorias y partes de guerra falsos, en la prensa de Cuba, controlada por los colonizadores.

## TELEGRAMAS DE WEYLER

¿Señores no han visto  
—No, señor.  
"La Lucha" de ayer?  
—No, señor.  
—¿Y qué es lo que trae?  
—No, señor.  
Veremos a ver:  
—Sí, señor.  
Salió la columna  
—Sí, señor.  
A operaciones  
—Sí, señor.

Y dio con la gente  
—Sí, señor.  
De Máximo Gómez.  
—Sí, señor.  
De los lanceros,  
—Sí, señor.  
Tomó las trincheras.  
—Sí, señor.  
Por las aspilleras.  
—Sí, señor.  
Después le cortamos  
—Sí, señor.  
La retirada.  
—Sí, señor.  
Salieron huyendo  
—Sí, señor.  
A la desbandada  
—Sí, señor.  
Y por los vecinos  
—Sí, señor.  
De aquel poblado  
—Sí, señor.  
Se sabe que llevan  
—Sí, señor.  
Atravesados  
—Sí, señor.



Valeriano Weyler, la sanguinaria bestia colonialista española, fue satirizado por el primer Son-protesta cubano.



José Martí utilizó la forma de las famosas coplas de Jorge Manrique para realizar, durante sus años de juventud en México, una batiente Copla protesta.



Rubén Martínez Villena realizó un agudo Son-protesta, sobre los ritmos de un popular Son del Trío Matamoros: "El que siembra su maíz".

Cuatro cabecillas

—Sí, señor.

De los más nombrados

—Sí, señor.

**CORO**

Mataron a cien  
Y a cincuenta más  
Y por nuestra parte  
No hubo novedad.

Este primer Son-protesta se continúa con la misma burla a los partes colonialistas españoles. Es un firme hito en la sátira política cubana.

**EL "SON PROTESTA" BAJO EL MACHADATO**

Sobre la música del popularísimo Son del Trío Matamoros, "El que siembra su maíz", publicó la revista habanera "La Semana", en parodia agudísima, un verdadero Son-Protesta, en septiembre 19 de 1928.

**EL QUE SIEMBRA SU MAIZ**

(Verdades como puños para ser cantadas con la música y el estribillo del Son de moda)

No culpes a los que mandan  
¡sí señor!  
si te ves hambriento y roto:  
¡cómo no!  
tú solo tienes la culpa  
¡sí señor!  
por haberles dado el voto.  
¡cómo no!

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

Si tú los frutos menores  
¡sí, señor!  
has tirado al abandono  
¡cómo no!  
por dedicarte a la caña  
¡sí señor!  
¿de qué te quejas colono?  
¡cómo no!

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

Fuiste rico y te gastaste  
¡sí señor!  
la plata en el extranjero,  
¡cómo no!  
ahora eres pobre y te quejas  
¡sí señor!  
de que en Cuba no hay dinero.  
¡cómo no!

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.  
Vendiste tu finca al yanqui  
¡sí señor!  
y bien barato por cierto;  
¡cómo no!  
y ahora no tienes ni tierra  
¡sí señor!  
en dónde caerte muerto.  
¡cómo no!

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

**MARTINEZ VILLENA**

Con el mismo ritmo, y en el mismo Son famoso de los "Matamoros", escribió el poeta y gran líder proletario cubano, Rubén Martínez Villena, un Son-protesta de tensa fuerza política, señalando las miserias y abusos cometidos durante la dictadura del General Machado en Cuba:

He de decir en mi canto  
verdades nuevas y viejas;  
aquel que le cause espanto  
que se tape las orejas.

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

Mantiene la clase rica  
el hambre del proletario;  
el pobre vive un calvario,  
el burgués lo crucifica.

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

¿De dónde sale el dinero?  
De una viveza del rico;  
del trabajo del obrero  
le dan sólo un poquitico.

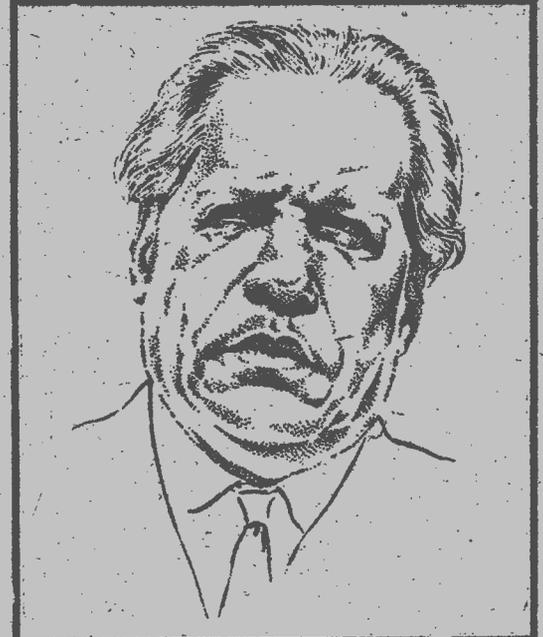
El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

La pícara burguesía  
tiene bromas de verdugo:  
primero te saca el jugo,  
después habla de armonía.

El que siembra su maíz  
que se coma su pinol.

**GUILLEN Y SUS SONES-PROTESTA**

Nicolás Guillén llevó el Son Folklórico Cubano a su mayor registro y a sus más ricas



Nicolás Guillén llevó el Son-protesta a su mayor eficacia literaria. Con sus ritmos folclóricos y su dardoso ingenio denunció numerosas lacras políticas y sociales en Cuba y América.

cadencias, en su forma literaria, ya desarrollada por el pueblo y presta a ser puesta en manos aptas y en lúcidas mentes.

Guillén utilizó el Son con vario tema. En su aspecto social fue el suyo un manejo decisivo.

A nuestro juicio su mejor Son-Protesta es el

**SON DEL DESAHUCIO**

—El alquiler se cumplió:  
te tienes que mudar:  
ay, pero el problema es serio,  
muy serio,  
pero el problema es muy serio,  
porque no hay con qué pagar.

Si encuentras cuarto vacío,  
te tienes que mudar,  
y si acaso no lo encuentras,  
te tienes que mudar.  
Si el dueño dice: "Lo siento",  
te tienes que mudar;  
pero si no dice nada,  
te tienes que mudar.  
Como quiera, como quiera,  
te tienes que mudar;  
con dinero, sin dinero,  
te tienes que mudar;  
donde sea, como sea,  
te tienes que mudar,  
te tienes que mudar,  
¡te tienes que mudar!

Hasta ahí la descripción de una situación social conocida: el desahucio del pobre, inmisericorde. La protesta ocurre dos estrofas después:

Conozco hoteles vacíos  
y casa sin habitantes:  
¡cómo voy a estar de pie,  
con tantos puestos vacantes?  
Calma, mi compadre, calma,  
vamos los dos a cantar;  
que llegue el casero ahora,  
él nos podrá acompañar.  
¿Es que a usted lo achica el miedo?  
No, señor;  
a mí no me achica el miedo,  
y aquí me quedo,  
sí, señor.

y aquí me quedo,  
sí, señor,  
y aquí me quedo...

CIÉRRASE con estos versos la presente, pequeña pero decisiva exposición del género Son-Protesta en nuestra patria.



Muchos sones-protesta cubanos se hicieron extremadamente populares; entre ellos "se acabaron los guapos en Yateras", sátira contra el matonismo amparado oficialmente.



# LA BAJA

## cuento

Por JAVIER DE VIANA  
Ilustró: AGRAMONTE

"JAVIER DE VIANA, novelista uruguayo (1868-1926), narrador realista de la vida campestre. Autor de Yugos, Leña seca, Guri, etcétera. Escribió también para el teatro".

**DESPUES** de un suculento almuerzo constituido por medio costillar de oveja, "la policía" de Pago Solo dormía conienzudamente la siesta.

"La policía" de Pago Solo estaba representada por don Abelino Montenegro.

El comisario, Carlos Leiva, era un rosarino cachafaz, que se había visto obligado a abandonar la ciudad y con ella su puesto de periodista oficial, a causa de unas trapisondas demasiado sonadas.

Sus amigos le obsequiaron con el cargo de comisario de Pago Solo, donde debería pasar unos meses a fin de que las gentes olvidaran el escándalo.

—¿Dónde está Pago Solo? —preguntó cuando le hicieron el ofrecimiento.

—Allá por la frontera de Córdoba.

—¡Ajá!... ¿Por donde el diablo perdió el poncho?

—Por ahí cerca.

—¡Buena!... Iremos a Pago Solo. Siempre conviene conocer mundo, aunque dudo mucho que Pago Solo forme parte del mundo.

Y provisto de sus credenciales se marchó alegremente, diciendo que "para buen gaucha no hay caballo lardo, ni hueso pelado para perro hambriento".

El edificio de la policía era un rancho ruinoso rodeado de ortigas y perdido en la soledad de la llanura. De lejos en lejos negrecaban algunos ranchos semejantes que eran otras tantas poblaciones de "chacareros".

Carlos fue recibido por un viejo tuerto y patizambo que, al saber quién era y el cargo que traía, se cuadró militarmente e hizo la venia con comicidad tal, que el joven comisario lanzó una carcajada. El viejo permaneció inmóvil. Con el deformado kepís sobre la nuca, con el cigarro paraguayo entre los dientes, con la enorme blusa militar, las viejas bombachas de merino negro, las alpargatas enlodadas y el sable inmenso, el personaje era grotesco.

—¿Dónde está la policía? —preguntó el novel comisario.

—¡Prisiente! —respondió el viejo, haciendo gala de la más pura tonada cordobesa.

—Te pregunto dónde está el personal.

—¡Pues!... prisiente, don Comisario.

—¿Vos solo?

—¡Pues!... Así ha i ser... ió solo... el sargento Montenegro... pa servirlo...

—¿No puede ser!... Me han dicho que el personal constaba de un sargento y cuatro agentes.

—¡Pues!... El sargento sol ió...

—¡Yá! ¿Y los soldados?

—¡Velay!... Los soldados son numerales.

—¿Qué es eso de numerales?

—¡Veiga!... así íca el comisario di antes... ¡Veiga!... Como la paga es poca, el comisario comía tres milicos...

—¿Y el otro?

—El otro lo comía ió... Es el costumbre.

—¿Ajá?... Perfectamente, mantendremos la costumbre; y para probar que yo tengo mejor diente que mi antecesor, me comeré los cuatro soldados.

—No puede ser, mi comisario, uno lo he i comer ió...

—¡Chitón!... Si me fastidias, te como a ti también, y de fijo que los vecinos no estarán peor servidos. Con que, ya sabes. Y con esto, Carlos Leiva tomó posesión de su cargo. Durmiendo, tocando la guitarra, escribiendo "décimas", jugando al naípe y enamorando a las "chacareras" el ex-periodista se encontraba muy a gusto, en compañía de su "personal" el sargento Montenegro, que desempeñaba las funciones de ayuda de cámara, ranchero, mandadero y confidente. ¡El "servicio" era muy liviano!...

Pero no hay felicidad que dure, ni aun en Pago Solo. Cierta mañana, mientras "la policía" sesteaba y el comisario en ropas menores, ensayaba un tango en la viola, cayó un vecino apuradísimo, dando cuenta de una gruesa trifulca ocurrida en la pulpería del "Pito", distante tres cuartos de legua: una pelea, dos heridos, un muerto. ¡Había que proceder! Leiva despertó a Montenegro y le mandó ensillar los caballos, enterándole previamente de lo que pasaba. El sargento cumplió la orden de mala gana, rezongando, y a poco, ambos trotaban hacia el lugar del siniestro. Montenegro iba pensativo. A poco andar dijo:

—Veiga, don Comisario... Si los delincuentes son gringos, los prendemos; pero si son criollos, vale más dejarlos.

—¿Por qué?

—Porque los criollos son muy brutos y van a pillar.

—Los peleamos.

—¡Hum!...

Montenegro volvió a meditar. Diez minutos después apareó su caballo con el del comisario y dijo:

—Veiga... ¿Sabe lo que estoy pensando?...

—¿Qué pensás?

—Qui mi deca la baja.

—¿Cómo te voy a dar la baja en medio del camino?...

Te la daré cuando volvamos.

—Veiga, don Comisario... ha i ser aurita... y si no...

—Si no ¿qué?...

—Si no... me vi a resieritar... ¡Y la mi resierité también!

—gritó dando media vuelta y partiendo a escape para la comisaría. Leiva se quedó mirándolo, desconcertado, y cuando el sargento desapareció entre una nube de polvo, lanzó una carcajada y a su vez emprendió el regreso. En la comisaría encontró a Montenegro tomando mate, muy tranquilo.

—A ver, apróntate que te voy a dar la baja —díjole fingiendo cólera.

—¿Pa qui la quero?

—¿No me la pediste recién?

—La pedí allá... pero aora no hay motivo... ¡pues!

Leiva volvió a reír y dijo:

—Alcanzá un amargo.

# EL GALPON EN EL EXILIO



Por NATI GONZALEZ FREIRE



La Parte del elenco de El Galpón que se encuentra en la actualidad trabajando en México.



Uno de los numerosos artículos de la prensa nacional asteca que recoge y exalta la larga trayectoria cultural del respetable conjunto uruguayo.

**A**hora que llega la noticia de los éxitos de El Galpón en México, de la acogida que han tributado la prensa y el público mexicanos, al grupo perseguido en su país hasta la expulsión por el gobierno fascista que azota el Uruguay, que conocemos de sus nuevas declaraciones asimismo acordes con la actitud y la acción socioculturales que siempre caracterizaron su conducta y que a través de Sara Larocca, una de las primeras actrices del conjunto y actualmente jurado del Premio Casa, 77, obtenemos la exhortación que los artistas exiliados, en ocasión de celebrarse los 27 años de la fundación de El Galpón, hicieron a todos los hombres de teatro y cultura del continente, relacionando la historia de los atropellos de que fueron víctimas, pero constatando también el apoyo que tuvieron de las más eminentes figuras de la intelectualidad uruguayá que en momento alguno se prestaron a las arbitrariedades de la dictadura, para terminar exigiendo de sus despojadores los bienes robados al pueblo, en la incautación de la cétrica y bien equipada Sala 18 donde laboraban y que fuera levantada con las donaciones y el trabajo gratuito de artistas, socios, admiradores, profesionales y obreros de la masa trabajadora uruguayá. Ahora que El Galpón, desde el exilio, no ha abdicado de sus posiciones combativas e insiste en la lucha por la concientización de

nuestra América, a través de un teatro dialéctico, latinoamericano o universal; clásico o contemporáneo, que ilumine sobre los conflictos que nos ocupan y, cada vez, nos permita ver con mayor claridad la identidad de nuestros problemas y situaciones, acude a la memoria de un golpe las múltiples coincidencias que, desde un principio, me unieron, sin tener contacto con ellos, a los artistas de este grupo sobresaliente y las largas horas que le dediqué en los seminarios que orientaba sobre el teatro de nuestro continente.

No podía dejar de entusiasmarme, provocar mi inquietud, ese increíble experimento que Atahualpa del Cioppo realizaba con El Galpón, a campo traviesa en una zona balnearia de su país, con Juan Moreira, el clásico del teatro rioplatense que a fines de siglo los hermanos Podestá habían tomado de la novela humanista de Eduardo Gutiérrez para originar, sin siquiera sospecharlo, una de las vías más auténticas del teatro popular latinoamericano: la obra gauchesca. Ni mucho menos la calidad de su repertorio que alternaba piezas claves del teatro continental en habla hispana, como Barranca alaje de Florencio Sánchez, Las de Barranca de Laferrère, El gesticulador de Uggili, con notables versiones de El burgués gentilísimo de Molière, El ensaño del pueblo

de Ibsen en la adaptación de Miller, Las tres hermanas de Chéjov, Menemses de Robles y, sobre todo, la insistencia en el teatro de Brecht, por entonces casi desconocido en la América Latina. Cuando Atahualpa del Cioppo llegó a Cuba, en 1960, como participante de la Conferencia de los Pueblos que tenía lugar en La Habana para defender el derecho de las naciones latinoamericanas a la autodeterminación y, por ende, el de la revolución cubana a declararse socialista, como respuesta categórica de los trabajadores, estudiantes e intelectuales del continente a la ingerencia imperialista que los cancilleres de la reacción gobernaban en la reunión de Punta del Este, justos en la patria del insigne teatrista, sus consideraciones realizaban su opinión sobre el director y su grupo como, en parte, había aprendido de Ugo Ulive, que entonces residía en Cuba. Me asistió que los logros del Galpón se debían a un laberinto que se creaba en cuanto (cuando el teatro de la creación colectiva era todavía una ilusión en América Latina) que no iba alejaba otro propósito que conseguir una expresión escénica consagrada con las preocupaciones de nuestro tiempo, aunque se tratara de una obra de época; que no poseían otra técnica que hallar el centro ideológico de la pieza a representar (y aquí conferaba su fuerte filiación a Brecht) y con todos los ele-

mentos formales que le fueran afines haría comprensible al público, cercana a su sensibilidad, sin desvirtuar su contenido. Y aclaraba textualmente: "Gracias a ello Así en la tierra como en el cielo de Hochwalder pasó a ser de la apología a las misiones jesuíticas en el Paraguay colonial al símbolo del sacrificio del pueblo guaraní".

Una vieja caballeriza de 1898, depósito de una empresa de demolición (de ahí el nombre de El Galpón), había servido a los artistas conjuntos de los grupos Isla de los niños y Teatro del Pueblo para iniciar en 1949 la reconstrucción de su primer teatro propio, inaugurando El Galpón unos meses después con la significativa *Héroes de Shaw*. Surgió y se mantuvo la institución teatral con el apoyo económico y moral de sindicatos, asociaciones de maestros, organizaciones de profesionales y los sectores más progresistas del país. En poco tiempo contaba con un paralelo elenco para teatro de títeres y una escuela de arte escénico, que aseguraba el nuevo cuadro artístico acorde con sus principios. Su actividad, con ser diaria, no se limitaba a la sala de 160 butacas, representaban en plazas, áreas deportivas, centros de trabajo, sociedades culturales. Realizaban charlas, exposiciones, conferencias, seminarios de autores, cursos para espectadores. Establecían relaciones con grupos del interior y de la periferia de la capital. Suyos fueron, por varias ocasiones, los premios nacionales del Círculo de la Crítica, la Casa del Teatro, el Mireya Murguía de la Universidad. Sus espectáculos eran tan elogiados como los de los conjuntos extranjeros que arribaban al país, Teatro Nacional Popular de Francia, Conjunto Dramático Belga, Piccolo de Milán. La única temporada en Buenos Aires les proporcionó ser seleccionados el mejor conjunto visitante, durante el año 59, no obstante competir con la Comedia Francesa. El prestigio de la institución rebasaba los límites de la nación. Un esfuerzo mayor les permitía abrir, en la avenida más importante de la ciudad, su segundo local, Sala 18, con más de 600 asientos, en el curso del 69, estrenando para su apertura *Her Puntila* y su criado Matti, la pieza de Brecht que plantea

## EL GALPON DEL URUGUAY

# PRESENTA LOS CUATES DE CANDELITA

(COMPAÑÍA DE TEATRO PARA NIÑOS)



DE SAUL YEARGOTEN Y HUMBOLDT RIBEIRO  
MUSICA RODOLFO DA COSTA DIRECCION RUBEN YAFIEZ  
SABADO 6-13 y 27 DE NOVIEMBRE A LAS 11:30 A.M.  
SABADO 4 DOMINGO 5 SABADO 11 DOMINGO 12 DE DICIEMBRE

*El primer programa infantil confeccionado en la capital mexicana con el nuevo logotipo que distingue al grupo, el galpón en el interior de la paloma en vuelo como símbolo del exilio.*

alegóricamente la lucha de clases. El repertorio creció en intención política y social: la clásica *Fuenteovejuna* de Lope de Vega, *Terror y miseria del Tercer Reich* y *La resistible ascensión de Arturo Ui*, obras con las cuales el escritor alemán alertara contra el nazifascis-

mo, Julio César de Shakespeare, la encuesta contra los verdugos del fuhrer *Indagación* de Peter Weiss, otra vez *Las brujas de Salem* que habían montado contra el maccartismo ahora la enfilaban contra el fascismo nacional y el acento en piezas latinoamericanas revalorizadores de nuestras mejores tradiciones como, *El león ciego* de Herrera, *Doña Ramona* de Manuel Leites, *Invasión* de Dias Gomes, *Libertad*, libertad que asimilaban bajo el título de *Galpón canta a América*, en su triunfal presentación durante el Festival Internacional de Teatro, de Venezuela, en 1974, donde fueran acreedores, por ésta y cuatro puestas más, al primer premio Juana Sujo. Éxitos que continuaron en su gira por varias ciudades colombianas, pues, desde estas fuertes plazas de teatro suramericano los teatristas del continente saludaban la ejemplar conducta de los artistas uruguayos.

Natural que sobre esta poderosa institución de cultura revolucionaria haya volcado su ferocidad la dictadura fascista de la cuenca del Plata. Y así como se había hecho con los altos centros docentes, despido masivo de profesores universitarios y de la enseñanza media, mediatización de los programas de enseñanza, prohibición de la literatura de los países socialistas y en especial de Cuba, así como de canciones alusivas a la situación, hasta llegar a la enloquecida medida de censurar nueve tangos de Carlos Gardel, era de esperar que El Galpón recibiera su parte de represión. Cuando no dieron resultado las mezquinas tácticas de apresar técnicos y actores principales, interceptar las elecciones internas del grupo o provocar la quiebra económica de la empresa; ni siquiera la calumniosa campaña de la prensa oficial, las provocaciones de las bandas parapoliciales, los allanamientos de morada, las salvajes torturas a que fueron sometidos los detenidos, rota la máscara de democracia representativa, el fascismo se decidió, sordo a las protestas internacionales que se levantaban a favor de la institución, a la arbitrariedad. Y dictó el decreto que disolvía el grupo, cancelaba su personalidad jurídica, clausuraba sus locales, se incautaba de sus bienes y donaba, para justificar lo injustificable, la Sala 18 a un inexistente conjunto universitario. Pero todavía faltaba la acción fascista por excelencia, con gran despliegue de fuerzas, esa misma mañana de primavera del pasado año, asaltaba El Galpón y arrasaba con todas sus pertenencias, dejando, donde hubo una sala de creación, sólo destrucción y barbarie. Ante la secreta resistencia de los artistas uruguayos a colaborar con el gobierno, en definitiva, la sala, en otro insólito acto de piratería, fue donada al Ministerio de Educación y Cultura.

Once de los diecinueve artistas (aún quedan dos en cárcel) que tuvieron que salir precipitadamente del país, pues la persecución arremetió con la toma del teatro, están hoy en México. Allí reconstruyen, con la ayuda de intelectuales, artistas, profesionales, en fin, el pueblo mexicano su recia institución. La prensa aplaude sus primeras producciones, el espectáculo de campaña *Musicaamérica*, combinación de poemas y música que igualmente presentan en poblaciones mineras como en plazas del distrito federal. La representación para niños, *Los cuates de Candelita* y, en especial, su actualísima interpretación de *Un hombre es un hombre* de Brecht, cuya metodología para aplicar el marxismo a la creación teatral constituye la base de su labor. Son ellos, los directores y profesores Rubén Yafiez y Blas Braidot, también actor, Raquel Seoane, Washington Castillo, Humboldt Ribeiro, María Azambuya, Lil Bidart, Saúl Ibargoyen, Rodolfo Dacosta, Dardo Delgado y Mario Galup. Habría que festejar como dice Carlos Olmos, en la edición del 5 de diciembre de 1976 de *El Gallo Ilustrado* de México, que "nos es muy grato comprobar que la violenta y brutal represión padecida en carne propia por todos los miembros de la compañía no consiguió asfixiar uno de los más serios intentos teóricos y artísticos que se hayan dado en nuestro continente".



*Creadores de un teatro que persigue el propósito de alcanzar una expresión escénica consecuente con los problemas de nuestro tiempo.*

Bohemia

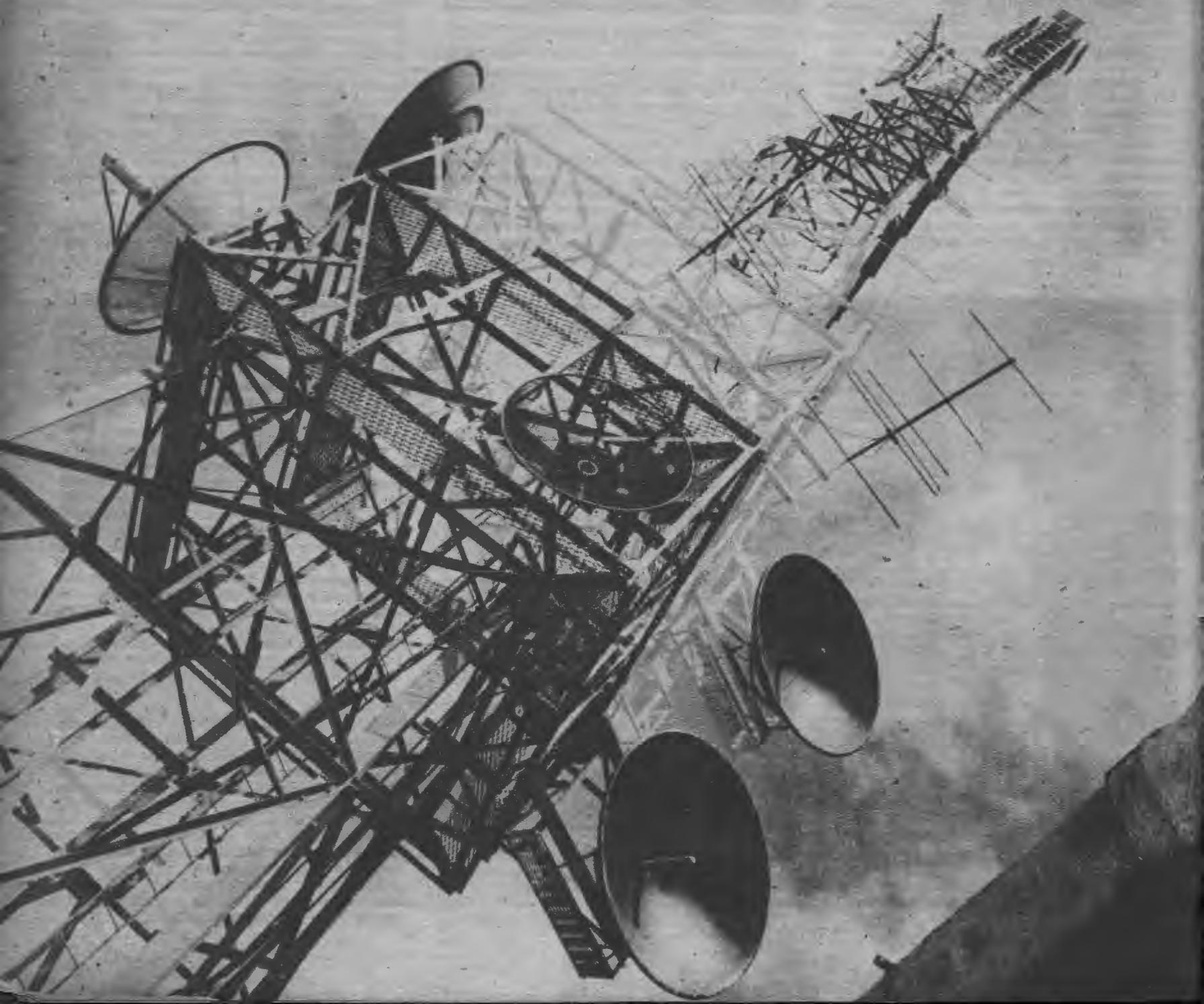
ECONOMICA

Por GREGORIO HERNANDEZ

Fotos de GILBERTO ANTE

# ¡ LA TELEVISION A COLOR, SU INTRODUCCION EN CUBA!

*Una de las nuevas instalaciones para TV, ejecutada por el Ministerio de Comunicaciones, situada en la Sierra del Rosario, Pinar del Río. (Foto: Víctor Felipe)*





La TV cubana, su identificación a color, y al centro una actriz en actuación en un programa volicromático.

A partir de la década del 50 la televisión se ha expandido de modo general por el mundo. Las ventajas que la misma origina como medio de difusión masiva permitió comprender tempranamente lo factible de su explotación. Si en la mayoría de los países capitalistas constituye, más que todo, una rentable inversión para la promoción de ventas y otras actividades privadas, en la comunidad de naciones socialistas ocurre lo contrario, pues su función está dada únicamente como valoración educativa, orientativa, recreativa y al servicio de la ciencia y del avance económico, político y social.

Si la tecnología empleada en los primeros años circunscribió su radio de acción a la transmisión de imágenes en blanco y negro, el posterior desarrollo de las investigaciones y experimentos permitió lograr un objetivo superior: el envío de señales a color armónicas que hacen más sensible la disposición televisiva hacia los programas que se ofertan.

En este trabajo esbozamos, a grandes rasgos, aspectos históricos del inicio de la televisión, a escala mundial, su introducción en Cuba, la política de ampliación y desarrollo de la misma que aplica la Revolución y, lo más reciente, el comienzo de la transmisión a color y las brillantes perspectivas que enuncia.

Su inserción en Bohemia Económica está justificada, ante todo, por el hecho de que no hay un acontecer social, por muy aislado que parezca, que se distancie de la realidad económica en su sentido más amplio. Luego, la TV a Color es, también, una manifestación de la marcha del desarrollo integral del país.

**LOS ALBORES.**—A mediados del siglo pasado se iniciaron los primeros experimentos para lograr la transmisión de imágenes, en estos casos autógrafos y dibujos, lográndose enviar las señales representativas de un manuscrito por vía telegráfica. Ni qué decir que en esos años no se tenía la remota idea de enviar señales en movimientos.



**PLAN DE CUBRIMIENTO RED NACIONAL DE TRANSMISORES TV, EN EJECUCION POR EL MINISTERIO DE COMUNICACIONES.**

Areas de ubicación de las nuevas instalaciones y modificaciones a las existentes.

Guane-Sandino, Cajalbana (Consolación del Norte), Salón (Bahía Honda-Cabafias), Habana Libre (ciudad de La Habana), Matanzas (ciudad), Jacán (provincia de Matanzas), Santa Clara, Cienfuegos, Trinidad, Sancti Spiritus, Ciego de Avila, Camagüey, Nuevitas, Tunas, Holguín, Granma (Bartolomé Masó), Pílon, Guantánamo, Baracoa.

Desde esa fecha, hasta 1897, se realizaron diversos ensayos, todos ellos tendientes a la transmisión de imágenes fijas.

Fue en 1897 que acontece algo que revolucionaría el campo experimental de lo que, andando el tiempo, sería la televisión: el invento de tubos de rayos catódicos por el científico F. Braun, y su utilización posterior, (1906), para reproducir imágenes, por los también científicos M. Dieckmann y G. Glage.

Adaptando a un generador el disco inventado por el físico Paul Nipkov, (1884), lograron un sistema que aún se conserva en el Museo Técnico de Munich. Poco después (1907/1910) el físico ruso B. Rosing, presentó en San Petersburgo (Leningrado) un sistema de televisión usando tubos de rayos catódicos. Pero no fue sino con el invento de la válvula electrónica al vacío de D'Forest (1906) y del tubo

de gas neón por Macfarlan Moore (1917) que se ensancharon las puertas de entrada de la televisión en movimientos (1920).

**TV MONOCROMÁTICA.** — De 1920 a 1930 se extiende exitosamente la radiodifusión, abriéndose una nueva etapa en la televisión mecánica. Los norteamericanos Ives y Jenkins y el inglés Baird mejoraron los sistemas de televisión sobre la base del disco mecánico de Nipkov y de la válvula electrónica de D'Forest. Posteriormente (1928) una emisora de la N.B.C. transmitía programas de televisión experimentalmente con el sistema mecánico del disco.

Por otra parte, (1924/1929), el físico ruso Vladímir Zivorykin desarrolló el iconoscopio, tubo captor para la cámara, y el kinescopio, tubo pantalla para los receptores. Estos inventos fueron determinantes para el progreso de la televisión,

desplazando definitivamente, a partir de 1929, los sistemas mecánicos del disco.

Ya en 1932 la R.C.A. transmitía a razón de 120 líneas y 24 cuadros por segundo. En Alemania (1935) se efectuaba la primera transmisión de televisión con carácter regular, mientras que la Gran Bretaña lo hacía al siguiente año. En ese período Francia y la Unión Soviética realizaban transmisiones permanentes experimentales. En la primavera de 1939, en la Feria Mundial de Nueva York, se puso en funcionamiento la primera emisora de televisión comercial en Estados Unidos.

La guerra mundial (1939/1945) paralizó el desarrollo de la TV, aunque en 1941 la F.C.C. estableció las normas para la televisión en blanco y negro en base a 525 líneas.

Al concluir el conflicto bélico se reanudaron los trabajos de im-

## ESCUELA DE CUADROS DE LA CONSTRUCCION



La escuela nacional de cuadros de la Construcción, "Revolución de Octubre", ubicada en la zona del Wajay, en La Habana, celebró recientemente el tercer aniversario de su fundación.

Esta escuela es asesorada por los compañeros de la Misión Económica de la Embajada de la URSS en nuestro país, por miembros de la Asociación de Amistad Cubano-Soviética y por técnicos del organismo DESA.

Su director, el compañero Alberto Ramos, explica que dicho centro cuenta con 12 profesores, y en la última graduación terminaron sus estudios 60 alumnos, de los cuales 27 pertenecen al curso de Cuadros Básicos de Dirección y 33 al de Prefabricado. En total, la escuela ha graduado 829 estudiantes, en su mayoría con nivel de técnicos medios en las materias de prefabricado, dibujo arquitectónico, abastecimiento...

Texto: GLORIA MARSAN  
Foto: MARIO DIAZ



plantación de la televisión y, ya en 1948, funcionaban normalmente emisoras en Estados Unidos, Francia, Unión Soviética, e Inglaterra.

En 1957 unos 57 países, entre ellos Cuba, poseían sistemas de radiodifusión por televisión, y, en 1965 pasaban de 100 los que poseían este servicio plenamente desarrollado.

**CUBA, TV EN BLANCO Y NEGRO.**—El 10 de octubre de 1950 salía al aire, en Cuba, después de un período experimental, la primera emisora de televisión por el canal 4. Meses después surcaba el éter las señales del canal 6, y ya, para 1957, operaban también los canales 7 y 11, todos en La Habana. En marzo de 1959 se inauguraba en Camagüey el canal 11, con programación local, para cubrir la zona de la ciudad agramontina.

Con anterioridad, en 1952, se instalaba la cadena de micro-ondas de CMQ canal 6, entre La Habana y Camagüey, montándose retransmisores para los programas de este canal habanero en las ciudades de Matanzas, Santa Clara, Ciego de Avila, Camagüey, Holguín y Santiago de Cuba.

Asimismo, el canal 4 de La Habana, comenzó la instalación de retransmisores en los mismos centros del canal 6 y usando la misma cadena de micro-ondas. En 1953 se inició la instalación de los retransmisores del canal 2 de La Habana, montándose los mismos en Jacán, Santa Clara, Jatibonico, Camagüey, Buenaventura y Santiago de Cuba. En 1957 existían tres cadenas nacionales y en La Habana funcionaban los canales 2, 4, 6, 7, 11, todos recargados con maratones de anuncios comerciales de las grandes empresas foráneas y nacionales, constituyendo sus programas donde estaban también presentes los recursos monetarios del Estado, slogans que daban imágenes felices de la oligarquía burguesa criolla y, en especial, of the life in USA.

**TV A COLOR.**—Retrocediendo en el tiempo, diríamos que en 1928 J. L. Baird demostró la posibilidad de implantar la televisión en colores empleando sistemas mecánicos con el disco de Nipkov, pero usando fotoceldas y tubos de descarga de gas. En 1929 la Bell Telephone presentó ante la prensa un sistema de televisión en colores.



*Tomas a color en un programa al aire libre. Al fondo la Unidad Móvil.*

El barrido era de 50 líneas a 17,7 cuadros por segundo, pero con baja calidad.

Más adelante, en 1940, se dio a conocer un sistema práctico de televisión en colores, conocido como campo-secuencial. Fue en esa década que en Estados Unidos surgieron grandes litigios comerciales respecto a la normas de la televisión en colores, puesto que firmas competitivas solicitaban licencias para operar sistemas con distintas normas, prevaleciendo las de blanco y negro establecidas y en funcionamiento.

Entretanto, en Europa, se desarrollaban otros sistemas, principalmente en Gran Bretaña, R.F.A., la Unión Soviética y Francia.

En 1953 la N.T.S.C. de Estados Unidos introdujo un sistema compatible de televisión en colores, estableciéndose en el color las mismas normas de la TV en blanco y negro.

Ese mismo año, en Europa, se consolidaban distintos sistemas de los cuales finalmente quedaron el PAL, alemán; y el SECAM, franco-soviético. Desde 1958 existen en el

mundo tres sistemas: N.T.S.C., PAL, y SECAM.

En los años que van de 1960 a 1970, estos sistemas se han ido perfeccionando y actualmente funcionan eficazmente convertidores electrónicos, que logran que una transmisión originada en cualquier sistema pueda ser retransmitida por los otros dos.

**CUBA, TV VIA SATELITE.**—Dada la condición de miembro de la organización Intersputnik, fue instalada en Cuba, en 1973, en Las Escaleras de Jaruco, la Estación Terrena Caribe, constituyendo la misma una moderna planta de comunicaciones por satélites del Sistema Intersputnik, situándonos con ello al nivel de los países más desarrollados en la rama de las comunicaciones.

A través de la misma se garantiza la comunicación directa con los satélites del Sistema y con todos los países signatarios de la Organización. El principio del trabajo de la Estación se fundamenta en la utilización de dos troncos o canales de banda ancha de RF, siendo

uno de televisión y otro de telefonía.

El de TV transmite un canal de video con su sonido incorporado, utilizándose para el blanco y negro y a color. Aunque la norma del color que se emplea en los países socialistas europeos es la SECAM, la Estación Terrena Caribe está preparada para transmitir en cualquier norma, tanto N.T.S.C. como PAL, contándose con el convertidor que ha adquirido el I.C.R.T.

Por tanto, como la norma de TV en Europa es de 625 líneas y 50 campos, y en Cuba es de 525 líneas 60 campos, el intercambio de programas con los países europeos implica el uso de un convertidor de normas.

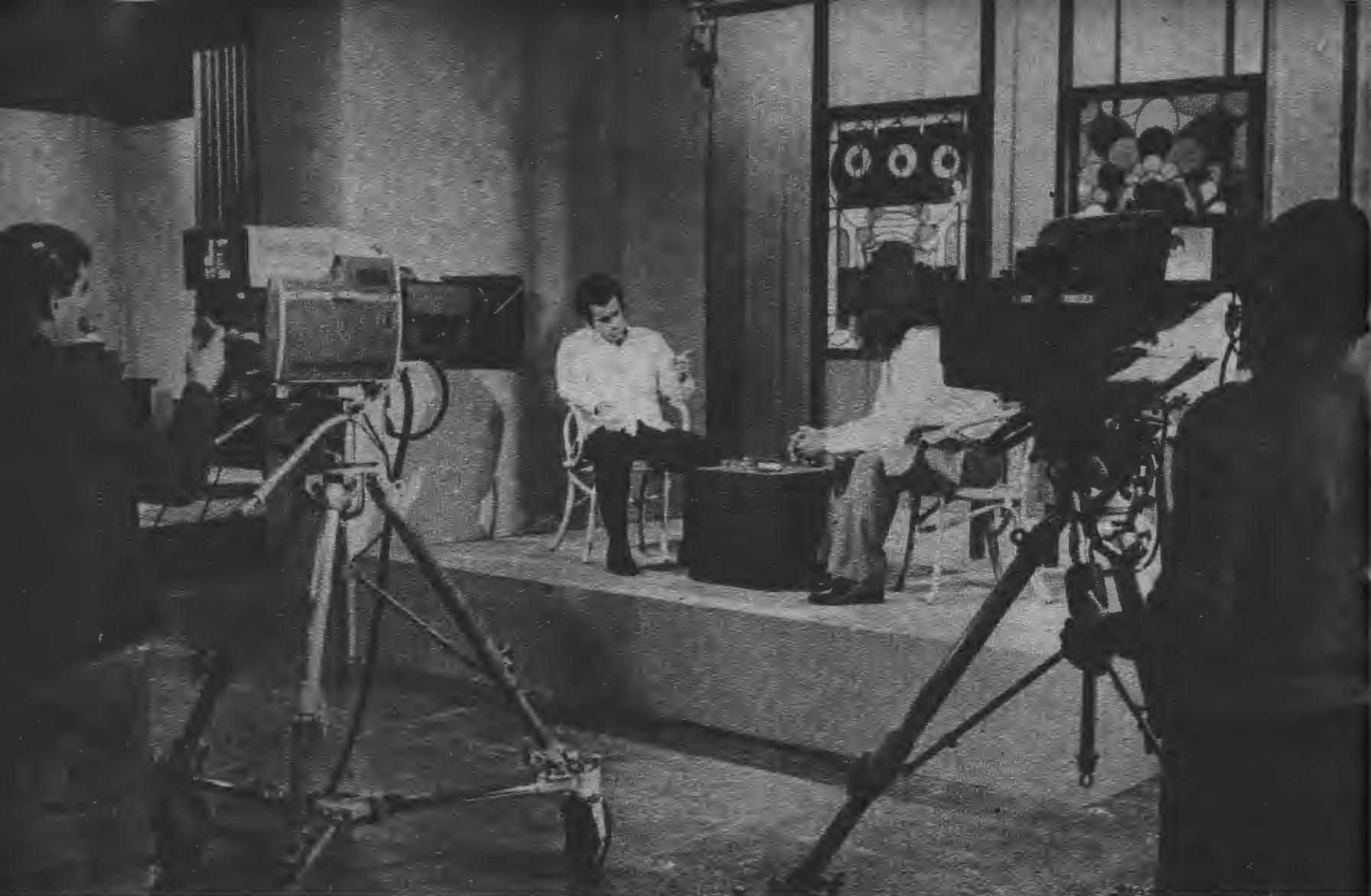
Al abordar el desarrollo de la televisión en colores en Cuba ampliaremos la información sobre la importancia de este convertidor de normas.

**CUBA, TV A COLOR.**—En nuestro país el primer intento de transmitir en colores se produjo en 1958, a través del canal 12, de La Habana. Dicha emisora transmitía sola-

mente películas, con bastante deficiencia, por medio de proyectores de cine, pues carecía de estudios y cámaras de colores y no se había desarrollado el video-tape. Esta fue una experiencia muy limitada, teniendo como objetivo el lucro, demostrado, entre otros, a través de la venta de telerreceptores que se convirtieron en trastos inútiles para aquellos que hicieron la inversión.

A mediados de 1973 se crea una Comisión Mixta integrada por el Instituto Cubano de Radio y Televisión, Ministerio de Comunicaciones y Ministerio de Comercio Interior, la cual inició los estudios correspondientes para introducir la televisión a colores. Distintas pruebas y análisis técnico-económicos fueron iniciados para evaluar las posibilidades de adopción de uno de los tres sistemas existentes en el mundo.

Esas pruebas se dirigieron, fundamentalmente, hacia la recopilación de datos obtenidos con las mediciones efectuadas, tanto en el proceso de generación de señales en estudios de televisión, como en las



*Tomas de cámaras a color durante un programa en un set.*

transmisiones experimentales y pruebas con aparatos receptores.

En los primeros meses de 1975, con carácter experimental, se realizaron transmisiones en colores en el sistema SECAM, utilizándose las unidades móviles de la televisión soviética que estuvieron en Cuba con motivo de la visita que nos hiciera Leonid I. Brezhnev, secretario general del Partido Comunista de la URSS.

Igualmente, se efectuaron transmisiones de programas en colores recibidos directamente de Moscú, a través del satélite Molnya 3. En todas ellas se utilizó un transmisor o.i. (canal 7), ubicado en La Habana.

Con vista a complementar todos estos análisis, no solamente se emplearon señales de televisión a colores, sino también las de blanco y negro de normas diferentes a la adoptada y existente en Cuba.

Como resultado de los estudios técnicos económicos realizados y teniendo como premisa fundamental la no afectación a los televidentes, se determinó, por el Gobierno Revolucionario, el 13 de febrero de 1975, la adopción del sistema de televisión a color NTSC, compatible con la norma monocroma imperante en nuestro país, así como su introducción gradual en las transmisiones de la televisión nacional.

Un gran porcentaje de los programas de la TV Nacional se pro-

duce en los estudios de televisión con que se cuenta actualmente, estando los mismos equipados con cámaras de TV en blanco y negro. Tanto los equipos como los servicios básicos que necesitan los estudios de televisión a color difieren, notablemente, de los de blanco y negro, sobre todo en aspectos tales como escenografía, iluminación, maquillaje, vestuario... no solamente en lo que a recursos materiales se refiere, sino en cuanto a las técnicas empleadas en cada uno de los casos.

—Un cambio en la tecnología —expone la dirección del I.C.R.T.— implica necesariamente la preparación del personal técnico para el desarrollo de las múltiples actividades que es necesario realizar y aunque existió con anterioridad movimientos de estudio, perfeccionamiento y entrenamiento en la técnica de la TV en colores, éstos eran limitados en cantidad e insuficientes para acometer esta tarea en forma integral.

Considerados dentro del Plan de Desarrollo Perspectivo y en específico el de la introducción de la TV a color en nuestro país, se encuentran tanto la adquisición de un mínimo de equipos y medios técnicos, de la tecnología más avanzada, como la preparación tecnológica del personal necesario no sólo para operar y mantener el equipamiento, sino también para prestar los servicios complementarios que

son necesarios y que intervienen decisivamente en la elaboración y producción de un programa de TV.

Como parte del Plan de Inversiones aprobado para el quinquenio, se consideró la adquisición de una Unidad Móvil de TV Color que permite realizar reportajes a programas exteriores, así como la transmisión de importantes eventos políticos.

También se incluyó la adquisición de equipos de video-tape, de calidad altamente profesional, que permitirán, no sólo la grabación en cintas magnéticas de las señales correspondientes a programas nacionales, sino la reproducción de aquellos procedentes de otros países, con los cuales mantenemos intercambios de programas de televisión.

Igualmente se han adquirido: slow motion (cámara lenta), equipos de telecine para la proyección de películas en colores, un convertidor de normas electrónica digital, que permitirá la transmisión de programas elaborados en cualquiera de las normas en colores existentes y que son receptados en la Estación Terrena Caribe por vía satélite. Una parte de los equipos mencionados ya está en explotación y se realizan, con carácter experimental, algunas transmisiones en colores con duración limitada.

Fue con el acto conmemorativo del XVI aniversario de la fundación de los CDR, celebrado en la

Plaza de la Revolución, el pasado 28 de septiembre, que dio comienzo a la segunda etapa de las transmisiones experimentales regulares de la televisión a color.

La cantidad de horas semanales de transmisión se incrementará en la medida en que se pongan en funcionamiento los equipos que están en fase de instalación, pudiéndose llegar en este año 1977 a un promedio de seis horas semanales de TV a color.

Para lograr que llegue a la población la televisión a color ha sido necesario modificar y modernizar parte de la tecnología existente.

A ese efecto están en proceso de montaje 31 nuevos transmisores a color, además de blanco y negro, en el 90 por ciento del territorio nacional. En estos momentos el 50 por ciento del plan ya está ejecutado, quedando pendiente la parte correspondiente a Cienfuegos, Sancti Spiritus, Trinidad, Ciego de Avila, Camagüey y las provincias más orientales. Esto equivale a que las 14 provincias tendrán transmisores propios para la TV a color y los canales nacionales en blanco y negro.

Paralelo a esto, y tal como señalamos más arriba, está igualmente en proceso de instalación, por el Ministerio de Comunicaciones, de la nueva cadena nacional de micro-ondas, que llevará las señales en blanco y negro, y a color,

Efectuando el control técnico en el interior de la Unidad Móvil a Color.



# INSTANTANEA



LO QUE VA DE  
UN COLEGIO  
A UN CONSEJO  
CIENTIFICO



**A**YER. El Colegio Médico Veterinario era exactamente igual a cualquier otro colegio de los profesionales. Estaba dominado por una camarilla de aprovechados y su status era de élite.

Hoy. El Consejo Científico Veterinario, con el advenimiento de la Revolución, tiene otra misión. Fundamentalmente, propende a estimular, motivar, guiar, planificar...

El doctor Alberto Brower, presidente del Consejo, plantea: "Entre nuestras actividades está la celebración, en todas las provincias, de seminarios y el objetivo uno: la lucha contra enfermedades animal y cualquier otro aspecto que comprenda la tarea del veterinario".

Estos seminarios se realizan bajo un plan dirigido hacia la problemática de esos lugares, con vistas a debatir los focos que se presentan allí.

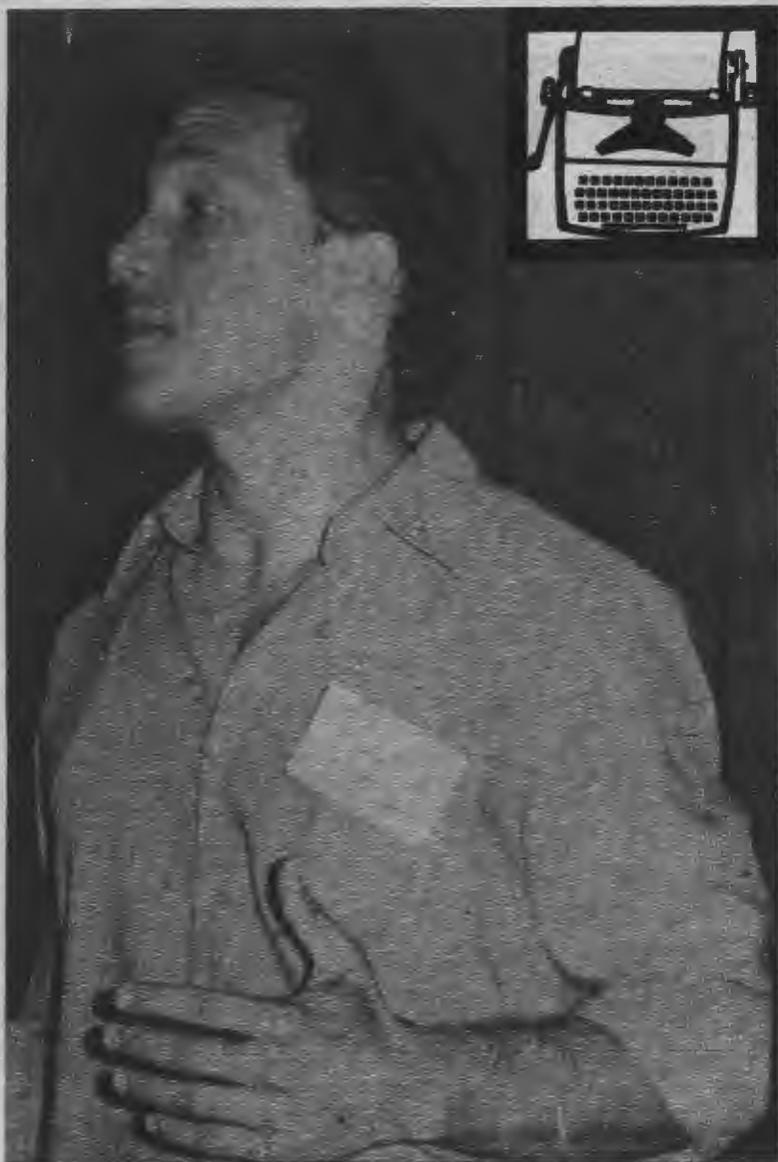
Las 14 actuales provincias e Isla de Pinos cuentan con un delegado del Consejo Científico Veterinario y éste, a su vez, está adscrito al Instituto Nacional de Medicina Veterinaria y lo integran todos los médicos veterinarios que laboran en el país. Esto quiere decir que profesionales en esta materia que laboran en la Empresa de la Carne, en la Pesca, en el ICA, en el CAN, en docencia, en inseminación artificial, son también miembros de dicho Consejo. El recién graduado automáticamente puede ser integrante de él.

—Existen, igualmente, conferencias provinciales trimestrales —apunta el doctor Brower—. Ellas son impartidas por especialistas, profesores, investigadores. Indudablemente, que estas conferencias son de mayor nivel.

Entre las perspectivas del Consejo Científico Veterinario está la de instituir desde el miembro simple hasta alcanzar —respaldado por su trabajo— categorías y, en casos extraordinarios, conceder el título de Miembro de Honor.

● MAGDA MARTINEZ  
Foto: ROBERTO FERNANDEZ

# ENTREVISTA



## ESTUDIO CAÑERO EN LA URSS

**¿D**ONDE se encuentra Manuel Andérez, el joven especialista cubano que lleva doce años dedicado al estudio del mejoramiento genético de la caña de azúcar?

En la Unión Soviética. Concretamente en la Academia Agrícola Timiriázev, de Moscú, en la cual se halla, hace más de un año, preparando una tesis en relación, precisamente, con su especialidad.

Con Andérez tuvimos la oportunidad de hablar, ahora que se encuentra en Cuba recogiendo más información para su tesis, en ocasión de celebrarse la Tercera Reunión Nacional de Variedades Cañeras.

¿Por qué mejoramiento genético de la caña en la Unión Soviética?

—Porque el objetivo central de la tesis es dominar la metodología científica para el mejoramiento genético de la caña, y el conocimiento básico para llegar a ella es universal. Además, los soviéticos disponen de un alto nivel científico en ese sentido.

¿Qué le resuelve esa tesis a la agricultura cañera cubana, desde el punto de vista práctico?

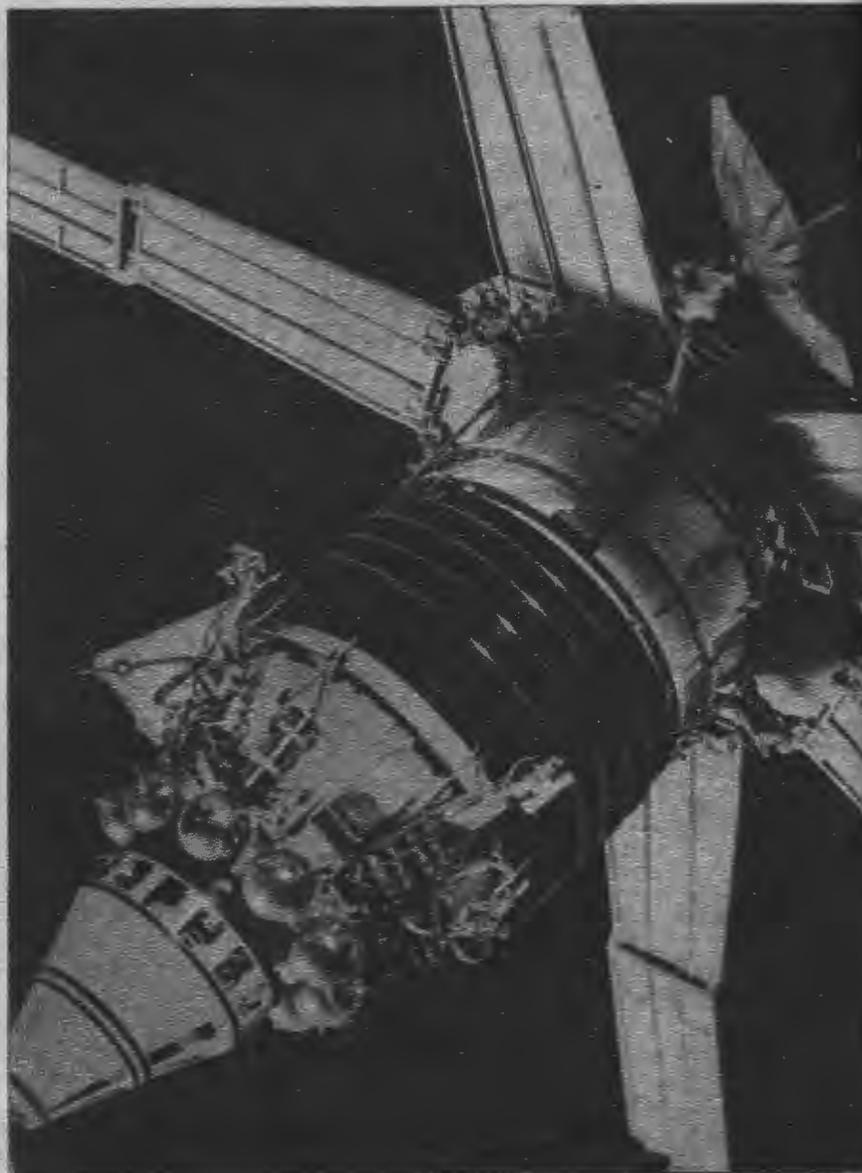
—Nos permitirá conocer, sobre bases sólidas, si todo lo que hemos hecho hasta el momento, en cuanto a hibridación y selección, es totalmente positivo o si requiere su correspondiente revisión. Por otro lado, facilitará ajustar nuestros trabajos experimentales a las necesidades económicas del país.

● ANDRES RODRIGUEZ  
Foto de ENRIQUE LLANOS



*Recepción en la Estación Terrena Caribe de un programa a color en norma SECAM captado por el Sistema Intersputnik. (Foto: Roberto Fernández)*

*A través del Sistema Intersputnik, Cuba se ha situado al nivel de los países más desarrollados en la rama de las comunicaciones, y en especial en la TV.*





Cabina de producción de la Unidad Móvil a Color para las transmisiones exteriores.

## Bohemia ECONOMICA

al resto del país, con lo cual se incrementa considerablemente la confiabilidad en las transmisiones en el interior de la nación.

El MINCOM prevé concluir, en 1977, la primera fase de estos trabajos, en donde se incluye la terminación de los tramos Habana-Guanito y Habana-Santa Clara. El resto de la cadena nacional deberá terminarse en 1978.

Por otra parte, en cuanto al MINCIN, se importaron varios miles de telerreceptores a color, los cuales, fundamentalmente, se instalan en centros educacionales, comunales, y otros, a fin de lograr una utilización racional de los mismos.

Los tres organismos están enfrocados en la instalación y puesta en marcha equipamiento tecnológico mencionado, en la capacitación y entrenamiento del personal técnico y de servicios, en la ejecución coordinada de las complejas tareas que implica la introducción de nuevas tecnologías, no solamente por el progreso que representa la televisión en colores, sino también por mejorar sustancialmente las transmisiones en blanco y negro.

**CONCLUSIONES.**— Marginándola de su explotación como instrumento de lucro en los países capitalistas, podemos decir, desde el punto de vista de la técnica, que la televisión avanza a niveles altos en su uso práctico masivo, tanto en las esferas de la recreación, como en la cosmonáutica, los procesos cibernéticos, la automatización en sus variadas formas, las comunicaciones planetarias, la medicina, la cultura y, sobre todo, en la educación.

A todo ello se une el color. Todavía él no domina las transmisiones en el mundo, pero ya una veintena de países disponen del equipamiento necesario para producir y emitir imágenes multicromadas, desarrollándose en la mayoría las fases experimentales y de introducción lenta de la nueva técnica. Aún en muchos de ellos, poseedores de un alto desarrollo, los canales de TV en colores dividen sus horarios en emisiones en blanco y negro y emisiones en colores.

Como elemento de relación, el color puede hacer más fructífera la comunicación y el intercambio

entre países afines y abre posibilidades de un mejor acercamiento.

En Cuba las emisiones vía satélite pueden corresponder con la misma técnica con que se reciben los programas a través del Sistema Intersputnik que, hasta el presente, se ofrecen a nuestro pueblo en blanco y negro. Digamos, asimismo, que en los países socialistas, el color constituye un paso de avance en cuya extensión se insiste y se trabaja con ahínco.

En América Latina hay países que disponen de TV en colores, aunque algunos se apoyan más en el sistema de video-casette y no en instalaciones de emisoras integradas en sistemas nacionales de transmisión.

La casetera es un equipo que transmite un programa a través de un televisor monitor. La posesión de un telerreceptor de esta índole junto con los video-cassettes está dado a personas de muy altos ingresos. Por eso se da el caso de países latinoamericanos que reportan la existencia de televisores a color, sin disponer de una planta transmisora consecuente. En estos casos la situación se torna mucho más grave, a los efectos educativos y formador, si tenemos en cuenta que las empresas comerciales principalmente extranjeras y la mayoría norteamericanas, imprimen programas que se venden libremente y de contenido incontrolable.

Cuba, como lo hace en otros aspectos, ejemplifica positivamente con la realización de programas, con contenido, que responden a los intereses genuinos de los pueblos del área, en la expresión de una cultura latinoamericana, dirigida y proyectada sin ingerencias nocivas ni mixtificaciones.

En el caso de la televisión estatal de México, con la que mantenemos intercambios, se ilustra muy bien las posibilidades que brinda la televisión en colores en las condiciones de la nueva tecnología.

Por demás, aunque por cierto tiempo se mantengan las emisiones en blanco y negro, las de color ofrecen las ventajas de una mejor definición de la imagen, como se pudo apreciar durante la recepción de las señales de las Olimpiadas de Montreal, y como se vea las actuales transmisiones que semanalmente se realizan en fase experimental.

### BIBLIOGRAFIA:

"The World Book Encyclopedia"  
"Televisión in Science and Industry", de V. K. Zworykin.  
"Color Television Standard N.T.S.C.", de Donald G. Fink.

### ASESORIA TECNICA:

Ministerio de Comunicaciones. Estación Terrena Caribe, Instituto Cubano de Radio y Televisión.

en estas páginas ...



de Mariátegui, su revista  
pág. 27

historia cubana

pág. 29

recital en los cbr

pág. 29

## las ediciones casa de las américas

la libros literatu  
literatura libros l  
libros literatur  
literatura libros l  
libros literatur  
literatura libros l  
libros literatu



**D**IECISIETE años de labor editorial coherente y sistemática muestra la Casa de las Américas entre las diversas vertientes de su quehacer cultural y unificador en el ámbito latinoamericanista.

—¿Cuándo y cómo surgieron las Ediciones Casa de las Américas? —le preguntamos al escritor Antonio Benítez Rojo quien dirige el departamento editorial de la Casa de las Américas.

—Surgieron —dice— en 1960 como consecuencia lógica del Premio Casa de las Américas, que se inició ese año, así como de la necesidad de dar a conocer las obras principales de los autores más representativos del Continente, tanto aquellos que pudiéramos llamar clásicos como contemporáneos. Naturalmente, la colección Premio, que ya cuenta con 140 títulos publicados y dos millones de ejemplares impresos, constituye la historia viva de nuestro premio literario, el resultado de una labor cultural de dieciocho años que ha logrado romper todos los intentos de bloqueo cultural del imperialismo yanqui. Esta colección es, desde luego, nuestro mayor orgullo, y el número anual de nuevos títulos ha ido en aumento de acuerdo con la ampliación de las bases del Premio. Este comenzó convocando a los géneros de poesía, novela, cuento, teatro y ensayo, y en la actualidad

ya incluye, además, obras de testimonio, libros para niños y jóvenes, obras de ficción de autores del Caribe de habla inglesa, y premios especiales como el de este año, dedicado a Simón Bolívar.

El narrador Benítez Rojo publicó *Tuto de Reyes* (1967) Premio Casa de las Américas en cuento y *El Escudo de hojas secas* (1968) Premio de la UNEAC en el mismo género.

—¿Qué otras colecciones comprenden las Ediciones Casa de las Américas? —le preguntamos.

—A la colección Premio le sigue en importancia la colección Literatura Latinoamericana en la que aparecen obras cumbres de nuestras letras, desde la época precolombina hasta los tiempos recientes con Pedro Páramo, Rayuela y Cien años de soledad. Se trata de obras extensamente estudiadas por la crítica, e imprescindibles en los programas didácticos de literatura. La colección incluye todos los géneros. En sus 81 tomos numerados aparecen novelistas de la talla de Machado de Assis, Isaacs, Rivera, Gallegos, Alegria, Azuela, Alexis, Arguedas, Onetti; poetas enormes como Darío, Vallejo, Neruda, Gabriela Mistral, Drummond de Andrade; polígrafos del calibre de Alfonso Reyes y Pedro Henríquez Ureña; ensayistas de aguda pupila social como José Carlos Mariátegui; maestros del cuento como Horacio Quiroga, José de la Cuadra, Salarrué, Coloane; teatristas de sensibilidad popular como Florencio Sánchez; testimoniantes como el Inca Garcilaso,





Mancilla y da Cunha; costumbristas como Palma y Payró; anónimos que perdurarán siempre como el Popol Vuh.

—Esta colección, —añade Benítez— a los efectos de dar una muestra panorámica de la historia de la literatura latinoamericana que llegue hasta la más reciente actualidad, queda complementada con la colección La

Honda, ya con 36 títulos publicados. Aquí aparecen, también sin distinción de géneros, autores jóvenes —como lo fueron Javier Heraud, Otto René Castillo, Jacques Viaux y Francisco Urondo, quienes dejaron una obra literaria trunca para entregarnos su lucha y su muerte— y autores maduros de la importancia actual de Adoum, Armas Alfonso,

Arreola, Benedetti, Cardenal, Droguett, Ribeyro, Romualdo, Walsh.

—En cuanto a géneros que no son de ficción, tenemos las colecciones Pensamiento de Nuestra América, Valoración Múltiple y Cuadernos Casa. La primera de ellas, en la cual aparecieron recogidas por vez inicial las Obras de Ernesto Che Guevara, ya cuenta con seis títulos que incluyen obras de José Artigas, José Martí, Benito Juárez, Anibal Ponce, Luis Emilio Recabarren. Pronto aparecerán obras de: Eugenio María de Hostos, José Enrique Rodó, Justo Arcemena.

—Las Valoraciones Múltiples, compilaciones de crítica literaria que se han hecho verdaderamente necesarias a los estudiosos de nuestras letras, constituyen una parte sustancial del trabajo del Centro de Investigaciones Literarias de la Casa de las Américas. De sus diez títulos publicados, los tres más recientes corresponden a la novela de la Revolución Mexicana y a las obras literarias de José María Arguedas y Mario Benedetti. En el curso del año han de aparecer volúmenes dedicados a la novela romántica latinoamericana, a Alejo Carpentier y al teatro latinoamericano de creación colectiva.

—La colección Cuadernos Casa publica ensayos varios. Ya han aparecido 26 títulos, de los cuales los últimos son: La emancipación literaria de Hispanoamérica, de José Antonio Portuondo; Sor Juana Inés de la Cruz: Del encanto a la sangre, de Mirta Aguirre; Desde Washington de Pedro Henríquez Ureña; Para una teoría de la literatura latinoamericana y otras aproximaciones, de Roberto Fernández Retamar.

—Las colecciones Estudios Monográficos y Nuestros Países, así como otros títulos aparecidos fuera de colección, cierran las Ediciones Casa de las Américas. De las tres ya se han publicado 38 títulos que, en general, corresponden a monografías de temas latinoamericanistas.

Benítez Rojo ha publicado, además, Los inquilinos (1976) narración y Heroicos (1977) una selección de cuentos. Escribió para el cine cubano la adaptación de su cuento La Tierra y el Oleo que bajo la dirección de Manuel Octavio Gómez se estrenará próximamente. Ha publicado varias antologías entre las que se destacan Quince relatos de la América Latina (1970) y Un siglo del relato latinoamericano, ambos en colaboración con Mario Benedetti.

—¿En total cuántos títulos han publicado las ediciones Casa de las Américas?

—Hasta diciembre de 1976 se habían publicado 336 títulos con una tirada de 3 millones y medio de ejemplares. Fue precisamente 1976 el año en que se han publicado más títulos: 38 con una tirada total de 762 891 ejemplares.

—¿Cómo se seleccionan los títulos que se van a publicar?

—Existe una Comisión de publicaciones en



la cual están representados distintos departamentos de la Casa de las Américas. La selección es una labor de equipo. Por supuesto, hablo de títulos que no son Premios.

—¿Cómo está organizado el Departamento Editorial?

—Bueno, hay compañeros que realizan varias tareas: cotejo, redacción, mecanografía, diseño gráfico y realización. Nuestras ediciones están diseñadas por Umberto Peña, quien también diseña las revistas Casa de las Américas y Conjunto, así como el Boletín de Música. Quisiera agregar que también realizamos otras tareas afines con la edición de libros. Por ejemplo, preparamos cubiertas de discos, carteles, catálogos, programas; una amplia gama de impresos en general.

—Se puede decir que somos una editorial que, aunque relativamente pequeña, forma un equipo completo, capaz de realizar las más diversas tareas editoriales, incluso tenemos una decena de obras de países del Caribe que se encuentran en proceso de traducción del inglés, del francés y del holandés. Próximamente aparecerán Cuentos del Caribe y Temblar/Katatay, títulos bilingües, el último en quechua.

—¿Sostienen relaciones con editoriales extranjeras?

—Ciertamente. Raro es el día que no recibimos alguna solicitud del extranjero relacionada con títulos publicados por nosotros. Los Premios despiertan el interés de editoriales tanto de la comunidad socialista como de la América Latina y otros países; también muestran interés por obras publicadas en otras colecciones. Aunque no con tanta frecuencia, nos dirigimos a otras editoriales. Por ejemplo, recientemente lo hicimos a la Editorial Progreso, de la Unión Soviética, a los efectos de publicar la obra de I. P. Maguidovich Historia del descubrimiento y exploración de Hispanoamérica. A propósito, este libro inaugurará una de nuestras nuevas colecciones llamada Rumbos. En la misma aparecerán libros de viajes y exploraciones en nuestro continente.

—¿Cuáles son esas nuevas colecciones?

—La colección Nuestros Países la hemos hecho crecer hasta abarcar las siguientes series: Rumbos, de la cual hablé; Testimonio, que publicará textos periodísticos, documentos, etc.; Resumen, donde aparecerán monografías didácticas; Estudios, que abarcará ensayos, investigaciones, biografías, etc., de tema latinoamericanista. El primer libro en aparecer de estas nuevas series será Nuestros primeros padres, de Manuel Galich. Debo añadir que todos saldrán ilustrados. Pero hay también otras dos colecciones en camino: son Galería Latinoamericana, para libros de arte, y Colibrí, que serán obras para niños y jóvenes.

—De manera —termina diciendo Benítez— que podemos decir que las Ediciones de la Casa de las Américas, a pesar de ser de las primeras fundadas por la Revolución, están en pleno proceso de crecimiento. El campo de trabajo es tan inmenso como el Continente, y, además de nuestro valioso acervo literario, en nuestras tierras se están produciendo cada día, al fragor de la lucha social, obras de insospechado interés e importancia para el pensamiento y la literatura mundiales.

Jaime Sarusky  
Fotos: José Rivas

## SABADO MARTIANO

Difícil es escribir una crónica sobre una actividad cuando se ha sido actor de la misma. Pero se hace cuando se entiende como deber necesario de cumplir para dar a conocer las impresiones recibidas.

La primera es que el sábado del libro se ha convertido en un hábito cultural. Esa esquina de Obispo y Bernaza que abre la entrada de La Habana Vieja ya reúne su público los sábados a las 12:30 de la tarde; desde el vecino acodado en su balcón hasta el que informado por la prensa llega temprano para coger asiento y hasta el trabajador que pasa en el camino de regreso al hogar y se queda a oír de qué se habla allí.

La segunda impresión, la seriedad del acto. Atención, mandato de silencio a los escasos transeúntes que siguen de largo conversando.

Y la tercera impresión, por supuesto, fue esa de hablar de Martí en la calle y con buena parte del auditorio de pie, cuando no se trata de un acto político sino de una actividad cultural. Singular e inolvidable experiencia para todos los que la pasamos.

Juan Marinello, el martiano, volvió sobre Martí escritor y enfatizó sobre las diferencias del Maestro con la corriente modernista. Como siempre, su palabra amena dio pareceres más que dictados y nos hizo sentir a los presentes como si estuviéramos dialogando en acolchado asiento y con temperatura más cálida. Sus palabras finales fueron dedicadas a reconocer gentilmente la obra crítica y de investigación que hacen tantos otros martianos en Cuba y en el extranjero y a estimular esos esfuerzos.

El autor de estas líneas habló de la labor de Martí como editor recalcando cómo el Maestro siempre tuvo presente la divulgación y el análisis de los problemas de nuestra América en las publicaciones que estuvieron bajo su responsabilidad. Salvador Morales, director de la Sala Martí de la Biblioteca Nacional, explicó las razones históricas que condujeron a la fundación del Partido Revolucionario Cubano y destacó, a través de la lectura de frases de contemporáneos del Maestro, el carácter democrático, antimperialista y antianexionista de aquella organización política.

Buena iniciativa la de estos sábados del libro que terminan con la venta de ejemplares en mostradores callejeros. Indudablemente que así se contribuye a formar un todo entre autores, libros y lectores. Y feliz fue ese sábado martiano al que deben seguir sin desmayo los demás sábados del libro. Serán permanente homenaje semanal a quien sin duda aplaudiría alborozado ante ellos: José Martí.

Pedro Pablo Rodríguez  
Foto: José Rivas



## bodas de oro de amauta

**AMAUTA** —revista que animó con su espíritu inquieto y creador el limeño José Carlos Mariátegui— acaba de cumplir el cincuentenario de su aparición. Uno de sus fundadores ha dicho que “concretó la emoción de los años veinte a través de un selecto grupo fundamentalmente literario”. José Carlos Mariátegui le transmitió aliento y resonancia al promover en sus páginas la preocupación e inquietud de los intelectuales no aliados con las dictaduras ni con el civilismo, oligarquías “liberales” cuyos intereses estaban vinculados a las empresas extranjeras que paulatinamente se habían establecido y que, a partir de la primera guerra mundial (1914-1918), se fortalecieron y enriquecieron desafortunadamente. *Amauta* circuló por todos los países de habla castellana y contó con amigos y colaboradores en todo el mundo que miraban con simpatía el movimiento renovador de un país en el cual la burguesía, aliada al imperialismo, mantenía en situación de atraso, analfabetismo y miseria a millones de seres humanos sometidos a la dictadura de un puñado de empresarios y latifundistas.

En la época de Mariátegui, la oligarquía estaba constituida por grandes latifundistas y la burguesía era importadora y exportadora, sectores alejados del pueblo y ligados a los intereses de los capitalistas foráneos (principalmente norteamericanos e ingleses). Mariátegui interpretó la realidad de su país y estuvo consciente de las dificultades para llevar a cabo una labor ideológica que elevara al Perú



al nivel cultural más evolucionado de su época. Escribió: “...Falta una prensa que siga con atención e inteligencia el desarrollo de esta gran crisis; faltan maestros universitarios capaces de apasionarse por las ideas de renovación que actualmente transforman el mundo y de liberarse de la influencia de los prejuicios de una educación conservadora y burguesa; faltan grupos socialistas y sindicatos, dueños

de instrumentos propios de cultura popular, y en actitud por tanto de interesar al pueblo por el estudio de la crisis”.

Fue *Amauta* la revista (en el No. 18, de octubre, 1928) que año y medio antes de la prematura muerte de Mariátegui, se pronunció contra el APRA, “en términos de ruptura”. *Amauta* respondió dialécticamente a un proceso que había comenzado con las publicaciones anarquistas (*Los parias*, *La idea libre*, *Germinal* y otras) y era una respuesta a *Mercurio Peruano* y un refuerzo a *Poliedro*, *Jarana* y *Boletín Titikaka*.

Mariátegui, hombre de extraordinaria sensibilidad, de refinado buen gusto, testigo excepcional de los manejos deshonestos de la política criolla, procuró desterrar el escapismo literario y abrió las páginas de *Amauta* a las opiniones más conscientes a fin de crear un bloque de unidad antidictatorial y antimperialista.

Algunos de sus *Siete ensayos de la Realidad Peruana* vieron la primera luz en *Amauta*, la que comenzó a publicarse en setiembre de 1926 y a través de sus 29 números fue definiéndose paralelamente con su director desde el punto de vista ideológico. Si en los primeros números es ecléctica, esta posición está superada en la segunda jornada y Mariátegui escribe, entonces, su famoso editorial: “El trabajo de definición ideológica está cumplido ya”. Hasta el fin de su existencia (16 de abril de 1930. Tenía 35 años de edad) José Carlos Mariátegui servirá lealmente a la causa de los humildes; en su casa se reunirán obreros e intelectuales revolucionarios y se iniciará esa etapa que ha sido estimada como de “gestación” del marxismo en América Latina y *Amauta* su vehículo más conocido y divulgado.

**Loló de la Torriente**

## una contribución importante

**NO** es un compendio sino un volumen intitolado *Bibliografía de la Guerra de Independencia (1895-1898)* el que acaba de editar el Departamento Colección Cubana Biblioteca Nacional José Martí, que reúne vasta información bibliográfica, instrumento para las labores investigativas, que resta inversiones estériles de tiempo y esfuerzos a investigadores, historiadores, estudiantes.

Oportuna publicación ahora que puede decirse, sin hipérbole, que Cuba estudia su historia amorosamente, porque ya es de verdad Cuba de los cubanos.

No debía pasar en silencio la aparición de esta obra que con todo derecho se incorpora al patrimonio de nuestra cultura, por la seriedad y acuciosidad con que ha sido elaborada, y que constituye un necesario complemento de los fondos de Colección Cubana.

El tomo comprende los siglos XIX-XX. En información general se localiza lo relativo a



la Guerra de Independencia; en Referencias generales, bibliografías, catálogos, cronologías, etc.; en *Los Hombres del 95* las bibliografías activa y pasiva de Martí (ésta, selectiva), la de Gómez, de Maceo; en *La Guerra en Cuba, sus antecedentes y momentos iniciales, sus causas, el estado económico y sociopolítico del país bajo el yugo colonial, el pensamiento revolucionario del mambisado, etc.*; *La Guerra en la Literatura (cubana, española, norteamericana)...*, etc.

Un cúmulo, en fin, de valioso material bibliográfico, aunque —lo dice su compilador— no en forma exhaustiva, pese a las dimensiones del cuidado y bien impreso volumen, de formato más que mediano y ¡746! páginas.

Nunca será bastante el acopio y tratamiento de cuanto documento se refiere al gran capítulo de la epopeya cubana que enmarca la etapa del 95 al 98.

Merece reconocimiento esa maestra en las pacientes tareas bibliográficas que es Araceli García-Carranza, realizadora de la compilación, quien como persona joven que es no le faltará ocasión en el futuro de adicionar aún páginas referenciales de la materia, que son de esperar por el celo y fervor de aquellos que enriquecen nuestros fastos patrios.

**Aldes Iznaga**  
**Foto: José Rivas**



## ¿Zona postal 4?

HOY, martes 25 de enero de 1977, "Año de la Institucionalización", se inaugura en Bellas Artes una exposición titulada "Zona Postal 4", a las 19 horas (7:00 P.M.), y hoy mismo debo entregar un comentario de ese evento a las 15 horas (3:00 P.M.) —tal vez a las 18—. ¿Qué hacer? Grave dilema. No sería la primera vez en la historia del periodismo que se escribiera una crítica por adelantado, pero se sabe que en ocasiones el espectáculo criticado no se efectuó, y por otra parte no tenemos esa costumbre en esta esquina. Sin embargo...

Fayad Jamís, el expositor, es nuestro Consejero Cultural en México. Hijo de padre árabe y madre mexicana, estudió en "San Alejandro" por algún tiempo, viajó a París, escribió y pintó. Ha publicado varios libros de versos y en 1962 obtuvo el premio "Casa" de poesía. De traducciones y premios no hay que hablar, ya no le caben en las faltriqueras.

De "Zona Postal 4" dijo Fayad en México, y puede repetir aquí:

Estoy exponiendo obras que he hecho a ratos, sin mayores ambiciones plásticas, sin pretensiones de originalidad, ni mucho menos. (El artista sabio minimiza las cosas grandes que hace). He trabajado con una entera li-



bertad, con un gran espíritu de improvisación... usando como elementos plásticos los timbres y todo lo que caracteriza a una carta.

Sobre estas cartas —sobre estos sobres— dice el crítico mexicano Raquel Tibol (sin ánimo discriminatorio para la mujer, expresiones como jueza y gineta me disgustan sobremanera, aunque es lícito decir "la crítica") que Fayad Jamís "se incrusta en el proceso dialéctico del uso", conformando "sugestiones poéticas donde el discurso autobiográfico se vuelve evidente para quien sabe algo del jugador". Y finaliza: "Tras los efectos cromáticos y texturales hay mucho para leer".

Tengo a la vista un afiche de esa exposición, y lo que dice Raquel es muy cierto: los sobres "hablan", tanto que muchas personas han querido escucharlos (verlos) en otras partes del continente, después que los vea (y oiga) el público cubano.

En una entrevista, dijo Fayad Jamís que su pintura no está en ninguna corriente de moda, y que además en su obra plástica hay tentativas testimoniales, como todos sabemos. Y dijo también:

"Cada joven pintor (cubano) es un individuo que tiene una formación determinada, una conciencia de la necesidad de definir nuestra identidad nacional y la identidad de los pueblos de América Latina; de lograr nuestra unidad, de lograr nuestra liberación total. Esto hace que el pintor joven de hoy no sea igual al de hace treinta años; es la misma sensibilidad, pero la encamina por otros senderos de la plástica. Asimila la técnica, las influencias y los movimientos históricos de otra manera, para producir otro tipo de obra... Todo artista en Cuba es y se siente parte, en todo momento y lugar, de ese gran movimiento que es la Revolución cubana".

Hablando de nuestro continente, que el poeta-pintor califica de "pujante", añade: "y la pintura latinoamericana es como el continente: llena de selvas, de montañas, de llanuras, de islas, de mares, de estrellas, de vientos y de fuego por todas partes".

Tengo a la vista un sobre de Jamís, y el afiche: ciertamente hay tanto para leer en los sobres como hubo en las cartas: el poeta ha puesto en ellos una buena parte de sus ensueños de soledad y de frío, de anti-monotonías, de seducciones arrebatadas a las tolvaneras mexicanas, y al granizo. ¿Autobiografía? ¿nostalgia? ¿Estornudos plásticos provocados por la polución atmosférica?

No diré más de una exposición que no he visto, y me remito voluntariamente a la "Zona Postal 4".

Ele Nussa



## brigada hermanos saiz en cienfuegos

AL presidente de la Brigada Hermanos Saiz en Cienfuegos, Raúl Guerra Mir, debemos sacarlo por unos minutos de sus labores habituales como director artístico del Teatro Guifol de esa ciudad, para que dé respuesta a las varias preguntas que al redactor le bullen desde que llegó al centro y sur de la isla y vio a los jóvenes poetas cantar a las cosas suyas con naturaleza y pasión.

—Los miembros de la Brigada aquí forman parte de la sección de Literatura. Somos pocos y comenzamos como un destacamento de la Brigada en la antigua provincia de Las Villas. Y casi todos somos poetas. Sus nombres, Manuel Valiño, Albis Torres, Jesús Fuentes, Alberto Vega, Pedro de la Hoz y yo. Casi

todos, excepto Valiño, llevamos pocos años en estos trajines: debemos nuestras primeras armas al movimiento en torno a los talleres literarios, los encuentros-debates, los concursos que se han efectuado en los últimos tiempos.

Sobre el funcionamiento de la Brigada, Guerra nos dice:

—Nos reunimos dos miércoles al mes en la Casa de la Nueva Trova. Asisten, además de



los miembros, algunos compañeros como el asesor provincial de Literatura, Generoso González; Lourdes Díaz Canto, poetisa que mereció el premio de Poesía Infantil en la última edición del Concurso 26 de Julio; y compañeros plásticos y trovadores, porque quiero que sepa de las excelentes relaciones de trabajo existentes entre los creadores de las diversas ramas...

¿Podiera hablarnos de esa práctica?, inquirimos curiosos.

—Sí, desde luego. Las actividades de extensión cultural siempre se realizan conjuntas con el Movimiento de la Nueva Trova; el programa radial del MNT es realizado por compañeros de la Brigada; nuestros poetas y trovadores juntan textos y melodías para armar canciones donde la calidad literaria se hermane con la calidad sonora. Recientemente, en el Instituto Preuniversitario de Cienfuegos inauguramos una exposición de poemas murales.

Sin embargo, interrumpimos al entrevistado, a pesar de la incesante actividad enunciada, notamos cierto vacío cultural en la vida de la ciudad-sureña... no es la misma de hace unos años, cuando la vida literaria florecía en la revista Tercer Mundo Siglo XX, dirigida por Osvaldo Navarro, y el Centro Dramático de Las Villas realizaba puestas en escena de primer orden...

—Es cierto —afirma Guerra— en muchos casos nos hemos dejado vencer por la apatía. En otros se ha descuidado el trabajo de los organismos culturales; y no se ha estimulado

correctamente la creación. Creo, sí, que está en manos de los jóvenes no permitir la caída del ímpetu con que ahora se trabaja hacia objetivos definidos. La batalla será a largo plazo, pero la estamos librando, sin perder de vista la promoción cultural, la orientación estética y la calidad del movimiento de los creadores.

El tiempo, con su tenaza implacable nos apremia. Pero aún debemos hablar de las publicaciones y las perspectivas de trabajo.

—Hay tres libros listos para entregar a la Comisión de Publicaciones de la Brigada. Albis Torres tiene un poemario sumamente interesante, *Del barro y los esterros*; Pedro de la Hoz acaba por fin de dar término a su primera colección de poemas, *Tan parecido al corazón*; y el que les habla hizo lo mismo en su pequeña y humilde pasión por los niños con un decimario titulado *Mi campamento*.

La segunda interrogante queda en suspenso. Raúl Guerra Mir, poeta, teatrista, presidente de la Brigada Hermanos Saiz de Cienfuegos, invita al redactor a participar de la próxima reunión para la confección del plan anual de trabajo.

Fabián Alfonso  
Foto: José Rivas

## el nuevo coro de villaclara



El pasado febrero al llegar al aniversario del coro, pensamos primero en dar un concierto, pero los integrantes querían más, más comunicación con el público. Entonces, de una reunión así como ésta Yolanda Martínez sonríe y observa a los cantores del actual Coro de Villaclara que dirige desde el 73 —surgió la idea de brindar recitales en los comités de cada compañero.

Fue un éxito —corroboran a la joven directora voces de tenores y sopranos, de bajos y contraltos—. Imagínese, después, el 28 de septiembre, los comités visitados en aquella ocasión pidieron el regreso.

—Y en este febrero, ¿cuántos años cumplen?

—¡Quince! —gritan, por supuesto, a coro.

Hace quince años el interés de un buen músico, Manolo Rodríguez, plasmó en la realidad de un coro el impetuoso auge cultural provocado por la Revolución.

El entonces Coro de Santa Clara empezó uniendo voces con ciertos conocimientos musicales y otras, bisoñas, pero amantes del arte.

Con música cubana, latinoamericana y europea obtienen la participación en los festivales nacionales de coros, desde la creación de éstos.

Manolo se retira en 1973 con la satisfacción de la labor cumplida.

Empieza Yolanda a dirigir. Ella surgió del propio coro, era responsable de la cuerda de las sopranos, y habla ahora de los logros y lo por lograr.

“Entre los nuevos montajes, *La noche de Kodaly* y *El Caballo Blanco de Caturla*, que su disonancia convierte en una obra difícil”.

“Y es que queremos adentrarnos en lo cubano. Ya estamos sobre la música de Esteban Salas, de Brower y Gramatges. También visitamos el Museo de Caturla, en Remedios”.

Las aspiraciones son ambiciosas. Se necesitan estudios... —me veo paralizada cortésmente por los diferentes timbres vocales.

Continúa ahora Yolanda: Todos estudiamos música, además de seminarios específicos con especialistas cubanos y extranjeros que reciben los responsables de cuerda Margarita Padrón, Joaquín Payrol y Carlos González. No se ha abandonado la superación educacional, tenemos estudiantes de idiomas, de facultad, hasta un futuro economista.

—Y por el movimiento aficionado tan necesario, ¿qué se ha hecho?

—Con los aficionados trabajamos desde hace años.

Hablaremos de lo último. Joaquín Payrol y Félix Medina asesoran el coro obrero de la Universidad Central y al coro de la Facultad de Ciencias Médicas de la propia sede; Wilfredo Anoceto y Juan Andrés Fernández formaron coros en las secundarias del Plan Yabú y la Vocacional Che Guevara.

En nombre del sindicato me entregan ahora una noticia que dice así, simplemente: “Aportamos 7 023 horas voluntarias en la reconstrucción del Teatro La Caridad, la casa de visitas de Cultura y la Escuela de Artes Plásticas”.

Ilse Buñt



## RANCHEADOR

EL estreno de un filme nacional representa, por muchas razones, un acontecer importante en nuestro quehacer cultural. Cada paso del cine cubano implica renovados esfuerzos, (la experiencia no se da gratuita) más aún los de una cinematografía joven que se orienta hacia soluciones estéticas que por su índole ideológica se apartan de los trillados caminos del cine comercial.

Por ello un nuevo largometraje nacional tiene, por necesidad, que provocar el comentario y así sucedió con “Rancheador” la última cinta de Sergio Giral. Su director aborda nuevamente la temática histórico-social (“El cimarrón”, “El otro Francisco”...) a través de un Testimonio cubano del siglo XIX en el que inserta la versión libre. Es así como “El diario de un rancheador” de Cirilo Villaverde, evade la visión condicionada de su autor a la incipiente sacrocracia criolla del pasado siglo y nos ofrece nuevos matices, dados, esta vez, por el dialéctico emplazamiento de un fragmento concreto de nuestra historia. El filme, rotas esas amarras, decursa con nuevo impulso donde lo simbólico adquiere inusitados giros.

Precisamente con este factor es que Giral logra determinados aciertos al lograr el ajuste propicio de lo simbólico y la temática socio-política recreando el filme con imágenes de gran fuerza, aunque, algunas de ellas, hubieran requerido una mayor profundidad (el campesinado explotado). La imagen no se da gratuita por ello suceden escenas en las que el espectador valora, en visión de conjunto, las connotaciones económico-sociales que tuvo la esclavitud. No obstante, las mismas, por razón del argumento y sin caer en el esquema convencional, urgen mayor tratamiento.

Hábilmente insertados en este contexto aparecen los personajes protagónicos —que en el decursar del filme adquieren perfiles pronunciados. Se establece el enfoque antagonico: Estévez (Reinaldo Miravalles) y Mataperro (Samuel Claxton). El primero —fácil instrumento del sacrocrata criollo— nos muestra la psicología de un hombre que evoluciona en el medio social esclavista, haciendo énfasis la cinta en su patología criminal. Es así como la violencia irrumpe y se encausa más por razón de enfermedad (tipología típica) que por convicción ideológica. El recurso es válido, convence, sólo se aparta y adquiere ribetes más trascendentales cuando Estévez pasa a ser ejecutor directo del asesinato de Morales (Salvador Wood) lo que coadyuva a una mejor identificación del personaje con la temática social. El segundo —su antítesis— representa la rebeldía ante el sistema abyecto pero excede, por su visión poética, la realidad del esclavo. Quizá, lo más importante se deduce y no se emplaza concretamente: la visión del mundo de ambos. A lo largo del filme se suceden las escenas de persecución —con breves interpolaciones— las que logran el requerido dinamismo y permiten mostrar la adecuada utilización de las locaciones. En torno a Estévez y Mataperro se desarrolla un vínculo antagonico más personal que de índole histórica en la que se introduce claramente lo simbólico a través de un personaje que no aparece: La Melchora.

A grandes rasgos se ubica al espectador, proporcionándole los elementos necesarios para dar una imagen representativa de la época, pero no se va más allá. Algunas actuaciones se reiteran, por ejemplo, Miravalles (excelente actor) recuerda parcialmente el rol que interpretara en “El Hombre de Maisinicú”; algo similar sucede con Lauradó.

Como realidad transformada, “Rancheador” alcanza en la filmografía de Giral una notable posición y por contenido alienta el análisis (los palenques) de nuestra historia.

J. A. Pola



## CONSIGNA DE LOS TRABAJADORES DE "MARTIRES DE SUMAR"

Por OSCAR F. REGO

**DURANTE** la clausura en Camagüey de un Activo sobre Educación Formal, Noel Sánchez, miembro del Buró Ejecutivo del Comité Provincial del Partido informaba de los compromisos docentes de todas las enseñanzas. Señalaba que el compromiso de promoción en el presente curso en la Educación de Adultos es de un 85 por ciento en las aulas de EOC y de 88 por ciento en las aulas del nivel de Secundaria, Facultad y escuelas de Idiomas.

Expresaba asimismo que la clase obrera además de adquirir los conocimientos necesarios para la superación cultural y técnica, debe también desarrollar los hábitos de educación formal en sus centros de trabajo, toda vez que los adultos tienen que ser ejemplos de sus hijos y para las generaciones nuevas.

La provincia de Camagüey realiza esfuerzos para elevar a niveles superiores la capacitación de los trabajadores, así como la eficiencia de los índices en todos los demás tipos de enseñanza. Con relación a la superación de los obreros, campesinos y amas de casas se prioriza la Batalla del Sexto Grado: en las fábricas, en las zonas campesinas, dondequiera que sea posible instalar aulas y disponer de maestros, se libra la Batalla que habrá de ganarse cuando no quede un solo trabajador con menos del sexto grado de escolaridad.

En ese propósito se aúnan todas las voluntades. El Partido, las organizaciones de masas, la dirigencia de las secciones sindicales de la CTC, los funcionarios de la Educación de Adultos del Ministerio de Educación, todos los que de una u otra forma intervienen en la educación de nuestro pueblo, trabajan en Camagüey estrechamente vinculados a

las tareas de la educación y, particularmente, en la de elevar los niveles de la escolaridad de los trabajadores en el quinquenio.

### UN TECNICO CINCUENTENARIO

Personalmente pudimos comprobar en varias fábricas camagüeyanas el entusiasmo de los alumnos y sus maestros y la cooperación de los administradores y demás responsables de la producción para que ni un solo trabajador que lo necesite deje de estudiar. En la fábrica de bombas y turbinas de pozo "Alejandro Arias Medina", su antiguo propietario hoy técnico vanguardia y cincuentenario de la industria metalúrgica, y Héroe Nacional del Trabajo, Máximo Steere del Pino, nos decía:

—Hace 54 años mi hermano Raimundo y yo levantamos esta empresa, con tesón y sin temor al trabajo. Al triunfo de la Revolución la empresa pasó al Estado y nosotros seguimos trabajando en ella con la misma fe de antes. Siempre nos habíamos ocupado de la superación de los trabajadores. Mi esposa enseñó a muchos jóvenes de la fábrica las primeras letras. Mi hermano y yo creemos haber cumplido con elevada conciencia revolucionaria nuestras responsabilidades. Aquí tuvimos el honor de conocer al comandante Ernesto Che Guevara, el Guerrillero Heroico.

—Me pregunta sobre la Batalla del Sexto Grado. Le diré: Esa la ganaremos antes de 1980, en todo el país. La revolución científico-técnica se opera en Cuba socialista y cada día se requiere más el personal calificado. Ganaremos también todas las batallas de capacitación técnica. Confiamos en nuestro Gobierno Revolucionario y en la decisión de todos los trabajadores cubanos: los que aprenden y los que enseñan.

*Máximo Steere del Pino, Héroe Nacional del Trabajo: "ganaremos la Batalla del sexto grado y todas las de la capacitación necesaria y permanente..."*

*Aula del tercer nivel de la fábrica.*



#### EN LA FABRICA "MARTIRES DE SUMAR"

Los trabajadores de la fábrica de camisas "Mártires de Sumar", de la ciudad de Camagüey, han hecho cuestión de honor cumplir la consigna de ganar a la mayor brevedad de tiempo posible la Batalla del Sexto Grado.

Esta fábrica lleva el nombre de un consorcio textilero chileno que pertenecía a un capitalista árabe apellidado Sumar. Esa y otras dos empresas textiles —Hirmas y Yarur— fueron nacionalizadas y pasaron a ser propiedad del Estado durante el Gobierno de la Unidad Popular. Al ocurrir el 11 de septiembre el golpe fascista contra el presidente Salvador Allende, los obreros se negaron a entregar las fábricas y defendieron valientemente sus derechos. El ejército produjo una sangrienta masacre. La mayoría de las víctimas cayeron en la primera de las mencionadas empresas. Los obreros camagüeyanos de la "Empresa Consolidada de Confecciones Textiles", en homenaje a los heroicos camaradas chilenos asesinados, dieron a su fábrica el nombre de "Mártires de Sumar".

La educadora de la Sección Sindical, Elvia Urra nos informó que ese centro tiene 218 trabajadoras, de los cuales 193 son mujeres. Hay 67 compañeros con menos de sexto grado y estudian 54 (51 mujeres y 3 hombres): En el primer nivel 11; en el segundo nivel 13; en el tercero 14 y en el cuarto 16. Y agrega Elvia:

—Aquí tenemos constituido un Estado Mayor por la Batalla del Sexto Grado, que integramos Ricardo Gutiérrez, administrador, como primer jefe; yo soy el segundo jefe; y activistas, las maestras Amalia Rivero, Melba Pardo, Juana Fernández y Olga Walker. Nuestra función es preocuparnos celosamente por la asistencia e incorporación de los compañeros que todavía no han alcanzado el sexto grado. Nos reunimos siempre que sea necesario para analizar cómo van en sus estudios los trabajadores matriculados. Cada mes se selecciona el alumno más destacado en cada nivel, así como la mejor aula y el mejor maestro. También señalamos al alumno más rezagado. En las asambleas mensuales de producción se informa a la masa sobre el adelanto de los compañeros que estudian, tanto los de los cuatro niveles de EOC como los que cursan estudios del nivel secundario, la Facultad, la capacitación técnica, idiomas, etc.

Aquí estamos luchando, como se dice, a sangre y fuego para que no quede un solo trabajador sin obtener el sexto grado de escolaridad y cumplir el compromiso con la CTC, con el Partido y con nuestro Comandante en Jefe. Si la Revolución necesita que todos los trabajadores tengan alto nivel cultural y técnico para acelerar el desarrollo económico de nuestra patria, los trabajadores de "Mártires de Sumar" cumpliremos.

Elvia nos acompaña en la visita a las aulas. La primera en la que entramos es un salón amplio, limpio, con magnífica iluminación y cuidadosamente adornado. En sus paredes laterales hay murales que recogen el aprovechamiento de los alumnos: trabajos de Español, Matemática, Historia, poesías, etc.; y carteles alusivos a la educación y la superación de los trabajadores. El saludo a los visitantes al aula es también un lema sobre la educación, o mejor, una frase de Fidel: "La educación es la tarea más importante de la Revolución..."; consigna que todos los alumnos y la maestra corearon de pie junto a sus asientos.

La grata impresión recibida por la cordial y correcta acogida, nos dio la impresión de que entre estos trabajadores funciona la educación formal. En la pizarra se leía:

"Julio Antonio Mella luchó en Cuba y en México. Fundó aquí el Partido Comunista y participó allá en actividades revolucionarias".

La frase, histórica y de marcado contenido revolucionario, había sido escrita por la maestra Melba Pardo para explicar a los alumnos una clase sobre los adverbios de lugar. Presentes estaban los 14 trabajadores alumnos del tercer nivel.

Después, en el aula de primer nivel, también con la totalidad de su matrícula, presenciarnos una clase de matemática. Cada alumno, ansioso por demostrar sus conocimientos, levantaba el brazo para responder o resolver en la pizarra las operaciones de sumar y restar en las que algunas cifras del sustraendo eran mayores que las del minuendo. Allí vimos a Pilar Vargas, magnífica trabajadora, según nos informaron.

—Llevo cinco años y medio en esta fábrica, nos dijo. Me gusta este trabajo y además lo creo muy útil dentro de la producción. No estudié antes porque no era fácil para una familia que pasó necesidades. Ahora quiero cumplir este compromiso con Fidel y con mi centro de trabajo. Mi esposo es militante, también estudia, así como mi hijo Darío.

Ofelia Montero es alumna del cuarto nivel. Su maestra Amalia Rivero, es una trabajadora destacada del MINED, es una gran profesora. "Su entusiasmo es tanto por enseñar —aclara Elvia, la educadora de la sección sindical— que cuando las horas de la clase terminan los alumnos quieren seguir estudiando. El tiempo se les va escuchándola sin que ellos se den cuenta.

Ofelia explica que "el Asalto al Cuartel Moncada fue una epopeya" —frase escrita por la maestra en la pizarra para desarrollar una clase de Español— porque "demostró el valor de la juventud revolucionaria de asaltar el bastión de la dictadura en Oriente y fue la primera gran acción insurreccional de esa juventud..."

La maestra Amalia Rivero nos dio a conocer su gran calidad, durante el desarrollo de la clase. Pero la reafirmó con esta frase, al decirnos: "Este es mi oficio, me gusta de verdad enseñar..."

# CAMINO AL HOMBrito

Texto y fotos: ROGELIO VALLORI



*Alegren con su presencia las zonas donde se da el grano rojo.*

**M**AS allá de Bueycito, por el camino que va a El Hombrito, exactamente a cinco kilómetros del río Yao, se halla una secundaria que, con carácter provisional, está enclavada en la Cristina, por las estribaciones de la Sierra Maestra, en la provincia Granma.

Jóvenes procedentes de apartados lugares como Río Cauto, Mabay, Oro de Guisa, Buey Arriba y Bayamo o, de intrincadas zonas como La Mesa, donde radicó el campamento del Guerrillero Heroico, alegran con su presencia los hermosos parajes al transitar por los cafetales, los cuales —bajo las sombras del "búcaro" y el "algarroto"— ofrecen abundantes granos.

Esta Secundaria Básica, al igual que otras que se encuentran diseminadas por la cordillera, tiene capacidad para 600 estudiantes. Comenzó sus clases el pasado seis de diciembre con una matrícula de 540 alumnos y aunque desde su inicio se pensó que los muchachos atendieran planes hortícolas, por escasez de fuerza de trabajo en la zona, los desviaron hacia la recolección de café.

"Habrá que proseguir la política de instalar en las montañas Escuelas Secundarias y Preuniversitarias con sus programas de estudio y trabajo. Será necesario, en fin, una atención especial a este cultivo en las nuevas condiciones sociales".

FIDEL

(Asamblea Nacional del Poder Popular,  
2 de diciembre / 1976)

*Secular medio de transporte para llevar el grano al secadero.*



Como en todo nuestro Sistema Nacional de Enseñanza, el trabajo está en función de la formación integral de los jóvenes. No obstante, el aporte de los estudiantes en la recogida del café, así como el mantenimiento de las plantaciones, son considerados de satisfactorio por el director de la escuela, Jorge Rafael Tamayo.

Esta escuela, instalada sobre pequeñas ondulaciones, a pocos metros del río Brazo de Buey, cuenta con seis bloques de dormitorios, dos de aulas, un bloque para la dirección y otro de servicios. Un grupo de veintinueve profesores imparte clases a la mitad del alumnado, mientras la otra parte, orientados por unos guías —campesinos de la zona— se adiestran en la recogida, limpia y fertilización, durante las tres horas aproximadamente que laboran.

La Sierra Maestra, escenario épico de nuestras luchas por la liberación, se siembra de escuelas y de jóvenes, quienes, como semilla al igual que el café, germinarán por las laderas hasta llegar al firme, arrancándole a la tierra sus ricos frutos.



*Alegría de campo, alegría de Sierra y de futuro.*

*Su aporte a la economía se considera satisfactorio.*



*"Y la pluma habrá de manejarse por la tarde en las escuelas; pero por la mañana la azada".*



# MUSEO DE GUANABACOA

## Algo más que una historia local

Texto y  
fotos:

MAYRA A.  
MARTINEZ



*Sala  
didáctica de  
los tres  
grupos étnicos  
africanos.*

**E**N Guanabacoa el 26 de julio de 1964 fue fundado el Museo Histórico, el cual constituye una amplia muestra de la historia local expuesta con fines didácticos para llevar al visitante en su recorrido desde lo precolombino hasta las épocas recientes, de forma original tanto por el género de las piezas como por su presentación.

El museo que comenzó con ocho salas, posee actualmente más de cuarenta cámaras de exposiciones distribuidas en el marco de dos típicas casas coloniales del lugar, incluidos los barracos donde vivía la servidumbre esclava.

Entre los elementos de mayor valor histórico se destacan los relacionados con el pe-

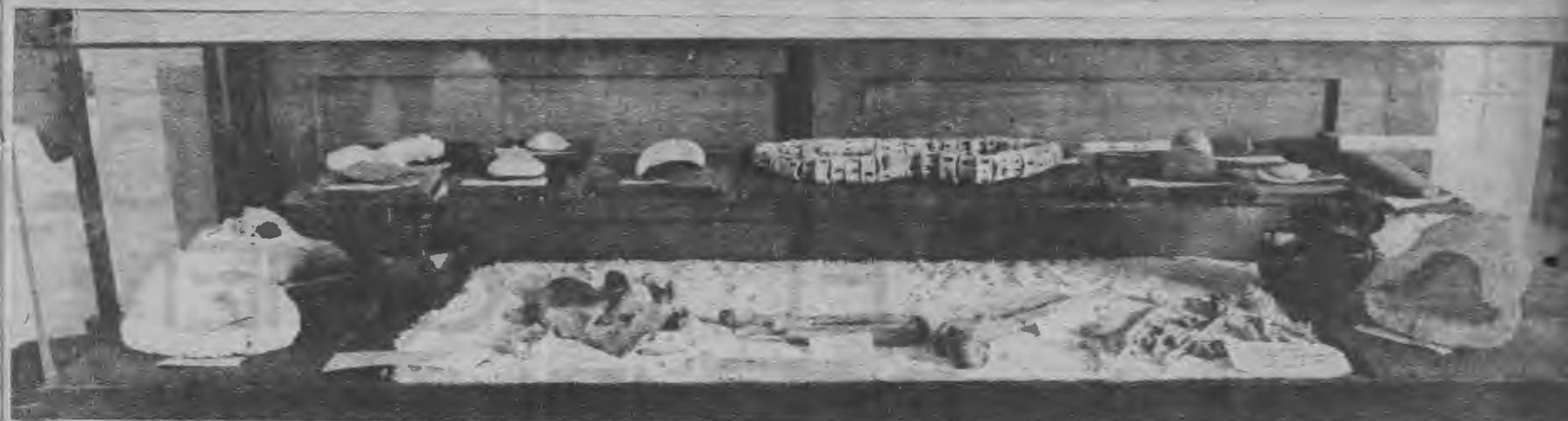
riodo colonial, dada la riqueza de las muestras y la importancia de esos cuatro siglos formadores de la cultura nacional.

En una vitrina vemos diferentes objetos descubiertos en un enterratorio de Bacuranao, perteneciente a la población aborigen exterminada por esos colonizadores que desde los primeros tiempos tomaron asiento en la zona denominada por los naturales "Sitio de Agua o de Altura".

Y como a aquéllos los sustituyó la presencia del esclavo negro, vital en la expansión económica del país dominado por la metrópoli, conformada por integrantes de diversos grupos étnicos, mano de obra barata destinada al tra-

bajo en las plantaciones y fábricas de azúcar, se distinguen en el museo las salas etnográficas dedicadas al fenómeno africano.

Con el marcado propósito de desentrañar el mito religioso en busca de la esencia cultural que encierra el fenómeno, se muestran piezas componentes de tres sectores que aportaron elementos sustanciales a nuestro folclor: los yorubas, los congos y los caraballes. De la forma más viva están dispuestos los objetos y atributos correspondientes a cada cultura, además de los modelos a escala natural de sus principales representantes, entre los que llama la atención el Ireme o Diablito, figura



*Vitrina con objetos descubiertos en un enterratorio de Bacuranao.*



*Objetos curiosos del siglo pasado.*



*Sala de artes decorativas.*

*En el patio interior, esculturas y placas.*



de gran belleza plástica integrada a nuestra danza.

La sala de artes decorativas, índice del enriquecimiento de la aristocracia colonial, contiene una gran variedad de objetos admirables por su armonía estética: abanicos nacarados que adornaron en un tiempo a elegantes damas; muebles de diversos estilos y piezas de vajillas con rico ornamento.

Más adelante, el busto merecido de Pepe Antonio, alcalde de Guanabacoa quien enfrentó decididamente en 1861 el ataque de los ingleses a La Habana, al realizar con sus milicias campesinas la primera carga al machete de la historia cubana.

La sala revolucionaria la preside el Apóstol, quien en 1879 habló por primera vez ante el pueblo cubano durante un acto celebrado en el Liceo Artístico y Literario de Guanabacoa y que fue también Secretario de la Sección de Literatura de la Institución. Aquí tenemos la maqueta del Liceo, junto a otras realizadas en su mayoría por artistas populares, entre las que se destaca la casa donde se firmó el Manifiesto del Partido Revolucionario Cubano.

Los héroes mambises encabezados por el General Adolfo del Castillo, cuentan con una cámara expositiva de importante valor histórico, seguido por el testimonio general de nuestras luchas libertadoras. En el patio interior, esculturas y placas con datos significativos de lugares importantes desaparecidos en su mayoría, llenan de sabor popular el ambiente; obras de la pintora local Concha Ferrán repletos de temas folclóricos ocupan su sitio en el museo; una sala científica y otra artística con objetos pertenecientes a tres glorias cubanas: Rita Montaner, Ernesto Lecuona y Bola de Nieve.

Sigue la sala del archivo con documentos seculares y actas capitulares; objetos curiosos del siglo pasado, además del primer trapiche azucarero del ingenio San Pedro; una casita colonial de la pequeña burguesía ocupa un ala del edificio principal, presentado en todos sus detalles.

En el Museo Histórico de Guanabacoa gracias a esa imagen variada de la historia local, aprisionada entre sus viejas paredes, puede el visitante disfrutar una grata experiencia cultural y aprender mucho de nuestra formación nacional.

# ¿QUE HA HECHO EL REGIMEN DE URUGUAY CON EL DIRIGENTE COMUNISTA JAIME PEREZ?

Por LEONARDO GUERRA.

“IGNORO si a esta altura está vivo o muerto”. La dramática afirmación pertenece a Tita Lorenzo, la esposa del dirigente comunista uruguayo Jaime Pérez, desaparecido en las cámaras de tortura del régimen fascista del Uruguay desde el 15 de setiembre del año pasado, y prisionero de la dictadura desde octubre de 1974.

Inenarrables suplicios ha debido soportar Jaime Pérez a lo largo de estos dos años y tres meses de detención, en las garras de los esbirros del régimen que han demostrado un particular ensañamiento contra su persona. Apenas los breves períodos en que estuvo internado en las cárceles de Punta Carretas o Libertad, fueron su único respiro. Antes y después, la tortura ininterrumpida, día y noche, semana tras semana, mes tras mes. Le arrancaron las uñas, lo colgaron con las manos atadas a la espalda, suspendido de una sogá pasada por sus muñecas, con la punta de los pies apenas tocando el piso. Siempre encapuchado, aislado, torturado síquicamente con grabaciones que imitaban las voces de su esposa, de sus hijos y otros familiares, como si los estuvieran torturando y arrancándoles confesiones acusatorias. ¿Buscando qué? Ellos saben que sus labios están sellados, que no le sacarán una sola información; que no hay tormento capaz de derrumbar su moral de comunista, de obrero, de patriota. Pero lo quieren destruir física y mentalmente. ¿O lo han destruido ya?

El 15 de setiembre de 1976, fue el último día que pudo verlo su esposa. Estaba “en deplorables condiciones físicas”. Desde entonces, Tita Lorenzo ha realizado innumerables gestiones para saber dónde y cómo está Jaime, pero las autoridades militares se han negado a proporcionarle cualquier información al respecto.

En Montevideo, ha circulado con insistencia la versión de que en diciembre, tres patriotas fueron asesinados en las cámaras de torturas. Dos de ellos, en el departamento de Artigas, son el joven Facio y el profesor Porta. El tercero, sería Jaime Pérez. Nadie ha logrado hasta ahora confirmar o desmentir esta escalofriante información.

Sus compañeros, junto a su familia y al pueblo uruguayo todo, viven en estos momentos la incertidumbre de una situación que estruja los corazones. Jaime es un hombre entrañablemente querido por cuantos han tenido la fortuna de conocerle. Mientras tanto, se multiplican en el mundo los reclamos para que la dictadura que usurpa el poder en el Uruguay, responda de inmediato por su preciosa vida.

Obrero desde niño, Jaime Pérez, o simplemente Jaime —porque así lo llama su pueblo—, con su aguda inteligencia fue forjando su cultura en la lucha social y política a la que se enroló siendo muy joven.

A los 26 años de edad, fue electo por el voto popular, diputado en la municipalidad de Montevideo; bien pronto se convirtió en pro-

tagonista de primer plano en todos los debates, en los trabajos de comisiones y muy particularmente en el contacto estrecho con los trabajadores estatales que dependían del presupuesto de la Comuna capitalina. Durante 17 años continuados ejerció esa representación por voluntad del electorado.

De simpatía natural, jovial trato y fácil comunicación, su prestigio se fue cimentando paso a paso. Los adversarios políticos, preferían consultarlo siempre antes de presentar una ley o cuando un conflicto de los trabajadores exigía una acción mediadora. Todos sabían que así era más fácil que saliera aprobado un proyecto o que se encontrara solución a una huelga. Siempre abierto al diálogo, siempre cordial y franco, sencillo, transparente, pero de una severa intransigencia a la hora de enfrentarse a los enemigos de la patria o de la clase obrera con la que lo unía su propio origen proletario y su condición de comunista.

Por ese culto a la amistad que profesaba, por su conducta limpia e intachable, por su admirable franqueza y llanura en el trato, era común verlo en las pausas de su intenso trabajo, conversar con sus compañeros o adversarios de bancada, o aun desplegar sobre un tablero tendido en cualquier parte, su otra vocación que lo apasionaba: el ajedrez.

Una anécdota de esos tiempos, recuerda que un mediocre y belicoso representante de un grupo político derechista, lo desafió a pelear en el curso de un debate en el parlamento comunal. Jaime aceptó el reto, pero puso una condición: que la pelea se realizara en un estadio cerrado y con boleto pago, a beneficio de los obreros municipales que se encontraban en huelga. El desafiante no aceptó la propuesta y se cubrió de ridículo, porque Jaime Pérez es de esos hombres a los que sólo pueden perderle el respeto los necios o los enemigos de la patria.

En el año 1961, estuvo al borde de la muerte. En esa década del 60 comenzaron a actuar en el Uruguay las bandas fascistas, que incluso intentaron asesinar en Montevideo al inmortal Ernesto Che Guevara: la bala que le estaba destinada, cortó la vida del profesor uruguayo Arbelio Ramírez. Con esas bandas gestadas por la CIA, tuvo estrechos contactos en el Uruguay el contrarrevolucionario de origen cubano Orlando Bosch —el mismo criminal que hoy está preso en Venezuela, acusado de ser uno de los inspiradores del miserable crimen con el avión de Cubana, que costó la vida a 73 personas.

Uno de esos grupos fascistas, pretendió asaltar la Casa Central del Partido Comunista uruguayo. Jaime Pérez fue uno de los muchos militantes comunistas que frenaron en las mismas puertas de la sede, la pretensión invasora de las hordas. Un filoso estilete esgrimido por uno de los fascistas, le fue hundido en el pecho a Jaime, a



*Una inmensa corriente solidaria levanta hoy el clamor mundial para que el régimen despótico de Uruguay diga de inmediato dónde está el dirigente comunista Jaime Pérez.*

escasos milímetros del corazón. Estuvo varios días entre la vida y la muerte, hasta que los médicos lograron salvarle.

Siempre vinculado estrechamente a la clase obrera, fue uno de los grandes artífices de la unidad de los trabajadores, que desembocó en la concreción de una poderosa Central, la CNT, inmensa columna organizada que protagonizaría páginas de gloria en la vida del país.

En 1971, recién surgida la coalición política Frente Amplio, Jaime Pérez resulta electo al Parlamento Nacional. Ya integraba entonces el Secretariado del Comité Central del Partido Comunista. En un ámbito de mayor resonancia, se acrecentó su prestigio y popularidad, convirtiéndose en un brillante parlamentario. Su personalidad cobró relieve en la denuncia implacable al régimen que ya encaminaba sus pasos hacia la dictadura terrorista. Pero sigue conservando intactas sus cualidades de hombre sencillo, de amigo y también de adversario leal, siempre dispuesto a encontrar las mejores soluciones en beneficio de su patria y de su pueblo, sin sectarismos paralizantes, pero siempre fiel a los principios del Partido y de su clase.

El 17 de abril de 1972, el país se conmueve hasta los cimientos, cuando a despecho del silencio que quiere imponer el gobierno —prohibiendo a los medios de difusión ofrecer cualquier información—, trasciende que ocho obreros comunistas han sido fusilados por efectivos militares a las puertas de un local partidario sito en el barrio Paso del Molino, en la capital uruguaya. Jaime Pérez tuvo una actuación de primer plano en la denuncia del infame crimen, tanto en el Parlamento Nacional como en mítines públicos, acusando a los sectores ultraderechistas del ejército.

Estos respondieron a sus denuncias, con un comunicado cargado de amenazas que no llegaron a concretarse entonces, entre otras razones, porque Jaime tenía fuero parlamentario. Este particular ensañamiento actual contra su persona, se le vincula a aquel proceso, y al deseo de eliminar física e intelectualmente a un dirigente opositor temible por su gran prestigio de masas, acrecido ahora por su heroísmo frente a los torturadores.

El 27 de junio de 1973, Bordaberry dispuso las Cámaras del Parlamento y se convirtió en dictador, con el respaldo de la ultraderecha militar, la CIA y la rosca oligárquica. Cuando fue detenido el Primer Secretario del P.C.U., Rodney Arismendi, asumió su puesto Jaime Pérez hasta que en octubre de 1974 fue hecho prisionero.

El horror de las torturas más sádicas, lo sufrió en aquel primer momento en dependencias militares. No pudieron imputarle ningún cargo concreto y lo condenaron a 18 meses de cárcel en Punta Carretas. Allí se convirtió en el centro de la vida carcelaria, querido, admirado y respetado por todos los demás presos políticos. Con su cabeza encanecida por los atroces sufrimientos, mantenía sin embargo intacta la llama de su juventud y de su fe inquebrantable en

el futuro. Su preocupación —al igual que siempre—, era por la suerte de sus compañeros que estaban fuera de la cárcel, luchando por el rescate de la patria de las hordas fascistas; pero sabía que esa lucha heroica finalmente triunfará y por eso, y porque confiaba también en la solidaridad internacional —que su Partido cultivó siempre como uno de los principios más sagrados—, contagiaba su propio optimismo a sus compañeros de prisión, no importa cuál fuera su filiación política opositora.

Un día lo sacaron de allí los efectivos militares, y una tumultuosa protesta de todos los presos determinó represalias, suspendiéndose las visitas de los familiares. Jaime era de nuevo llevado al infierno de la tortura. Pasaron muchos meses sin que su familia pudiera saber dónde estaba. Uno de sus abogados fue expulsado del país; el otro debió asilarse en la embajada de México; las casas de ambos fueron saqueadas por las fuerzas conjuntas.

Sin pruebas y sin posibilidades de defensa, fue condenado a la pena de 6 a 18 años de prisión y entonces sí lo hicieron reaparecer, ahora en la cárcel de Libertad, en el departamento de San José. Allí pudo visitarlo su esposa, a través de rejas y con testigos policiales que grababan sus diálogos. Allí lo vio Tita Lorenzo por última vez el 15 de setiembre del año pasado.

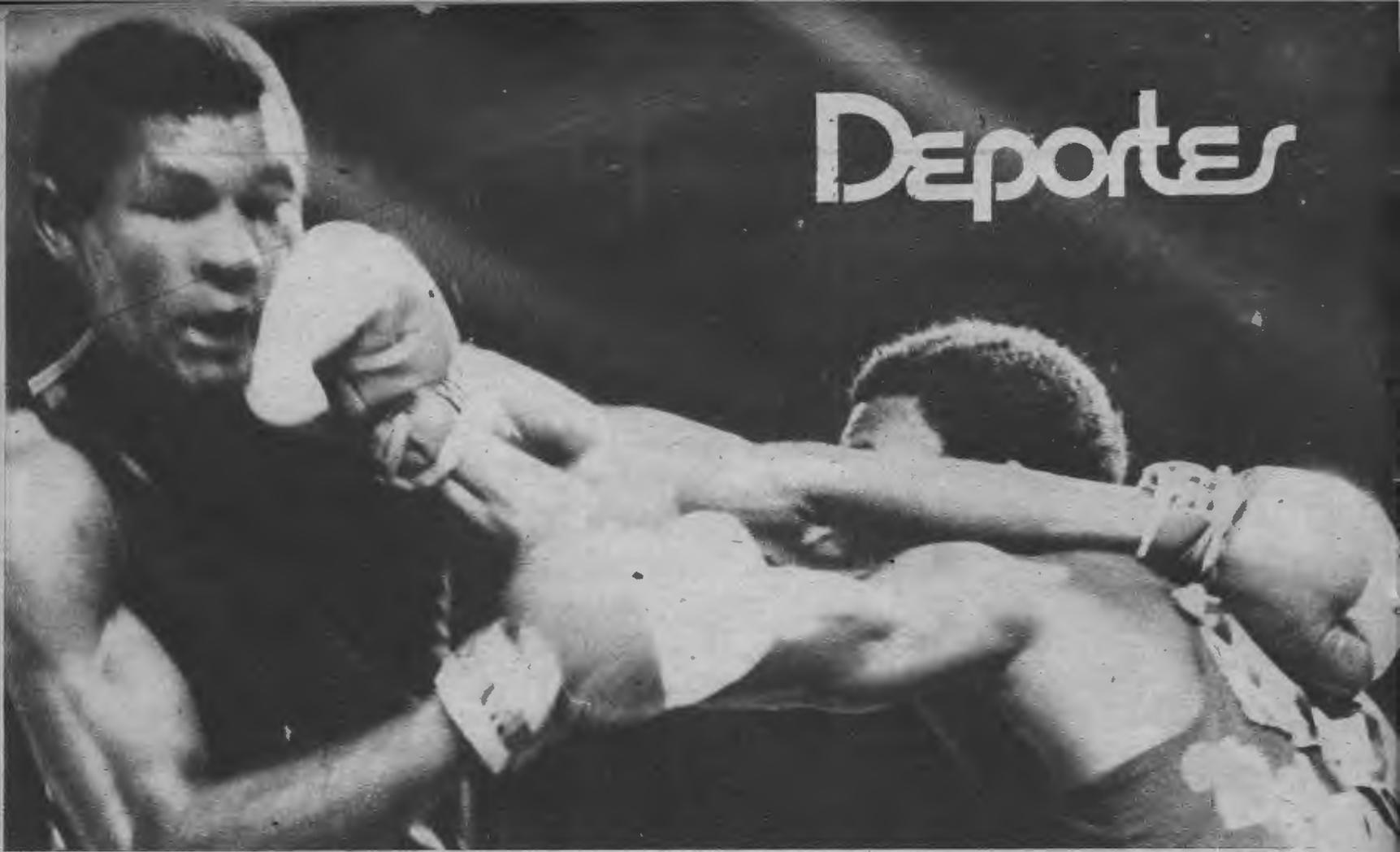
Jaime Pérez, que soportó con silencioso heroísmo todas las pruebas a que lo sometió la gestapo uruguaya, que se mantuvo fiel a una vida limpia y hermosa al servicio inalterable de su pueblo, había tenido otro gesto de inmensa valentía sabiendo todos los riesgos que ello implicaba: denunció ante el Juez militar, cada uno de los tormentos a que lo habían sometido.

Aquel viejo odio de los mandos militares fascistas contra Jaime Pérez, se sumó a esta intrépida denuncia del hombre indoblegable. Al parecer comprendieron que sólo con la muerte podrían acallararlo. Pero ni aun así, ¡porque los héroes no mueren!

Una inmensa corriente solidaria levanta hoy el clamor mundial para que el régimen despótico del Uruguay diga de inmediato dónde está Jaime y cuál es su estado de salud. Sus jóvenes 48 años, su fortaleza física, su inmenso amor a la vida, hacen concebir todavía la esperanza de que haya logrado sobrevivir al régimen bestial a que lo han sometido.

El General Amaury Prantl, —agente de la CIA según revelaciones de Philip Agee—, jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército; y el general Julio César Vadora, comandante en jefe del Ejército, son los directos responsables de cuanto pudiera sucederle a Jaime Pérez. Así lo ha afirmado desde la clandestinidad el Partido Comunista Uruguayo, recordando también que "¡Habrà juicio de Nuremberg para los nazis criollos!"

# Deportes



# TORNEO DE CALIDAD

La presencia de un buen número de figuras jóvenes le proporcionaron al certamen la calidad deseada. El amplio respaldo de la afición en cada programa es un verdadero exponente de aceptación. Correa peleó muy mal y su actuación en los 71 kilogramos no convenció a la mayoría. Luis Felipe Martínez y Gilberto Carrillo fueron favorecidos con decisiones que no merecieron

Texto: JORGE ALFONSO

Fotos: JOSE OLLER

LOS resultados del tradicional certamen boxístico "Playa Girón", desarrollado durante dos semanas en las cinco provincias orientales, ratifican a plenitud los éxitos alcanzados por este deporte en los últimos años en la arena internacional. Prueba de ello es la participación de un buen número de jóvenes peleadores, los cuales en cada salida obligaron a las figuras consagradas a esforzarse al máximo para llegar a los finales.

Así podemos citar el susto que le hizo pasar el habanero Santiago Soto al doble titular mundial y olímpico Jorge Hernández, cuando lo envió a la lona por primera vez en su carrera de 148 combates o la excelente demostración del guantanamero Reinaldo Galván frente al depurado estilista Luis Felipe Martínez en la cartelera de despedida. Como detalle adicional también pudiéramos mencionar la actuación del santiaguero Samuel Beldford, quien de "eléctrico" se coló entre los favoritos al imponerse a los conocidos Jesús Ramos y Pedro Rodríguez en las eliminatorias y para no dejar dudas superó en la discusión del oro a Marcelino Perdomo.

En el orden de las provincias la representación oriental revalidó sus lauros al superar por amplio margen a Pinar del Río y La Habana, ocupantes respectivos del segundo y tercer lugares. Pero, no puede olvidarse que si el cómputo final se hubiera realizado por la nueva estructura del país el primer sitio lo conquistaba Guantánamo, que presentó en total seis peleadores a la jornada del cierre y la segunda plaza correspondía a Santiago de Cuba, o sea, que aún de esa forma dejaban atrás a los pinareños y capitalinos.

Por cierto, si bien es justo reconocer el salto de calidad de los veltabajeros debe apuntarse la baja que se observa en las filas de los habaneros. Recordamos que hace poco tiempo la rivalidad provincial quedaba centralizada entre Oriente y La Habana, ahora, tanto Guantánamo como Santiago de Cuba aventajan a estos últimos. Otra decepción la constituyó el colectivo camagüeyano compuesto por 43 peleadores y sólo consiguieron tres medallas. Buena tarea les espera a los entrenadores de esas provincias en los meses venideros si es que quieren que el deporte de los puños esté en sus áreas a la altura del nivel nacional, donde como es sabido fue seleccionado el mejor de 1976.

A continuación ofreceremos las impresiones tomadas en la discusión de las medallas de oro.

## DIVISION DE 48 KILOGRAMOS

Esperábamos que fuera de acción el oriental Jesús Ramos aumentaban las posibilidades del pinareño Marcelino Perdomo. Sin embargo, el santiaguero Samuel Beldford pensaba distinto y en la discusión del oro impuso su plan táctico para aventajar en veredicto dividido de 3 x 2 a Perdomo. Cabe destacar que Marcelino nunca se decidió a imponer un ritmo violento y ello le condujo a la derrota.

## DIVISION DE 51 KILOGRAMOS

A pesar de combatir en otro peso Jorgito Hernández nos regaló su depurado estilo en todos los pleitos y los triunfos que consiguió fueron inobjetables. En la final, Jorgito trabajó en la distancia frente a Héctor Ramírez y siempre eludió las acometidas del fajador oriental. El recto de izquierda y la derecha cruzada resultaron suficientes para llevarse una votación unánime de los oficiales.

## DIVISION DE 54 KILOGRAMOS

El camagüeyano Adolfo Horta, amplio favorito, no esperó mucho y desde el sonido del campanazo inicial cayó encima del santiaguero Raúl Despaigne sin darle tregua un solo instante para provocarle una caída y finalmente un conteo de protección que condujo al árbitro a detener las acciones y proclamarle vencedor por RSC en el primer asalto.

## DIVISION DE 57 KILOGRAMOS

El esperado encuentro del campeón olímpico Angel Herrera con el subcampeón panamericano Genovevo Grifán no cubrió los requisitos de sensacionalidad esperado, pues Grifán confiado en decidir el pleito con un solo golpe se limitó a cazar todo el tiempo esa oportunidad y se dejó robar la iniciativa. Por su parte, Herrera cumplió su cometido en la pelea cuerpo a cuerpo y por ello recibió la decisión.

## DIVISION DE 60 KILOGRAMOS

La impetuosidad de nuestro favorito Aguilar le condujeron a realizar un combate bastante desorganizado y posibilitó que Reinaldo Valiente lo dominara desde la pelea a distancia durante los dos primeros asaltos. En el tercero, Aguilar consiguió algunos golpes, pero no la ventaja suficiente para borrar la desventaja en la tarjeta de los oficiales.



## DIVISION DE 63,5 KILOGRAMOS

La fogosidad y fortaleza del veterano Duke Stable desconcertaron a Bienvenido Lazo al punto de recibir dos conteos de protección y lucir como un principiante en los dos asaltos iniciales. En el último, Lazo reaccionó y fue que pudo desarrollar su tren de pelea, mas, ya era tarde. No obstante, uno de los jueces —parece que no estaba mirando la pelea— lo vio ganar...

## DIVISION DE 67 KILOGRAMOS

Con poderosos ganchos a los planos bajos desde el minuto inicial Andrés Aldama neutralizó la velocidad del camagüeyano Alberto Montoya y lo superó ampliamente en una decisión que no dejó lugar a dudas.

## DIVISION DE 71 KILOGRAMOS

Emilio Correa conquistó la medalla de oro en una decisión unánime sobre el joven José Gómez. Sin embargo, no nos convenció su actuación durante el torneo y consideramos que en esta nueva incursión por la división superior deberá cambiar por completo esa equivocada táctica de pelear a base de toma y dame, ya que se expone a recibir demasiados golpes para conectar los suyos y él no es un boxeador que se caracteriza por tener una sólida pegada. El análisis de los combates con los entrenadores le demostrará que por ese camino no se llega a ninguna parte.

## DIVISION DE 75 KILOGRAMOS

En el papel Luis Felipe Martínez era el favorito sin aparente oposición; pero, la realidad del cuadrilátero fue bien distinta ante el guantanamero Reinaldo Galván. Acostumbrado a la pelea a distancia en contraataque, Luis Felipe se encontró con un hombre que le obligó a avanzar y lo contenía con fuertes derechas rectas al rostro. Creemos que Luis Felipe resultó favorecido por un veredicto que no mereció.

## DIVISION DE 81 KILOGRAMOS

A idéntica conclusión llegamos en la pelea de Gilberto Carrillo y Waldo Quintana. En los dos primeros asaltos Carrillo sacó una ligera ventaja es cierto, mas, en el tercero recibió un fuerte castigo que motivaron dos conteos de protección y al sonar la campana se hallaba completamente indefenso debido a la paliza recibida. Ante el asombro de todos los presentes recibió una decisión 3 x 2 que tampoco mereció.

## DIVISION DE MAS DE 81 KILOGRAMOS

El pinareño Angel Milián paseó la distancia frente al espirituario Fidel César. Con fuertes ganchos a los planos bajos Milián decidió a su favor el curso de las acciones en el segundo asalto.



### CUADRO DE MEDALLAS

División	ORO	PLATA	BRONCES
48 kg	S. Beldford (O)	M. Perdomo (PR)	N. Mestre (LV) M. Silveiro (M)
51 kg	J. Hernández (H)	H. Ramírez (O)	E. Hernández (PR) C. Valdés (H)
54 kg	A. Horta (C)	R. Despaigne (Q)	A. Daudinot (O) E. Castillo (O)
57 kg	A. Herrera (O)	G. Grifán (O)	E. Cervantes (LV) G. Morell (H)
60 kg	R. Valiente (O)	J. Aguilar (O)	M. Milián (PR) I. Meriño (O)
63,5 kg	D. Stable (O)	B. Lazo (H)	S. Ferrer (PR) S. Bonot (O)
67 kg	A. Aldama (M)	A. Montoya (C)	J. Gutiérrez (C) G. Cano (PR)
71 kg	E. Correa (O)	J. Gómez (O)	A. Lamouth (O) M. Cordero (PR)
75 kg	L. F. Martínez (H)	R. Galván (O)	R. Romero (O) A. Martínez (PR)
81 kg	G. Carrillo (M)	W. Quintana (M)	S. Soria (O) P. Cárdenas (H)
+ 81 kg	A. Milián (PR)	F. César (LV)	G. Crawford (PR) R. Lorea (O)

### PUNTUACION POR PROVINCIAS

	Puntos
ORIENTE . . . . .	35
Pinar del Río . . . . .	12
La Habana . . . . .	11
Matanzas . . . . .	9
Camagüey . . . . .	6
Las Villas . . . . .	4

MAS TECNICO: JORGE HERNANDEZ  
 MAS COMBATIVO: ANGEL HERRERA  
 MEJOR PELEA: Adolfo Horta vs. Antonio Daudinot.

Por  
MIGUEL A. MASJUAN

Fotos de  
LUIS TOCA



## VI CAMPEONATO NACIONAL INFANTIL Y JUVENIL

# NUEVA PERSPECTIVA DE LA NATACION CUBANA

**María Isabel, Heana Sherman, Juan Luis Matos y Martín Fernández, los Más Destacados. El frío, gran rival de los músculos y los cronómetros. Buena organización y nuevos acontecimientos para la Natación en Cuba. Creado el Consejo Nacional de Entrenadores. Homenaje a trabajadores con 50, 25, 15 y 10 años dedicados a la natación. Bebito Smith, el Maestro pionero. La Natación: deporte complejo, y algunas sugerencias cuando todavía hay tiempo. Los medios de difusión masivos y su papel educativo**

**EL** evento, que tuvo como sede la piscina de la EIDE matancera "Luis Augusto Turcios Lima" ubicado en Varadero, reunió a las más prometedoras figuras de la natación escolar, y por consiguiente de todo el país. Aún cuando algunas marcas pasaron a los libros de récords, eso no fue lo realmente importante del campeonato. Hay que decir claramente los aspectos que a nuestro juicio se mostraron con toda evidencia a manera de logros.

Justo es señalar el buen manejo organizativo que se le dio al torneo con vistas a que se desarrollaran con absoluta fluidez los 91 eventos programados. Al tiempo que la actividad en la pileta se mantenía con precisión y rápido desenvolvimiento, otras actividades no menos importantes tuvieron lugar para mejor progreso de la Natación en Cuba. Entre ellas hay que destacar la creación del Consejo Nacional de Entrenadores integrado por 32 valiosos compañeros que han venido desempeñando funciones profesionales en las instalaciones que sirven de áreas especiales —en las que se enseña a nadar a los pequeños—, en las Escuelas Provinciales de Natación y en los Equipos Nacionales. Para nosotros este paso dado por la nueva Comisión Nacional de Natación representa uno de los más serios que jamás se haya tomado en consideración a la hora de emprender un trabajo a largo plazo. Si bien es cierto que no todo debe dejarse a la capacidad de los entrenadores, debemos reconocer que existe un grupo de jóvenes talentos con conocimientos técnicos adquiridos durante sus estudios en cursos especializados recibidos, en la RDA, y en la ESEF "Comandante Fajardo" y que, con algún tiempo de trabajo deben producir buenos resultados. Hemos visto funcionar diariamente a nuestros entrenadores y creemos que a ellos debe confiarse la difícil tarea de organizar y llevar a cabo los planes prospectivos para el ulterior desarrollo de la Natación cubana.

Se procedió también a realizar estudios antropométricos con todos los atletas participantes por un grupo de especialistas del Instituto de Medicina Deportiva y del Instituto de la Infancia a fin de conseguir el establecimiento de un sistema adecuado de selecciones a partir de los indicadores que arroje dicho trabajo experimental. Igualmente se efectuó una encuesta con los funcionarios, árbitros y entrenadores, que permitirá a la Comisión Nacional mejorar su trabajo de dirección. Finalmente, se ofreció un sencillo y a la vez emocionante acto de reconocimiento a un grupo de compañeros que han dedicado largos años a trabajar incansablemente por la Natación en nuestro país. En este acto le fue entregado al pionero de los Maestros cubanos, Leonel "Bebito" Smith, un trofeo que acredita sus 50 años al servicio abnegado de este deporte. Otros compañeros fueron honrados con Diplomas en los que se reconoce su labor por más de 25 años, entre los que se encuentran Eduardo Alonso, Luis Joaquín Martínez, Juan Pérez Jaime, y quien tiene la satisfacción de escribir estas líneas, así como muchos otros que llevan 15 y 10 años luchando con el agua.

Y ahora, vamos a los muchachos que nadaron a pesar del frío tremendo que apareció por Varadero. Se habla en cada ocasión igual a esta; me refiero a cada competencia escolar, de nuevos y prometedores nadadores, y de nuevas marcas que parecen augurar futuras estrellas de la natación cubana. Y también ahora hemos visto en acción algunos chiquillos, y chiquillas, que tienen muchas posibilidades de convertirse en poco tiempo en fuertes competidores a niveles internacionales, si se disponen de las condiciones requeridas para que eso pueda ocurrir. Tales son los casos de Pavel Bello, Lina Alemán, Arnaldo Noroña, Heana Sherman y Martín Fernández, todos infantiles, así como los juveniles Mirtha García, Lidis Fernández, Claribel Mechoso, Juan Luis Matos, José L. Menchaca, Víctor García, Lenin Hernández, Jesús Polinario, Belkis Echarte, José A. Pupo, Fidel Polinario, María Victoria y Celia



Cruz, María Isabel Ramón, Deborah Agrelo, María Cruz, y otros: jóvenes valores que aún tienen mucho para dar a la natación.

Quando en párrafos anteriores nos referíamos a los planes nuevos de la remozada Comisión Nacional y su Consejo de Entrenadores, pensábamos en la ardua tarea que tienen frente a ellos en un deporte que carece de los más elementales recursos materiales para despegar de la inercia en que se encuentra. En primer lugar habrán de enfrentarse a la falta de piscinas con suficientes requerimientos técnicos, y en muchos casos a la falta de piscinas en general. Porque, sea bien sabido que para aprender a nadar cualquier embalse de agua es bueno, pero para hacer nadadores de competencia hacen falta piscinas, y con determinadas cualidades. Esto es muy interesante ya que se ha pensado con frecuencia que en nuestro país existe la temperatura ideal para nadar todo el año. Nada tan falso. Realmente diríamos que para bañarse recreativamente todo el año, lo que no es igual. Y planteamos este singular aspecto de las condiciones que deben reunir las piscinas ya que precisamente en estas competencias que se efectuaron en Varadero en una alberca olímpica —por sus medidas— se compitió en ocasiones con temperatura del agua que osciló entre 19 y 21 grados. Si comparamos éstas con los 25 grados que señalan los reglamentos, podremos entender el esfuerzo que realizaron los muchachos y la imposibilidad de lograr mejores marcas. Esto sin descartar las lesiones musculares y otras afecciones que les pueden sobrevenir a los nadadores expuestos a tal temperatura a la intemperie por carecer de los equipos necesarios para mantener el agua a la temperatura requerida en cada caso.

El problema de la Natación es algo complejo. Por su condición de actividad competitiva que debe realizarse en un medio ajeno al cual se desenvuelve el hombre en su vida ordinaria requiere un tratamiento distinto al de otros deportes. En todas las actividades que se realizan sobre la tierra, la gravedad hala el cuerpo hacia abajo, los músculos deben permanecer en constante tensión para evitar la caída de los segmentos. Sin embargo, en la natación el efecto boyante del agua es usualmente igual o mayor que el halón gravitacional. En realidad, bajar a través del agua requiere el conocimiento y la aplicación de una técnica exacta, nada fácil. Toda progresión está en relación directa con la aplicación de la fuerza contra una superficie resistente. Así, el suelo produce suficiente reacción para conseguir progresos fáciles y razonablemente eficientes. Para los nadadores esto varía notablemente. El agua ofreció menor resistencia, por lo que se progresa con mayor lentitud y se requiere también mayor esfuerzo, aún cuando el nadador emplea los brazos y las piernas al ejercer presión contra la masa de agua, algo que no ocurre en la progresión fuera de la misma. Estas razones, entre otras, explican por qué la Natación exige un tratamiento especial, a diferencia de otros deportes.

En cuanto al trabajo que se realiza en las primeras edades tal como se contempla en los programas destinados a la enseñanza que conduce a los Juegos Escolares, entendemos que deben efectuarse algunos ajustes de carácter metodológico a fin de conseguir mejores posibilidades en el futuro. En los años iniciales de la actividad competitiva, paralela al

proceso de enseñanza, es necesario prestar mayor atención al trabajo perspectivo sobre el desarrollo de la mecánica de los estilos, arrancadas y vueltas. La necesidad inmediata de ganar competencias para lograr evaluaciones superiores, hace que los instructores-entrenadores dediquen la mayor parte de su tiempo a trabajar en las repeticiones cortas de velocidad en busca de resultados efímeros. Esto actúa finalmente en detrimento del desarrollo permanente de la natación de alto rendimiento. De manera que luego, en los niveles internacionales de mayo es no aparecen resultados similares. Y ahí tenemos nuevos factores a considerar en la selección adecuada de los estilos y distancias que corresponden a los mejores desempeños de cada nadador, y de la cual depende en mucho el éxito posterior. Y esto hay que determinarlo en los primeros años de vida competitiva.

Entrenar un equipo de natación no es igual que hacerlo con un equipo de un deporte de conjunto. La Natación exige el trabajo íntimo del entrenador con el médico y el nadador. El entrenador tiene que chequear cada brazada, la respiración, la posición del cuerpo en el agua, la curvatura vertebral, el saque, la entrada de la mano en el agua, el halón, el empuje, la línea de flotación, el pateo, la arrancada, la vuelta, y otros detalles que son propios de las individualidades inherentes a cada nadador. Y eso no puede hacerlo un entrenador que tenga bajo su cuidado 10 ó 12 atletas de diferentes estilos, distancias y sexos. Porque una cosa es enseñar y otra entrenar. Y porque si existen especialistas entre los atletas, también existen especialistas entre los entrenadores.

Por otra parte hay que tomar en cuenta las condiciones ambientales de nuestros estudiantes-nadadores cuando llegan a las edades superiores, es decir, a las categorías juveniles. En esta etapa de su vida deportiva coinciden con un creciente aumento de su carga docente que viene a gravitar sobre su capacidad de adaptación a tales exigencias, sobre todo porque ambas —la deportiva y la docente— marchan simultáneamente. Es el momento en que se entrena tres veces al día, y en la medida que esto ocurre el descanso necesario para recuperar las energías gastadas en cada sesión no concuerda con las exigentes normas escolares. Los hábitos de dormir varían de unos individuos a otros, así como la experiencia diaria del mismo individuo, por lo que no puede prescribirse un número determinado de horas de sueño para un grupo de personas como lo más indicado. Cuando un nadador está entrenando con mucha intensidad, deberá también disponer de tiempo para dormir alrededor de dos horas por el día como complemento necesario a su sueño nocturno normal.

Hans Seyle, pionero del desarrollo e investigación en el campo de la tensión, dice que "cada persona tiene solamente una cierta cantidad de energía de adaptación que puede utilizar en contra de los factores de tensión. Si en una ocasión determinada un atleta utiliza la mayor parte de esta energía de adaptación en tratar de adaptarse a una situación de tensión diferente a la de su entrenamiento de natación, este nadador dispondrá de menos energía para consumir en su propio entrenamiento. En consecuencia, no se adaptará y tendrá que reducir o eliminar el otro factor de tensión, disminuir el entrenamiento, o llegar a la etapa de adaptación defectuosa".

Si consideramos que el acondicionamiento es la adaptación fisiológica a las tensiones que produce el ejercicio, hay que observar un control cuidadoso y absoluto de los factores que contribuyan en mayor medida al mismo, como pueden ser un estado perfecto de salud, sueño y descanso adecuados, actitud mental correcta y condiciones específicas del medio ambiente durante el período del entrenamiento. Es por eso que las exigencias docentes y los requerimientos de alto rendimiento deportivo que convergen simultáneamente en los nadadores crean un estado de tensión cuyos efectos producen una sobrecarga psíquica que implica la disminución de la capacidad general del individuo. Se trata pues, de buscar una fórmula que permita conseguir los objetivos docentes y deportivos deseados sin perjuicio unos de los otros.

Basados en las experiencias valiosas que nos ofrecen los resultados logrados mundialmente por los nadadores de la República Democrática Alemana, nos permitimos sugerir que la solución podría estar en la aplicación de un plan de estudios dilatado para aquel grupo de atletas que integran la selección nacional en el que puedan conjugarse los factores docentes y atléticos atendiendo a las necesidades que en cada circunstancia concurren en dependencia del calendario competitivo internacional.

Este VI Campeonato bien pudiera ser el punto de partida para una nueva perspectiva de la natación cubana, ahora en manos de un capacitado grupo de jóvenes dispuestos a lograr que todos los organismos e instituciones pertinentes lleguen cuanto antes a la comprensión de los problemas fundamentales que afronta este deporte dentro del contexto de nuestro exitoso movimiento deportivo. Ahora más que nunca antes, están llamados a jugar su papel educativo los medios de difusión masiva en todo el país para que la Natación ocupe el sitio que le corresponde en el estrado de los ganadores.



# TERCER ANIVERSARIO DE LA VISITA DE LEONID I. BREZHNEV UNA AMISTAD INDESTRUCTIBLE

Por FULVIO FUENTES

En la Plaza, ante un millón de cubanos.



Apoteosis de pueblo.



**H**EMOS pisado ayer con emoción la tierra cubana cubierta de gloria revolucionaria. Estoy en Cuba por primera vez aunque hace muchos años que soñaba con visitarla". Con estas palabras, las manos juntas, apretadas sobre el pecho, inicia Leonid I. Brezhnev su discurso de la Plaza. Frente a la tribuna, en una visión multicolor, se extiende el jubiloso panorama de pueblo. Es el 29 de enero de 1974 en una tarde invernal de cielo nublado y suave brisa.

La visita de Brezhnev se inscribe con caracteres imborrables en la historia de las relaciones cubano soviéticas. La presencia del secretario general del PCUS, anhelo propio y reclamo fraterno, desborda anchamente las reglas convencionales de la cortesía diplomática. Se trata de algo mucho más profundo que no puede medirse en términos formales ni reflejarse integralmente en la prosa de los comunicados. De Brezhnev, militante comunista, héroe de la Guerra Patria, comisario del 18 Ejército, artífice en la magna tarea de reconstruir el país devastado por la barbarie nazi, del revolucionario y el estadista, se tiene en Cuba una imagen respetuosa y fraterna pero distante. Ahora llega el momento de acercarse al hombre y al amigo.

El conocimiento es recíproco. Se produce de manera instantánea en el aeropuerto "José Martí" al momento mismo en que se abre la portezuela de la nave aérea y asoma el visitante ilustre. Luego viene el apretado, abrazo a Fidel, Raúl y Dorticós, la respetuosa inclinación con que rinde homenaje a la bandera tricolor y, seguidamente, en una ola emocionada, el primer encuentro con el pueblo para quebrar las reglas del protocolo en esa evasión del ceremonial que da sustancia a la hospitalidad criolla. Acaba de arribar apenas y ya se calibra al hombre en su dimensión humana.

El itinerario del dirigente de la URSS en sus breves días cubanos viene marcado por un signo de carifio. Tal sentimiento lo acoge en

el aeropuerto y lo acompaña en el recorrido de 26 kilómetros hasta su residencia oficial. Está presente en la ofrenda a Martí, las conversaciones a nivel de Partido y gobierno, en el contacto emotivo con pioneros y escolares, en la inauguración esplendorosa de la Escuela Vocacional Vladimir Ilich Lenin, en la imposición de la Orden Nacional José Martí y en la visita a Santiago y la granjita Siboney.

Son tres años, tiempo fugaz desde el punto de vista del almanaque pero a la vez pleno de agitaciones y cambios en un mundo donde los acontecimientos se precipitan en torrente. El sentido de la visita de Brezhnev a Cuba, sin embargo, permanece inmutable y vivo en imágenes y palabras y lo que importa más, lozano y vigente en el ámbito de los principios. A tres años de distancia, el viaje de Brezhnev deviene en un símbolo de la amistad soviético cubana. Uno y otro pueblo marchan del brazo por los mismos caminos. Nada como las revoluciones para vencer y borrar fronteras.

Precisamente, este año, se cumple el 60 aniversario de la Revolución de Octubre. ¡Qué lejanas, ridículas y grotescas parecen hoy las profecías de la reacción internacional hablando de estrangular a la revolución bolchevique en su cuna o cocinarla en su propia salsa! Pero, a la par, ¡qué suma extraordinaria de coraje y sacrificios! ¡Qué excepcional la conducción de Lenin y el Partido bolchevique en la obra de gigantes de construir el estado socialista!

En su discurso de la Plaza Fidel señala el impacto del octubre rojo. "Los ecos de la revolución de octubre llegaron también a nuestra patria como un rayo de esperanza para los humildes y los explotados y, poco tiempo después nació el primer partido marxista leninista en Cuba. El pueblo soviético recién comenzaba su gloriosa historia; mucha sangre y sudor tendría que verterse todavía para enfrentarse a la intervención extranjera y al feroz bloqueo económico imperialista,

desarrollar en circunstancias muy difíciles de pobreza y aislamiento la base material y técnica del socialismo y, por último aplastar la criminal agresión fascista, antes de que, gracias a su gesta heroica y al sacrificio de veinte millones de sus mejores hijos pudiera surgir el campo socialista y se crearan las extraordinarias relaciones que hicieron posible la liquidación del sistema colonial y la libertad de decenas de pueblos en el escenario mundial".

La chispa encendida por las salvas del crucero Aurora cruza el Atlántico y llega a Cuba. Sin embargo, recuerda Fidel, cuando emerge triunfante la Revolución Cubana en 1959, los pitonisos del imperialismo le auguran una existencia fugaz. Sus esquemas no admiten la posibilidad de que un país pequeño, a 90 millas de la potencia imperialista más poderosa y agresiva de la historia sea capaz de sobrevivir a la hostilidad del coloso y mucho menos establecer lazos con lo que denominan el "comunismo internacional".

Tampoco alcanzan a comprender la naturaleza desinteresada y generosa de esos vínculos. El imperialismo no concibe otro tipo de relaciones que aquellas que se basan en el predominio y la explotación. A



ello se refiere Brezhnev al definir la fraternal amistad entre Cuba y la Unión Soviética.

—Nos ligan lazos totalmente diferentes a los habituales en el mundo del capital. Cuba no es una base estratégica o lo que se denomina esfera de influencia. Nuestra amistad y nuestra afinidad es la expresión de la naturaleza socialista de nuestros países, la viva materialización de los magnos principios del internacionalismo socialista.

Y Fidel:

—La Unión Soviética, país socialista, no posee en nuestra patria una sola mina, una hectárea de tierra, una fábrica, un servicio público, una línea de transporte, un banco o una casa comercial. No ha invertido en Cuba un solo centavo buscando dividendos ni existe un solo cubano trabajando para una empresa de propiedad soviética. He ahí de modo irrefutable la profunda y abismal diferencia entre las relaciones internacionalistas de Cuba socialista con la Unión Soviética y las relaciones que conoció nuestro pueblo como colonia española primero y como neocolonia yanqui después contra las cuales tan tenaz y abnegadamente luchó durante casi un siglo.

El balance de la visita queda contenido en la declaración suscrita el 2 de febrero de 1974, por el Comandante en Jefe Fidel Castro, Primer Secretario del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de la República de Cuba y Leonid I. Brezhnev, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética. Una circunstancia cronológica subraya la significación histórica del documento. Esa fecha, el 2 de febrero, se cumplen 31 años de la gran victoria de Stalingrado.

No se trata de uno de esos textos diplomáticos vacíos de sinceridad y contenido donde, envueltos entre oropeles de protocolo afloran los recelos y la mala fe que norman las relaciones del mundo capitalista.

La Unión Soviética y Cuba hablan el limpio lenguaje de la solidaridad revolucionaria sin trampa ni dobleces, en el convencimiento, afirma el comunicado, de que "la amistad fraternal entre los pueblos cubano y soviético, entre los partidos comunistas de Cuba y la Unión Soviética responden a los intereses cardinales de ambos pueblos, de toda la comunidad socialista y a los intereses de la paz y la seguridad internacional".

Y agrega el documento:

—Guiándonos por los principios del internacionalismo socialista, en el espíritu de la plena igualdad de derechos y el respeto mutuo de la soberanía, continúan fortaleciéndose por todos los medios y desarrollando la amistad cubano-soviética, valiosísimo patrimonio de los pueblos de ambos países que están unidos por el disfrute de un régimen social común y abrazan objetivos comunes en la edificación pacífica del socialismo y el comunismo.

Más adelante Cuba y la URSS levantan como tarea central de su política exterior el contribuir por todos los medios a la continua consolidación del poderío y la cohesión de la comunidad de Estados socialistas desarrollando entre éstos la más estrecha colaboración, factor determinante para el crecimiento de su potencial económico y político en el convencimiento de que la unidad socialista, cohesionada por indestructibles vínculos de fraternidad, ayuda mutua y apoyo desinteresado, constituye en nuestra época la fuerza revolucionaria principal con una influencia determinante sobre el curso del desarrollo social mundial.

La declaración suscrita por Fidel y Brezhnev en La Habana examina todos y cada uno de los problemas que afectan el derecho de los pueblos y, en cada caso, establece posiciones definidas de absoluto respeto a los principios. Un solo ejemplo, de palpante actualidad, es suficiente para sustanciar esa línea de consecuencia. Se trata de la solidaridad militante con los pueblos de Asia y Africa que luchan por la independencia y la libertad. En tal sentido Cuba y la Unión Soviética declaran:

—El bochornoso sistema del colonialismo en todas sus formas y manifestaciones debe ser liquidado definitivamente. El acuerdo de la Organización de Naciones Unidas de conceder la independencia a las colonias y los pueblos de las mismas debe llevarse a la práctica en toda su plenitud.

—Los pueblos de Angola y Mozambique tienen pleno derecho a la solidaridad de todas las fuerzas de la libertad en su justa lucha por la emancipación y la independencia.

—Es deber en todos los partidarios sinceros del progreso y de la democracia prestar pleno apoyo a la lucha de los pueblos de Namibia, Zimbabue y Africa del Sur contra los regimenes racistas.

—La joven República de Guinea-Bissau que continúa luchando por el reforzamiento de su independencia debe obtener el amplio reconocimiento jurídico internacional.

El desarrollo de los acontecimientos en las zonas que se mencionan da fe de cómo las afirmaciones contenidas en la declaración cubano-soviética del 2 de febrero del 74 se conjugan con los hechos y la solidaridad y el apoyo que allí se proyectan como deber inexcusable se hacen realidad en el terreno de los hechos.

Con el tiempo, paralelamente a su honda huella afectiva, la visita de Leonid I. Brezhnev acentúa sus extraordinarios perfiles políticos de firme identidad y colaboración al servicio de la gran causa del socialismo.

*La declaración cubano soviética: un documento para la historia.*



LA FMC TIENE UNA CANTERA INAGOTABLE, Y EN  
EL SECTOR DE LA SALUD, LA MUJER  
BRINDA SU DECIDIDO APORTE COMO:

# BRIGADISTA SANITARIA

Por JANET SALVA  
Fotos: CARLOS PILDAIN



*En el terreno, cumplen con esmero las indicaciones del médico de su Sector.*

UN letrero indica: Sector 5. Doctor Pérez Simeón. Medicina general. Los 58 años de Paulina no son obstáculo para que día a día, de siete y media a una, permanezca en la consulta junto al médico y la enfermera, ejerciendo su labor de brigadista sanitaria con 15 años de experiencia. Su seriedad, su trato hacia los pacientes, la hacen acreedora del respeto y el cariño de todos. Pero si es jueves por la tarde, su labor continuará hasta altas horas, pues el equipo completo va al terreno, visita los hogares, y lleva hasta ellos las orientaciones de salud.

\*\*\*

Un recorrido por las cercanías del primer policlínico no docente comunitario del país "Aleida Fernández Chardiet", en el Municipio Lisa.

Hasta una casa llega el doctor Eugenio Victorero en compañía de su enfermera. Allí vive la brigadista Noemí Borbonet, quien recibe de manos del pediatra varios turnos que ella debe hacer llegar a los familiares de aquellos niños que no asistieron a la consulta en la fecha convenida.

Y enseguida, Noemí sale a cumplir su misión, recorre las calles, visita

uno y otro hogar, cuestiona las causas de inasistencia a la consulta y alerta sobre las consecuencias que esto puede conllevar.

\*\*\*

En la finca "San José", en el Wajay, a 12 kilómetros de Boyeros, no hay centro asistencial, pero una posta sanitaria casera, dotada de un gran botiquín, brinda los primeros auxilios a los vecinos de la zona.

Un pequeño se hirió un pie, y la mamá corre con él en los brazos hasta el hogar de Caridad Corcho, quien enseguida atiende con amor y esmero al lesionado que se aferra al cuello de mamá.

\*\*\*

Tres brigadistas, desde tres aspectos distintos, cumplen con su deber. Son una ínfima parte de ese contingente que componen más de 50 000 federadas, que con su aporte voluntario contribuyen a la gigantesca labor del MINSAP de brindar más salud al pueblo. Es un ejército femenino que patentiza las palabras de Fidel: "La mujer es una revolución dentro de la Revolución".



*Médico, enfermera y brigadista, un equipo cuyo objetivo es velar por la salud del pueblo.*

*En las postas sanitarias, ellas garantizan que cada vecino reciba los primeros auxilios.*



**D**ESDE su nacimiento en 1960, la Federación de Mujeres Cubanas ha realizado las innumerables tareas que la Revolución le ha designado.

La primera labor llevada a cabo fue la organización de los cursos de primeros auxilios, donde se inscribieron miles de mujeres cuya preparación fue impartida por la Cruz Roja. Estas compañeras inician su labor ante el llamado hecho por Fidel para la atención a los batallones de Milicia en el Hospital de la Escuela de Artillería "Camilo Cienfuegos", del campamento FAR, realizando su trabajo durante siete meses de forma organizada y constante. Posteriormente, gran número de ellas pasaron a formar el "Cuerpo Auxiliar de los Servicios Médicos de las FAR".

Al crearse las Delegaciones, en ellas se incrementan los cursos de primeros auxilios, imprescindibles ante las amenazas de ataque por parte del imperialismo yanqui. Ese mismo año, cuando la movilización por el cambio de poderes del presidente de E. U., se instalan en casas de federadas habaneras, en coordinación con la Defensa Popular, puestos de primeros auxilios, uno por cada manzana.

Luego vino el ataque a las FAR, Playa Girón, después la limpia del Escambray, la primera campaña antiparasitaria, la vacunación de toxoide... no hubo un momento difícil o una campaña de salud orientada por el MINSAP donde las federadas no estuvieran presentes, listas a dar su aporte voluntario en ese importante frente.

A partir de 1968 se organizan las Brigadas Sanitarias en relación de una por cada 3 ó 5 mil habitantes, integrada cada Brigada por 30 miembros, encaminado principalmente su trabajo en apoyo del programa materno-infantil.

Con su nueva orientación, las brigadistas sanitarias apoyan desde entonces las campañas masivas de vacunación de toxoide tetánico a las amas de casa, y más recientemente auxilian al Grupo de Estomatología del MINSAP en la aplicación de enjuagues bucales con fluor a niños de círculos infantiles y de primaria.

Pero en cualquier lugar, usted podrá encontrar a una brigadista en sus múltiples actividades: en los policlínicos ayuda a los médicos en la citación de inasistentes a consultas o en el control a embarazadas y enfermos crónicos; imparte primeros auxilios en postas sanitarias cuando el centro asistencial queda distante; recorre los hogares llevando orientaciones, interesándose por cada caso; y si se presentan desastres naturales o en tiempo de guerra, allí estarán las brigadistas prestando su valioso aporte.

Ellas viven y actúan dentro del área que atiende su médico bajo la nueva concepción de la medicina comunitaria. Ellas propician el vínculo necesario entre el médico y la población para llevar adelante los ambiciosos programas de salud en la etapa actual de construcción del Socialismo.

# NUESTRA LUCHA POR LA INDEPENDENCIA Y LA UNIDAD NACIONAL

## ENTREVISTA A RALPH GONSALVES, DIRIGENTE MARXISTA DE SAN VICENTE

Por PEDRO PABLO RODRIGUEZ

Fotos: L. TOCA



**D**ESDE San Vicente, una de las más pequeñas y meridionales islas del archipiélago antillano, ha llegado el visitante. Por su risa franca y por la penetración de sus ideas se gana rápido al interlocutor este hombre que habla inglés. Y la conversación hace pensar de nuevo, entre otras cosas, que en la cuenca del Mar Caribe, tanto en las islas como en tierra firme, a pesar de las diferencias idiomáticas, habita una población con más cercanías que distancias en virtud de una historia común de saqueos, explotación, mezcla de razas y pueblos diversos y, sobre todo modernamente, de subdesarrollo y dependencia a causa del dominio imperialista.

Ralph Gonsalves —de ascendencia portuguesa, como indica su apellido— es nativo de San Vicente (St. Vincent en inglés) e imparte clases en Barbados desde hace tres años, en la filial de la Universidad de las Indias Occidentales. Es graduado de esta Universidad en Jamaica y Doctor en Filosofía por la de Manchester en Inglaterra.

A pesar de su juventud, Gonsalves es ya un destacado activista político en su país y miembro de una organización marxista-leninista. ¿Cuál ha sido su formación política? ¿Ha habido relación entre sus actividades universitarias y su experiencia política?

Mi experiencia política se inició durante mi vida estudiantil en Jamaica entre 1966 y 1971. Allí fui un radical pequeño burgués; estaba en posiciones progresistas, pero no marxistas-leninistas. Con mis investigaciones y mi trabajo en general he estado siempre muy vinculado con los problemas sindicales. Mi tesis en Jamaica fue sobre el significado político del trabajo en San Vicente y la del doctorado la preparé en Uganda, sobre los sindicatos en ese país africano. Pero, en realidad, han sido mis intereses políticos los que me han llevado a definir los contenidos de mi trabajo como investigador. La represión de las protestas populares,

**L**A isla de San Vicente tiene una extensión de 389 km<sup>2</sup> y poco más de 100 000 habitantes. Su capital es Kingstown. Su economía es fundamentalmente agrícola: plátanos (la mitad de sus exportaciones), fiamas, boniatos, copra, macia (una especie) y arrurruz (fécula que se extrae de una raíz que suele emplearse molida como harina y de la que la isla es la principal productora mundial). El gobierno incluye algunas de las cercanas islas Granadinas y se rige por una Constitución que lo asocia con Gran Bretaña, la que se ocupa de la defensa y de las relaciones exteriores y nombra un gobernador. Con otras palabras: todavía San Vicente es una de las colonias que quedan en nuestro continente. Forma parte del CARICOM (Comunidad y Mercado Común del Caribe).

la pobreza y la opresión imperialista sobre San Vicente y el área caribeña en general me fueron permitiendo entender el fenómeno de la lucha de clases. En medio de una aguda lucha ideológica dentro de las posiciones del nacionalismo negro, la Revolución cubana y la lucha de clases internacionalmente entre el capitalismo y el socialismo nos fueron abriendo el camino hacia el marxismo.

**¿Podría ampliarnos sobre esa definición ideológica hacia el marxismo-leninismo?**

Con el proceso descolonizador tras la Segunda Guerra Mundial, Gran Bretaña fue pasando del colonialismo al neocolonialismo en las Indias Occidentales, con lo cual fueron surgiendo formas de pensamiento adecuadas a esta nueva situación de dependencia. Entre intelectuales jóvenes apareció una tendencia llamada "nuevo mundialismo" que proponía la industrialización del Caribe mediante la atracción de capitales extranjeros, principalmente norteamericanos. Para los inicios de los años 60 se pensaba que el marxismo-leninismo llevaría a nuestros países a la órbita de la Unión Soviética y que era una ideología foránea, no un producto de la propia experiencia caribeña. No se entendía, pues, que la idea realmente foránea era la que permitía la entrada y la dominación del capital extranjero y la extracción de las riquezas de nuestros pueblos.

Para los ideólogos del "Nuevo Mundo", la sociedad está compuesta por diferentes individuos y no toman en consideración la lucha de clases, y el Estado debía ser usado por personas clarividentes que unirían los intereses contrapuestos de los diferentes miembros de la sociedad. De esta corriente surgió un grupo de izquierda que terminó adscribiéndose al marxismo en la década de los 70.

Por otra parte, dentro de las ideas del "Poder negro" surgieron pensadores como Walter Rodney quien no era racista y que trataba de usar la "conciencia negra" como un movilizador socialista. Decía que "poder negro" era igual a socialismo y que el hombre "más negro" era Fidel Castro. De ahí, pues, también se derivó una corriente hacia el marxismo-leninismo.

Pero acontecimientos políticos decisivos han inclinado las ideas hacia esa corriente revolucionaria: en 1971 se comenzaron por la bauxita las nacionalizaciones en la Guyana de Burnham y en 1972 Manley fue elegido en Jamaica. Los sucesos más recientes desde entonces en estos países han precipitado el crecimiento de las posiciones marxistas.

**¿En qué organización política marxista usted milita?**

En San Vicente fundamos en agosto de 1974 YULIMO (Yolou United Liberation Movement), como resultado de la fusión de tres organizaciones: Organización para la Conciencia Cultural Negra, Comité de Acción para la Liberación Negra y el Grupo Juvenil Socialista. Como se aprecia por sus nombres, en las dos primeras organizaciones se comprendieron las limitaciones del nacionalismo negro.

YULIMO se fundó bajo la concepción marxista-leninista. En sus dos años de existencia se ha concentrado en:

1. Consolidación interna de la organización y educación política de los compañeros.
2. Publicación del semanario *Freedom* (Libertad) y de una revista teórica *Beacon* (Faro).
3. Trabajo con los sindicatos, que ha llevado a que YULIMO tenga la presidencia de la Unión de Maestros de San Vicente.
4. Formación de núcleos de la organización en zonas seleccionadas, urbanas o rurales, para hacer campaña sobre problemas inmediatos (petición de aumento de salarios, protesta contra el alza de precios, etc.).

En la Segunda Convención de YULIMO, en octubre de 1976, se tomó el acuerdo de participar en las elecciones que se celebrarán en 1979, de manera de ofrecer una alternativa de izquierda al pueblo frente a los gastados políticos tradicionales.

**¿Cuáles son las aspiraciones de YULIMO? ¿Han sido objeto de debate y acuerdos dentro de la organización?**

El 10 de diciembre de 1976, YULIMO aprobó su programa mínimo. Del mismo ya se han impreso y distribuido gratuitamente mil ejemplares. Se están haciendo contactos para editar 10 mil más.

Los puntos más importantes de ese programa son:

—Independencia incondicional inmediata para San Vicente. Esto es un problema complejo que ha provocado arduos debates dentro de los grupos políticos isleños. El actual gobierno ha prometido la independencia antes de 1979. Aunque no creemos que pueda realizarla, estimamos que, a pesar de que se haría bajo los marcos de una constitución democrático burguesa y no democrático popular —como queremos—, siempre es la independencia un paso adelante. En este asunto vital estamos por la amplia unidad nacional y no exigimos, como hacen otras organizaciones, la celebración previa de referéndums o actos similares que no serían más que obstáculos contra la independencia.

—Protección de los derechos y libertades individuales.

—Creación de una sociedad libre de explotación, incluyendo la fundamentada en las falsas diferencias raciales.

—En lo económico, antimperalismo intransigente. Nacionalización inmediata de todas las empresas extranjeras, excepto bancos y compañías de seguro, que lo serían mediante un programa especial, pues la mayor parte de sus depósitos están fuera de la isla. También estimamos que deben pasar a control del Estado las comunicaciones inalámbricas, la generación de electricidad, los servicios, el mercado mayorista y minorista y la industria ligera.

—Reforma agraria. Pensamos que se deben intervenir en 18 meses las propiedades de más de 200 acres, que constituyen entre el 40 y el 50% de la tierra cultivable, y convertirlas en granjas estatales con participación obrera en su gestión administrativa.

—Crear una corporación para el comercio exterior como en Guyana para contribuir al control de precios internamente.

Los objetivos del programa de YULIMO se pueden sintetizar en controlar nuestros propios recursos, eliminar el desempleo, alcanzar estabilidad en los precios y mejorar las condiciones de vivienda, educación y salud pública de nuestro pueblo.

**Gonsalves, usted ya nos ha hablado de la influencia de la Revolución cubana en la zona caribeña, ¿cómo ve YULIMO esta experiencia vecina?**

Hemos estudiado la Revolución cubana y sus logros, en especial, en educación, construcción de viviendas y medicina. Por eso, es tan valioso el contacto con los cubanos y esperamos que aumenten. Estimamos que al ser todos países pequeños con problemas semejantes, los impresionantes logros de la Revolución cubana la hacen modelo relevante para cualquier territorio caribeño que quiera construir el socialismo. El que pretenda hacerlo sin buscar la orientación y ayuda de Cuba, cometerá un error fatal.

Por estas razones, YULIMO participó en la fundación de la Sociedad de Amistad con Cuba de San Vicente, que preside Casper Browne, miembro de nuestro Comité Central. Debemos buscar y dar información sobre Cuba y aumentar la membresía de la institución. No pretendemos que se vea ni que sea algo privativo de YULIMO. La Sociedad fue fundada hace poco más de un año y publicó un folleto sobre Cuba. La mayoría de la información que contiene fue tomada del Informe de Fidel al Primer Congreso del Partido Comunista de Cuba.

**¿Algunas palabras finales?**

A nombre de nuestra organización, quisiera manifestar nuestro profundo agradecimiento al Partido Comunista de Cuba por haberme invitado a conocer el país. Aprovecho la ocasión para expresar la firme solidaridad de YULIMO con la Revolución cubana y todas las fuerzas antimperialistas de la región del Caribe y de América Latina toda, y especialmente con los pueblos de Guyana y Jamaica que necesitan de todo el apoyo para la decisiva batalla que libran actualmente para establecer el socialismo.



# EN CUBA

## JORNADA NACIONAL MARTIANA

### VI SEMINARIO DE ESTUDIOS MARTIANOS. MENSAJE DE HART A LA PLENARIA. DISCURSO DE PEREZ HERRERO

LOS investigadores y estudiosos de la vida, el pensamiento y la acción de José Martí se reunían en ocasión de la Jornada Martiana, como en años anteriores desde 1971. La Academia de Ciencias era sede del VI Seminario Juvenil de Estudios Marianos.

Más de un centenar de ponencias seleccionadas entre otras ocho mil, transitaron para su riguroso análisis desde la base —centros de estudio o de trabajo— donde se elaboraron, al municipio, la provincia y la Comisión Nacional del Seminario. Desde los primeros meses del año pasado comenzaron a trabajar en las investigaciones 80 030 jóvenes que integraron 10 950 equipos de estudio: era el resultado feliz de uno de los acuerdos del Primer Congreso Nacional del Partido Comunista de Cuba, sobre la necesidad de profundizar en la investigación y análisis de nuestra historia y en particular en la vida y obra de José Martí.

#### RIGOR HISTORICO Y CIENTIFICO

Luego de cinco días de debates críticos, en un ambiente de fraternal comprensión, del total de ponencias discutidas, sesenta y seis merecieron el laudo favorable. La verdad histórica, el rigor científico en las investigaciones, la exposición correcta y diáfana de los conceptos, la interpretación del pensamiento martiano confo antecedente histórico de las luchas posteriores por lograr una sociedad mejor, fueron elementos decisivos a la hora de la selección de los mejores trabajos. Estos criterios aparecen resumidos claramente en el texto de la Declaración Final.

Siete comisiones debatieron los temas: Teoría y acción revolucionaria; el Partido Revolucionario Cubano; Martí: intelectual y revolucionario; Anticolonialismo y antimperialismo; Patriotismo, latinoamericanismo e internacionalismo; Vigencia de Martí; Martí y la educación; Martí y los niños. Por primera vez en estos Seminarios participaban integrando una

Comisión los pioneros del grado sexto de varias escuelas primarias del país.

Los dictámenes, leídos en la plenaria de clausura, recogen los detalles más sobresalientes dentro de cada una de las comisiones. En la Comisión 1, su presidente, Salvador Morales, recordó al fervoroso martiano, el doctor Gonzalo de Quesada y Miranda, presente siempre en los Seminarios y de cuya labor martiana —dijo— "somos continuadores".

Quince ponencias conjugaron el doble papel de Martí, como intelectual y revolucionario, su voluntad creadora, sus severas denuncias contra el racismo. La comisión 3 recomendaba que se facilitara en la base un mayor asesoramiento que sirviera de ayuda a los estudiosos de Martí. Y sobre esta misma cuestión hacía recomendaciones Celia Ojeda, de la comisión 4, cuando afirmaba que es en la base donde fundamentalmente deben conocerse los trabajos desarrollados. El tema de la Vigencia de Martí, desarrollado a través de 14 ponencias, de las cuales 12 resultaron buenas, enmarca al Maestro como



En el Seminario se tributó una ca  
Marinello, por su valioso aporte

un hombre revolucionario que previó los acontecimientos históricos y sociales que han conmovido y conmueven a nuestra América. Mención especial se hacía de la ponencia de Laura Castillo, que presentó el tema: Labor de Juan Marinello sobre José Martí.

La comisión que conoció de las ponencias relacionadas con la obra de Martí en el campo de la educación, estaba presidida por un viejo maestro, Raúl Ferrer, viceministro de la Educación de Adultos. Decía Ferrer: "Se destacó en los trabajos la relación de las ideas educacionales de Martí con los principios de la pedagogía socialista, que informan



*"Nuestro Partido, dirigido por su Primer Secretario, Comandante Fidel Castro, prosigue y dignifica la obra de Martí", señaló Antonio Pérez Herrero.*



Emocionada felicitación al doctor Juan Hart en el estudio de la vida de Martí.

hoy los lineamientos del Perfeccionamiento General de la Educación, criterios que fueron profundizados por los maestros y profesores".

La comisión integrada por 24 pioneros debatió las ideas del Maestro y su amor por los niños de América y del mundo, sus escritos recogidos en La Edad de Oro. Ha sido, indudablemente ésta una feliz incorporación a los trabajos del VI Seminario. Era estimulador ver a los niños sesionando en comisión, opinando sobre lo que Martí quiso expresar cuando escribió "Bebé y el señor Don Pomposo", ese cuento maravilloso: o lo que refería en otro cuento formidable para los niños: "Nené Traviésa".

La interpretación por los niños de "Los dos príncipes" y "Los zapaticos de rosa", convicción de que estamos en presencia de un magnífico relevo de nuestros Jóvenes Comunistas y de la militancia de nuestro Partido.

La lectura del dictamen de esta Comisión fue original: Era su exponente el pionero más pequeño del grupo, Rafael Ferrer, de once años de edad: "Es la primera vez —decía— que los pioneros venimos al Seminario Juvenil de Estudios Martianos, a trabajar organizados en comisión. Nos llevamos el conocimiento de muchas cosas buenas, nos llevamos con más calor en nuestros corazones las enseñanzas de Martí..."

#### MENSAJE DE HART

En la sesión plenaria se designaba la Comisión Nacional para el VII Seminario, se daba lectura a la Declaración Final y a un mensaje del Ministro de Cultura, doctor Armand Hart Dávalos, en el que anunciaba que "el Ministerio de Cultura ha considerado necesario crear un Centro Superior de Estudios Martianos que, recogiendo el mandato de Julio Antonio Mella, analice, desde el punto de vis-

ta de los principios del materialismo dialéctico e histórico, la obra y el pensamiento de José Martí, y coordine diversas tareas en torno a ello".

El Mensaje recuerda cómo los Estados Unidos, cuando los cubanos estaban a punto de completar la liquidación del colonialismo ibérico en América, intervinieron groseramente en la guerra guiada en su última etapa por José Martí. "Unas décadas más tarde de aquel proceso Julio Antonio Mella fundaba nuestro Primer Partido Comunista, que organizado sobre la base de los principios leninistas, fue legítimo heredero de la tradición revolucionaria de José Martí, y la desarrollaría en circunstancias ya distintas. Las banderas de la Revolución cubana pasaban a otras manos, pero en la fundación del Primer Partido Comunista de Cuba, estaría como representación y símbolo de lo mejor de la generación de Martí, Carlos Baliño, quien con el Maestro había fundado en la comunidad obrera de los cubanos emigrados en Cayo Hueso, el Partido Revolucionario Cubano".

Finaliza Hart su saludo al Seminario expresando que estos seminarios son una cantera de donde saldrán quienes deben llegar a ser excelentes investigadores en este terreno, profundos, modestos, responsables: dignos de acercarse a la lección viva de José Martí.

Antonio Pérez Herrero, miembro del Secretariado del Comité Central del Partido, cerraba el evento con un conceptuoso trabajo sobre el Maestro. "El Partido —expresaba en el comienzo de su discurso— ha seguido cada año con especial interés el desarrollo del Seminario Juvenil de Estudios Martianos. Nuestra juventud, como todo nuestro pueblo, tiene el privilegio que oportunamente señalara Fidel, al disponer de uno de los más ricos tesoros, una de las más valiosas fuentes de educación y de conocimientos políticos, en los libros, en los escritos, en los discursos y en toda la extraordinaria obra de José Martí. Acudir a él, profundizar en su pensamiento es deber de todos los revolucionarios y muy especialmente de los jóvenes que encontrarán en su vida y obra ejemplos supremos de conducta revolucionaria".

Señaló que Martí vio de cerca desde sus primeros años las grandes desigualdades de la sociedad colonial, y entre éstas la más inhumana de todas: la esclavitud. "... Su amor por los pueblos del Continente, las experiencias que de sus luchas extrajo, la creación del Partido Revolucionario Cubano, que «no sería bando o secta o reducto donde unos criollos se defendieran de otros», sería el vehículo fundamental para llevar la guerra a Cuba, y más trascendental que la misma guerra, para lograr la unidad en torno al programa revolucionario".

El miembro del Secretariado del Partido hizo un amplio análisis del Partido Revolucionario Cubano y la unidad de los cubanos, tarea a la que Martí dedicó sus mejores empeños revolucionarios. También recordó cómo se ha pretendido por seudoescritores deformar la obra de Martí, pero que "el esfuerzo de genera-

ciones de revolucionarios y el celoso cuidado de nuestro pueblo han logrado mostrar, sin embargo, en cada época la verdadera jerarquía del combatiente revolucionario".

Además de referirse a la historia del pensamiento político de nuestro país y los afanes cubanos para lograr una sociedad mejor, finaliza diciendo: "Las ideas de Martí se continuaron en las ideas del marxismo-leninismo; el Partido Comunista de Cuba ha logrado la unidad de todo nuestro pueblo que Martí deseaba; ha reivindicado la soberanía en la lucha heroica contra el imperialismo norteamericano y conduce a nuestro pueblo por el camino del socialismo y el comunismo. Corresponde a una verdad histórica afirmar que nuestro Partido dirige hoy la Revolución como ayer el Partido Revolucionario Cubano dirigió la independencia".

OSCAR F. REGO

Fotos: LOPEZ CARLON

## ACTIVIDADES NACIONALES

EN todo el país se conmemoraba con múltiples actividades el 124 aniversario del natalicio de José Martí. La Jornada Nacional Martiana, que se extendía del primero al 28 de enero, contaba con la masiva participación de nuestros niños, jóvenes estudiantes y pueblo en general.

Desfiles escolares organizados en cada provincia y municipio, así como el ingreso de miles de niños a la Unión de Pioneros de Cuba, constituían algunos de los eventos de la Jornada.

En la Ciudad de La Habana se efectuaba el jueves 27 el tradicional "Desfile de las Antorchas". Cientos de estudiantes y trabajadores tomaban parte en la peregrinación que, partiendo de la histórica escalinata de la universidad habanera, recorría las calles Hospital y San Lázaro hasta la Fragua Martiana, donde se celebraría el acto central, presidido por Dizzi Hechevarría, del buró ejecutivo provincial del Partido.

Santiago Gener, primer secretario de la UJC en Ciudad de La Habana, hacía las conclusiones del acto.

Además, en la capital de la República, el día 28 miles de niños y jóvenes participaban en un magno desfile en el Parque Central, donde pronunciaban breves discursos la pionera Beatriz Garrido, los estudiantes Rosa Margarita González (de la FEEM) y Omar Rodríguez (de la FEU), y el obrero José Alberto Villanueva. Presidían el evento: Belarmino Castilla, vicepresidente del Consejo de Estado; Luis Orlando Domínguez, primer secretario de la UJC y miembro del Consejo de Estado; José R. Fernández, ministro de Educación, todos miembros del Comité Central del Partido; Juan Mok, presidente de la UPC, y otros dirigentes.

Por otra parte, en el cementerio de "Santa Ifigenia", en Santiago de Cuba, se depositaban, ante el mausoleo que guarda los restos de José Martí, ofrendas florales enviadas por nuestro Comandante en Jefe Fidel Castro, el Consejo de Estado y el Consejo de Ministros; así como por técnicos y especialistas del área socialista residentes en Cuba, comités de base de la UJC, representaciones de las FAR y el MININT, centros laborales y estudiantiles, y en nombre de la Asamblea Provincial del Poder Popular.

## ● PODER POPULAR

BLAS ROCA, OSCAR FERNANDEZ MELL Y JOSE ARAÑABURO EN LAS ASAMBLEAS DE HABANA VIEJA Y HABANA DEL ESTE

**V**ARIOS municipios de Ciudad de La Habana al igual que ocurría en el resto del país reunían sus Asambleas del Poder Popular en la tercera sesión ordinaria, donde los Comités Ejecutivos rendían cuentas de su gestión ante sus delegados, y se procedía a la aprobación por parte de la Asamblea, de los nuevos directores de empresas subordinadas al Poder Popular Municipal.

Blas Roca Calderío, Presidente de la Asamblea Nacional, Vice-presidente del Consejo de Estado y miembro del Buró Político, asistía a la reunión en Habana Vieja, donde ocupó asiento en la presidencia junto a Oscar Fernández Mell, miembro del Comité Central y Presidente de la Asamblea Provincial en Ciudad de La Habana; Silvio Placencia, primer secretario del Partido en dicho municipio y Jesús Viera Rodríguez, Presidente de la Asamblea Municipal.

En el orden del día cada Asamblea contempló los siguientes aspectos: aprobar el acta de la reunión anterior, discutir y aprobar el informe ofrecido por el Comité Ejecutivo, presentar y aprobar a los nuevos directores sectoriales de empresas y en el municipio.

Los informes presentados planteaban en sentido general un estudio acerca de las necesidades y problemática de cada municipio.

Los delegados, con un alto sentido de la responsabilidad y el derecho que les da ser



*José Arañaburo asistió como invitado a la Asamblea del Municipio Habana del Este por el cual fue electo diputado a la Asamblea Nacional.*

representantes de una circunscripción determinada, hacían llegar sus preocupaciones, las de sus electores, con un marcado interés de defender sus criterios con una visión colectiva, de municipio en cada caso.

Habana Vieja hacía diversos planteamientos a propósito de: la remodelación y atención más esmerada al Parque Central; el saneamiento y mantenimiento de las zonas aledañas a la Casa Natal de Martí. Dichas preocupaciones fueron respondidas por un acuerdo de la Asamblea que dice: Crear una comisión que estudie y analice el problema del ornato público, mantenimiento y embellecimiento de parques, lugares históricos y de servicios públicos ubicados en el municipio. Mu-

chos otros puntos eran tocados: con referencia al alumbrado público, a las viviendas en mal estado, a los solares yermos, a problemas de origen social, de salud, de educación y otros.

En recorrido por las Asambleas nos deteníamos en Habana del Este, donde José Arañaburo García, secretario de la Asamblea Nacional y diputado por este municipio, permaneció entre los invitados. Pedro Sotomayor Sánchez, presidente de la Asamblea Municipal, luego de exponer el informe de rendición de cuentas, daba la palabra a los delegados:

—quisiera que en determinadas empresas de servicios del municipio se exija el estricto cumplimiento de las normas de higiene reglamentadas y se luche por un mejor trato al público.

—en mi circunscripción hay una red de alumbrado público y señalizaciones del tránsito que no funcionan por roturas...

—en Habana del Este y Alamar debe situarse en cada calle, señales que indiquen la ubicación de los edificios para facilitar la búsqueda de direcciones...

—en Habana del Este es necesario coordinar con el Buró del Tránsito la posibilidad de establecer un sistema que evite accidentes, teniendo en cuenta que en este año han sido numerosos en la zona del Hospital Naval...

Así aparecían preocupaciones de Cojimar, Guanabo, Alamar.

La presidencia de la Asamblea escuchaba, sometía a aprobación y anotaba cada inquietud. Es la primera ocasión en que los delegados se reúnen para tratar problemas específicos de su localidad, ya que primero lo hicieron para constituir la Asamblea, la segunda vez para elegir los diputados y es ésta la tercera oportunidad, en que deben aprobar la ges-

**LOS ORGANOS DEL PODER POPULAR SON EL PUEBLO EN EL PODER EL PUEBLO GOBERNANDOSE ASI MISMO**



*En la Asamblea del Municipio 10 de Octubre.*



*La participación activa y entusiasta de los delegados no faltó en ninguna de las Asambleas.*



tión hecha por el Comité Ejecutivo que ellos mismos eligieron.

Una gestión de transporte, hecha por el Comité Ejecutivo de Habana del Este fue objeto de incesantes aplausos.

Teniendo en cuenta la dificultad confrontada en los últimos días con los servicios de transporte local, el Comité Ejecutivo Municipal se reunió con la Dirección de Transportes Provincial para analizar la situación existente. Se comprobó —entre otras cosas— que de 79 vehículos 40 estaban rotos. De inmediato se elaboró un plan de trabajo que incluía el apoyo de la terminal de Guanabo en las reparaciones. Otra medida fue el plantearse hacer un chequeo cada sábado para tomar medidas urgentes. Se logró además establecer en las rutas locales, un reforzamiento en las horas pico, y se obtuvo que la ruta 162 se desviara para entrar cerca del reparto Alamar.

La llovizna del domingo treinta no impidió al municipio 10 de Octubre obtener más de un 95 por ciento de asistencia en su Asamblea. La organización y la correcta planificación del tiempo fueron dos elementos imposibles de pasar por alto en esta reunión, tanto por el efectivo cumplimiento del orden del día programado, como por la clara y objetiva intervención de los delegados.

Este municipio, según se consigna en el informe, es considerado como uno de los más grandes de la provincia Ciudad de La Habana por el volumen de producción y servicios con que cuenta, así como por la numerosa población. Las actividades que estarán bajo la jurisdicción del Poder Popular están comprendidas en: 5 direcciones funcionales, 8 unidades presupuestadas, 10 empresas en las que se agrupan 1 414 establecimientos con 13 081 trabajadores y un volumen de producción en el nivel de los 104,8 millones de pesos.

Cada Asamblea visitada por BOHEMIA estaba matizada por un marcado interés de los delegados por aprender al máximo el mecanismo asambleario. La preocupación por el ahorro, por los problemas económicos, de servicios, por llevar a su circunscripción el máximo de soluciones, por cumplir óptimamente con el mandato que sus vecinos les han entregado. Esa fue la actitud de nuestros representantes en esta nueva etapa de trabajo. Era —sin dudas— la primera garantía a la confianza plena depositada en ellos para afrontar los problemas de la comunidad.

(SUSANA TESORO y JUAN COLLAR  
Fotos: LOPEZ CARLÓN)

## CISNEROS, UN DELEGADO DE SAN MIGUEL DEL PADRON

**R**AFHAEL Cisneros Ponteu milita desde que se creó la Unión Revolucionaria, pasó al Partido Socialista Popular y sigue en el Partido Comunista de Cuba. Es juez de la sala de lo civil y lo administrativo en el Tribunal Supremo Popular, y además, delegado de la circunscripción número 25 de San Miguel del Padrón.

Ya Cisneros participó en su asamblea y ha trazado su línea a seguir:



—Yo considero —nos dice— que después de mi primera reunión con los electores podré tener un panorama más amplio de la situación de mi zona, aunque aquí hace rato que constantemente los vecinos me atajan en mi propia casa para hacerme planteamientos que yo por supuesto anoto celosamente, para confirmarlos en la reunión con ellos y llevarlos después a la Asamblea Municipal.

—La primera rendición de cuentas de nuestro Comité Ejecutivo fue breve, lo que no quita profundidad en ninguno de sus aspectos. Porque puedo decirle además que hubo entusiasmo y participación por parte de los delegados; pero dadas las características del municipio son muchos los problemas pendientes y espero que saldrán más después de los despachos con los electores. Ahora, si le puedo decir que esta Asamblea Municipal estuvo preñada de un gran interés colectivo, con la preocupación en cada uno de nosotros por resolver los problemas de la comunidad, y no sólo de una circunscripción determinada.

—En mi opinión —agrega Cisneros— la primera tarea del delegado en estos momentos es explicar a sus electores cuál es su papel y tomar sus inquietudes y los problemas que ellos plantean. Pero no todos los vecinos comprenden con claridad la verdadera responsabilidad de un delegado, por lo que hay que saber explicar que el delegado es su representante y así actúa en beneficio de la comunidad. Nosotros somos los transmisores de sus necesidades; aunque con esto no quiero decir en absoluto que hay que ser pasivo, todo lo contrario, hay que desplegar actividad en las Asambleas, para poder darle solución a los problemas que la tienen y poder explicar claro a los vecinos lo que no es soluble, para hacerle llegar a ellos que el Poder Popular aliviará muchos problemas, pero que no puede realizar milagros.

● FMC-ICRT

## RESULTADOS DEL CONCURSO "ES LA HORA DE DORMIR"

**E**N la dirección nacional de la Federación de Mujeres Cubanas se entregaban el viernes 28 los premios del concurso "Es la hora de dormir", organizado por la FMC y el Instituto Cubano de Radio y Televisión.

Como resultado de los trabajos premiados en el concurso, se ha elaborado un dibujo animado cuyo personaje central será una muñequita de trapo, que invitará a los niños a retirarse a dormir.

El nuevo dibujo animado aparecerá por televisión todas las noches a partir del 24 de febrero, y tendrá dos versiones: una, para niños de edad preescolar, que se exhibirá a las 8:00 de la noche; y otra para los que ya asisten a la escuela, que será transmitido a las 8:30 p.m.

En el concurso participaron 860 compañeros, con un total de 1 072 trabajos enviados. Los premios y menciones fueron los siguientes: **Diseño:** Martha Porjo, primer premio; Félix Rodríguez segundo premio. Al trabajo de conjunto de Bertha Vázquez y Javier Delgado se le otorgó mención. **Música:** Africa Doméch y María Córdova, primer premio compartido; Leonardo Timor, mención. **Literatura:** Alberto Falla. También se otorgó un segun-



do premio al trabajo integral enviado por Lidia Sánchez, Teresa Alvarez y Jorge Garciaporrrúa.

Al resumir el acto de premiación, la presidenta de la FMC, miembro del Comité Central y del Consejo de Estado, Vilma Espín, expresó que con la creación de este personaje que invitará a dormir a sus pequeños amigos, se cumple uno de los acuerdos del II Congreso de la FMC, celebrado en 1974.

Vilma Espín se refirió también a la importancia del concurso y a las perspectivas que abría para hacer una mayor utilización

del dibujo animado en función de la educación de los niños. Asimismo, destacó el relevante papel que jugarán las dos menciones que se pasarán por televisión en la formación y consolidación del hábito de dormir a una hora adecuada.

Estuvieron presentes además en el acto de premiación: María Julia Arredondo, secretaria de Educación de la FMC y miembro suplente del Comité Central del Partido; Nivaldo Herrera, presidente del ICRT; Santiago Alvarez, funcionario del Ministerio de Cultura; integrantes del jurado e invitados.

## CONVENIO ENTRE LA UNION DE PERIODISTAS DE CUBA Y EL COLEGIO NACIONAL DE PERIODISTAS DE VENEZUELA

**U**N convenio de colaboración para el período 1977-79 entre la Unión de Periodistas de Cuba y el Colegio Nacional de Periodistas de Venezuela, se suscribió en la sede de la organización cubana. Firmaban el documento Ernesto Vera, secretario general de la UPEC, y Héctor Mujica, presidente del CNPV.

Entre los objetivos del convenio se encuentran: mantener contactos sistemáticos a fin de hacer conocer en ambos países la realidad social, política, económica y cultural de nuestros pueblos; intercambiar publicaciones y delegaciones de profesionales, así como promover la solidaridad con los periodistas perseguidos por el fascismo en América Latina.

Al firmarse el documento, Ernesto Vera y Héctor Mujica pronunciaban breves palabras para reafirmar los propósitos del convenio y los lazos de amistad que unen a los pueblos de José Martí y Simón Bolívar.

Se encontraban presentes además, Manuel Piñeiro, miembro del Comité Central del Partido y jefe de su Departamento de América; Alfredo Viñas, director de Radio Habana Cuba; Angel Guerra, director de BOHEMIA; Carlos Mora, subdirector de Prensa Latina, y Pedro Pablo Gómez, segundo secretario de la Embajada de Cuba en Venezuela.





"LA EDUCACION COMIENZA CON LA VIDA..."

## EDUCACION DE PADRES

INSTITUTO DE LA INFANCIA

## LAS RELACIONES SOCIALES EN EL JUEGO INFANTIL



EN el desarrollo de la actividad infantil hay algo que ocurre normalmente cuando los niños juegan y se interrelacionan; surgen las riñas y discusiones entre ellos. Esto no sucede porque los niños quieran pelear, sino porque aún no saben relacionarse. Los niños discuten muchas veces cuando están cansados, excitados, tienen hambre y sueño.

A partir de los tres años no debemos ver las disputas continuas como algo corriente, sino que debemos preocuparnos y tratar de resolver tales conflictos. Hasta esa edad lo que causa comúnmente las peleas entre los niños son los juguetes.

En los niños mayores persisten aún estas causas, pero también se producen peleas por lo que cada uno debe hacer dentro del juego.

Cuando los niños pequeños pelean por un juguete, el adulto debe tratar que se le presten mutuamente o proporcionarles otro diciéndole: "préstale el que tú tienes y toma éste que es bonito como aquél", así puede satisfacer la necesidad de actividad de ambos niños.

Si existe un solo juguete y se pelean por él, se debe desviar la atención de los niños con algún libro ilustrado que sea atractivo y hacerles ver que los niños no deben pelearse por los juguetes, que deben quererse mucho y ser buenos amiguitos. Se les puede enseñar también a jugar los dos con un solo juguete y decirles, por ejemplo: "mira, con este camión van a jugar los dos, tú eres el chofer y él es el ayudante que coloca los materiales, cuando tú te canses de manejar él lo hará y tú lo ayudas".

Si con el juguete por el cual pelean no pueden jugar dos a la vez, como puede ser el montar a caballo, se le debe proponer a un niño que mientras el otro monta, él puede construir una casita para el caballito, luego lo harán a la inversa y más tarde ambos podrán sacarlo a pasear o llevarle comida a la casita.

Es necesario que los padres enseñen a sus hijos a jugar tranquilos, a concentrarse en el juego, desarrollar en ellos el deseo de jugar con otros niños sin molestarse y despertar el sentimiento de simpatía y respeto hacia sus amiguitos.

Otra conducta negativa que se manifiesta en los niños es el egoísmo. Esta actitud es contraria a las normas de la sociedad socialista, en la cual una de las principales tareas de la educación es formar toda una serie de cualidades en los niños que les permitan vivir dentro del gran colectivo que la compone. Hay que hacer énfasis en el desarrollo de una actitud cooperativista en el niño.

Ahora bien, ¿tiene éste siempre una conducta de tal tipo ante sus compañeritos? Sabemos que no es así. El niño pequeño tiene una etapa de su vida que se caracteriza por quererlo todo para sí. Ellos no comprenden el motivo por el cual se les pide que dejen de jugar con lo que estaba disfrutando tanto para dárselo a otro niño. Si nos descuidamos, esta conducta absolutamente normal y

transitoria puede traer como consecuencia el desarrollo del egoísmo, pero si se interviene a tiempo, se evitará que esto suceda.

Los adultos tienen una función importante en el manejo de esta conducta y deben tratar de superarla en forma comprensiva y serena, sin que esto implique forzar a los niños a aceptar de plano algo que aún no pueden cabalmente comprender. Si no se hace así, pueden sucederse reacciones contradictorias, y en lugar de colaborar a sobrepasar esta etapa, lo que se logra es que se refuerce y se estructure en un verdadero egoísmo. El adulto debe ayudar a que el niño razone por sí mismo esta situación, y no ser algo que se le imponga desde afuera.

El niño tiende a eliminar actitudes o reacciones egoístas con rapidez si se siente seguro y querido por el adulto, quien le debe ofrecer un trato cariñoso y a la vez firme sin ser dominante, ni permisivo al extremo. Es bueno que a veces el niño, aunque lllore, aprenda que tiene que ceder el juguete con que juega. Nunca debe decirse al niño que es egoísta, ya que esto tiende a reafirmar tan negativa actitud.

La vida en colectivo permite al niño aprender a compartir sus juguetes, esperar su turno en el juego, aceptar sus reglas y participar en el mismo con alegría.

Cuando los niños participan en una tarea común aprenden a compartir sus juguetes u objetos. Así, por ejemplo, es correcto, cuando quieren pintar, el tratar de que todos compartan los mismos pomos de pintura, que intercambien sus pinceles, que se enfraquen en un dibujo colectivo en una misma cartulina, etcétera. Esto desarrolla sus sentimientos de camaradería y ayuda mutua en alto grado.

El elogio es algo sumamente positivo en la educación del niño cuando se sabe utilizar correctamente, más se gana con el elogio que con la crítica. Por consiguiente, siempre se debe resaltar aquella buena actitud de los niños hacia sus compañeritos, y resaltarla tanto a él mismo como frente a los demás.

Hay algo muy importante también y que debe tenerse presente siempre. Nos referimos al ejemplo del adulto. Los modelos que el niño tenga para imitar deben ser positivos. El niño hace lo que ve hacer a los adultos, por lo que éstos deben tener las mejores relaciones entre sí para que no constituyan una contradicción entre lo que se exige y lo que se hace en la vida práctica.

Como hemos visto, a veces en los niños se observan situaciones especiales que provocan conductas inadecuadas motivadas por muy variadas causas, que aunque en ocasiones se pueden fijar en su comportamiento, no debemos considerarlas como problemas severos, sino superables con un manejo adecuado, con el fin de que nuestros hijos se desarrollen sanos y felices y su personalidad esté caracterizada por las cualidades morales que exige la sociedad socialista. de la que ellos serán activos constructores.

## ZAFRA



### LA PRIMERA BRIGADA MILLONARIA DE ESTA ZAFRA

LA Brigada "Alvaro Barba Machado", perteneciente al Sindicato Nacional de Trabajadores Forestales, corta caña para el Central "José Nemecio Figueredo" en la Provincia Granma, se comprometió en la Plenaria de inicio de zafra a cortar un millón de arrobas de caña antes del primero de enero de este año, en saludo al nuevo aniversario del triunfo de la Revolución. El compromiso contraído se cumplió a las 10:00 a.m. del día 31 de diciembre, al arribar a la cifra de 1 003 620 arrobas de caña cortada.

Para lograr esta meta en solo 44 días de corte, la brigada en su conjunto promedio diariamente 29 900 arrobas de caña, correspondiendo a cada uno de sus 48 macheteros 436 arrobas. Con este triunfo, se adelantaron 28,81 días a lo establecido en la Emulación Los Cuatro Pasos del Millón. Ratificando sus integrantes su compromiso para la obtención del galardón "Jesús Menéndez" que entrega la CTC Nacional.

El año pasado, durante la contienda, la "Alvaro Barba Machado" cortó dos millones de arrobas de caña con 46 macheteros, llegando al primer millón el 2 de febrero y al segundo el 17 de marzo. En estos momentos se encuentra en el segundo paso del segundo

millón, esperando llegar en tiempo y forma al segundo millón, ya que tiene días de adelanto acumulados del primer millón.

Esta brigada, cuyo promedio de edad es de 40 años, está integrada por 8 hacheros (leñadores), 13 trabajadores de aserrío, 20 trabajadores de repoblación forestal, 3 guardabosques y 4 trabajadores de servicios. El machetero más joven tiene 23 años. Cuenta además el colectivo con algunos macheteros que se encuentran en la edad de terminación de la vida laboral que aún no quieren abandonar sus puestos de trabajo.

En un comunicado emitido por la brigada a los dirigentes de su sindicato y a todos sus trabajadores expresan:

—Nosotros, integrantes de la brigada "Alvaro Barba Machado" del Sindicato Forestal, alcanzamos el honroso galardón de millonaria el pasado 31 de diciembre de 1976, siendo así la primera del país.

—Entre nosotros no hay hombres sobrenaturales, sino macheteros normales sin exagerados promedios, pero que mantenemos un ritmo estable de corte y uniformidad en los rendimientos promedios de cada uno de nosotros.



*El movimiento millonario camagüeyano en la pasada zafra alcanzó un promedio de 30 mil 253 arrobas cortadas por machetero.*

—Nuestra brigada se compromete ante ustedes, máximos dirigentes de nuestra organización, a seguir luchando en esta tarea que la Revolución nos ha encomendado.

—Nosotros tenemos un plan trazado para el próximo millón, de hacer cada paso en 9 días, es decir, el millón en 36 días.

Esperamos que este reto y ejemplo sirva de estímulo a otras brigadas, tanto las que han alcanzado la condición de millonarias, como para aquellas que aún no lo son.

JUAN COLLAE FRAGUELA

## NUEVA PROVINCIA DE CAMAGÜEY: HACIA ZAFRAS MAS EFICIENTES

DURANTE todos estos años la provincia de Camagüey ha marchado por el camino de zafras cada vez más productivas y económicas.

No obstante lo alcanzado hasta hoy, las condiciones que se imponen en esta nueva provincia exigen la adopción de medidas que comienzan a aplicarse a partir de la presente cosecha cañera de 1976-77.

### CORTAR EL 54 % DE LA CAÑA CON MAQUINAS

Entre las disposiciones que regirán se encuentran las concernientes al corte mecanizado.

El 54 por ciento de la caña que molerán los ingenios agramontinos será derribado por 260 combinadas, de las cuales, un numeroso grupo trabajará en áreas de caña verde.

Los talleres de mecanización del INRA laboran en la preparación y adaptación de más de 70 combinadas tipo KTP-1, que serán utilizadas en estas áreas.

Aunque ese tipo de corte se irá extendiendo cada vez más, año tras año, se continuará la quema debido al uso de medios técnicos que no se adaptan a la caña verde.

Esta disminución de la caña quemada permitirá aumentar la vida de las cepas y evitar, en lo adelante, las constantes siembras de grandes proporciones.

### LA IMPORTANCIA DEL MOVIMIENTO MILLONARIO

En la zafra de 1976-77, Camagüey elevará a niveles superiores los resultados del movimiento millonario. Para ello, se labora en la selección y organización de los cortado-

res más diestros y experimentados y en la conclusión del proceso de discusión de ambiciosos compromisos individuales.

En el aspecto colectivo, también se espera superar lo alcanzado en años anteriores.

En 1975, tres brigadas de macheteros obtuvieron el galardón especial "Jesús Menéndez", que entrega el Consejo de Ministros a los grupos más destacados en el corte manual, mientras que en 1976, 14 lograron la orden.

Para la cosecha de 1977 el objetivo de todas las fuerzas es llegar a 14 el número de colectivos distinguidos, solamente en el actual territorio de Camagüey.

### UNA FUERZA DE APOYO

En los meses de marzo y abril, Camagüey presenta los mayores rendimientos de azúcar

por caña. Si observamos las estadísticas del comportamiento histórico de ese indicador, se aprecia el alto por ciento de concentración de azúcar base 96 que existe en esos 60 días.

Para garantizar un mejor aprovechamiento en ese óptimo período se creará una fuerza adicional de apoyo al corte manual que laborará en áreas aledañas a los centrales de mayores rendimientos.

Esas brigadas serán integradas por hombres que se encuentran en otras actividades económicas y que promedian de 250 a 300 arrobos diarias, estos macheteros se incorporarán a los cortes en los momentos precisos.

## LOGRAB EL 80 % DE ASISTENCIA AL CAMPO

Esta provincia es una de las más deficitarias en fuerza de trabajo en las tareas agropecuarias y fundamentalmente en la zafra, sin embargo, los por cientos de asistencia al campo en los últimos años no están acorde con esa necesidad de mano de obra.

En las zafras de 1974, 1975 y 76, Camagüey alcanzó un 71, un 72 y un 74 % respectivamente. Para la cosecha de 1977, se propone elevar ese índice al 80 %.

Si en vez del 74 %, los camagüeyanos hubiéramos alcanzado el 80 durante la contienda anterior, los molinos de los centrales habrían procesado 308 mil 800 arrobos más en cada jornada diaria y alrededor de 26 millones 700 mil en toda la zafra.

De ahí el carácter decisivo que tiene el logro y estabilización de ese nivel de asistencia que en otras provincias, La Habana por ejemplo, está al 82 %.

## LA GRUA: ELEMENTO IMPORTANTE DE LA CADENA

Entre los elementos que conforman la actual geografía cañera en Camagüey se encuentra la grúa, punto intermedio entre los cortes y el ingenio.

Su existencia estuvo determinada por los métodos establecidos antaño en la cadena que comienza en el campo y concluye en la industria.

Sin embargo, el desarrollo de la mecanización ha propiciado el nacimiento de medios portadores de una más elevada productividad, entre ellos, el centro de acopio.

Las comparaciones hechas entre las grúas y los centros de acopio arroja una diferencia de un 24 y un 41 % a favor del centro de acopio.

Quiere decir que un machetero cortando caña verde para grúa, en campos de 40 a 60 mil arrobos de rendimiento, debe cortar 240 arrobos diarias como promedio.

Si ese mismo hombre, situado en el mismo campo, corta para centro de acopio, aumenta su promedio diario a 340 arrobos, o sea, 100 más.

Esto significa que si el grueso de la fuerza manual cortara nada más que para centro de acopio, la productividad por cortador se elevaría ostensiblemente y se aliviaría el déficit de brazos que existe.

Por tal motivo, a partir de esta nueva zafra se disminuirán las grúas existentes y se irá al aumento de los nuevos centros de acopio.

**ROBERTO VARONA FLEITES**  
Servicio Especial AIN

## PARA HACER UNA ZAFRA PERFECTA

- Eliminar deficiencias y problemas organizativos.
- Garantizar molidas altas y estables.
- Cumplir rigurosamente el calendario de zafra en cada central.
- Aprovechar al máximo la norma potencial de molida.
- Mantener altos índices de recobrado.
- Reducir al mínimo las pérdidas en bagazo, mieles y cachaza.
- Reducir al mínimo el tiempo perdido por roturas e interrupciones operativas.
- Aprovechamiento máximo de la capacidad de transporte ferroviario.
- Calidad del producto terminado de acuerdo con los parámetros establecidos.
- Cumplimiento estricto de los planes de transportación y embarque.
- Reducción del costo de producción.
- La zafra bajo la bandera del ahorro:
- Reducir al mínimo indispensable el consumo de combustible.
- Aprovechamiento óptimo de los lubricantes.
- Recuperación de las piezas de repuesto.
- Optima programación del corte.
- La caña, fresca al central.
- Reducir al mínimo el tiempo indispensable entre la quema, el corte y la molida.
- Severo control sobre la caña en el suelo.
- Aumento de la productividad y la asistencia al corte.
- Intensificar al máximo el movimiento millonario.
- Elevar cualitativamente la emulación socialista.
- Estimular la organización y trabajo de los batallones de alta productividad.
- Apoyar el importante papel de la mecanización.
- Evitar la caída o descenso de la actividad de zafra en marzo.
- Preparar la zafra del 78:
- Cumplir en tiempo y calidad las labores de preparación de tierras.
- Cumplimiento mensual de siembras, cultivo y fertilización.
- Optima utilización de los equipos de riego.
- Dar la batalla por cada caña, por cada onza de azúcar.
- ¡A hacer en 1977 una zafra perfecta!

## PRODUCTIVIDAD DEL MOVIMIENTO MILLONARIO (ZAFRA 1976)

	532	ARROBAS-HOMBRE
HABITUALES	428	" "
CAMPESINOS	417	" "
E.J.T.	414	" "
C.T.C.	421	" "
PROMEDIO		

### MOVIMIENTO MILLONARIO (BRIGADAS)

	1974	1975	1976
E.J.T.	71	191	175
C.T.C.	28	33	43
ANAP	3	6	12
HABITUALES	4	5	9
OTROS	1	1	—
TOTAL	107	236	239

### BRIGADAS QUE OBTUVIERON EL GALARDON "JESUS MENENDEZ"

1975 = 3  
1976 = 14

El movimiento millonario camagüeyano en la pasada zafra cortó el 90 por ciento de las cañas y utilizó sólo el 74 por ciento de sus fuerzas. Cada integrante del movimiento millonario cortó 30 mil 253 arrobos.

Las brigadas galardonadas con el orden especial "Jesús Menéndez" representaron el cuatro por ciento de la fuerza de corte, derribaron el 10 por ciento de las cañas y obtuvieron una productividad promedio de 73 mil 343 arrobos.

# EN CUBA

## ● HACIA EL III CONGRESO DE LA UJC

CONCLUYEN PROCESO ORGANICO  
ORGANISMOS DE BASE Y MUNICIPALES



# CONGRESO

UJC

EN una reunión del departamento de organización del Comité Nacional de la Unión de Jóvenes Comunistas se informaba que el proceso orgánico del III Congreso de la UJC con-

cluía en todas las organizaciones de base del país, al realizarse las 23,552 asambleas de balance, renovación y ratificación de mandatos programadas.

El 92,8 por ciento de los militantes asistían a estas asambleas, donde se trataban, entre otros temas: promociones al Partido; trabajo de la UJC con los pioneros; actividades de deportes, cultura y recreación; resultados obtenidos en los procesos de crecimiento de la organización, así como las tareas principales en las esferas de la producción, la docencia y los servicios.

En las elecciones de miembros para dirigir los organismos de base, el 41,8 por ciento resultaba de compañeros ratificados y un 58,2 renovados.

Concluía también el proceso orgánico del III Congreso en 168 municipios. Sólo queda pendiente, por tener características especiales, el municipio de Isla de Pinos.

Mientras tanto, entre el 29 y el 30 de enero se celebraba en Santiago de Cuba la asamblea provincial de balance de la organización juvenil, presidida por Juan Almeida Bosque, miembro del Buró Político y vicepresidente del Consejo de Estado.

Se encontraban también en la presidencia, José Ramón Balaguer y Luis Orlando Domínguez, ambos miembros del Comité Central y primeros secretarios del Partido en la provincia y de la Unión de Jóvenes Comunistas, respectivamente; integrantes del Buró Ejecutivo del Partido, de la UJC nacional y provincial, así como dirigentes de organizaciones de masas y del Poder Popular en Santiago de Cuba.

Las conclusiones del evento estaban a cargo de José Ramón Balaguer, quien se refirió entre otros aspectos a la participación que tendrá la organización juvenil en los planes futuros de la provincia.

Por otra parte, tenían lugar las conferencias de la UJC en Ejército Occidental, en la Dirección Central de Construcciones y Alojamiento de las FAR, así como en el Ejército Central.

### COMENTARIO

## LOS GRANDES TEMAS DE LA JUVENTUD

CON un proceso orgánico que comenzó en agosto pasado desde la base —renovación y ratificación de mandatos, discusión de las tesis, amplias actividades de divulgación y movilización masiva— el Tercer Congreso de la Unión de Jóvenes Comunistas va a culminar el próximo cuatro de abril dejando un gran saldo de realizaciones concretas, y fundamentales para fortalecer las bases del futuro inmediato de nuestra sociedad.

Se trata, pues, de un evento que interesa a todos los cubanos en su más alta responsabilidad: garantizar el desarrollo pleno de las nuevas generaciones, y con ellas el relevo que deberá conducir firmemente —como proclamó el Primer Congreso del Partido— las banderas victoriosas del Moncada y del marxismo-leninismo hacia la conquista del porvenir, hacia el triunfo definitivo del socialismo y del comunismo.

El vasto proceso asambleario previo al Tercer Congreso, que ya está en la etapa culminante de las Asambleas Provinciales, es una manifestación multitudinaria y elocuente de la segura marcha juvenil por los caminos del estudio y el trabajo, en una formación integral que incluye desde edades tempranas un puesto de avanzada en el combate por aumentar la producción, la productividad, y por tanto el bienestar del pueblo.

Ese extraordinario grado de conciencia de la juventud cubana —que tiene su expresión más alta en su heroica disposición combativa, patriótica e internacionalista— se revela también en las múlti-

ples formas del debate ideológico, profundo y creador, con que ahora analiza las Tesis del III Congreso, y también los resultados del trabajo de su organización de vanguardia.

Las Tesis —discutidas por toda la creciente militancia de la UJC y algunas en marcos masivos— constituyen un resumen programático de las grandes tareas juveniles que se inician casi con la vida misma en la organización de pioneros y abarcan el período fundamental de la educación, de la formación técnico-profesional, patriótico-militar y cultural de cada cubano.

En el proceso orgánico asambleario se resumen —de abajo hacia arriba, para llegar a los grandes resultados nacionales del Congreso— dificultades y logros de la UJC, las organizaciones estudiantiles y de pioneros, en sus empeños por la Revolución Educativa, la defensa, la ejecución de tareas económicas y de choque, el esfuerzo por duplicar las filas de la militancia sobre la base de la calidad, la educación formal, el derecho de la niñez y la juventud a crecer sanos y alegres, a desarrollarse físicamente, a nutrir su espíritu con lo mejor del arte y la literatura: es decir, cuantas actividades realiza la Unión de Jóvenes Comunistas, y su peso en el cumplimiento de los acuerdos del Primer Congreso del Partido.

Sobre los grandes temas del Tercer Congreso trataremos en las siguientes semanas que preceden al gran evento que culmina el 4 de abril.

## ● REPORTAJE

### ...CANDELA DE LO MOJADO!

Es domingo de madrugada. Hace bastante frío y por delante esperan a los viajeros alrededor de de 250 kilómetros. Se va en busca de una noticia. Noticia que encierra un valor económico, político y social. Eso es por allá, por el municipio de Cabaiguán, en la provincia de Sancti Spiritus.

Desde allí, por la carretera de Santa Lucía, está ubicada la sociedad agropecuaria "Juan González". Los resultados de su producción durante 1976 fueron: 2 222 quintales de tabaco en rama, 91 500 libras de ganado en pie, 138 148 litros de leche y 6 700 quintales de granos, viandas y hortalizas, en las 36 caballerías que posee la sociedad.

El pueblo llama la atención, por lo lindo y pulcro de sus casas. Ellas están recién pintadas. También está, hoy el pueblo, lleno de banderas de muchos colores. Hasta han improvisado un teatro con estacas y lo cobijaron con hojas de palma real. Tiene, igualmente, su escenario y sus sillas de hierro. Al lado, al aire libre, las largas mesas, con sus manteles improvisados y justamente al costado de la casa de tabaco, las tinas van enfriando la cerveza y los refrescos.

Un compañero comenta: "Me gusta este lugar. ¡Qué lindo está todo!" Y es cierto porque además hay tanta alegría en los rostros que van de un extremo al otro del poblado. Son caras de fiesta y los vecinos no llevan la ropa de trabajo.

Avisan que va a comenzar la actividad. Para entonces se lee en una tela roja, al fondo del escenario:

#### BALANCE ECONOMICO 1976 Soc. JUAN GONZALEZ

Esta es la noticia. Los integrantes de esta sociedad van a analizar toda la actividad desarrollada en el pasado año. Cada productor recibirá la utilidad individual que le corresponde de los dividendos finales, proporcionales a la cantidad y calidad del trabajo aportado por cada uno y de acuerdo a los ingresos anuales obtenidos por la sociedad.

Una sociedad agropecuaria es una nueva modalidad de producción en la agricultura. O sea, es una forma más avanzada de cooperación. Los hombres, ante el llamado de la Revolución, a través de su organización, la ANAP, unieron sus tierras y medios de producción para aprovechar mejor los recursos y la fuerza de trabajo. Entonces se habló de unir la tierra y ellos así lo hicieron desde 1963. Adecuaron la realidad acorde con las nuevas exigencias.

Las tierras y medios de producción constituyen el patrimonio del colectivo. Cuando los compañeros de la "Juan González" comenzaron, su patrimonio era de \$87 000 y al finalizar el 76, lo habían elevado a \$289 390,00. Esto se debe nada más y nada menos que a los frutos del trabajo colectivo.

Comienzan a llamar uno a uno a los 55 socios, para que reciban su parte de las ganancias finales. En el transcurso del año recibieron ingresos periódicos en forma de anticipo —\$4,00 por cada 8 horas—. Hay quien

sobrecumple e indudablemente gana más. Finaliza la distribución y se han repartido, entre los integrantes de la sociedad, \$20 737,00. El aporte individual de los bienes de cada miembro de la sociedad es tasado y pagado, para lo cual se destina anualmente una parte de los ingresos. Así, que por concepto de amortización de tierra se entregó también \$13 079,00.

Un anciano algo encorvado por los años y la labor diaria, avanza por el pasillo, toma el micrófono y habla: "El año que viene vamos a sacar candela de lo mojado". Alguien dice ese es Domingo Hernández. Le sigue Arcadio Cudello: "Estamos contentos. Pero no sólo por el efectivo que recibimos, si no por ver cómo se cumple el ideal con que fundamos la sociedad. Pero eso sí, no nos quedaremos ahí. Seguiremos con el mismo espíritu de lucha". Y se retira estrujando nervioso las alas de su sombrero de yarey.

Piden a voces que diga algo Emilio Cudello. Los que se sientan cerca de él, incitan a que vaya. Emilio comienza: "Me preguntan que cómo me siento. No es lo que siento, sino lo que seguiremos sintiendo, luchando y manteniendo nuestra sociedad, como aquel primer día, cuando comenzamos hace 13 años".

Nadie más. Todos ven sus sentimientos expresados en las palabras de sus compañeros.

Armando Hernández, el presidente de la sociedad, dice: "Prometemos para este año 77 saludar el V Congreso de la ANAP con una cosecha de tabaco de 3 mil quintales".

Llegó la hora de disfrutar el almuerzo. Los artistas de Palmas y Cañas están afinando sus instrumentos. Ya alguien improvisa una décima y un grupo de jóvenes —hijos de miembros de la sociedad— con sus

*Presidieron el acto José Ramírez Cruz, miembro del Comité Central del Partido y Presidente de la ANAP, y otros dirigentes provinciales y municipales.*



uniformes de becados de las ESBE se despiden de sus familiares. Los espera el ómnibus que los lleva de retorno a sus escuelas. Suenan las guitarras y el laúd, mientras arranca la controversia. El tema es la introducción de formas superiores de producción en la agricultura. De trabajar por la unión de la tierra: en los planes estatales o en las cooperativas de producción. También, algo importante: que todo se haga con el convencimiento y la voluntariedad del campesinado.

La sociedad "Juan González" es ejemplo entre las sociedades de producción agrope-

cuaria y además con su buen trabajo ha sabido influir en la zona.

Es tarde de domingo. El frío persiste, no ha menguado nada en el transcurso del día. Pero no importa, el júbilo y la brillantez del balance productivo se ha mantenido. Es momento de fiesta en la sociedad "Juan González" de Cabaiguán, donde es una realidad el desarrollo político, social y cultural de sus miembros, así como sus elevados aportes a la producción agropecuaria del país.

Reportó: MAGDA MARTINEZ  
Foto: J. A. PINO

## ● PREMIO CASA DE LAS AMERICAS 1977

### OFRECE HART RECEPCION AL JURADO

El ministro de Cultura, Armando Hart Dávalos, miembro del Buró Político del Partido y del Consejo de Estado, ofrecía el lunes 31, en el Palacio de Bellas Artes, una recepción en honor del jurado del Premio Casa de las Américas 1977, que este año integran destacados intelectuales de más de 15 países.

A la recepción asistían Antonio Pérez Herreiro, miembro del Secretariado del Partido; Haydée Santamaría, directora de la Casa de las Américas y miembro del Consejo de Estado; Zoilo Marinello, presidente del Comité Estatal de Ciencia y Técnica; el poeta Nicolás Guillén; Jesús Montané Oropesa, y Elena Gil, todos miembros del Comité Central. Además, se encontraban dirigentes del Ministerio de Cultura, así como conocidas figuras de la literatura y el arte en nuestro país.

En la actividad se brindó una actuación con representaciones de nuestro arte musical y danzario, entre ellos el Conjunto Folklórico Nacional, a cuyos bailes se integraron los miembros del jurado al finalizar el espectáculo.

Asimismo, al cierre de esta edición se iniciaban las sesiones del Encuentro de Escritores Latinoamericanos, reunión que propicia el recuento de todo el proceso de selección de las obras presentadas al Premio Casa de las Américas 1977, y ahondar el diálogo sobre diversas cuestiones de la literatura de nuestra América.

El jurado ha venido teniendo un intenso programa de trabajo simultáneo con la lectura de las obras: visitas a centros docentes, culturales y de producción; conferencias acerca de la literatura en sus respectivos países, y otras tareas. Recientemente, los jurados del Premio Casa de las Américas 1977 permanecieron durante una semana en la provincia de Villa Clara.

Autores de 30 naciones han enviado 650 títulos al Premio Casa de las Américas 1977. El jurado seleccionará las 18 mejores obras del total recibido.

La Casa de las Américas ha convocado este año, en todos los géneros, al Premio Extraordinario "Bolívar en Nuestra América", en homenaje al Libertador y en celebración del sesquicentenario del Congreso Anfictiónico de Panamá.

## ● TRANSPORTE

### ASAMBLEA DE BALANCE

EN los salones del Circulo Social "Cristino Naranjo"; en Miramar, se celebraba durante los días 28 y 29, la asamblea de balance de 1976 del Ministerio de Transporte, resaltándose no sólo los logros, sino también las deficiencias y fallas a eliminar, a la par que los objetivos a alcanzar por sus ramas fundamentales: marítima, aérea, automotriz y ferroviaria.

Tras los informes rendidos en las primeras sesiones, clausuró la reunión Antonio Enrique Lussón, miembro del Comité Central del Partido y ministro del Transporte.

—La tónica del año 77— apuntó— ha de ser el ahorro de recursos, ya que es nuestro deber minimizar el gasto social en el transporte y, muy fundamentalmente, su componente en moneda libremente convertible.

En relación con el ferrocarril destacó que se debe agilizar su proceso inversionista y dar un salto en su eficiencia.

El pronto despacho y el pago de estadía, agregó, será el programa de trabajo cotidiano en los puertos.

Añadió que en el año se ha de completar la entrega de 2 500 autos pendientes de recibirse, que elevarán la satisfacción de la demanda en las capitales de provincia. Además, 350 ómnibus Girón XI se adicionarán al parque en la capital de la República, conjuntamente con 300 equipos provenientes del sector interprovincial. También se recibirán más de 400 ómnibus Girón V, con los cuales se



Presidieron la Asamblea de Balance el Comandante de la Revolución Guillermo García, miembro del Buró Político; Raúl García Peláez, miembro del Secretariado; Antonio Enrique Lussón, ministro de Transportes; el General de División Rogelio Acevedo, viceministro de las FAR y jefe del EJT, todos miembros del Comité Central del Partido.

fortalecerán las bases de transportaciones subordinadas al Poder Popular.

Precisó que la flota aérea mejorará su servicio al recepcionar el primer avión IL-62, de un lote adquirido; además de ponerse en explotación los aviones Yak 40, de reciente adquisición también en la URSS.

Destacó la colaboración y asesoría brindada por los especialistas de la comunidad socialista, y en especial de la Unión Soviética, así como la actividad dentro de la Comisión Permanente del CAME para el Transporte, traducida positivamente, entre otros aspectos, con la próxima celebración en La Habana de su 52 Sesión, y el saludo de la asamblea a los trabajadores internacionalistas del transporte.

En la reunión hablaron también los secretarios generales de los Sindicatos del Transporte, y Marítimo Portuario, Alfredo Suárez y Evaristo Baranda.

Fueron proclamadas como mejores empresas: en Ferrocarril, División Las Villas; Automotor, Camiones de La Habana; Aeronáutica Civil, Aviación Agrícola; Marítima-Portuaria, Terminales Mambisas de Occidente; mejor actividad, la de Camiones. En el E.J.T. la mejor provincia fue Pinar del Río; y la mejor delegación en la antigua división política-administrativa, La Habana.

Se entregaron diplomas de reconocimiento a más de 400 cuadros destacados de las cuatro ramas del transporte.

Culminada la asamblea, los asistentes se trasladaron a los talleres José Ramírez Casamayor (Ciénaga) donde tuvo efecto el acto central con motivo del Día del Ferroviario, resumido por el secretario general del Sindicato del Transporte.

Reportó: GREGORIO HERNANDEZ  
Fotos: GILBERTO ANTE

## ● EDUCACION

### ALERTA EN LA BATALLA POR EL 6to.

EL 7 de febrero comienza el segundo semestre del año escolar 1976-77. Rosario Fernández, miembro suplente del Comité Central del Partido y del Secretariado Ejecutivo de la CTC Nacional, presidió junto con otros dirigentes una conferencia de prensa en la sede de la Central Obrera de Cuba, sobre el Estado de Alerta en la matrícula.

En la misma se dio a conocer que, hasta el 4 de febrero, en todas las aulas de centros de trabajo y del MINED, se procederá a matricular a los nuevos ingresos y continuantes de los diversos niveles educacionales. Se convoca a todos los trabajadores, campesinos, amas de casa, miembros del MINFAR, del MININT, y del EJT, a ratificar su matrícula y, a los que aún no se han incorporado, a que matriculen en el nivel correspondiente. La presencia física del aspirante, es el único requisito necesario para matricular.

El miembro suplente del Comité Central del Partido, explicó la nueva emulación "Los Cuatro Pasos del Sexto Grado" para los trabajadores que aún no han alcanzado esa escolaridad. El pronóstico de matrícula para este semestre es de 256 205 trabajadores.

JUAN COLLAR  
Foto: LLANOS



PROXIMAMENTE, los millones de miembros de los Comités de Defensa de la Revolución, comenzarán a discutir en sus cuadras las tesis del Primer Congreso de la organización.

- El trabajo político e ideológico, esencia de la acción diaria y sistemática de los CDR.
- El trabajo cederista y la familia.
- El trabajo de los CDR en la comunidad en apoyo al desarrollo económico, cultural y social del país.
- Los CDR y la defensa de la Revolución.
- El papel de los CDR en apoyo a los Organos del Poder Popular.

### CUBA-URSS: CONVENIO DE COLABORACION OLIMPICA

VLADIMIR Koval, vicepresidente del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Moscú, asistía en la ciudad de Cienfuegos a una de las sesiones de trabajo de la Reunión de jefes de propaganda deportiva de la comunidad socialista, y durante su estancia en Cuba sostenía conversaciones con el presidente del INDER, Jorge García Bango, con Manuel González Guerra, presidente del Comité Olímpico Cubano. Finalmente suscribió el convenio de colaboración 1977-80, que abarca vitales ramas en las relaciones deportivas entre Cuba y la URSS. En una conferencia de prensa, Koval destacaba la cada vez más solidaria relación multilateral entre ambos pueblos. Respondiendo a sus palabras, González Guerra afirmaba que "para el deporte cubano constituye una honra suscribir un acuerdo que, como éste, plasma en cada línea los sentimientos de hermandad entre los pueblos de Lenin y Martí". Durante su intervención, Vladimir Koval reseñó la ardua empresa organizativa que este evento requiere y subrayó la necesidad de democratizar el Comité Olímpico Internacional, ya que no pueden seguir siendo desatendidas las necesidades deportivas de cientos de millones de hombres y mujeres del Tercer Mundo. Koval anunció que el 25% del producto de todas las ventas de artículos soviéticos en el exterior con el emblema de los juegos, engrosará el presupuesto de los comités olímpicos de cada país, con ayuda soviética a su participación en los juegos. Finalmente señaló que se había decidido otorgar los derechos de transmisiones de televisión a la firma Tatla Corporation, rompiendo así el pool de las grandes compañías norteamericanas que trataban de presionar a la URSS. Este acuerdo establece que infinidad de medianas y pequeñas estaciones de Estados Unidos tendrán acceso a ese importante evento.



### III

## ¿COMO SE HACEN EFECTIVOS ESTOS DERECHOS?

Por MARY RUIZ DE ZARATE

**P**ARA hacer uso de los derechos existen garantías jurídicas, políticas, materiales e ideológicas.

Las garantías jurídicas integran el sistema de instrumentos constitucionales que consagran los derechos y las libertades.

Y el Estado establece la responsabilidad penal por la conculcación de alguno de estos derechos o libertades a cualquier ciudadano, y es una de las funciones principales de los Tribunales o de la Fiscalía, y de los organismos del control de la legalidad, el velar por que se respeten.

Los derechos jurídicos de los ciudadanos están tutelados por la Constitución que los acoge y en otros cuerpos legales promulgados por el Estado. La aseguración de su completa observancia y la protección de los derechos civiles es un deber constitucional de los órganos del Poder Popular.

Una de las funciones primordiales del control supremo, que lo ejerce la Fiscalía General, consiste en proteger los derechos y los intereses de los ciudadanos, función que incumbe también a la justicia socialista.

Los jueces en su función de impartir justicia, son independientes y no deben obediencia más que a la ley —dice el Artículo 125 de la Constitución—. Y en caso que infrinjan la confianza que el órgano elector ha depositado en ellos, al desviarse del sentido de su función específica y no sigan los cauces de la ley, pues entonces, les puede ser aplicada la revocación por quien lo elige. La rendición de cuentas una vez al año garantiza el respeto por estas disposiciones de la ley.

La invulnerabilidad de los fallos de los tribunales y su intangibilidad, al ser dictados dentro de los límites de su competencia, es una importante garantía para los ciudadanos y manifiesta la protección que se da a las decisiones que a nombre del pueblo de Cuba toman sus órganos de administración de justicia. De ineludible cumplimiento son estos fallos y sentencias firmes, no sólo para los ciudadanos en particular, tanto los directamente afectados por ellos, como los que no teniendo interés directo en su ejecución vengan obligados a intervenir en la misma.

Aunque garantías jurídicas no lo son sólo por estar amparadas por los organismos constitucionales, sino también porque reglamentan legalmente las cuestiones que inquietan al ciudadano, y le dan a éste la posibilidad de elevar quejas e instancias sobre las infracciones de la Ley a los organismos del Estado. A los funcionarios públicos los obliga el deber de observar rigurosamente el orden de tramitación de estas instancias y quejas, y a tomar dentro de la esfera de su competencia las medidas pertinentes para restituir los derechos y los deberes conculcados.

Se establecen por la Ley plazos fijos para el examen de las quejas y también sanciones para los funcionarios públicos que obren con negligencia en estos asuntos.

Por garantías políticas se entiende que el poder constitucional está en manos de los trabajadores de la ciudad y del campo y demás trabajadores manuales e intelectuales, como asimismo el propio sistema de organización del Poder.

La estructura de los organismos representativos del poder —las Asambleas del Poder Popular y sus órganos Ejecutivos— los principios y formas de sus funciones, les aseguran un vínculo indisoluble con el pueblo, que es el que los constituye y el que determina el contenido de la dirección política que han de seguir.

Por garantías económicas hay que entender el régimen socialista que ha triunfado en Cuba, el establecimiento de un sistema de economía socialista y de propiedad socialista sobre los instrumentos y medios de producción y la ausencia de la explotación del hombre por el hombre.

Nuestro Estado revolucionario que tiene como ley de su desarrollo satisfacer al máximo las crecientes necesidades materiales y culturales de la población, crea condiciones para que los ciudadanos puedan hacer uso real de los derechos democráticos y las libertades. A medida que la sociedad socialista se desarrolla y fortalece, las garantías materiales aumentan también, crecen.

Y como prueba palpable de la afirmación del párrafo anterior la tenemos en las medidas que ha venido tomando el Estado en los últimos años para elevar el nivel de vida de la población; vinculación del salario a la norma, las escalas salariales, las leyes de los grados científicos, y en general el aumento a las categorías de obreros y empleados de retribuciones bajas.

Si se considera las prestaciones en servicios asistenciales y de Salud Pública, Círculos Infantiles, maternidades, recreativos, deportivos y educacionales, entre otros se comprenderá que el aumento efectivo de salarios es una realidad, por el poder adquisitivo muy superior al de toda la historia laboral en el país que ha alcanzado la clase obrera, los trabajadores en general.

Por garantías ideológicas se entiende la educación de los ciudadanos en el internacionalismo socialista, en la amistad y respeto a todos los pueblos demostrado con la fraternidad combativa de Cuba y sus mejores hijos, en tareas concretas en Viet Nam, Angola, y muchos países de la América que han requerido de su esfuerzo, en la defensa y la construcción, materializando así las ideas del fundador del socialismo científico Carl Marx que indicó: "¡Proletarios de todos los países uníos!"

Garantías ideológicas significa también el arraigamiento de un espíritu profundo de intolerancia, para el diversionismo, para con el amordazamiento de la crítica, fenómenos que de permitirse tomarían fuerza y acabarían inevitablemente por cercenar los derechos e intereses legítimos del ciudadano.

La educación que borra los vestigios de oscurantismo, el atraso heredado de la colonia y transmitido por generaciones en las llamadas "tradiciones religiosas" porque así convenía a las capas explotadoras para mantener en la ignorancia a núcleos humanos a los que subyugaba y apartaba de la verdad y de las doctrinas políticas avanzadas, al alejarlo de la posibilidad de aprender e instruirse y así disponer de la masa necesaria y hambreada, fuerza de trabajo potencial. La educación moderna, científica, destruye en las futuras generaciones de cubanos los gérmenes de toda clase de taras del pasado y les enseña y abre un mundo nuevo que orienta la filosofía marxista-leninista, y la prédica genial de nuestro jefe y guía el Comandante en Jefe Fidel Castro y el ejemplo del Comandante de América Che Guevara, y del Héroe de Yaguajay Comandante Camilo Cienfuegos.

Así, en nuestra Constitución, no hay derecho que no esté plenamente respaldado por su garantía efectiva. Aseguramiento que se complementa mutuamente y protege, en su conjunto, el goce pleno y total de los derechos y libertades civiles al ciudadano cubano.

# DE CARA AL FUTURO

Entrevista exclusiva con  
**SIRIMAVO BANDARANAIKE, primera ministra**

—“Nuestra política exterior se basa en los principios del no alineamiento”

—“Me complace observar que nuestros dos países están jugando un papel importante en el Movimiento”

Por **TERESA MEDEROS**  
Enviada Especial

El importante puerto de la capital de Sri Lanka.



“Se supone que nosotros somos naciones no comprometidas». Yo rechazo con toda energía esa palabra. Nosotros estamos comprometidos en forma cabal. Estamos comprometidos en la preservación de la decencia en los tratados entre las naciones; estamos comprometidos con la causa de la libertad y la justicia, en el mismo grado que cualquiera. En síntesis, ésta es nuestra posición en Asia. Confío en no ser mal entendido”.

*Salomón Bandaranaike, noviembre de 1956,  
ante la Asamblea General de la ONU.*

**M**IENTRAS nos acercábamos al aeropuerto de Colombo recordaba algunos datos de la historia de Sri Lanka, isla de más de 65,610 km<sup>2</sup> enclavada en el Océano Índico. Más de 450 años bajo el yugo colonial, primero portugueses, después holandeses y por último ingleses. El auge del movimiento liberador nacional de fines de la Guerra Mundial arrancaría la independencia del país en 1948. Sin embargo no sería hasta 1956 en que comenzaría el rescate de los valores nacionales, con el gobierno encabezado por Salomón Bandaranaike. Se logra el retiro de las bases militares británicas, nacionalizaciones, oficialización de la enseñanza, etc. En política exterior se proclama la adhesión a los no alineados. Pero en 1959 era asesinado el primer ministro. Un corte en esta era de transformaciones socioeconómicas, que luego fueran rescatadas en el programa gubernamental de Sirimavo Bandaranaike, su esposa. Este era uno de los objetivos de nuestro viaje a Sri Lanka. Hablar con la mujer que tan ligada está a la historia republicana de su país. Hoy, al frente del gobierno del Frente Unido, Sirimavo Bandaranaike... Ya estamos en Colombo.



Hace poco culminaron en esta capital los trabajos de la V Conferencia Cumbre del Movimiento de Países No Alineados. Es el tema de las primeras palabras que para BOHEMIA pronuncia la señora Bandaranaike:

“**CUALQUIERA** que lea la Declaración y la Resolución Políticas adoptadas en la V Cumbre observará que el Movimiento de los No Alineados se mantiene resueltamente antimperialista como siempre”. Lo que resulta importante es que la conferencia reconoció que mientras el colonialismo, en el sentido tradicional, llega a su fin, el problema del imperialismo, en el sentido del dominio de un Estado por otro, continúa bajo diferentes formas y debe esperarse que continúe en un futuro cercano. No fue propósito subestimar los problemas coloniales que se mantienen, sino más bien, hacer un recuento del hecho indudable de que el proceso de descolonización se acerca a su fin y, en este contexto, enfatizamos en que los No Alineados deben mantenerse alertas contra toda forma de dominación extranjera, no sólo de una forma específica de dominación conocida como la colonial. La verdadera independencia de los Estados, diferenciándola de la simple soberanía formal se mantiene como uno de los principios fundamentales del no alineamiento, y es importante reconocer que en la Conferencia se tomaron en cuenta las fuerzas imperialistas que se oponen a la verdadera independencia en toda su complejidad”.

Con su hablar reposado Sirimavo Bandaranaike se refiere a otro aspecto importante de la V Cumbre, tanto por el tratamiento en las intervenciones de la mayoría de los Jefes de Estado o de Gobierno participantes, así como por su plasmación en la Declaración Final. Es la cuestión de la coexistencia pacífica:

“Debe hacerse notar también, que el principio fundamental de los No Alineados, de coexistencia pacífica, ha sido enfatizado en la Declaración Política. Mientras nos mantenemos antimperialistas, continuamos creyendo en un orden internacional futuro, caracterizado por la cooperación en todos los campos. Al enfatizar la importancia de la coexistencia pacífica, la V Conferencia Cumbre de los No Alineados, tomó en cuenta la importancia de la creciente interdependencia de los Estados en el mundo actual, en cuyo contexto la cooperación internacional pasa a ser imperativo”.

Recuerda la primera ministra que la V Cumbre también obtuvo logros al tomar una serie de decisiones con respecto a problemas internacionales, como el Medio Oriente, África del Sur, América Latina, Chipre y otros. Expresa que “los no alineados están tomando medidas para hacer todo lo posible en la ONU, en favor de la implementación de estas decisiones, que contribuirán sin duda a la solución de tan importantes problemas internacionales”.

Continúa la presidenta del Movimiento:

“**EN** la V Cumbre también dimos atención a los problemas económicos. Puede verse en la Declaración Económica, el Programa de Acción y en las Resoluciones, la importancia que los No Alineados otorgan a estos problemas. Esperamos hacer una contribución efectiva a la lucha por la eliminación del actual desorden económico y las desigualdades en este terreno, y evolucionar hacia un Nuevo Orden Económico Internacional, basado en la igualdad y no en la explotación. El programa de Acción adoptado en la cumbre indica que los No Alineados tomaron importantes iniciativas que posteriormente condujeron al desarrollo de asociaciones de productores y la proclamación en la ONU del Nuevo Orden Económico Internacional. En relación con ello quisiera destacar la iniciativa tomada en la Conferencia con respecto al establecimiento de un Banco para los países en desarrollo”.

Ahora la conversación gira en torno a las proyecciones futuras del Movimiento de los No Alineados. Sirimavo Bandaranaike recuerda que en la primera Conferencia, celebrada en 1961 en Belgrado, se contaba con 25 miembros, y que ahora, en la quinta, son ya 86 los países que lo integran. Señala:

“Las tendencias internacionales claramente favorecen al no alineamiento, tal como lo muestra el éxito de la descolonización, la creciente resistencia ante las relaciones desiguales y la demanda por la democratización de las relaciones internacionales, la insistencia en cuanto a la verdadera independencia y su diferenciación de la simple soberanía formal, la poca importancia relativa de algunas alianzas militares, la importancia de la distensión, la cooperación internacional y la creciente determinación de crear un orden económico internacional de igualdad. Estos son sólo algunas de las cuestiones que indican en la actualidad que el mundo se mueve en dirección de los no alineados”.

Seguidamente acota que la consistencia de los principios del no alineamiento en el orden internacional no se producirá automáticamente, por lo cual se hace necesaria la acción efectiva del Movimiento, y agrega que “en este contexto debe destacarse que una de las decisiones más importantes hechas por la V Cumbre se refiere a la expansión del mandato del Buró de Coordinación, dirigido a hacer que el Movimiento sea más efectivo al hacer surgir la acción coordinada y efectiva para promover los propósitos del no alineamiento”.

La Conferencia observó con satisfacción la creciente participación de América Latina en la lucha anticolonialista, antimperialista y por la independencia y la soberanía plenas en el movimiento de los países no alineados. Muestra palpable de esta realidad es la adhesión en los últimos años de nuevos países de la región al movimiento de países no alineados y la celebración en ella de las importantes Conferencias Ministeriales de Georgetown, Lima y la II Reunión Ministerial del Buró de Coordinación en La Habana. El acuerdo de celebrar en La Habana, Cuba en 1979 por primera vez en América Latina, la Sexta Conferencia Cumbre de los Jefes de Estado o de Gobierno de los Países No Alineados, es fiel reflejo del papel cada vez más importante que desempeña esta región.

**Declaración Política  
V Cumbre**

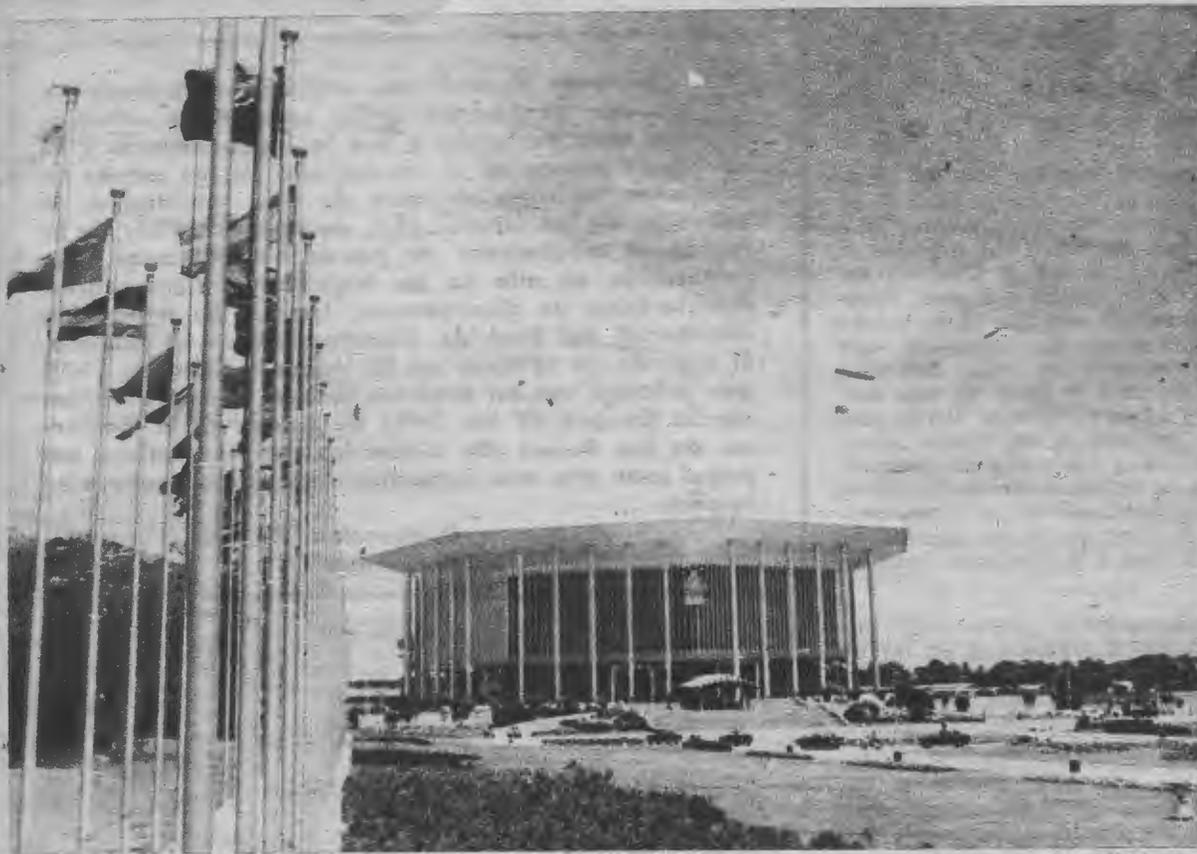


*La Plaza de la Independencia,  
en Colombo.*

La Conferencia examinó la situación internacional y tomó nota de los cambios positivos que han tenido lugar en las relaciones internacionales, creándose de este modo condiciones favorables para resolver los principales problemas internacionales. Al propio tiempo, la Conferencia expresó su profunda preocupación por las muchas crisis que quedan por resolver y que se han agravado, dando por resultado graves amenazas para la paz y la seguridad internacionales.

—La causa fundamental de las tensiones internacionales, que ponen en peligro la paz y la seguridad mundiales, es atribuible principalmente a las fuerzas del imperialismo, el colonialismo, el neocolonialismo, el sionismo, el racismo y otras formas de dominación extranjera, que se esfuerzan mediante presiones, amenazas o el uso de la fuerza por impedir la emancipación política y económica de las naciones y por mantener la estructura existente de relaciones injustas y desiguales en la comunidad internacional, negando de este modo a los pueblos sus derechos inalienables a la libertad y la libre determinación.

**Declaración Económica  
V Cumbre**



El "Bandaranaike In Memorial Hall", sede de la V Cumbre.

La Conferencia felicitó al Gobierno y pueblo de Angola por su heroica y victoriosa lucha contra los invasores racistas de Sudáfrica y sus aliados, y encomió a la República de Cuba y a los otros Estados que ayudaron al pueblo de Angola a frustrar la estrategia expansionista y colonialista del régimen racista de Sudáfrica y de sus aliados.

**Declaración Económica  
V Cumbre**

La Conferencia advirtió que el proceso de descolonización ha llegado a su fase final y decisiva. Los imperialistas, sin embargo, perseveran en sus intentos de urdir nuevos métodos para perpetuar su dominación y explotación de los pueblos. Los imperialistas están reaccionando ante los revases que han sufrido de resultados de las victorias de las luchas de liberación, con una política deliberada de represión perversa en aquellos países sobre los que aún mantienen un control directo, en un esfuerzo desesperado por reconquistar el terreno perdido y mantener su poderío.

**Declaración Política  
V Cumbre**

Preguntamos su opinión acerca de la elección de Cuba como sede de la VI Conferencia Cumbre, que tendrá lugar en 1979. Nos dice:

“La primera Conferencia de los No Alineados se celebró en Europa, las tres siguientes en África y la quinta en Asia, por lo tanto pensamos que resulta adecuado que la próxima se realice en América Latina. El Movimiento solía verse básicamente como asiático y posteriormente afro-asiático, y mientras que tal como es hoy, tiene importancia especial para todos los países del Tercer Mundo. Esto significa que los países de América Latina deben ser igualmente importantes en el Movimiento de los No Alineados, al igual que los asiáticos y los africanos. Sin duda, ha habido una creciente identificación de países latinoamericanos y caribeños con el Movimiento en los años recientes y creo que la celebración de la próxima cumbre en Cuba contribuirá inconmensurablemente a mayores éxitos para el no alineamiento en América Latina.

El tema nos lleva a Cuba, y la primera ministra de Sri Lanka habla de las relaciones entre nuestros países. Primeramente se refiere a las similitudes de ambas naciones, islas pequeñas, clima tropical, lo cual disfrutamos durante nuestro viaje. Los cocoteros con su suave brisa, plantaciones de bananos por doquier, piñas o ananas como le llaman los cingaleses... La señora Bandaranaike expresa:

“Nuestra política exterior se basa en los principios del no alineamiento y me complace observar que nuestros dos países están jugando un papel importante en el Movimiento. Colombo, nuestra capital, fue sede de la V Cumbre, mientras que La Habana, la capital cubana, lo será de la VI Conferencia...” Una pausa y con amplia sonrisa advierte que “no es sólo en el Movimiento en que nuestros dos países cooperan activamente, sino en otros foros internacionales”.

En lo que respecta a las relaciones bilaterales informa que recientemente Cuba y Sri Lanka firmaron un Acuerdo Cultural y afirma que el mismo “servirá de base para una mayor cooperación y para el establecimiento de mayores contactos entre los pueblos de nuestros dos países”.

Estamos en Sri Lanka. Su reciente pasado colonial aún se advierte. Sobre ello, los esfuerzos de su pueblo, de su actual gobierno por transformar las estructuras socio-económicas. De ello nos habla la primera ministra cingalesa:

“EL Frente Unido que yo dirigí en las elecciones generales de mayo de 1970 recibió un mandato absoluto del pueblo para adoptar algunos cambios básicos e importantes en la vida económica y social del país. En mayo de 1972 adoptamos una nueva Constitución republicana para este país, que deriva su autoridad del pueblo de Sri Lanka, cuya soberanía se ejercita hoy mediante representantes electos a la Asamblea Nacional, que es el órgano de poder estatal de la República”.

En este sentido destaca que han experimentado con éxito nuevos mecanismos para una participación más directa de aquellos que go-

Una calle capitalina.



La Conferencia instó a los miembros del Movimiento no alineado a realizar los esfuerzos pertinentes para acelerar el proceso de descolonización del pueblo puertorriqueño y ofrecerle su solidaridad y ayuda a fin de que logre alcanzar la libre determinación y la independencia. A este respecto reafirmó las anteriores decisiones adoptadas por el movimiento no alineado sobre esta cuestión y pidió también al Comité Especial de Descolonización de las Naciones Unidas que recomiende a la Asamblea General medidas eficaces para que se aplique, respecto a Puerto Rico, su resolución 1514, y exigió que el gobierno de los Estados Unidos de América cese todas las maniobras políticas o represivas que tienden a perpetuar la situación colonial de Puerto Rico.

**Declaración Política  
V Cumbre**

Los Jefes de Estado o de Gobierno de los Países No Alineados están profundamente preocupados por las desigualdades y los desequilibrios patentes de la estructura económica internacional y la disparidad, que aumenta sin cesar, entre países desarrollados y países en desarrollo. Se han adoptado en diversos órganos internacionales múltiples resoluciones relativas al establecimiento del Nuevo Orden Económico Internacional. Sin embargo, no hay indicaciones de que se hayan puesto en práctica. A pesar de que los principios del Nuevo Orden Económico Internacional son cada vez más aceptados, los progresos logrados en su aplicación han sido insignificantes.

**Declaración Económica  
V Cumbre**



biernan, tales como los Comités Asesores, Comités Populares, Consejos de Trabajadores y Distritales de Desarrollo y la designación de autoridades políticas, que son los representantes del pueblo en cada Distrito y por cuyo conducto la población tiene la posibilidad de una participación directa en la administración y en todos los campos de la actividad económica.

En este terreno económico subraya especialmente la legislación en la esfera de la productividad agrícola y la Ley de Reforma Agraria, aprobada en 1972 y cuya implementación se ha realizado en todas las etapas previstas.

"Esta Ley debía nacionalizar las tierras propiedad de compañías extranjeras y establecer una distribución más equitativa de la tierra cultivable en el país, asegurar que toda la tierra productiva fuera puesta en activo. Ya se nacionalizaron alrededor de 978 mil acres de tierra" (407,500 Ha).

"Uno de los logros más significativos de mi gobierno, durante el actual mandato, ha sido la realización de la primera etapa de la represa utilizando al mayor río del país, el Mahaweli. En esta etapa del proyecto se irrigarán 132 mil acres, lo que nos permite obtener dos cosechas al año; y al completarse la obra podremos cultivar un total adicional de casi un millón de acres".

Sirimavo Bandaranaike habla además de los logros en el terreno industrial, la puesta en vigor de un sistema de enseñanza más acorde con las necesidades del país, de las medidas adoptadas para evitar el contrabando de joyas, y otras. Sobre las proyecciones futuras expresa:

**"EN** el futuro estamos comprometidos, tal y como afirma el preámbulo de nuestra Constitución, a reafirmar la democracia socialista en Sri Lanka. Los logros en la esfera doméstica que he enumerado son unos pocos ejemplos de un programa comprensivo de acción legislativa y administrativa encaminados al logro de ese objetivo. Tenemos la intención de hacer cuanto esfuerzo sea necesario para lograr el rápido desarrollo del país, para lograr mejoras tangibles en los niveles de vida del pueblo, incluyendo el autoabastecimiento de alimentos, de modo que Sri Lanka pueda convertirse en una nación verdaderamente libre, soberana e independiente en todo sentido. Nuestros esfuerzos en este aspecto han sido golpeados por las tendencias monetarias y la inflación mundiales y el precio del petróleo".

Cuando se trata de la proyección de la política exterior de su país, con el tono firme de su hablar, manifiesta: "nos mantenemos dedicados a los principios del no alineamiento y nuestros esfuerzos estarán dirigidos a la consolidación de la paz y el establecimiento de un orden internacional en que todas las naciones sean verdaderamente libres".

Nos despedimos. Poco después quedaba atrás este país que tan vivamente impresiona. Su pueblo amigo, simpático, comunicativo... al frente de su gobierno una mujer talentosa que eleva su talla de estadista en este mundo contemporáneo... una mujer que es parte de su pueblo.

# URSS



*Alta mecanización de la cosecha del trigo.*

## AGRICULTURA 1976-1980

Por JULIAN IGLESIAS

(Fuentes de información, Agencia NOVOSTI y publicaciones del PCUS)

### LA COSECHA EN 1976

**P**ESE a que las condiciones climáticas no fueron del todo favorables, pues persistió la sequía en algunas regiones, la URSS logró en 1976 una cosecha récord de cereales: 223,800,000 toneladas, según declaró el ministro de Agricultura, Valentin Mesiata, quien señaló que se había cosechado un millón trescientas mil toneladas de cereales más que en 1973, en el cual la cosecha también fue un récord. Se espera, en 1977, no sólo mantener, sino incluso sobrepasar, si las condiciones climáticas siguen favorables, este magnífico resultado. Para 1980, el plan prevé llevar el promedio anual de la cosecha de cereales, hasta 235 millones de toneladas.

### LA LINEA GENERAL

**E**L rumbo seguido por el Partido Comunista de la Unión Soviética en la creación de la base técnica y material del comunismo, para el fortalecimiento continuo de la sociedad soviética, y para el aumento del bienestar del pueblo, halla su realización concreta en la estrategia económica del PCUS, de la cual es parte capital la política agraria, encaminada al continuo ascenso y equipamiento técnico de la producción agrícola, y al fortalecimiento de toda la economía rural. En el XXV Congreso del PCUS se expuso que, en la esfera de la agricultura, el Partido se planteaba dos objetivos conjuntamente: primero, conseguir el abastecimiento seguro del país en lo que respecta a los productos agrícolas; y, en segundo lugar, seguir avanzando hacia la nivelación de

las condiciones de vida, materiales y culturales del campo con respecto a la ciudad. "Ambos objetivos tienen una significación esencial, económica y política", dijo Brezhnev.

La política agraria del PCUS se distingue por el realismo, por la comprensión de que la transformación cualitativa de la producción agrícola requiere tiempo, trabajo e inversiones muy grandes. Tanto más cuanto que, por una serie de causas, en lo fundamental de carácter objetivamente histórico, sólo en los últimos tiempos se ha empezado a asignar grandes recursos para esa rama de la economía. De los 320 mil millones de rublos invertidos en la agricultura durante todos los años del Poder soviético, 213 mil millones corresponden a los quinquenios octavo y noveno (1965-1970 y 1971-1975).

Estos recursos se orientaron en tres direcciones principales: mecanización, saneamiento de terrenos y quimización. En consecuencia, durante los dos últimos quinquenios citados, esas considerables inversiones permitieron sentar unos cimientos fundamentales, firmes, para la transformación de la agricultura soviética en un sector altamente desarrollado de la economía nacional. En los últimos diez años ha crecido casi en una cuarta parte la producción agrícola por habitante, pese a que, durante ese tiempo, la población del país aumentó en 23 millones.

Ahora bien, el PCUS, aun reconociendo toda la valía de lo alcanzado, señala que aún se ha de hacer mucho para asegurar a la agricultura el nivel de dotación mecánica, de abonos y energético que se precisa en las condiciones actuales. Por ello, al desarrollo de la agricultura en el X Quinquenio (1976-1980) se destinan 172 mil millones de rublos, lo que excede en 41 mil millones de rublos, las inversiones realizadas en el quinquenio precedente. Los koljoses y los sovjoses recibirán bastante más fertilizantes minerales y maquinaria diversa. Aumentará el volumen de los trabajos de saneamiento de terrenos; se proyecta sumar otros 9 millones a los 25 millones de hectáreas de regadío o saneadas ya preparadas, y se realizarán nuevos grandes sistemas de irrigación en el

Sur y en el Sureste de la URSS Europea, en el Asia Central y en el Kazajstán.

Además, el PCUS señala que una de las principales vías para la intensificación de la agricultura, y para el aumento de su eficacia es la especialización y concentración de la producción, a base de la cooperación entre las distintas haciendas, y de la integración agro-industrial.

### LA ALIANZA OBRERO-CAMPESINA

La experiencia histórica de la URSS y de otros países que siguen la senda de la edificación del socialismo ha confirmado, convincentemente, la verdad de la conclusión marxista-leninista, de que la condición cardinal de la victoria de la revolución socialista y de la creación de la nueva sociedad es la alianza de la clase obrera con los campesinos. Por ello, en la URSS, se profundizan los vínculos económicos de los sectores industriales con la agricultura.

### COOPERACION

El PCUS plantea que se necesita seguir especializando y concentrando la producción agropecuaria, a base de la cooperación entre haciendas, y de la integración agro-industrial, pues, aunque la agricultura se ha fortalecido notablemente en la URSS, y cuenta con una base material mucho más sólida, el carácter multisectorial que tiene la producción en koljoses y sovjoses frena la industrialización de la agricultura y de la ganadería, y, de hecho, se convierte en un obstáculo para el progreso económico y científico-técnico. En las haciendas, con una economía multisectorial, la producción agropecuaria se halla dispersa en muchas unidades de producción, lo cual ocasiona una utilización deficiente de los recursos laborales y de los equipos, dificultando la mecanización integral y la aplicación de tecnologías modernas, restando eficacia a las inversiones y rentabilidad a la producción. Ahora, de acuerdo con las orientaciones del PCUS, en distritos, regiones y Repúblicas se están elaborando planes para realizar, de modo consecuente, la especialización y concentración de los recursos, a base de la cooperación entre las haciendas y de la integración agro-industrial, naturalmente ajustándose a las condiciones locales y teniendo en cuenta las experiencias. La cooperación entre haciendas debe consistir en agrupar fuerzas laborales y equipos, para organizar la producción mancomunada de determinados cultivos y de ciertas líneas de la ganadería, de acuerdo con las últimas aportaciones de la ciencia y de la técnica. Con esto se pretende crear las condiciones más favorables para resolver el problema programático más importante, la aproximación de las dos formas de propiedad socialista, la estatal y la koljosiana-cooperativista, organizar la producción a estilo industrial, y contribuir a eliminar las diferencias existentes entre la vida en el campo con respecto a la vida en la ciudad, resolviendo así importantes problemas sociales.

Este tipo de cooperación se establece en agrupaciones especializadas en ejecutar obras de construcción, en mecanizar y electrificar la producción agrícola, en regar y sanear terrenos, en realizar trabajos agroquímicos, etc. Las líneas generales seguidas en el desarrollo de la cooperación se basan en la voluntariedad en el compromiso de participación,

enfoque científico del problema, independencia económica de koljoses, sovjoses y otras instituciones, y centralismo democrático en la administración de las diversas agrupaciones entre haciendas, todo ello con vista al desarrollo y aumento de la eficiencia de la producción. Los criterios fundamentales son: alto nivel de la productividad, bajo costo de la producción, rentabilidad, recuperación de las inversiones; es decir, en general, crear condiciones que permitan explotar con mayor rendimiento la tierra, los equipos y los recursos laborales.

A medida que el progreso científico-técnico y la división del trabajo se acentúa en el sector agropecuario, resulta más difícil asegurar unas proporciones óptimas de producción en el marco de la hacienda autónoma. Se requiere concentrar y especializar la producción. A este propósito responde la cooperación entre haciendas.

### INTEGRACION AGRO-INDUSTRIAL

A base de la cooperación entre haciendas, avanza también con éxito la integración agro-industrial. Es decir la creación de empresas y agrupaciones en las que se combinan organizadamente la producción, el almacenamiento y el procesamiento industrial, por ejemplo, de frutas, hortalizas y otros productos agrícolas. Las agrupaciones agro-industriales están integradas generalmente por varios koljoses o sovjoses, empresas transformadoras y otras que, por medio de tecnologías relacionadas entre sí, producen materias primas agrícolas, las elaboran, las conservan y venden el producto. Todos los servicios son únicos, comunes y dependen de una administración central.

### ESPECIALIZACION

Conjuntamente con la cooperación y la integración agro-industrial se está produciendo un desarrollo de la especialización por zonas, inspirada en la división territorial del trabajo entre las regiones climático-económicas. Se han creado zonas especializadas en la producción mercantil de cereales, algodón, remolacha azucarera, arroz, hortalizas, frutas, vid, té, lino, lana, etc.

También tiende a especializarse la producción en el sector agropecuario. Con recursos del Estado y de los koljoses se construyen grandes granjas avícolas, complejos de producción de carne de cerdo, de res, de producción de leche, etc.

### LA REVOLUCION CIENTIFICO-TECNICA EN EL CAMPO

Aumentar la producción, abaratarla y elevar la calidad del producto exigen la múltiple y más rápida aplicación de todo lo nuevo y progresivo que ofrecen la ciencia y la técnica modernas. Por eso, al organizar una nueva empresa o agrupación de empresas o al crear un nuevo grupo integrado agro-industrial, lo primero que se decide es determinar sobre qué base técnica se llevará a cabo la producción, precisar las variedades de cultivos o de ganado más adecuadas a la zona en cuestión, y decidir qué tecnologías, y qué máquinas o sistemas de equipos deben utilizarse para lograr el más óptimo resultado, pues hoy ya no basta con simplemente acumular fondos de producción, sino que hay que

*La cosecha del algodón con ingeniosas máquinas-"robot".*





*Cada tipo de cosecha tiene su máquina apropiada. Estas son las recogedoras de té.*

*Segadoras de trigo "atacando" en formación escalonada un campo.*



contar con poder disponer de los métodos más avanzados y eficientes de la ciencia y de la técnica.

#### CUADROS

El Ministerio de Agricultura de la URSS, de acuerdo con el Ministerio de Educación Superior y de Secundaria Especializada, el Comité Estatal para la Formación Profesional y Técnica y las Escuelas Superiores Agrícolas, organizan los cursos para la formación de cuadros eficientes para el sector agro-industrial, zootécnicos para complejos pecuarios especializados, ingenieros, técnicos y obreros-campesinos calificados, con objeto de contar con personal competente, que garantice un alto nivel técnico a todos los niveles de la agricultura y de la ganadería.

#### EL X PLAN

Durante el décimo quinquenio, los agricultores deberán elevar el promedio anual de la recolección global de cereales hasta más de 220 millones de toneladas, lo cual se ha logrado ya con la cosecha récord de 1976, y aumentar notablemente la producción de algodón, remolacha azucarera, papas, hortalizas, frutas y otros cultivos.

El PCUS ha orientado, para este quinquenio, lograr la creación de una base estable forrajera de la ganadería, continuar el saneamiento de terrenos en amplia escala, e intensificar el empleo de productos químicos en la producción agrícola. Un punto capital e importantísimo señalado por el PCUS es tratar de aprovechar al máximo los equipos y toda la maquinaria agrícola que se le suministra al agro, procurar que los recursos económicos y los materiales facilitados por el Estado den el mayor rendimiento posible, y poner en actividad todas las reservas internas de los sovjoses y koljoses. El incremento de la producción agrícola en este quinquenio debe poner énfasis especialmente en el aumento

de la productividad del trabajo, y en el ahorro. El PCUS considera que ello es de trascendental importancia, no sólo económica, sino también social, ya que permitirá liberar una parte de los recursos laborales del agro, e incorporar mano de obra complementaria a los sectores de la industria y de la construcción.

En el cumplimiento de los planes de desarrollo agrícola trazados por el PCUS es grande, en particular, el papel asignado a los trabajadores de la industria. Los constructores de maquinaria deberán suministrar al campo, entre otros equipos, un millón novecientos mil tractores, más de un millón trescientos mil camiones, y quinientas treinta y ocho mil combinadas segadoras-trilladoras. También deberán aumentar la producción de equipos, para dotar debidamente a las granjas y a los centros ganaderos especializados. Los trabajadores de la industria química se proponen elevar, en este quinquenio, los suministros de abonos minerales a las agricultura hasta 115 millones de toneladas, y ampliarán proporcionalmente la producción de elementos protectores de las plantas.

#### REGADÍO

El decreto, inspirado por V. I. Lenin, "sobre la asignación de 50 millones de rublos para los trabajos de irrigación en Turkestán, y sobre la organización de estos trabajos" publicado por el Gobierno Soviético en 1918, dio inicio al planificado y amplio fomento de los trabajos de irrigación, en las Repúblicas Soviéticas del Asia Central. Entonces, los 50 millones de rublos eran una cifra impresionante, y se les asignaba con cargo al presupuesto de una República recién surgida, que había heredado de la Rusia zarista un país desolado casi por completo.

Actualmente, en las Repúblicas Soviéticas de Asia Central han surgido obras hidrotécnicas de gran envergadura: enormes, embalses, que acopian durante la primavera y la estación de lluvias, miles de millones de metros cúbicos de agua.



*Sección de ordeño mecánico en una vaquería.*

Las Repúblicas de Asia Central, regiones periféricas atrasadas antes de la Revolución, no habrían podido realizar por sí solas esta transformación. Otras Repúblicas de la Unión, y en primer lugar la Federación Rusa, les prestaron su concurso: maquinaria para el movimiento de tierras, equipos eléctricos, cemento, tractores, etc. Gracias al sistema socialista de planificación, y al progreso socio-económico logrado en los años de Poder Popular, ha sido posible conservar y aprovechar las principales arterias acuáticas: los ríos Amu Daria y Sir Daria principales arterias acuáticas de este territorio en rápida expansión económica. El programa planteado por el XXV Congreso del PCUS (febrero de 1976) estipula que, en esta zona, habrá que poner en cultivo unas 700 mil hectáreas nuevas, y abastecer de agua a más de 7 millones de hectáreas de pastos. El Décimo Plan Quinquenal (1976-1980) prevé fomentar nuevas zonas productoras de algodón, y continuar los trabajos de construcción de canales y embalses. El objetivo es aprovechar de modo integral las tierras vírgenes de la región.

#### **SEQUIA Y COSTO DE LA VIDA**

Los años 1972 y 1975 han sido los más secos en la URSS a lo largo del siglo. En 1975, la URSS obtuvo una cosecha tan sólo de 140 millones de toneladas de granos, es decir, 82 millones y medio menos que en 1973, y 55 millones 700 mil toneladas menos que en 1974. Se redujo también la producción de leche, en un millón de toneladas, y de legumbres, en 2 millones y medio. Se recogieron casi 2 millones y medio de toneladas de girasol, principal materia prima para la producción de aceite vegetal en la URSS, 11 millones 700 mil toneladas menos de remolacha azucarera. Las pérdidas que sufrió la URSS por la mala cosecha fueron mayores que las que sufrieron los países de Europa Occidental, pero en la URSS, no se trató de subir los precios ni de aumentar los impuestos. En 1975, en la URSS, el índice de los precios disminuyó en 0,4 puntos. En Occidente, en ese mismo período, los precios de los comestibles su-

bieron, por término medio, en 2,4 veces. En la URSS las pérdidas las asumió el Estado. Según dijo Brezhnev: "...logramos asegurar un ritmo normal en el desarrollo del país, y en las condiciones de vida del pueblo".

#### **SANEAMIENTO DE TIERRAS**

Estos trabajos son indispensables para la estabilidad y el dinamismo de la agricultura soviética. En los últimos diez años se han efectuado, en la URSS, trabajos de saneamiento de tierras en una extensión de más de 14 millones de hectáreas. Las tierras saneadas son aproximadamente el 8% de las tierras laborables, y producen ya hoy más de la cuarta parte de todas las cosechas agrícolas. En el X Quinquenio, la producción de cereales en las tierras saneadas se duplicará.

#### **CONCLUSION**

En resumen, el objetivo perseguido con las orientaciones del PCUS, para el campo, es lograr el empleo más racional y la mejor reproducción de las riquezas naturales, para poder promover la progresiva nivelación del bienestar y de la cultura, de las condiciones de trabajo y de vida de los distintos grupos sociales del pueblo soviético, tanto de los que residen en la ciudad como de los que viven en el campo, elevando el nivel de vida en el agro hasta el nivel urbano. Esto abarca un amplio grupo de problemas: perfeccionamiento orgánico de la remuneración del trabajo y del pago de pensiones a los koljosiyanos, aumento y mejoramiento de los servicios comerciales, públicos y de transportes, así como de la construcción de viviendas, la ampliación de la base material de las escuelas generales y técnico-profesionales rurales, etc.

El cumplimiento del Décimo Plan Quinquenal en la agricultura, servirá para contribuir a un nuevo auge del bienestar de todo el pueblo soviético.



# A TRAVES DEL MUNDO

Revista Gráfica de  
AMÉRICA LATINA



## ZIMBABWE

### EL CAMARADA MAÜSER

LOS últimos acontecimientos en relación con la llamada crisis rodesiana parecen haber cerrado toda posibilidad de arribar a soluciones diplomáticas. El primer ministro Ian Smith, a la postre, es el representante de una clase que se resiste a una desaparición pacífica. Algunos han querido presentar el problema de la lucha en Zimbabwe —que es el nombre autóctono de Rodesia— como una lucha de muchos negros contra po-

cos blancos, o viceversa. Y, claro, que no se trata de eso. Allí estamos en presencia de una profunda y definida lucha de clases entre una mayoría nativa explotada y una minoría explotadora, constituida por grandes capitalistas, latifundistas y tecnócratas blancos, que apoyan el encuadramiento de su explotación en el mito racial y en años de propaganda fascista. Smith y los suyos, quieren conservar el dorado y cálido mundo de sus privilegios a contrapelo de la historia, olvidando que ya la supervivencia neo-colonial choca contra la voluntad de independencia del pueblo zimbabwe, en un contexto que ahora es favorecido por el cambio en la correlación de fuerzas en la región.

Con el despojo, a fines del siglo XIX, de algunos territorios en África y Polinesia, se completó el reparto imperialista del mundo entre las potencias de la época. Los años que van de 1884 a 1900 constituyen, ciertamente, un período de intensa "expansión", a través del capital financiero, de los principales Estados europeos. Inglaterra, Francia, Alemania y otros Estados capitalistas se esforzaron por adquirir y ampliar sus colonias. Los reyes de las finanzas surgieron como los "héroes" del momento.

Uno de estos "reyes" de la burguesía inglesa fue, precisamente,

Cecil Rhodes, quien, partiendo de África del Sur, bautizó con su apellido —Rodesia— a uno de los territorios conquistados. Su pensamiento y su acción, representados hoy por Ian Smith y su reaccionario partido Frente Rodesiano, constituyeron el primer escalón importante de las relaciones de explotación impuestas a los nativos africanos de Zimbabwe: "Nosotros, los políticos coloniales, debemos posesionarnos de nuevos territorios; ...en ellos encontraremos nuevos mercados para los productos de nuestras fábricas y de nuestras minas. El imperio, lo he dicho siempre, es una cuestión de estómago" dijo Rhodes, cínicamente, en 1895.

"Nosotros hemos hecho este país, nos pertenece", proclamaron después los líderes de gran burguesía rodesiana, aliada de los grupos monopolísticos desde los tiempos del "fundador". Así, la existencia de más de 300 mil obreros agrícolas se rige todavía hoy por las normas de la vieja "ley sobre el amo y los sirvientes", adoptada a partir de la colonización. Aún, cuando hay en el país cinco millones y medio de africanos frente a 270 mil blancos de origen europeo, las tierras arables están divididas en áreas "europeas" (15 millones de hectáreas) y áreas "nativas" (17 millones de hectáreas). Siendo, pues, los euro-

peos el cinco por ciento de la población tienen a su disposición, per capita, cerca de 18 veces más tierra que los africanos. Además, la mayor parte de las "áreas nativas" son tierras pobres, del tipo granito arenoso. En la agricultura el salario mensual para los africanos es más de 20 veces por debajo del salario de los europeos. Smith representa y se opone a cualquier cambio. Frente al incremento de la lucha de los patriotas, su régimen trata de alargar el conflicto —que es una manera de permanecer en el poder— y paralelamente "fabrica" una burguesía negra destinada a servir los intereses del neocolonialismo y del imperialismo.

Hace pocas semanas Smith abandonó los aterciopelados tapetes del diálogo en Bruselas, para regresar a Salisbury y recrudecer la violencia interna. Sus autoridades acordaron la muerte por ahorcamiento de ocho africanos nacionalistas, acusados por el Ministerio de Justicia, de diversos actos de "terrorismo urbano". Los ejecutados eran miembros del Consejo Nacional Africano (CNA), en el ala que encabeza el obispo Abel Muzorewa, precisamente uno de los dirigentes "moderados" que el régimen de Smith —según los analistas— estaría considerando entre los posibles partícipes de sus proyectos para una estructura de gobierno que, en-

tregando unas pocas migajas, desnaturalice los objetivos de la lucha. La ejecución podría entenderse, en ese marco, como una amenaza. Algunos consideran, sin embargo, que más allá de las actitudes personales, el crimen cometido con los seguidores de Muzorewa podría radicalizar a los "moderados" en el CNA.

Pocos días después, otro acontecimiento revelaba la mano de la reacción internacional. Jasop Moyo, primer vicepresidente del Consejo Nacional Africano, y partidario de la lucha armada, moría a consecuencia de la explosión de una bomba enviada por correo. Según los despachos cablegráficos, Moyo —considerado como uno de los lugartenientes del líder nacionalista Joshua Nkomo— era actualmente responsable del departamento militar de la Unión Popular Africana de Zimbabue (ZAPU).

En este marco, el primer ministro Ian Smith, rechazó las propuestas británicas supuestamente encaminadas a entregar el gobierno del país a una mayoría africana y reclamó ortodoxamente el regreso "puro" a los antiguos planteamientos del ex jefe de la diplomacia norteamericana Henry Kissinger. Según Smith los nuevos planteamientos dejan la puerta abierta "al caos y a la dominación marxista" en Rodesia. En un esfuerzo por desempañar la Conferencia de Ginebra sobre Rodesia, el presidente británico del cónclave, Ivor Richard, inició una gira que le permitió entrevistarse con los jefes de algunos estados africanos de la región, y plantear la variante frente a las propuestas kissingerianas abiertamente rechazadas por los nacionalistas, habida cuenta de que dejaban en manos del régimen de Salisbury los puestos claves de Justicia, Defensa, etc. que permitirían continuar golpeando impunemente a los "rebeldes", hasta su aniquilamiento, en el plazo de dos años calculado para el status de tránsito. La nueva propuesta sugiere como base para reanudar las conversaciones, la presencia de un comisario residente británico, en Rodesia, con poderes constitucionales

para encabezar el gobierno "de transición multirracial" hasta el traspaso del poder a la mayoría africana.

Esto fue rechazado de plano por Smith. La parte británica consideró que esta radical actitud del primer ministro rodesiano conduciría a lo que calificaron de "catastrofe", es decir, a un recrudescimiento de los enfrentamientos violentos en Zimbabue. El ministro británico de Relaciones Exteriores, Anthony Crosland, dijo en la Cámara de los Comunes que el rechazo constituye un duro contra-tiempo para "las esperanzas de paz".

Sin dejar de apoyar a su viejo socio rodesiano en apuros, el jefe del gobierno de África del Sur, John Vorster, ha exhibido durante los últimos días una pastosa cautela, seguramente esperando una proyección pública del nuevo equipo instalado en la Casa Blanca. Para algunos observadores, ciertamente, la táctica del maniobreo dilatorio para el caso de Rodesia sólo puede ser salvada mediante lo que llaman "una iniciativa diplomática de Estados Unidos". Por su parte, los dirigentes africanos no parecen dispuestos a seguir por esta senda y algunos voceros de los patriotas han expresado que las idas y venidas de Smith a Ginebra y su reciente negativa a aceptar las negociaciones para el traspaso del poder a la mayoría africana "no dejan otra alternativa al pueblo de Zimbabue que la guerra de guerrillas".

En este sentido, los movimientos Unión del Pueblo Africano de Zimbabue (ZAPU) y la Unión Nacional Africana de Zimbabue (ZANU), han unificado sus fuerzas guerrilleras y cada vez más logran el apoyo de las poblaciones locales. Su lucha ha evolucionado muy positivamente, pese a la acción de los colonos latifundistas —tradicional muralla de protección al crecimiento capitalista en algunas áreas urbanas—. Esos latifundistas ayudan al ejército rodesiano creando una serie de "aldeas estratégicas", o de protección, semejantes a las que estableció el ejército colonial portugués en un vano intento por reducir o aplastar el apoyo de los habitantes de las zonas rurales de Angola y Mozambique a los grupos de patriotas armados.

Ya otra táctica anti guerrillas fracasó rotundamente en Zimbabue. A principios de 1973 el gobierno decidió redactar manifiestos en lenguas autóctonas y los lanzó desde aviones sobre las regiones donde existían actividades guerrilleras. Tratando de confundir a las poblaciones locales y manejando absurdamente sus creencias, ponían en los papeles textos como estos: "Algunos de vosotros han ayudado a los terroristas... (Obsérvese la clásica adjetivación, muy común entre las cúpulas castrenses reaccionarias cuando se refieren a grupos armados revolucionarios). Esos terroristas —continuaba el documento— han venido a sembrar la cizafia entre vosotros. Khondoro, el espíritu de vuestra tribu, ha enviado este mensaje para decir que está muy descontento de vosotros. Es por eso que una gran hambruna os amenaza. Solamente el gobierno puede ayudaros... Si los

terroristas vienen a esta zona, la gente debe ayudar a los soldados a destruirlos". Al pie de los manifiestos siempre se leía: "Imprenta gubernamental de Salisbury". Parece que fue suficiente para que nadie se dejara engañar.

Desde hace ya mucho tiempo, aún en aquellas poblaciones más afectadas por la ideología colonial-fascista de opresión física y mental, los nativos ven a las guerrillas como la única fuerza realmente defensora de sus intereses de mayoría económicamente explotada.

JUAN SANCHEZ



## ESPAÑA

### TERROR FASCISTA

ANTE las atrocidades extemporáneas que comete en España la esclerótica extrema derecha a ritmo desesperado en vista de las perspectivas democratizantes que se vislumbran para el país, el pueblo español da muestras una vez más de su madurez combativa y su decisión de triunfo. No es ya la década del treinta y avanzan las fuerzas democráticas y progresistas en tanto crece la influencia de los comunistas y toda la izquierda. No parece el mejor escenario para el resurgimiento del fascismo.

Una masacre cometida por grupos de oscura identidad sacudía fuertemente la opinión pública doméstica e internacional. Un ataque

terrorista perpetrado por un par de asesinos armados con metralletas a un bufete colectivo donde se encontraban nueve abogados, militantes comunistas, dejaba un saldo de cinco muertos. Con esta acción se agudizaba el clima de terror fascista cuya última etapa había comenzado, quizás, con el secuestro del jefe del Consejo de Estado, Oriol de Urquijo —lo que se interpretó como un intento de boicotear el referéndum de diciembre— y continuaba con la muerte de dos estudiantes de ambos sexos que participaban en manifestaciones. Luego, otro secuestro, el del presidente del Consejo Supremo de Justicia militar, teniente general Emilio Villaescusa. La ola de violencia y terror desencadenada por elementos utilizados por las tendencias más reaccionarias, no cesan en Madrid. Los asesinatos a mansalva y las provocaciones continuaban al escribirse estas líneas mientras se conocía del fallecimiento de cinco policías víctimas de tres atentados perpetrados por grupos desconocidos y de un incendio provocado en una de las mayores tiendas madrileñas. Hasta el momento se reportaba el trágico saldo de 12 muertos y siete heridos en seis días, a más de los dos secuestros de altas figuras del gobierno.

Todos estos hechos sangrientos —calificados por algunos medios como "clima de pre argentinización"— están encaminados, sin dudas, a entorpecer el buen desarrollo de las negociaciones entre gobierno y oposición, dirigidas a barrer con las viejas instituciones franquistas e instaurar un régimen democrático.

Al día siguiente de la masacre, los trabajadores de numerosas fábricas se ponían en huelga para protestar contra el sangriento atentado a juristas que se encargaban particularmente de problemas obreros. Ese mismo día 25 de enero, toda la fábrica SEAT de Barcelona se mantenía en sus puestos pero se negaban a trabajar. Posteriormente fue que las tres principales organizaciones de obreros, españolas, la Unión Sindical Obrera, la Unión General de Trabajadores y las Comisiones Obreras lanzaron la con-

Cecil Rhodes, capitán financiero.



El pueblo pone otra vez las víctimas.



signa de paro general, aunque ya se habían producido espontáneamente una serie de huelgas. También ese día, el 26, el rectorado daba orden de cerrar las tres universidades de Madrid en signo de duelo por los dos estudiantes muertos. La consigna lanzada por los sindicatos era ampliamente acogida en toda España, fundamentalmente en la capital y en el País Vasco. Veinticuatro horas más tarde, según datos oficiales, 300 mil de los 800 mil trabajadores pararon en señal de protesta por las criminales acciones de la extrema derecha.

La reacción de repudio popular, protagonizada con la madurez y conciencia que ha caracterizado al pueblo español en todo este delicado proceso postfranquista, se refleja incluso en las palabras del gobierno provincial de Madrid que, refiriéndose al entierro de los abogados asesinados, reconoció en la actuación popular "la serenidad y el orden". Se trataba de la primera manifestación masiva del Partido Comunista Español después de la Guerra Civil. En el cortejo fúnebre participaron más de 100 mil madrileños "con el puño en alto y agitando claveles rojos" según reporta el corresponsal de AFP. Santiago Carrillo, secretario general del PCE recibió personalmente las condolencias en el Palacio de Justicia, donde se expusieron los cadáveres de las víctimas comunistas, mientras jóvenes militantes con brazaletes rojos garantizaban el orden. Casi la totalidad de los partidos políticos enviaron representantes, y el Arzobispo de Madrid envió a su Obispo auxiliar, Monseñor Estepa. Carrillo expresó en dicha oportunidad que se trataba de los adioses a "los primeros y tal vez los últimos mártires de la nueva España democrática". En declaraciones ante los periodistas el secretario general del Partido Comunista rindió homenaje "al ejército y los grupos obreros y democráticos que desarmaron

las maniobras tendientes a impedir la transición pacífica hacia la democracia". Así, no sólo aludió a la masacre de los abogados —opinan los observadores— sino también al secuestro del general Villaescusa, escenificado el mismo día.

Joaquín Ruiz Jiménez, dirigente de la Izquierda Democrática elogió también al ejército afirmando que éste "comprendió cuál es el verdadero enemigo de la España de hoy, al reaccionar con una calma excepcional a las provocaciones de los últimos días". Y concluyó afirmando: "Estoy seguro de que de ahora en adelante, las Fuerzas Armadas apoyarán al gobierno para acelerar el paso a la democracia".

Las agencias cablegráficas subrayaban muy especialmente el comunicado conjunto emitido por el gobierno y la oposición —lo que ocurre por vez primera después de la Guerra Civil— llamando a la calma ante la ola de violencia desencadenada por la extrema derecha en el país. El documento se dio a conocer tras una reunión de Adolfo Suárez con los representantes de los once partidos más importantes de la oposición democrática. Se señala también en el comunicado que toda la primera parte de las conversaciones se dedicó a analizar "Los graves sucesos registrados en los últimos días". Paralelamente, el presidente del gobierno reiteró su "decisión de progresar en el tema de la amnistía y sobre la ley para regularizar los partidos políticos e insistió sobre la necesidad de crear un clima social en el cual esté ausente todo tipo de presiones violentas".

Por su parte, el ejecutivo gubernamental, al finalizar un Consejo de Ministros, dio a conocer una serie de medidas antiterroristas, dando así una respuesta firme a los criminales actos perpetrados por la ultra derecha. Reafirmó así el gabinete, su decisión de proseguir

la vía para restablecer la democracia "de acuerdo con el mandato recibido del pueblo", refiriéndose obviamente al referéndum del 15 de diciembre.

Señala el comunicado que anuncia las medidas a tomar, la coincidencia de que la ola de violencia terrorista se produjera en momentos en que se examinaban "proyectos para una aplicación máxima del derecho de gracia a fin de llegar a las elecciones generales en un clima de paz política y social que eliminara las antiguas discordias". El gobierno acusó así —opinan los observadores— a los responsables de los últimos acontecimientos de haber intentado sabotear su acción en favor de la amnistía, la democracia, la coexistencia nacional y la reconciliación. En virtud de las medidas anunciadas quedan prohibidas las manifestaciones públicas para evitar nuevas provocaciones por parte de los grupos extremistas. El gobierno decidió expulsar de inmediato del país a todos los extranjeros ligados a actividades o grupos subversivos, o implicados en actos contrarios al orden público. También concedió a las fuerzas de seguridad —de acuerdo con las disposiciones del decreto ley antiterrorista del régimen franquista, dirigido en aquel momento contra los vascos— el derecho a efectuar registros y detenciones sin mandato judicial. Serán suprimidos también los permisos de armas para los elementos de peligrosidad social.

Los medios periodísticos españoles destacaron la actitud "digna y responsable" de la oposición de izquierda frente a las provocaciones de la extrema derecha.

Entretanto, se producía el establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y tres países socialistas: Rumania, Bulgaria y Yugoslavia.

El fascismo enseña sus garras en acción desesperada ante la posibili-

dad cada vez más cercana de que la democracia le arrebatase a España definitivamente de los mapas. No hay que subestimar las potencialidades de estas fuerzas, aunque no parece que en las condiciones actuales de Europa sea posible un retorno al fascismo. El pueblo no lo aceptaría ni tampoco lo combatiría con flores y canciones protestas, sino a golpe de coraje y barricadas.

Por su parte, la flamante administración Carter está interesada en acoger al controvertido país ibérico en las filas del atlantismo una vez que se ajuste a los cánones de la llamada democracia occidental. Las potencias eurooccidentales, aunque con discrepancias entre sí —es ya bastante preocupante para ellos mismos la expansión militar de la República Federal de Alemania— están interesados también en acoger a España en la comunidad europea a nivel político, económico y militar.

Pero las fuerzas fascistas que pretenden detener la marcha de los acontecimientos en España, buscan sembrar el pánico a ver si les salen bien sus planes: lograr la intervención del ejército, ya que no hay que olvidar que muchos mandos de tropas se encuentran en manos de oficiales franquistas, pese a algunos cambios efectuados por el Rey Juan Carlos en la cúpula militar.

La situación provocada por la ola de violencia y terror desencadenada por los desesperados del fascismo no se detendrá en este punto. La opinión pública mundial, dada la repercusión de los hechos, espera el desenlace que dependerá en gran medida de la actuación sensata del gobierno y la actitud serena, pero vigilante de la oposición democrática. Entretanto, el pueblo —el gran protagonista— espera.

LILLIAN LECHUVA

Masiva manifestación de protesta en Barcelona.



Santiago Carrillo en los funerales de los cinco comunistas asesinados.





## EGIPTO

### DETRAS DE LOS HECHOS

Los últimos acontecimientos en Egipto constituyen sin duda el primer elemento que aflora trágicamente de las consecuencias que tienen para este país árabe la llamada "política de puertas abiertas" que comenzó a instrumentarse en la práctica luego del conflicto de 1973, lo que trajo aparejado el debilitamiento de la proyección nacionalista. El hecho que hace estallar el descontento popular ante el deterioro de la economía interna fue el anuncio oficial de decretar aumentos en los precios de los artículos de primera necesidad.

Los primeros brotes surgían en Alejandría y en la ciudad industrial de Heluán, ésta a unos 30 kilómetros de El Cairo. Como reguero de pólvora se sucedieron las manifestaciones y con mayor fuerza en la capital egipcia. La decisión del presidente Sadat de no poner en vigor las alzas anunciadas, no detendría ya el estallido de la indignación popular. Se decreta el toque de queda y la fuerza pública arremete contra la airada muchedumbre, con el balance de 79 muertos, 800 heridos y más de dos mil detenidos. Para explicar la situación se culpa oficialmente primero a los "nasseristas" y luego a los comunistas como causantes de los disturbios.

El semanario egipcio "Rose El Youssef" calificaba de absurdas esas acusaciones del Ministerio del Interior y destacaba que las autoridades continuaban practicando detenciones masivas, azuzando la histeria anticomunista, en vanos intentos de ocultar las verdaderas causas de la explosión de la indignación de los trabajadores por la decisión del gobierno de hacer recaer sobre ellos el peso de la crisis.

Lo que explica en parte la actual situación hace algún tiempo era vislumbrado, incluso desde la muerte de Nasser. El ya mencionado semanario egipcio publicaba en fecha reciente una entrevista con el ex primer ministro Aziz Sidki, quien señaló que la política de "puertas abiertas" del gobierno para los capitales extranjeros era pernicioso para el país, y agregó que las inversiones extranjeras debían emplearse en la importación de materias primas y equipos necesarios al desarrollo y no para la importación de artículos de consumo

y de lujo como se hace actualmente.

En abril de 1976 la revista soviética *Tiempos Nuevos* decía: "Muchos observadores coinciden en que las posibles inyecciones financieras de los Estados Unidos, de otros países occidentales y de los regímenes conservadores de la zona del Golfo Pérsico no se destinarán al desarrollo de la industria nacional, sino a nutrir a la clase social que en Egipto se llama de los "gatos cebados", capa que crece rápidamente en el terreno abonado de la política de liberalización económica. Se trata de la vieja burguesía, cuyas posiciones fueron minadas pero no destruidas en los años de las reformas de Nasser. Se trata principalmente de la nueva clase burguesa vinculada con el aparato burocrático. Esos sectores tratan de sacar tajadas de la política de puertas abiertas".

¿Cómo se llegó a esta política? Sin pretender agotar el tema, los observadores internacionales se sitúan en los hechos acaecidos desde la instauración de la República, luego del derrocamiento de la monarquía en 1952. Poco después, el gobierno encabezado por Gamal Abdel Nasser iniciaba una era de reformas encaminadas a afianzar la independencia política y económica de la joven República. Una garantía a tales propósitos lo constituirían las relaciones con la Unión Soviética. Refiriéndose a ello Nasser expresaba: "Si no fuera por la sincera y seria cooperación con la URSS, nuestros planes para el futuro no dejarían de ser sueños irrealizables".

Las relaciones soviético-egipcias se habían iniciado en 1955 con una partida de armamentos que ayudaría a salvaguardar la independencia de la naciente República, asediada por intereses capitalistas. Luego llegaba la ayuda económica soviética que, por citar sólo algunos ejemplos, se traduciría en el gran complejo hidroeléctrico y agrícola de Asuán, la siderúrgica de Heluán, que produce el 70 por ciento del acero y el arrabio de la nación; la fábrica de aluminio de Nag-Hammadi; y otras.

El fortalecimiento del sector estatal de la economía iba en aumento y el país, de deficiente desarrollo agrícola e industrial casi nula, se convertiría con el decursar de los años en un Estado industrial-agrario. De ello es un ejemplo el hecho de que si en 1952 el número de obreros era de unos 250 mil, en 1975 esa cifra se eleva a los dos millones 250 mil. El sector estatal ocupaba entonces a unas 800 mil personas.

Luego de la muerte de Nasser continuaron los vínculos con la Unión Soviética, que culminan con la firma en 1971 del Tratado de Amistad con vigencia por 15 años. En ese año, el presidente Sadat manifestaba ante la Asamblea Popular: "Queríamos ese Tratado y lo firmamos, añadiendo nuevas garantías al feliz desenlace de nuestra lucha. Nuestra amistad con quienes nos ayudan a desarrollar nuestra economía y crear un Estado moderno no es un factor pasajero".

Durante la visita que efectuara a Moscú en octubre de 1971, el primer mandatario egipcio señalaba que "el Tratado será siempre

un ejemplo vivo de lo que pueden reportar las relaciones iguales y desinteresadas entre los pueblos que luchan por alcanzar los supremos ideales de la humanidad..." Sin embargo, este Tratado rodaría por tierra en marzo de 1976 por decisión unilateral del gobierno de Egipto que, a más de ello, ordenó la retirada de todos los asesores soviéticos en el país. ¿Una consecuencia más de las "puertas abiertas"?

Ya desde 1973, y aún antes, pero menos visible, el gobierno egipcio adoptaba medidas que nada tenían que ver con la política seguida por Nasser. Tras ese conflicto, en que las fuerzas egipcias, equipadas con modernos armamentos soviéticos, propinaron un serio revés al expansionismo israelí, el cambio fue claro tanto en el terreno económico como político. Primeramente se ahondó en el otorgamiento de facilidades al capital extranjero y estímulos al sector privado de la economía, con el consecuente deterioro del sector público, cuyas bases habían sido sentadas con el concurso de la URSS y otros estados socialistas. Se dictaron leyes liquidando el monopolio estatal de las importaciones, se suprimieron los organismos coordinadores de planificación, se dan pasos para una acelerada desnacionalización y para la revisión de la reforma agraria.

En el campo político era evidente con mayor fuerza el cambio de rumbo. El diario *Al Nahar*, de Beirut, decía en su edición del 30 de abril de 1974: "las tendencias antisoviéticas en Egipto las estimulan los dirigentes políticos supremos del país".

Se estrechaban los vínculos con occidente y, a juicio de los observadores, la visita realizada a El Cairo por el entonces presidente norteamericano Richard Nixon,

constituyó un fortalecimiento de la orientación política del gobierno cairota hacia posiciones acordes con los intereses estadounidenses en la región. Pero, la mayor evidencia se daría poco después con la aceptación de Egipto de la política "paso a paso", impulsada por el gobierno de los Estados Unidos. Se llega a un acuerdo para la reapertura del Canal de Suez y se firma el convenio de separación de las tropas egipcias e israelíes en el Sinaí, en septiembre de 1975. Poco después la revista norteamericana "Current History" diría que "el acuerdo del Sinaí neutralizará permanentemente a Egipto..."

La situación económica interna en virtud de la política del gobierno del Nilo, llevaría al país a una inflación de 120 por ciento; deuda externa de unos 14 mil millones de dólares; y agudización del desempleo que, según datos del Ministerio de los Asuntos de Fuerza de Trabajo y la Preparación Profesional, en octubre de 1976 era de 160 mil desocupados. La misma fuente oficial daba el índice de 25 por ciento de desempleo en la agricultura y de 15 por ciento en la industria.

Así las cosas, el anuncio del aumento de los precios del té, arroz, pan francés, combustible y otros productos, sería el detonante de los estallidos de la protesta popular registrados durante los días 18 y 19 de enero, tal como apuntan analistas internacionales.

Hace tiempo que está claro que no es precisamente abriendo las puertas al capital imperialista y haciendo recaer sobre las masas los déficits presupuestarios que se resuelven los problemas económicos del Tercer Mundo. La propia historia de Egipto en la época de Nasser así lo demuestra.

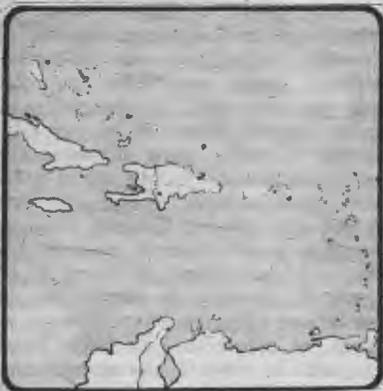
TERESA MEDEROS

El Sadat...



El Cairo.





## EL CARIBE

### LA PIA: INTERNACIONAL FASCISTA

LA intriga política, la subversión y el crimen —por no hablar, además, de la penetración ideológica— son las armas predilectas de la Agencia Central de Inteligencia para tratar de mantener el resquebrajado dominio neocolonial de Estados Unidos sobre América Latina. Ningún país de la región ha estado exento de tales maquinaciones, y ahora la República Dominicana corre el peligro de convertirse en centro potencial de tenebrosas maniobras de la CIA contra naciones del área del Caribe.

Recientemente, el Partido Comunista Dominicano denunciaba que la presencia en Santo Domingo de un grupo de exiliados de origen cubano, todos expertos en actividades terroristas, hecho expuesto a la opinión pública por el diario "New York Times", se enmarca dentro de un plan continental organizado y financiado por la CIA con el apoyo de los regímenes fascistas de Chile, Brasil y Uruguay.

En dicho plan se contempla la formación de una Primera Internacional Anticomunista (PIA) destinada a recibir en su seno a todas las fuerzas fascistas y mercenarias que se dispongan a promover acciones de terror contra los sectores progresistas del continente, así como a movimientos conspirativos que se propongan crearles problemas— e incluso derrocar— a gobiernos vistos como "complacientes del comunismo".

Es evidente, como subraya la denuncia del Comité Político del Partido Comunista Dominicano, que la subversión ultraderechista en el Caribe se programa para tratar de detener el proceso de apertura y distensión entre Cuba y las demás naciones del área, y al mismo tiempo para desestabilizar a los gobiernos que han restablecido relaciones con Cuba, y que asumen posiciones de soberanía e independencia.

La existencia de una Primera Internacional Anticomunista ya había sido denunciada con anterioridad. El Partido Comunista Venezolano publicó no hace mucho el programa de la PIA, demostrando que formaba parte de un documento del Comité Internacional Pro Defensa de la Democracia, encabezado por el periodista venezolano Feliz Martínez Suárez —anticomunista de profesión, quien mantiene estre-

chos vínculos con contrarrevolucionarios de origen cubano, y con Hernán Ricardo y Freddy Lugo, acusados estos últimos de participar en el atentado terrorista al avión de Cubana.

Pero ahora los comunistas dominicanos advierten que las dos bases más importantes de los planes de la PIA en el Caribe, radican en Venezuela y Santo Domingo. La primera se ha desmantelado parcialmente a raíz de las investigaciones sobre el crimen del avión en Barbados, mas la que opera en República Dominicana permanece activa y apenas comienzan las averiguaciones acerca de su engranaje.

El PCD revela que "el cuerpo paracaidista deportivo entre cuyos integrantes se encuentra un exiliado de origen cubano casado con una dominicana, que alojó en su casa al delincuente internacional Orlando Bosch, es sólo una de las pistas que pueden conducir al centro de operaciones".

Asimismo, pone de manifiesto que la jefatura del grupo recae sobre "una connotada figura del exilio cubano" radicada en República Dominicana, a la cual se le ha otorgado la nacionalidad de ese país, y que mantiene —al igual que otros miembros del grupo— estrechas relaciones con "anticomunistas profesionales", embajadas de gobiernos fascistas y "cabecillas de un sector de poder que se ha caracterizado por su propensión al crimen y al terror político".

El Partido Comunista Dominicano exige una investigación a fondo y una acción enérgica, y alerta "sobre los peligros que encierra cualquier complacencia, neutralidad o indiferencia gubernamental frente a un plan como el denunciado".

La jefatura de la Policía Nacional dominicana, precisa la denuncia del PCD se ha pronunciado contra este tipo de delincuencia llamando a tomar medidas drásticas que impidan que Santo Domingo se convierta en un centro activo de maniobras de la titulada Primera Internacional anticomunista, manejada por la CIA.



## ESTADOS UNIDOS

### PONER EL OJO

COMIENZAN las primeras gestiones administrativas del Gobierno del Presidente James E. Carter, ante la justificada expectación internacional, tratándose de un estado tan conflictivamente ligado a

los intereses de la humanidad, como EE.UU.

Sería irreflexivo, si no festinado de momento, extender conclusiones definitivas sobre los pasos iniciales de esta gestión. Ahora Carter comienza a desplazarse sobre dos planos: el doméstico y el internacional. Dentro y fuera de su equipo se mueven numerosas figuras de consejeros y funcionarios de alto nivel, que formaron parte del equipo del ex-presidente Lyndon B. Johnson, que gobernara a EE.UU. entre 1963 y 1969, después del asesinato del presidente John F. Kennedy. Entre estos, Paul Nitze, una de las "eminencias grises" de la "guerra fría" y el anticomunismo, que formó en el equipo presidencial de Truman, y que fuera Secretario Adjunto de Defensa en el trienio 1967-1969, con Johnson; que participó en las discusiones SALT desde 1969, asesor del virulento Jackson al principio de la última campaña electoral.

Ha algunas semanas, Nitze expresaba ciertas opiniones que pueden servir como punto de partida para el análisis de estos primeros movimientos de la Administración Carter y que, por su procedencia, permiten ir ubicando ya los movimientos de los grupos de intereses que se van a mover alrededor de la gestión de Carter, con mejores o peores intenciones.

Dice Nitze: "Los EE.UU. no pueden ser efectivos en el exterior, a menos que tengan un cierto grado de coherencia interior. Esto no quiere decir que todo el mundo esté de acuerdo, sino que debe existir un consenso —no unanimidad—, pero suficiente para posibilitar a nuestros dirigentes actuar con respaldo. Si no pueden actuar con cierto grado de confianza de que sus acciones están respaldadas, no podrán actuar eficazmente".

Pero Nitze, cuyas tendencias políticas son definitivamente reaccionarias, predicador de la amenaza guerrillera de: "Los soviéticos se nos van adelante...", esquivando con escurridiza habilidad la pregunta del periodista que inquiere: "¿Será muy grande la apropiación necesaria para pagar los nuevos arma-

mentos y la fuerza que Ud. propone?"

Así, Nitze responde: "No estoy seguro de la cuantía, porque no he visto un estudio detallado de los diferentes renglones".

En dos planos que se corresponden, pero que entran en flagrante contradicción se mueven, pues, las primeras gestiones de Carter y su tripulación estatal.

Las dos primeras semanas de actividad, se caracterizan por una dinámica secuencia de gestiones y pronunciamientos, sobre todo en el plano internacional, mientras Carter termina de redondear su equipo situando tareas y aguardando algunas confirmaciones congresionales.

Entretanto, el pasado domingo 23, el vicepresidente Walter Mondale arribaba a Bruselas, al inicio de su gira europea y manifestaba ante el Consejo de Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), la "determinación de EE.UU. de mantener efectivos militares plenamente eficaces en Europa".

A continuación, y a cambio de esto, el gobierno de Carter reclama "la contribución de sus aliados para mejorar las fuerzas de defensa del Tratado" hasta el límite de las posibilidades (económicas) de cada país. En efecto, Mondale aclaraba: "La primera ayuda es incondicional y estaba prevista por el anterior gobierno, pero la segunda depende los aliados de la OTAN", desenterrando, de paso, una vieja contradicción que ya en tiempos de Nixon costó disgustos a Washington.

Desde sus primeras horas en la Casa Blanca, el Presidente Carter había manifestado que su principal objetivo consiste, "en eliminar los arsenales atómicos del mundo, y cuya primera etapa será la conclusión del Acuerdo SALT II con la URSS, para limitar las armas nucleares estratégicas".

Estas declaraciones de Carter entraban, sin embargo, en contradicción con los recientes pronunciamientos del General Alexander Haig, en Bruselas; con los del "grupo de estudios" del adalid imperia-

Las primeras sonrisas: Mondale (izq.) y Schmidt.



lista, Paul Nitze, ya citado en estos párrafos y con algunos militares del Pentágono.

Entretanto, el vice Mondale parecía tropezar con las primeras porciones sensitivas del tejido político en su gira europea; es decir, con el Acuerdo nuclear germano-brasileño y con los propósitos norteamericanos de "reactivación de la economía".

El pasado martes 25, el Canciller Federal Alemán, Helmut Schmidt, manifestaba a los periodistas que "en lo que concierne a la economía occidental, las concepciones de ambos gobiernos (EE.UU. y RFA) no son forzosamente paralelas".

Mondale procuró suavizar las asperezas y el malestar proyectados sobre este encuentro, por la publicación por el diario norteamericano "The New York Times" de las supuestas palabras del Canciller germano. Según el diario, Schmidt, había manifestado "que no iba a recibir lecciones de EE.UU. en materia económica y que el nuevo presidente norteamericano haría bien en prepararse cuidadosamente para la próxima cumbre económica occidental".

La divergencia afloró, sobre todo, cuando Mondale dio a entender que su gobierno desea que la RFA estimule su economía como medio de impulsar la reactivación económica.

Frente a esto, el Canciller Schmidt reafirmó la determinación de la RFA a continuar su política de estabilidad, evitando lanzar programas coyunturales que le sometan a los riesgos de la inflación.

Mientras en Europa Mondale hacía estos primeros contactos con las contradicciones económicas generadas por la gran crisis de la economía mundial capitalista, en casa, el Presidente recibía un barrage de virulentos epítetos de parte de algunos de sus más reaccionarios críticos, con motivo de la gracia concedida el pasado viernes 21 a los ciudadanos norteamericanos que se negaron a participar en la guerra de agresión a Viet Nam.

El recalitrante senador republicano, Barry Goldwater, calificó la acción de Carter como "la cosa más inoble hecha por un presidente de EE.UU."

El senador demócrata, G. V. Montgomery manifestó sentirse "muy defraudado", en tanto que el republicano Jake Garn expresaba: "la medida me asquea".

Michael Schlee, representante de la archirreaccionaria "Legión norteamericana", afirmaba en tanto que "la decisión dividiría al país".

No hay dudas que esta reacción del zoo tremendista, se materializará más bien en constancia laudatoria para Carter, habida cuenta de sus postuladores.

Desde luego que, las afirmaciones de P. Nitze que anotábamos al inicio de esta nota, no dejan de tener sentido porque provengan de esa fuente y de esa decisión del Presidente, que alcanza a unos 4 500 norteamericanos, en su mayoría exiliados en Europa o Canadá, aunque no incluye a todos los afectados, le granjeará una medida de apoyo popular a su gobierno.

Dentro del frente interno también, la administración Carter prepara un "programa de fomento del empleo" y de "formación profesio-

nal" que costará 5 000 millones de dólares y el cual prevé la creación de unos 415 000 nuevos empleos desde ahora hasta finales de 1978.

Pero, en medio de toda esta algarabía de la puesta en marcha de la maquinaria Carter, hay un capítulo sobre el cual es muy conveniente poner el ojo. Se trata de la anunciada decisión de Carter de liquidar la denominada "Presidencia imperial", esto es: "Consejo Nacional de Seguridad".

De acuerdo con lo expresado por el presidente y por su principal consejero en esta materia, Zbigniew Brzezinski, en adelante "la política exterior de EE.UU. será conducida desde el Departamento de Estado y no como en épocas pasadas, desde la Casa Blanca".

En lugar de las 7 comisiones y 50 funcionarios que manejó hasta hace unos días H. Kissinger, el nue-

vo Comité quedará en 30 miembros y dos ramas principales: "Comisión de examen de las políticas" y "Comisión especial de coordinación". La primera presidida por Carter o Brzezinski y la segunda por Brzezinski.

La composición de la plantilla es sumamente expresiva. Del equipo Kissinger, quedan sólo dos miembros: el "soviétólogo" y ex-adjunto del general Scowcroft, William Hyland, que se encargará de los asuntos europeos, en tanto que la "figura estelar" parece ser David Aaron, otro especialista que sirvió bajo Kissinger en el Consejo y fue consejero de asuntos exteriores del vice Mondale durante la campaña electoral.

También formarán en el equipo, Jessica Tuchman, joven bioquímica, reclutada por Brzezinski y Jerold Schecter, periodista, que será el

enlace informativo con el Congreso, para las tradicionalmente ultra-confidenciales actividades del Consejo.

Las situaciones a manejar por este equipo incluyen, entre otras, crisis internacionales, operaciones clandestinas de los servicios de inteligencia y las alternativas de negociaciones específicas como las de Limitación de Armas Nucleares (SALT).

Diffícil sería abarcar in-extenso el activo despliegue de la Administración Carter dentro del limitado ángulo de esta nota semanal; pero, también es bueno cerrar un poco el visor sobre algunos personajes y organismos, que nos irán dando sin dudas, una valoración más segura y compleja, según el tiempo los vaya metiendo en lo definitorio de la Historia.

ALDO MENENDEZ



## PANAMA

### PARA EL AÑO DOS MIL

El trabajoso proceso se había venido desarrollando entre conversaciones, consultas, mensajes y dilaciones. Sin embargo, lo cierto era que las negociaciones no se concretaban y la bandera de las barras y estrellas seguía flotando sobre la Zona del Canal como un signo de soberanía. Mientras, las posiciones norteamericanas no iban más allá de vagas declaraciones de buenas intenciones.

Hasta el momento Washington había sido pródigo en declaraciones creando una sensación de fórmulas en marcha en tanto el gobierno panameño permanecía expectante. Luego el problema pareció entrar en una fase de congelamiento. Sobre el telón de fondo de las discusiones se barajaba una fecha fantasmagórica, la del año 2000, más apropiada para título de una novela de ciencia ficción que para una meta diplomática.

Y de pronto, finalizando enero, se producía un súbito acelerón con perfiles definitorios. La iniciativa, en este caso, correspondió a las autoridades de la república del istmo. El general Omar Torrijos, hablando ante unas 30 mil personas reunidas con motivo de la inauguración de un ingenio azucarero, tiró de la manta poniendo al descubierto el curso negativo de las negociaciones.

Según Torrijos uno de los escollos más difíciles en la discusión

de un nuevo tratado sobre el canal consistía en la pretensión norteamericana de mantener su presencia en Panamá más allá del año 2000. "En ese conflicto no hay acuerdo y no creo que vamos a poder transigir".

Y agregó: "Eso no se puede. Yo no voy a cometer la irresponsabilidad de firmar algo que garantice, que santifique o autorice la primera intervención del siglo XXI. Yo no voy a firmar eso porque aparentemente con esa intención lo que se quiere es una justificación".

Si bien el jefe del gobierno panameño definió al equipo de Carter con un mayor "concepto de la vergüenza" y mejor dotado que la administración anterior, llamó a moderar el optimismo, que calificó de excesivo, respecto a una rápida solución al viejo diferendo canalero. Independientemente de algunos tenues avances, Torrijos señaló el interés de Estados Unidos en mantener lo que denominó "bolsones colonialistas", inaceptables para Panamá.

En el eco de los pronunciamientos de Torrijos y signo de un movimiento diplomático, la embajada de Panamá en Washington reiteró la demanda de que el nuevo tratado tenía que contemplar el retiro total norteamericano antes del año 2000. Por su parte, Estados Unidos, por distintos canales, unas veces con su usual prepotencia y otras en términos más moderados pretendía extender su dominio trasvasando la barrera del siglo XXI.

En vísperas de su entrevista con el secretario de Estado Cyrus Vance, el canciller panameño Aquilino Boyd advirtió que la opinión pública latinoamericana tomaría el nuevo tratado como un ejemplo para la relación constructiva entre Washington y el resto del hemisferio. Muy delicadamente, Boyd no se refirió a la otra cara de la moneda, la reacción del continente si el Potomac persistía en burlar los legítimos derechos de Panamá.

—Panamá, —afirmó Boyd—, está en condiciones de dar al mundo

y en particular a Estados Unidos las garantías de neutralidad para que, después del año 2000, cuando el canal esté bajo nuestro control, la vía interoceánica permanezca siempre abierta y no sea un objetivo de represalia de naciones enemigas... El problema del canal dejó de ser un asunto bilateral para convertirse en un problema continental y universal cuya pronta solución es exigida por el consenso mundial que incluye a la opinión norteamericana.

Al cierre de BOHEMIA, lunes 31, se estaría efectuando en la capital estadounidense la reunión entre Boyd y el secretario Vance, cada uno de ellos en lados opuestos de la barrera del siglo XXI. Al último minuto una frase del presidente Carter descendía como un jarro de agua helada. Según el mandatario norteamericano, era partidario de conservar el "control práctico", del Canal. Si se reservaban el "control práctico", ¿qué dejarían para la soberanía panameña?

F. F.

Aquilino Boyd.





## EUROPA SOCIALISTA

### OBJETO DE AGRESIONES

LA República Socialista de Checoslovaquia y la República Democrática Alemana constantemente tienen que enfrentarse con intrigas criminales, urdidas contra ellas por la CIA y otras organizaciones adláteras, con las cuales el imperialismo y la reacción internacional realizan la política de subversión y de terrorismo, para dificultar la vida de los pueblos libres.

En Checoslovaquia, un proceso contra ocho espías, ha permitido obtener declaraciones de los acusados, que confirman cómo la CIA y elementos de la reacción europea no vacilan en violar los Acuerdos de Helsinki, poniendo en peligro la paz. Uno de esos espías, Josef Garbo, confesó que la CIA de la RFA le asignó un salario mensual de 3 600 marcos (1,300 dólares) para que recogiera información económica y militar, y hacer sondeos en la población, con vista al reclutamiento de elementos contrarrevolucionarios. Estaba en relación con la agencia Bundes Nachrichten Dienst, vinculada con la CIA norteamericana. Las declaraciones de otros espías presos confirman que los Estados Unidos y países pro-norteamericanos en Europa, financian planes subversivos contra las naciones de la comunidad socialista, violando los Acuerdos de Helsinki.

Con objeto de crear confusión en la opinión mundial, ante el juicio contra esos espías, un grupo de contrarrevolucionarios lanzó un documento llamado la "Carta de los 77", difundido especialmente en R.F.A., Austria, Inglaterra, Francia y Estados Unidos.

Vladimir Haynek, dirigente sindical, que habló en un acto en nombre de todos los trabajadores de Checoslovaquia, denunció que se trata de una maniobra del fascismo y de la reacción internacional, para tratar de obstaculizar el proceso de distensión y avivar la guerra fría, señalando que los principales firmantes de ese libelo hacen el juego a los círculos imperialistas, para subvertir el orden y facilitar el trabajo de la contrarrevolución en Checoslovaquia. Haynek dijo que acciones semejantes se vienen realizando también contra la Unión Soviética, Polonia, RDA y otros países socialistas. Se trata de maniobras coordinadas, cuyo fin es tratar de obstaculizar el próximo encuentro, en

Belgrado de los participantes en la Conferencia de Helsinki, sobre la Seguridad y la Colaboración en Europa. Todo esto hace pensar que se trata de un plan global reaccionario contra la distensión y la paz mundial.

El Presidente del Parlamento Checoslovaco, Alois Indra denunció esta maniobra, como parte de una campaña contra Checoslovaquia, en la que se manejan una serie de calumnias contra la política correcta que se desarrolla en el país, confirmada por los datos estadísticos irrefutables, que muestran el esfuerzo realizado para asegurar la satisfacción de todas las necesidades materiales, culturales y de asistencia social de todos los ciudadanos.

Las organizaciones políticas y de masas del país, agrupadas en el Frente Nacional, han reiterado su pleno respaldo al Gobierno y al Partido Comunista de Checoslovaquia, frente a las acciones de los grupos contrarrevolucionarios.

En la República Democrática Alemana, es revelador de las actividades de la CIA y sus filiales europeas, el caso del doble asesino Werner Weinhold, quien mató a dos guardafronteras, y huyó a la R.F.A. De acuerdo con las normas jurídicas internacionales, el Fiscal General de la R.D.A. solicitó la extradición del asesino Weinhold, pero la demanda fue rechazada por la R.F.A. Contrariamente a todo derecho, fue ignorado, en el juicio, el amplio material de pruebas presentado por la R.D.A., como demostración de que el asesinato fue premeditado. Los jueces de la R.F.A. convirtieron el doble asesinato en una causa de "legítima defensa", y declararon no culpable al dos veces asesino. Weinhold abandonó la sala del tribunal con un gran ramo de flores. De los gastos del proceso se hizo cargo el Estado. Más aún, el asesino recibió una compensación de 15 000 marcos, es decir, fue premiado.

Esta sentencia atenta contra la paz, pues anima a nuevas provocaciones y asesinatos en la frontera.

Todos estos hechos conspiran contra la política de distensión, sin la cual no puede haber seguridad en Europa.

J. I. G.



## PUERTO RICO

### BORICUAS PARA ARABIA

EMILIO Salgari hubiera sentido una tremenda nostalgia de los viejos moldes legendarios si hu-

biere tenido que situar una de sus aventuras en la Arabia de nuestros días, donde el petróleo ha convertido a los príncipes en codiciosos dueños de pozos petroleros que invierten capital en cualquier parte del mundo como si fueran Rockefeller, Morgan u otro "capo" de los grupos financieros. Y es que ni siquiera la apabullante riqueza imaginativa de Julio Verne hubiera sido capaz, seguramente, de adelantarse por la vía de la predicción fantástica, los cambios operados por el petróleo sobre las arenas de la península arábiga, ese contradictorio escenario donde los patilargos y tranquilos camellos parecen asistir resignados, con filosofía animal, al fin de su reinado como medio de transporte, desbordados por los flamantes automóviles norteamericanos.

Hasta los menesterosos de Jidda, la capital saudita, desechan las viejas lonetas remendadas y construyen sus humildes tiendas con chatarra de carros gringos. Jidda, según los viajeros, es un Nueva York de estercolero.

Pero, lo que queremos plantear es otra cuestión. Ya hasta la propia prensa yanqui admite que muchos empleos en los Estados Unidos —la metrópoli del capitalismo en nuestros días— están dependiendo de los petrodólares de Arabia Saudita. Consecuentemente, esta aparentemente atípica situación, (porque en realidad el capital no reconoce nacionalidad —como señala Marx—) nacida al socaire de los precios dados por la OPEP a los crudos, alcanza también a la América Latina, vía Puerto Rico, llamado "estado-libre-asociado", vergonzoso engendro imperialista para ocultar el verdadero status colonial de ese territorio.

Es interesante, pues, ver cómo se refleja, cómo llega, con su aceitoso serpenteo, este fenómeno particular, hasta nuestras tierras. Recientemente, el periódico "Claridad", que se edita en Puerto Rico, publicaba un cintillo que decía: "Se llevan obreros para Arabia Saudita". El sumario concretaba: "Quiéren reclutar 1 200 puertorriqueños. No hay ley que los proteja".

La propia fuente revela que Fred Delguidici, funcionario de la firma norteamericana New York Plastering Lathing que opera en Puerto Rico, está haciendo el reclutamiento para otra firma norteamericana, que sería la que tendría a su cargo los proyectos de construcción donde trabajarán los obreros puerto-

triqueños en Arabia Saudita. Identificó a esta compañía como la World Housing Corporation.

De acuerdo con el nuevo "mercader de trabajadores puertorriqueños", como añade "Claridad", éstos irán a Arabia Saudita "a construir apartamentos". Según Delguidici el salario a percibir estaría de acuerdo a la calificación, ya que se están reclutando carpinteros, albañiles y todo tipo de personal relacionado con la industria de la construcción. Todos serían trasladados a Arabia Saudita, "con gastos pagados". El objetivo final parece que consiste en "reclutar unos 250 mil obreros en Puerto Rico y el resto de América Latina para llevarlos a Arabia Saudita". Como hemos dicho, en Puerto Rico la meta señalada es de 1 200 trabajadores.

Para nadie es un secreto, como señala el propio periódico que se edita en San Juan, que Arabia Saudita tendrá que importar alrededor de 2 millones de trabajadores de distintos países para poder concluir únicamente la fase de construcción de sus vastos proyectos industriales y militares... De estos obreros, alrededor de un millón se encuentran ya en territorio saudita. El salario que perciben representa una octava parte de lo que gana un obrero norteamericano de la construcción y viven en condiciones mortales.

Como se ha dicho, la población saudita se calcula entre siete y diez millones de habitantes, muchos completamente descalificados como fuerza de trabajo, y analfabetos, que viven como nómadas marginados de la actividad económica. Los gobernantes sauditas piensan gastar 90 billones de dólares únicamente en la etapa de construcción. La fuerza de trabajo que se piensa reclutar, según la revista "Fortune", se sacará de la India, Paquistán, Turquía, Filipinas, Corea del Sur y de otros países árabes. Para tener una idea sobre el costo de la vida en estos momentos en Arabia baste señalar que una casa sin muebles y con 3 habitaciones, cuesta entre 28 mil y 43 mil dólares al año de renta. Pero, naturalmente, "los obreros migrantes de Puerto Rico y otras partes del mundo no tendrán casas de tres habitaciones, sino ranchones para vivir, ni tampoco viajes a Roma para rehabilitarse"...

J. S.

Centenares de obreros boricuas "embarcados" hacia Arabia...





## GOLPE POSTUMO DE PRATS, AL FASCISMO

**A** HORА los acontecimientos empiezan a demostrar quién es en realidad Pinochet. Es el bellaco de luces limitadas y ambición desmedida, capaz de pasar una vida arrastrándose o agazapado a espera del instante de cometer un crimen a mansalva... tengo la convicción de que sólo se subió al carro de los golpistas en el último minuto, pero no dudo que se aferrará al poder cueste lo que cueste. Quedará como el gran traidor de nuestra historia..." (sic, pág. 92 del diario del general Carlos Pratts, "Una vida por la legalidad", recién publicado en México por el Fondo de Cultura Mexicana).

Asesinado el 14 de agosto de 1974 por el largo brazo del fascismo interamericano, el general Pratts recoge datos como un protagonista en primer plano, de una sangrienta tragedia cuyo final asoma Pinochet, caricatura grotesca de Hitler o Mussolini, no pudo resistir el enjuiciamiento crítico de su conducta vil, por un hombre a quien el 22 de agosto de 1973, el "bellaco" traidor había dicho taimadamente: "Mi general, el ejército está con usted como un solo hombre. Sólo tenemos que preocuparnos de Bonilla y del pequeño grupo que está conspirando con Frei" (sic).

El volumen recoge notas escritas desde el 10 de febrero de 1973 al 14 de agosto de 1974, cuarenta y cinco días antes de ser asesinado en Buenos Aires —de la misma forma que en 1976, Orlando Letelier, en Washington— con un lapso de interrupción entre el 4 de septiembre de 1973 y el 21 de ese mismo mes.

Narra una reunión entre Patricio Alwyn, por la democracia cristiana, Sergio Diez del partido nacional —hoy representante del "bellaco" en la ONU—, Francisco Bulnes, senador del mismo partido —hoy embajador en Lima— con representantes de la Unidad Popular. En ella, los tres primeros amenazaron con proclamar "el estado de ilegalidad", para forzar una crisis institucional "que recuerda la de 1891" (sic), durante la presidencia de Jorge Montt.

De los otros junteros, dice el general Pratts González: "Gustavo Leigh se empeña en aparecer como hombre de grandes ideas", de Toribio Merino, iniciador del motín castrense en Valparaíso, "es ahora «economista»" (sic) y Mendoza es un secundón, un jefe de carabinieri que ni pincha ni corta pero se embarró en sangre.

Señala el papel de la organización fascista "Patria y Libertad", dirigida por Pablo Rodríguez, "como detonante de la violencia contra el gobierno de Unidad Popular". Sobre el "hato" Eduardo Frei, escribe el 17 de agosto de 1973: "Lo que Frei quiere es tocar nuestro orgullo, y nadie me quita de la cabeza que detrás de ello está su pretensión de que las fuerzas armadas derriben al gobierno constitucional para facilitar su regreso al poder, que con los votos no ha sido capaz de conseguir" (sic).

La intervención extranjera en los acontecimientos merece este párrafo: "Creo que hemos subvalorado la gravedad y los alcan-

cada meta es otro punto de partida

## afarrancho

Por MARIO KUCHILAN SOL



ces de la conspiración manejada desde los Estados Unidos contra Chile. No la tomábamos todo el peso, aunque sabíamos de la reunión privada de Kissinger, en Chicago, dos semanas después que la Unidad Popular ganó la elección en Chile. Kissinger sin ambages, dijo que si Allende era ratificado en el puesto de Presidente, en Chile se formaría un gobierno comunista y que Argentina, Bolivia y Perú podrían seguir este ejemplo. Claramente señaló que los Estados Unidos no aceptarían esa posibilidad.

"A lo largo de los tres años transcurridos desde entonces la política norteamericana con respecto a Chile siguió dos direcciones fundamentales: la primera privaba de todos los créditos al gobierno de Allende. La segunda entregaba a la CIA la responsabilidad de recurrir a todas las medidas para agravar la crisis económica, y de esta forma, apoyar y sostener la oposición interna frente a la Unidad Popular.

"El presidente Allende me habló de una conversación suya con el ex embajador de los USA, Korry; éste le aconsejó buscar un entendimiento con los Estados Unidos en las cuestiones económicas fundamentales, lo que en otras palabras habría significado renunciar a la nacionalización del cobre. Me relató el Presidente cómo tuvo que parar en seco, al embajador, cuando intentó acompañar sus sugerencias con algunas insinuaciones amenazantes" (sic, 27 de agosto de 1973).

Todo esto y mucho más escrito por el general Pratts es la verdad histórica, desde su posición de militar digno y respetuoso del mandato del pueblo. La decisión de asesinarlo ferozmente fue su conocimiento de que en la Junta se libra una sorda lucha por el liderazgo. Menciona al "chacal del Norte", coronel Sergio Arellano Stark que es, "como aspirante a conductor militar y político, un cadáver; pesan y pesarán cada día más en su contra los cien muertos mandados a ejecutar por él en el norte..." (sic).

De Allende dice es "el mártir que simboliza a todos los caídos" en el genocidio que también lo alcanzara; en la persecución fascista, criminal que no respeta fronteras, por los que como Patricio Carvajal ministro de Pinochet en Relaciones Exteriores, dijeron: "...hemos limpiado el Palacio de La Moneda para los que con todo derecho debían haber tenido lugar en él hace ya mucho".

Pero les queda poco. "El proceso de desprestigio y corrupción" está urgiendo la liquidación del fascismo en Chile...

## CARNET DE ZAFARRANCHITOS

**A**L MARGEN de la brutalidad fascista que en España pretende frenar un proceso ineludible de apertura democrática y los problemas regionales, en Africa donde sólo le restan de su ex imperio, las islas Canarias y los "presidios" de Ceuta y Melilla ha brotado recién un movimiento independentista cuyo objetivo es la República Africana y Socialista, la Aguaya Guanche en el archipiélago de 7 islas, promovido por un Frente Unico por la Liberación Nacional. Los guanches, "verdadero núcleo de la población isleña", según el V Congreso Panafricano de Prehistoria y del Estudio del Cuaternario, tienen una larga historia de luchas; su bandera blanca, azul claro y amarilla y un círculo con los nombres primitivos de las 7 islas; y su dirigente antifranquista Juan García "El Corredero", fue ultimado en 1960, tras 24 años de insurrección en las montañas. Los "guanches" estuvieron con la república y son de etnia berebere...

**I**NFORMACIONES DANESAS nos alerta sobre "la paja como alimento" de posibilidades humanas previsibles, según el Instituto Biotécnico de Kolding, Dinamarca. Todos los años en ese país se queman 2 millones de pajas y rastrojos al terminar las cosechas. El Instituto, filial de la Academia Danesa de Ciencias Técnicas, ha logrado ya desarrollar métodos de recuperación industrial para la fabricación de tabla y papel y por un proceso desarrollado en Kolding puede la paja transformarse en forraje grueso para el ganado. "Dentro de 10 años nadie soñará en quemar la paja" —profetiza P. Sonne-Frederiksen director de los trabajos. Actualmente se está en el despegue internacional de pildoras pajeras, por el método de Kolding y Finlandia, Japón, Gran Bretaña, Australia y Polonia han adquirido las licencias necesarias...

**H**ACE POCO falleció Joao Goulart, último presidente civil de Brasil a quien su pueblo carioca llamaba "Jango". Fue un reformista que intentó un modelo democrático cuando fue derrocado por el general Castelo Branco. El general José López Braganca ha revelado en el diario "Estado de Minas" que de no haber sido defenestrado el 30 de marzo, habría sido asesinado el 21 de abril de 1964, en Belo Horizonte en un mitin al que acudiría Jango, por un primer plan de dinamitar su palco desde un pequeño avión. Si esto fallaba, se le habría ametrallado, y en caso de un segundo fallo, el coronel José Oswaldo Campos, campeón de tiro, sería el ejecutor. López Braganca dice que la conspiración era de 71 personas, cuyos nombres, dice, no está autorizado por ellos a divulgar. El cónsul estadounidense en Belo Horizonte Herbert Okum, "siempre estuvo en contacto con los conspiradores, ofreciendo dinero y hombres. Sin embargo, yo le dije que el plan era brasileño y cualquier ayuda en armas sería posteriormente pagada por el gobierno que se instauraría; nunca acepté las ofertas de dinero" (sic).

**C**ALIFORNIA ha promulgado una ley estatal de eutanasia en que establece "el derecho a morir", pero con muchos requisitos. La petición debe ser por escrito a los médicos. 14 días antes de la ejecución del retiro de todos los equipos para la conservación artificial de la vida del moribundo. La misma debe estar firmada por 2 testigos no parientes ni el médico o personal vinculado al hospital. No deben ser beneficiarios del testamento del enfermo. Se exige un certificado de que se encuentra en una condición "inminente terminal". El peticionario tiene derecho a cancelar su pedido dentro de los 14 días, por escrito, de palabra o haciendo señas. Un tercero en su nombre también puede obtener la suspensión con validez por cinco años posteriores a su firma.

# LA SEMANA

**DESTRUIDA UNA COMISARIA POLICIAL ARGENTINA.**—Una poderosa bomba detrozó un local de la policía y costó la vida por lo menos a tres personas y otras diez quedaron gravemente heridas, en la localidad de Ciudadela, una villa situada a unos 15 kilómetros al oeste de Buenos Aires, con unas 50 mil personas dentro de su radio urbano. Equipos mecánicos tuvieron que ser utilizados para remover los escombros y los heridos fueron evacuados en helicópteros militares. La AFP informó después que una estudiante de sociología, de 22 años, había sido identificada como autora de la acción en la comisaría. La información, según la agencia cablegráfica, fue proporcionada por el Comandante en jefe del Ejército en Buenos Aires, que señaló que la joven no ha podido ser detenida por las autoridades. La explosión de la bomba se registró en el mismo despacho del comisario policial y redujo a escombros buena parte del local. Se temía que el número de víctimas pudiera ser mayor.

Por otra parte se informó que el costo de la vida en Argentina aumentó en enero más de lo previsto, debido al incremento de los alquileres y del precio de la carne, según admitió el ministro de Economía, José Martínez de Hoz. El Ministro dijo que la cifra definitiva del aumento del costo de vida "no la tenemos todavía" y subrayó que el aumento del precio de la carne arrastra una cantidad de otros productos.

**GANANCIAS PETROLERAS.**—Los beneficios de las compañías petroleras norteamericanas aumentaron "moderadamente" en 1976, aunque en realidad esa "moderación", según los analistas, permitió al monopolio Exxon, por ejemplo, admitir públicamente ganancias de 2 mil 640 millones de dólares. La Exxon se considera como la empresa monopólica número uno del petróleo en Estados Unidos. Las ganancias "moderadas" a que se alude anteriormente representan, sin embargo, una suma superior al producto nacional bruto de numerosos países... ¡Vaya "moderación" exagerada...

**UNIDAD INDIGENA AMERICANA.**—Decenas de delegados y observadores de los cinco países centroamericanos y de ocho del hemisferio occidental asistieron al primer congreso indígena de Centroamérica que tuvo por sede el Palacio Justo Arosemena, en Panamá. Plácido Tejada, indio de Panamá, fue elegido presidente; y Atapradio Lacayo, de Honduras, secretario general. Asistieron observadores de las tribus yakis y aztecas, de México, guajiros de Colombia, aimaras de Ecuador, quechuas del Perú, mapuches de Chile, pieles rojas de Estados Unidos y Canadá, etc. El temario incluyó el fortalecimiento de los lazos entre los indios centroamericanos, la unidad indígena americana y la lucha del indio contra el subdesarrollo y la miseria. El Congreso concluyó, según la agencia francesa de noticias, con la creación del Consejo Regional de los Pueblos Indígenas de Centroamérica, México y Panamá. Los reunidos lamentaron que se carezca de datos concretos sobre la población indígena del continente americano, por fallas que atribuyeron a la falta de ayuda de los gobiernos y a que muchas tribus son nómadas y, rara vez, son censadas.

**LAS PUERILES CONTRADICCIONES.**—El pasado jueves 27 de enero, el diario norteamericano "The New York Times", dedicaba toda una página de su costoso espacio, a demostrar la ausencia de discriminación en el deporte sudafricano, apoyándose en varias fotos en que aparecían negros y blancos practicando deportes en conjunto.

Pero, desde la propia Johannesburgo, el cable ponía al desnudo el mismo día 27, la superchería al informar que el diplomático negro norteamericano, Joseph Segars, acompañado de dos diplomáticos blancos, había sido rechazado a la puerta del restaurante "Chez André", por el patrón del establecimiento que alegó que sólo le permitiría la entrada "con una autorización del gobierno". Segars, después del incidente, expresó que el mismo "le había chocado mucho y que la situación le fue muy desagradable".

Así, dentro del estrecho margen de veinticuatro horas, la saturación de ignominias que supone el imperio del "apartheid" ponía en ridículo a la diplomacia del imperio, con esta pueril pero monstruosa contradicción.



## HUELGAS EN PARIS

**1.**— Los servicios públicos en Francia fueron seriamente afectados por una serie de huelgas, en lo que los analistas consideran el cumplimiento explosivo de lo acordado a fines de 1976 por las principales centrales sindicales del país en defensa del poder adquisitivo de las masas laboriosas. Las agencias cablegráficas informaron que la Confederación General del Trabajo (CGT), Confederación Francesa Democrática del Trabajo (CFDT) y Fuerza Obrera (FO) anunciaron la intención de realizar "huelgas coordinadas" en el sector público y nacionalizado para presionar y obtener mejoras salariales a pesar de los límites impuestos por el plan de austeridad. Hubo paros en los ferrocarriles, en Correos, escuelas, servicios públicos y hospitales, etc. Estas huelgas fueron protagonizadas por dos millones de trabajadores —entre funcionarios y obreros de los servicios públicos— así como educadores, los cuales suman 800 mil.

## BERLIN, CENTRO DE LA CLASE OBRERA EN LA RDA

**2.**— Berlín, la hermosa capital de la República Democrática Alemana, cuenta con un millón cien mil habitantes, de los cuales 574 mil son trabajadores. De éstos 153 mil trabajan en la industria y 45 mil en el ramo de la construcción. Su productividad es cada vez mayor debido a la aplicación de la ciencia y la técnica, así como a un mayor nivel de los obreros alemanes. Dentro del movimiento obrero son grandes las tradiciones de Berlín como centro de la clase trabajadora. Aquí estudiaron y trabajaron Carlos Marx, Federico Engels y Lenin. Allí también se desarrolló un movimiento obrero revolucionario bajo la dirección de Augusto Bebel, W. Liebknecht, Rosa Luxemburgo, Ernst Thaelman y Wilhelm Pieck. En la foto 2: una calle comercial de un distrito obrero de Berlín.

## PORTUGAL: LAS MISERIAS DE LA METROPOLI

**3.**— Alrededor de 430 mil portugueses han retornado a su patria, procedentes de sus antiguas colonias en Africa. Muchos de ellos, ex-soldados del ejército colonial, se ven obligados a llevar una vida miserable en la antigua metrópoli. Muchos tienen que dedicarse a barrer las calles de Lisboa para ganarse la subsistencia en condiciones críticas (foto 3). Otros encuentran serias dificultades para integrarse nuevamente a la vida en ciudades y campos, de donde fueron sacados para integrar las fuerzas que en los últimos años trataron inútilmente de evitar el derrumbe del ya carcomido imperio portugués.

## INTERNACIONALISMO PROLETARIO EN HALLE

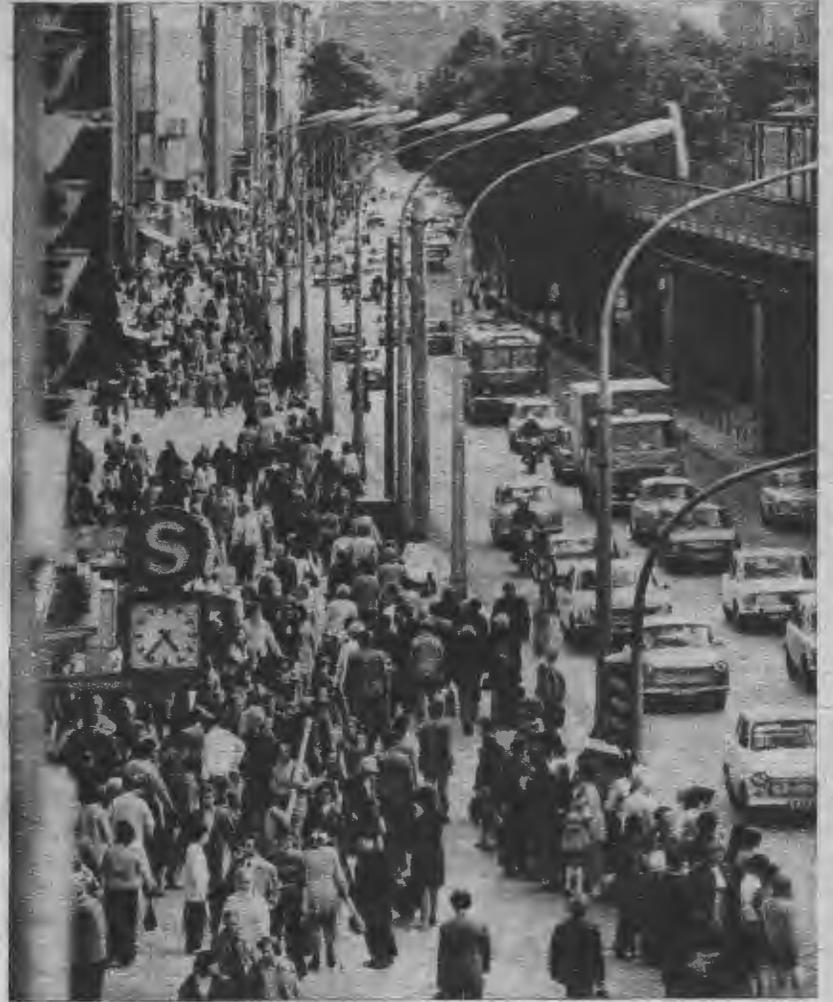
**4.**— Treinta jóvenes vietnamitas se entrenan como mecánicos en Halle, una antigua ciudad de la RDA con una larga tradición proletaria. En la foto aparece el instructor Adolf Simon junto a los jóvenes Voung Duc Duan, Son Pham Tuong y Dai Von Ho, trabajando sobre un motor Diesel. Estos jóvenes mecánicos vietnamitas, que trabajarán en la reconstrucción de su patria, regresarán en el verano de este año.

# LOS OJOS DEL MUNDO

1



2



3



4





## SAN VALENTIN EN ATOCHA

LA iniciativa, muy propia de la sociedad de consumo se concibe como una promoción de ventas. El 14 de febrero, San Valentín en la nómina católica se convierte en Día de los Enamorados, una fecha color de rosa, burbujeante como la espuma de un beso. Independientemente de su prosaica motivación comercial, la efemérides transita embellecida por el amor entre regalos, recuerdos y sonrisas. Pero bien, el comentario no pretende tejer un madrigal, sino, al contrario, aprovechar la etiqueta para reactualizar un viejo crimen, famoso en su tiempo, que ahora se repite como calcado al carbón, virtualmente idéntico en sus técnicas operativas.

Ocurre en Chicago, Estados Unidos, década del veinte. Está vigente la prohibición y un racimo de pandillas se disputa el expendio clandestino de bebidas. Un día, precisamente San Valentín, los hombres de Al Capone, vistiendo uniformes de la policía penetran en un sótano donde se reúnen los pistoleros rivales de la banda de "Gus" Morgan. Tomados de sorpresa, posiblemente confundidos, se dejan desarmar sin resistencia. Unos segundos más y ya están de cara a la pared recibiendo una espesa rociada de balas. El sangriento episodio se incorpora a la historia del crimen con el nombre de Matanza de San Valentín. Más adelante y por varias ocasiones, la cinematografía yanqui, tan cuidadosa de las epopeyas nacionales, lleva el tema a las pantallas. Recuérdese "Cara Cortada" de Paul Muni.

La página de horror de la calle Atocha en Madrid evoca el capítulo gangsteril de Chicago hace medio siglo. La similitud, por supuesto, se limita a sus aspectos exteriores, al sentido de profesionalidad con que actúan los asesinos. Por lo demás, motivos y propósitos son totalmente diferentes. El de Chicago es un ajuste de cuentas entre sujetos de igual calaña donde unos madrugan a los otros. Las víctimas de la capital española no son raqueteros de oficio endurecidos en todos los renglones del delito, sino abogados, hombres de leyes que ponen su saber y su experiencia al servicio

de trabajadores y sindicatos, muy lejos de leguleyos envilecidos y enriquecidos con la paga de los explotadores. Son militantes comunistas y eso los define.

Es la medianoche. Las luces del bufete laboral en Atocha 55 permanecen encendidas. A pesar de la hora, nueve letrados examinan expedientes y preparan recursos por encargo de las comisiones obreras. En esos instantes tocan a la puerta. Cuando abren irrumpen dos enmascarados empujando sendas metralletas. Uno inmoviliza a los abogados. El otro inspecciona el local y corta los hilos telefónicos. Luego los colocan contra la pared con los brazos alzados. La primera ráfaga a la altura de la cabeza. Los cráneos estallan en pedazos. La siguiente, el arma apoyada en la cadera haciendo girar el cuerpo a nivel de la cintura. Una de las víctimas recibe veinte balazos. La sangre se extiende por los pisos, paredes, muebles en una sensación de matadero.

No importa quienes sean los responsables individuales. El crimen es obra del fascismo. La violencia, en sus formas más brutales, es al fascismo lo que el oxígeno a la vida, su medio natural, su fisonomía y su esencia. Durante los últimos 14 meses conspira, intriga, organiza sus cuadros, liga contactos internacionales, monta sus aparatos terroristas y paramilitares. Su meta inmediata, la de bloquear por todos los medios las perspectivas de apertura democrática. Son las tácticas que jalonan el camino del poder a Mussolini e Hitler. La propia España conoce esas experiencias, las padece en su carne. El terror fascista desestabiliza a la República y crea las condiciones propicias para el alzamiento militar y la guerra civil. ¿Un hecho aislado? ¿Acción irresponsable de unos fanáticos actuando por su cuenta? No es así. Las autoridades españolas parecen analizar este espeluznante San Valentín en Atocha, como expresión de una conjura en marcha con extensas ramificaciones internacionales. El alerta de España es válido para todos los pueblos del mundo.

# COMENTARIOS

## RUGE LA CAVERNA

**T**REMENDO alboroto el creado por los círculos ultraderechistas de Estados Unidos con motivo de la resolución del presidente Carter amnistiando a los llamados "prófugos" de la guerra de Viet Nam. Por tales se entiende a los jóvenes en edad militar que abandonan el país para evadir el servicio, ya por razones de conciencia religiosa, motivación política o sano instinto de conservación. ¡Qué caramba! A ningún muchacho normal, en la plenitud de la vida le puede agrandar eso de ir a morir a un país distante, en una guerra sucia, sin sentido. La iniciativa del estrenado mandatario se corresponde con sus pronunciamientos de la campaña postulatoria y electoral. Deliberadamente vago en otros problemas Carter se muestra preciso en ese punto e incluso lo ratifica ante el auditorio belicista de la Legión Americana desafiando la hostilidad y los abucheos de una audiencia cavernícola. Lo dice y lo cumple dentro de los primeros diez días de su gobierno.

El primero en brincar colérico como un gorila lastimado lo es el senador Barry Goldwater. Hace años sus merecimientos como ejemplar zoológico le ganan el título de Hombre Abominable de Arizona. Son sus días fugazmente estelares. Hay un momento en que se adueña del Partido Republicano, conquista la postulación presidencial y encabeza una peligrosa corriente fascistoide. Sin otra opción, el electorado yanqui se vuelca en Lyndon Johnson y el frustrado aspirante se restituye a su escaño en el Senado, —uno entre cien—, donde sus ladridos pierden resonancia y autoridad.

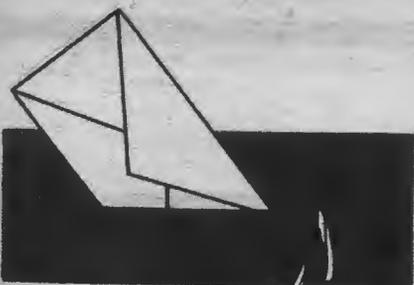
Según la irritada opinión de Goldwater, el gesto del Presidente es "la cosa más innoble hecha por un presidente de Estados Unidos". Parejamente, otro legislador, G. V. Montgomery, demócrata por cierto, afirma que "la gracia constituye una injusticia para los millones de hombres que sirvieron al país con honor".

"La medida me asquea", expelle con cara de náusea el senador republicano Jake Garn. El recuento de vituperios prosigue con otro distinguido caballero del Capitolio, mister Robert Dole, politican de baja estofa y compañero de candidatura de Gerald Ford, selección desastrosa según los entendidos. Fuera del ámbito congresional, Cooper Holt, director del Buró de Ex-Combatientes de las guerras extranjeras engola la voz para decir que este día, el del perdón, "es, probablemente, el más triste de la historia nacional". En onda igual, otro notorio comecandela, Michael Schlee, de la Legión Americana, profetiza que la acción de Carter "divide irremediabilmente al país".

Por supuesto que exageran. El tono apocalíptico no se ajusta a la realidad de los hechos. Igualar el gesto de la Casa Blanca al episodio más detestable jamás realizado por un primer magistrado yanqui suena a trompetazo en falso. El Abominable de Arizona o bien no conoce a fondo la historia de su país o le aplica una moral de manga ancha. La trayectoria norteamericana no es precisamente un cuento de hadas. Las fechorías hacen ola. ¿Se quiere un acto de piratería más repugnante que el despojo a México realizado por el presidente Polk? ¿Y las maniobras bandidescas de Teodoro Roosevelt contra la soberanía panameña? ¿Y el atroz genocidio de Hiroshima y Nagasaki friamente ordenado por Truman con fines intimidatorios? ¿Y Nicaragua, Guatemala, Bahía de Cochinos, Dominicana, Viet Nam y Chile? Cada uno de estos acontecimientos se asocia al mandato de uno o más presidentes siguiendo la constante de agresión imperialista. Y si de indultos o amnistias se trata, no se recuerda que Goldwater y sus afines pusieran a repicar campanas de indignación cuando el complaciente Gerald Ford, de un brochazo, viste de limpio a Richard Nixon extendiendo un velo piadoso sobre Watergate y sus anexos. Ahora, en cambio, enarcan las cejas, cierran las manazas goriloides, erizan las vellosidades y gruñen como cerdos jibaros.

Se trata, según los trogloditas de la política yanqui, de un agravio a los millones que "sirvieron con honores", agitando grotescos banderines de patriotería barata. ¡Sirvieron con honor! ¡Como si cupiera honor en una guerra criminal e injusta! De acuerdo con la peculiar tabla de valores de la reacción norteamericana, traidor es el joven que se refugia en Canadá o Suecia rehusando el papel de carne de cañón. "Héroe lo es el teniente Calley, el asesino de Son My. Si algo, en verdad, divide al país no ha de ser como sostiene el capitoste de los veteranos la gracia dictada por el Ejecutivo, sino la conciencia de aquella guerra injusta que mereció en su día y merece aun el repudio de lo mejor y más sano del pueblo de Estados Unidos.

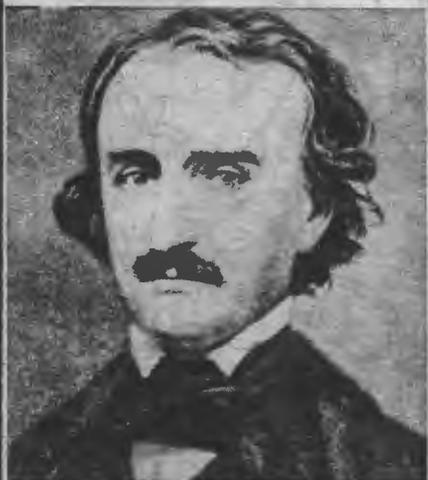




## CORRESPONDENCIA

A cargo de FRANCISCO PITA RODRIGUEZ

### FUE UNA VIDA INFORTUNADA



Sobre la vida de Edgar Allan Poe se interesa el compañero Luis Miguel Figueredo, de Cienfuegos.

Nació Edgar Allan Poe en Boston el 19 de enero de 1809. A los tres años perdió a sus padres, actores ambos, y quedó al abrigo de una dama acomodada y sin hijos que lo educó esmeradamente en Inglaterra y en Richmond. Luego ingresó en la Universidad de Virginia, pero por desavenencias con su protectora, la abandonó y se alistó en el ejército. Pero su afición es la literatura y empieza a colaborar en varios periódicos. En 1832, con sólo 23 años, se entregó a la bebida. Su matrimonio con Virginia Clemm, en 1836, lo redimió un tanto de su vicio, en el cual cayó de nuevo al poco tiempo.

De él dice uno de sus biógrafos: "En él hay dos personalidades, una, sin alcohol, sumamente sensible, capaz de grandes concepciones y de poderosa imaginación, y otra, irritable en exceso, brutal y sin dignidad ni freno, cuando está bajo los efectos de la bebida".

"Tiene poemas de lírica exaltada, himnos al amor y a la belleza, en prosa poética, poemas filosóficos profundos; poesías sueltas maravillosas y cuentos de muerte y de crimen y fatalidad

que nadie ha logrado superar".

En 1847 murió su esposa y dos años después le siguió, después de una etapa miserable en el final de su existencia.

### NO EXISTE DIFERENCIA

A Fernando Díaz Morales, de Güira de Melena, Prov. Habana, le respondemos su pregunta en relación con las siglas "a.n.e." y "a.de c" y "d.n.e." y "d.de c".

No existe diferencia alguna entre unas y otras. A.n.e. y a.de c, significa que la fecha a que hacen referencia es anterior al año 1 del siglo I. Y d.n.e. y d.de c. quiere decir que la fecha a que se refiere es posterior al inicio del año 1 del siglo I. Nuestra era comienza el primero de enero de ese año y ese siglo.

### FUE UN UROLOGO EMINENTE



A Andrés González, de Cabaguán, Cienfuegos, que nos solicita algunos datos biográficos del Dr. Joaquín Albarrán, le informamos a continuación que:

Joaquín Albarrán Domínguez, eminente médico cubano, nació en Sagua la Grande en 1860 y falleció en 1912; estudió Medicina en Barcelona y París. En la capital francesa fue Profesor de Clínica de Vías Urinarias de la Facultad de París.

Sus estudios e investigaciones en el campo de la Urología le llevaron a ocupar un lugar prominente en ese campo en ámbito mundial. Perfeccionó el cistoscopio y los procedimientos cistoscópicos. Por sus importantísimos trabajos se le concedió el Premio Godard de la Academia de Ciencias de Francia; el Premio Tremblay de la Academia de Medicina y el Premio Barbier de la Facultad de Medicina de París. Fue vicepresidente de la Facultad Francesa de Urología. Entre sus aportes a la especialidad figuran la descripción de la Enfermedad de Albarrán; la prueba de Albarrán y la operación de Albarrán, así como la publicación de obras entre las cuales figuran "Tumores de la Vejiga"; "Enfermedades Quirúrgicas del Riñón y la Vejiga"; "Enfermedades de la Próstata"; "Tumores del Riñón"; "Exploración de las Funciones Renales", etc.

### EN EFECTO FUE UN LAPUS

Varias cartas llegan a "Correspondencia" señalando un error en la sección "Los Ojos del Mundo" del pasado día 6 de agosto, relativa a un sanatorio bajo tierra en Polonia.

En efecto, por un lapsus al confeccionar el pie de grabado, se fijó en profundidades de 200 y 135 kilómetros, la ubicación del Sanatorio y el Museo de Wieliczka, en lugar de 200 y 135 metros.

Claro está que el buen juicio de los lectores salvó el error.

### PREGUNTAS YA CONTESTADAS

Sugerimos a los compañeros que se relacionan a continuación busquen en la colección de BOHEMIA los ejemplares de las fechas que siguen, donde ya han sido respondidas las preguntas que nos formulan:

Miriam Peñate, del central Guatemala, Hoiguán, en mayo 14 de 1976; Oraldo Mederos Díaz, de Sagua la Grande, Villaclara, en junio 13 de 1975; Hubert Labrada Rosales, de Manzanillo, en marzo 5 de 1976; Reyna Célida Bel-

trán, de Guantánamo, en diciembre 19 de 1975; Alivio Riverón Matos, del central Antonio Guiteras, Tunas, en octubre 1ro. de 1976; Pastor Laurencio, de Felton, en abril 23 de 1976; Luis García Martínez, de La Habana, en junio 18 de 1976.

### LA BIOGRAFIA DE PIÑEYRO ES FIABLE



Nos pide el compañero Enrique Méndez, activista de Historia de la Escuela Formadora de Maestros "Capitán Reynaldo Castro", aclaración sobre la verdadera posición patriótica y política de Juan Clemente Zenea, ya que "en un libro editado por el Consejo Nacional de Cultura dice una cosa y en algunas ocasiones ha leído otra".

Suponemos que el libro a que se refiere el compañero Méndez sea el de Enrique Piñeyro "Vida y Escritos de Juan Clemente Zenea". Si es así, y tratándose de un contemporáneo de Zenea y de un cubano de trayectoria política intachable, lo que dice Piñeyro en ese libro es de confiar.

Como el episodio que llevó a la muerte a Zenea fue objeto de versiones contradictorias, inspiradas unas en la enemistad con el poeta; otras por apasionamiento circunstancial, por sumisión a los

gobiernos españoles o por falta de elementos de juicio, nosotros nos inclinamos a confiar en la versión de Piñeyro.

### COMO SE PRODUCE EL HIELO SECO

Tal es la pregunta que nos formula el compañero Raimundo Silva Valdés, de Rancho Boyeros, Ciudad Habana.

El hielo seco no es otra cosa que dióxido de carbono sólido con aspecto de nieve, que se forma introduciendo en una bolsa de lana u otro recipiente de sus características, un chorro de anhídrido carbónico líquido. El descenso de temperatura producido por la evaporación de parte del líquido, solidifica el resto. Se le denomina también hielo carbónico.

### ¿MURIO EN LA PRISION?

Sobre un pasaje oscuro de la Historia de Francia nos pregunta el compañero René Domínguez, de Cienfuegos. Trátase del destino del Delfín, que habría de ser el Rey Luis XVII, hijo de Luis XVI y de María Antonieta.

Todos los historiadores coinciden en afirmar que murió en la prisión del Temple en 1795, dos años después de subir sus padres a la guillotina.

Sin embargo, parece que el dato no está rigurosamente comprobado, a juzgar por lo que Stefan Zweig dice en su biografía de María Antonieta: "El Delfín ha muerto realmente en el Temple o vaga entonces desconocido por el mundo (hasta hoy aún no se sabe realmente toda la verdad), bajo nombre extraño, ignorante de su propio destino".

### SE LE CAMBIARA EL TOCADISCOS

En queja por las deficiencias observadas en sus tocadiscos "Akords", que se le quemó dos

veces, nos escribió la compañera Coralia Cabrera Quesada, de Sancti Spiritus.

Y el Director de Servicios del MINCIN en Las Villas nos respondió a nuestra pregunta al respecto:

"Puedo comunicarle que fue visitada la usuaria en su residencia, sita en Longino Benítez Núm. 129, Sancti Spiritus, con el objeto de analizar su queja sobre el tocadiscos «Akords».

"Le explicamos la situación confrontada con el modelo de referencia, sugiriéndole efectuar el cambio por un equipo de la misma marca, pero con modificaciones efectuadas en su circuito, indicándole que podía pasar por nuestra Delegación de Sancti Spiritus a recoger el documento".

### SOBRE EL GENERAL CARLOS ROLOFF



Victor Heydelberg Reyes, del central "Salvador Rosales", Santiago de Cuba, solicita datos del Mayor General Carlos Roloff.

En BOHEMIA, con fecha 1.º de septiembre de 1972, apareció una buena síntesis biográfica del valeroso internacionalista polaco.

Como es interesante esa publicación y en "Correspondencia" es imposible reproducirla por su extensión, le recomendamos busque ese ejemplar en la biblioteca, donde podrá copiarla.

### ¿UN GORRIÓN BLANCO?

Agustín García Jiménez, de Sancti Spiritus, capturó lo que él cree sea un gorrión, pero con

el plumaje blanco. Y nos pide que demos a conocer el suceso con el fin de hacer saber que se encuentra en la mejor disposición de atender a quien pueda interesar el mismo.

Suponemos que el Parque Zoológico de La Habana o el Instituto de Zoología de la Academia de Ciencias de Cuba, pudieran estar en ese caso, por lo cual ofrecemos la dirección del compañero: Agustín García Jiménez, Calle Don Pedro León No. 113, Oeste, Sancti Spiritus.

### FUERON CERCA DE UN MILLAR



Martha Fonseca Brizuela, de Santa Rita, Santiago de Cuba, confronta dudas ante el dato contradictorio del comercio marítimo de La Habana durante la ocupación inglesa, pues mientras el libro de Superación Profesional hace ascender la cifra de barcos entrados en el puerto habanero a un millón; el de 5º grado de Primaria los fija en más de 700 y el de 6º en más de 900. Por su parte la Historia de Puerto Rico dice que más de un millar de barcos.

Es muy difícil precisar una cifra exacta en época en que no existían las estadísticas. De todas maneras la de un millón se debe sin duda a un error.

Nosotros consultamos la Historia de la Isla de Cuba de Pezuela y dice que "fueron cerca de mil embarcaciones".

Hay pues que llegar a la conclusión de que entraron a la bahía de La Habana en los once meses de ocupación inglesa, un aproximado de mil barcos.

### ESE PERSONAJE ES REAL

René Hernández Liemes, de Santa Lucía, Holguín, se interesa por saber quién es el per-

sonaje Walter Scott que Julio Verne menciona en una de sus novelas.

Walter Scott fue un famoso novelista escocés del siglo XVIII. Es el creador de la novela histórica, en cuyo género no ha sido superado. Entre sus obras más famosas figura "Ivanhoe".

### LA CONSTRUCCION DEL MALECON

Ampliando la respuesta que ofrecimos al compañero Miguel A. Rodríguez, de Taguasco, Sancti Spiritus, el compañero Ricardo S. Rey Merodio, que en varias ocasiones ha tenido la gentileza de escribirnos, dice:

"La primera etapa del Malecón, desde el castillo de la Punta hasta la Calzada de Belascoain, se construyó durante el período de la ocupación norteamericana, —según comprueba la placa cuya reproducción apareció en la respuesta al compañero Miguel A. Rodríguez—. En 1921, bajo el gobierno de Alfredo Zayas, se prolongó hasta la entrada del Vedado; en 1930 se extiende hasta la calle G y en 1950 hasta las inmediaciones del castillo de la Chorrera junto a la desembocadura del río Almendares".

Agradecemos al cordial compañero su valiosa colaboración.

### EL NUDO ES UNA MILLA

Contestamos la pregunta que nos formula el compañero Oscar Quintana, de Nuevitas, Camagüey.

Un nudo es una medida marítima que equivale a una milla náutica. La milla náutica tiene 1 852 metros.

DIRIJA SUS CARTAS A:

REVISTA "BOHEMIA"

SECCION

"CORRESPONDENCIA"

APARTADO. 6000

LA HABANA, 6

# CONFERENCIA DE PUNTA DEL ESTE. 1962

# frente a los títeres

# AMERICA DE PIE

Por BEATRIZ BENITEZ VERNON  
Fotos de Archivo

EL año 1962 se perfilaba como polarizante. El 22 de enero era la fecha marcada por el imperialismo para que se reunieran los Ministros de Relaciones Exteriores, como medio para obtener sanciones contra la rebelde isla del Caribe y encubrir sus planes de una nueva invasión.

La reunión de los cancilleres coincidía con un minuto de máximo descrédito para la Organización de Estados Americanos. Efectivamente, nunca antes en su turbia biografía como simple ministerio de colonias, el desprestigio de la OEA alcanzó un nivel más bajo. Durante años se le contempló como un instrumento más o menos decorativo e inoperante, dorado refugio de los turistas del servicio exterior y caldo de cultivo para pronunciamientos vacíos. Su nombre provocaba una reacción de indiferencia.

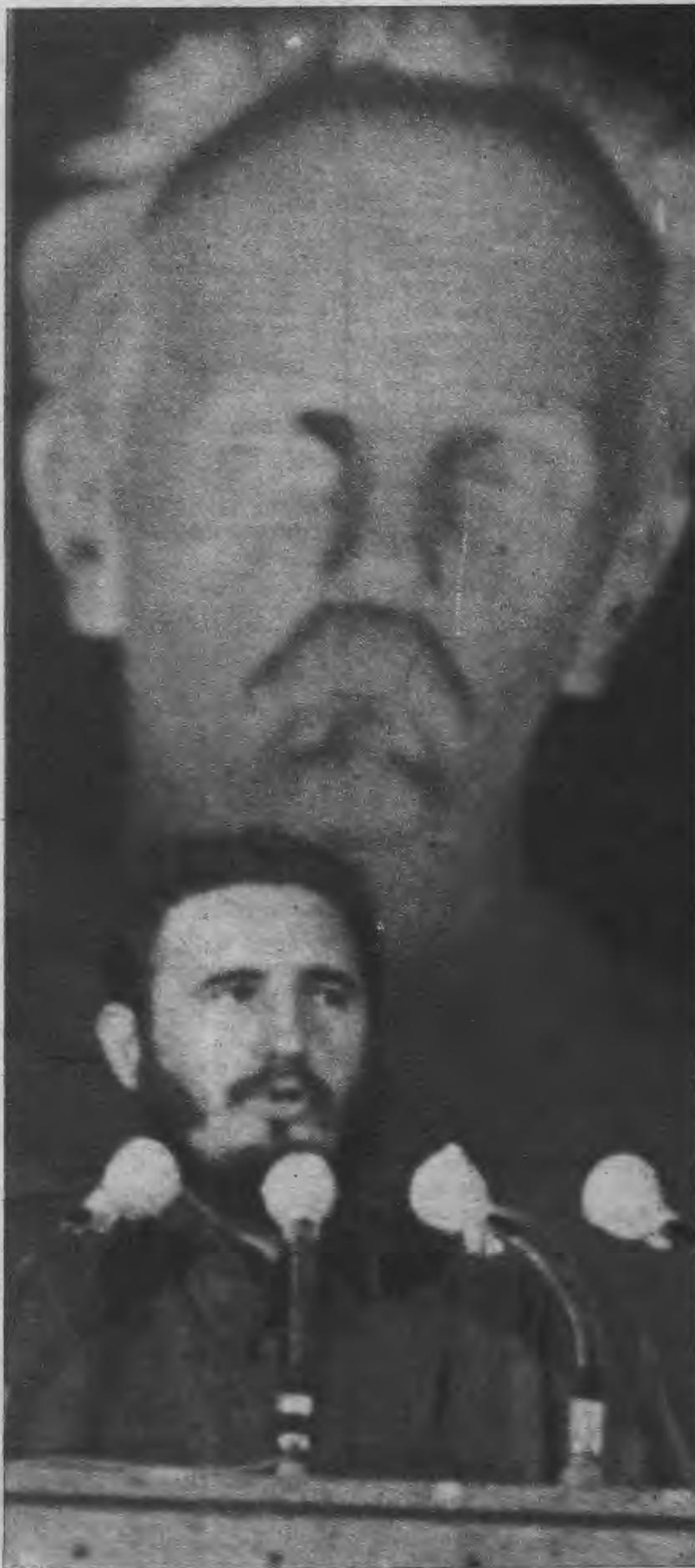
El impacto de la revolución cubana dejó al desnudo la íntima podredumbre del aparato interamericano. No era tan inocuo e inofensivo como se suponía. Lo que pasaba era que aún no había encontrado ocasión de exhibir, sin tapujos, sus verdaderas finalidades. El caso Guatemala en 1954 daba muestras ya, aunque parcialmente oscurecido y deformado por la prensa, de lo que esta organización, dizque regional de la ONU, sería capaz de cohonestar en favor de los intereses de magnates y gobiernos estadounidenses. La realidad cubana, sus transformaciones revolucionarias e irreversibles, determinarían que afeites y caretas de los principales personeros de la OEA y algunos gobiernos, que posaban de progresistas y demócratas, fueran al cesto de la historia de los fraudes.

En coyuntura tan dramática para la oligarquía criolla, el problema de la revolución cubana —su combate indomable por subsistir, las intrigas que multiplicaba en torno suyo el State Department— se mezclaba necesariamente a la situación interna de cada país latinoamericano, cuya ciudadanía veía en Cuba respuestas a las injusticias que aún doblegaban a su patria.

Para esos regímenes supeditados, el grito de "¡Cuba sí, yanquis no!" tenía una trágica resonancia interna. El pueblo no lo gritaba en las calles solamente por solidaridad, sino como una anticipación del momento en que a su vez se liberaría del imperialismo.

No por coincidencia al llegar el año nuevo de 1962, los gobiernos que habían roto con Cuba eran los más impopulares y suministraban incidentes de crónico antagonismo con sus propios pueblos. Despreciables entre los des-

*De Martí a Fidel la patria es una y eterna. El 4 de febrero de 1962  
Fidel reanudaría la carta inconclusa de Martí a Manuel Mercado.*





*Delegación cubana que participara en la conferencia de cancilleres de Punta del Este. En la foto: Dorticós, Carlos Rafael y Roa.*

Ya los Estados Unidos no podrán caer jamás sobre América, pero en cambio, dominando a la mayoría de los demás Estados de América Latina, Estados Unidos pretende caer sobre Cuba con la fuerza de América.

\* \* \*

A los imperialistas los une y los concita el miedo, no a la revolución cubana, sino a la revolución latinoamericana.

\* \* \*

En Punta del Este Cuba no habló para los Cancilleres, Cuba habló para los pueblos, donde sus palabras tendrán eco y respuesta.

\* \* \*

¿Qué es la historia de Cuba sino la historia de América Latina? ¿Y qué es la historia de América Latina sino la historia de Asia, Africa y Oceanía? ¿Y qué es la historia de todos estos pueblos sino la historia de la explotación más despiadada y cruel del imperialismo en el mundo entero?

\* \* \*

Las dos terceras partes de la población latinoamericana vive poco, y vive bajo la permanente amenaza de muerte. Holocausto de vidas que en quince años ha ocasionado más muertes que en la guerra de 1914 (...) Mientras tanto de América Latina fluye hacia los Estados Unidos un torrente continuo de dinero: unos cuatro mil dólares por minuto, cinco millones por día, dos mil millones por año, diez mil millones cada cinco años. Por cada mil dólares que se nos van, nos queda un muerto ¡Mil dólares por muerto!: ése es el premio de lo que se llama imperialismo!  
**¡MIL DOLARES POR MUERTO, CUATRO VECES POR MINUTO!**

*Más de un millón de cubanos testimoniaron su respaldo a la Revolución Socialista en respuesta a los acuerdos de la OEA.*





*En una de las fotos se observa el interior del teatro donde se desarrolló la Conferencia de los Pueblos y, en la otra, una vista parcial de la presidencia del evento. Están, entre otros, Jacobo Arbenz, Manuel Galich, Pedro Mir y Roque Dalton.*



preciables eran los gobiernos de Alfredo Stroessner, Somoza, Villeda Morales, Chiari, Echandi, Duvalier, Idígoras.

Frente a estos sátrapas se levantaba —aunque en reducido número— un grupo de países que no admitían ser dirigidos por Wall Street; México y Brasil serán sus más claros exponentes.

—En 1962, expresó el presidente Joao Goulart, la política exterior brasileña seguirá el hilo de una tradición de respeto a los derechos de todos los pueblos. Brasil no eludirá sus compromisos de nación pacífica, que quiere mantener universales relaciones de amistad. Ampliará el área de convivencia internacional, restableciendo relaciones con pueblos de regímenes distintos, contribuyendo así con el mejor de nuestros esfuerzos a la preservación y mantenimiento de la paz.

Actitud de Goulart que le costará su derrocamiento tiempo después.

Más explícito aún fue el mandatario mexicano Adolfo López Mateos, cuyo país había sido el único en votar contra la convocatoria de la conferencia de cancilleres:

—El pueblo mexicano se mantiene y se mantendrá fiel a la observancia de los principios de no intervención y autodeterminación de los pueblos, tan sustancialmente nuestros.

La conjura y la respuesta a ésta pueden ser seguidas paso a paso.

En su discurso del III aniversario, del Triunfo de la Revolución, Fidel aludió a los trajines del imperialismo, empeñado en la búsqueda y captura del "voto número catorce", con vista a la conferencia de cancilleres. Tal cantidad era mínimo indispensable para legalizar cualquier acuerdo que se pudiera adoptar en la OEA contra la soberanía de Cuba.

A unos días del 22 de enero, ni la ofensiva directa ni las sinuosas maniobras de flaqueo

abrirían brecha en los gobiernos independientes. Mañana a mañana, apenas instalado en su despacho con vista a los pinos nevados de la Avenida Pensilvania, el presidente John F. Kennedy se comunicaba con su principal edecán diplomático, Dean Rusk.

El canciller rendía sus cuentas. La maquinaria del imperio continuaba atascada en el 13 sin que aflorara, por ninguna parte, el anhelado voto 14.

Para colmo, por lo mismo que siendo pocos se creían con derecho a tocar más en los repartos, algunos títeres se estaban poniendo majaderos. Idígoras, el militarote guatemalteco que había puesto el suelo de su patria al servicio de la Central Intelligence Agency y el State Department para invadir a Cuba, exigía su cuota en pago a su colaboración en la "cruzada contra el comunismo en el hemisferio". Hasta el "apacible" Francois Duvalier se permitió críticas al amo imperial, cuando deslizó un pá-

rrafo subversivo en su perorata del nuevo año, culpando a los Estados Unidos de la ruina económica de Haití.

Nadie fue tan ingenuo como para creer a Duvalier capaz de un arranque incontenible de sinceridad patriótica. Sucedió que, sacando sus cálculos, llegó a la conclusión de que su voto, en la OEA, valía tanto como el de cualquiera de los doce restantes.

Sobre este telón de fondo, profiado de amenazas, pero también de incontenibles rebeldías, se empujó el llamamiento de Lázaro Cárdenas y otras figuras señeras del continente, convocando a la reunión de los pueblos frente a la asamblea de los títeres. América se ponía en fila, para que no pasara el gigante de las siete leguas.

Tan pronto fue anunciada por Lázaro Cárdenas su intención de partir a La Habana y presidir el cónclave de pueblos, el New York Times divulga la noticia de que la diplomacia

norteamericana está empeñada en bloquear la asistencia personal del "Tata" Lázaro "a la convención izquierdista que se celebrará en La Habana". Era tal la personalidad y el influjo del luchador mexicano que los EE. UU. hicieron cuanto fue posible para evitar su presencia. No obtuvo autorización para viajar a Cuba. No vino. En representación suya lo haría Alonso Aguilar Monteverde.

Sin embargo, frente a las pretensiones yanquis de aislar Cuba del resto del continente como medida preventiva, se alzaría toda una ola de repudio popular desde el Bravo a la Patagonia. La Central Unica de Trabajadores de Chile, la Confederación de Trabajadores de México, la Federación Estudiantil Universitaria del Uruguay y su Central de Trabajadores, las Ligas campesinas del Brasil, la Confederación de Trabajadores costarricenses, el Frente de Liberación Nacional del Perú, el Frente de Acción Popular de Chile, los partidos comunistas levantaron su voz acusatoria contra la trama urdida por Washington y secundada por sus lacayos latinoamericanos.

Los pueblos del mundo estaban con Cuba.

En Brasil, hoy devenido gendarme contrarrevolucionario del imperialismo en el continente, el pueblo mostraba sus simpatías con la

adecuada réplica de los humildes a la reunión de los cancilleres en Punta del Este".

El hecho más significativo de aquellos combativos y solidarios días con Cuba se da en la "Conferencia de los Pueblos", inaugurada el 23 de enero en el teatro "García Lorca" en La Habana. Su artífice, Lázaro Cárdenas, enviará un mensaje de gran profundidad analítica.

—Como en esta lucha de emancipación, Cuba tiene una posición de vanguardia, sufre la agresión de los monopolios imperialistas, enemigos de todo avance reivindicativo nacionalista, y se le desconoce su disposición para llegar a un arreglo conciliatorio en sus conflictos con el gobierno norteamericano, siempre que no se lesionen sus derechos de soberanía.

—Y con fundamento en el derecho que asiste a todo país a darse el sistema de gobierno que elija el pueblo por su propia voluntad, (...) Comparto con ustedes la profunda emoción de ver nuevamente cómo el pueblo de Cuba se levanta digna y resueltamente, defendiendo sus derechos de soberanía.

Personalidades de todo el continente dejarían escuchar por sus labios el apoyo de sus pueblos. El senador chileno Salvador Allende, el venezolano Fabricio Ojeda, el salvadoreño

del comunismo en América", "aliados a Moscú", "enemigos de la democracia representativa" y otros que hemos conocido a lo largo de estos años de luchas y de victorias.

Diversas personalidades políticas manifestaron por igual su apoyo a la libre determinación del pueblo cubano: Josip Broz Tito, Gamal Abdel Nasser, Jawaharlal Nehru. El órgano del Partido Comunista de la Unión Soviética, Pravda, se pronunciaba:

—Los círculos reaccionarios de los Estados Unidos no han podido esconder sus planes insidiosos para asegurar una denuncia colectiva contra Cuba, para levantar un cordón sanitario alrededor de la república independiente, para hacer más fácil iniciar después una agresión contra ella.

Las adhesiones se expresaron en todos los idiomas y se fechaban en todas las latitudes. La pequeñísima y otrora isla perdida en la geografía política del Caribe, era punto de convergencia de un ancho movimiento solidario.

No. Cuba no estaba sola. Los que iban a sentirse solos, envueltos en el repudio colectivo, eran los conjurados y sus cómplices.

*El senador Salvador Allende, uno de los firmantes de la convocatoria a la Conferencia de los Pueblos, diría al hacer uso de la palabra: "Algún día no lejano podremos oír, a lo largo de nuestras patrias americanas, el pensamiento de Cuba hecho realidad y entonces podremos escribir en el pórtico de la nueva historia". ¡Patria y Libertad! ¡Hemos vencido!*



Revolución Socialista. En las calles y avenidas de las principales ciudades brasileñas manos estudiantiles y trabajadoras pintaban consignas dando vivas a los líderes de la Revolución y a sus leyes.

Luis Carlos Prestes analizaría la situación de aquellos momentos: —El imperialismo, fue su opinión, no tiene grandes posibilidades de éxito en la conferencia de cancilleres. Los gobiernos de los mayores países latinoamericanos no podrán dejar de tener en cuenta que la opinión pública de sus países es favorable a la revolución cubana, que es vanguardia de la revolución social en América, (subrayado del autor).

El diputado laborista y dirigente de las Ligas Campesinas, Francisco Julio, líder combativo del nordeste brasileño y signatario, junto a Cárdenas, Salvador Allende y otros, del mensaje llamando a la reunión de los pueblos en La Habana declaraba que ésta sería "la

Roque Dalton, Jacobo Arbenz y Manuel Galich de Guatemala, Volodia Teitelboim, Pedro Mir, Blanca Segovia Sandino...

La prensa amarilla yanqui y sus agencias de noticias vanamente intentaron distorsionar la espontaneidad de estos movimientos solidarios. Un cable de la United Press International (UPI) señalaba contundentemente que "la propaganda comunista, y castrista, que tiene enfilados sus cañones de grueso calibre (se refiere a los prestigiosos simpatizantes de la Revolución, n. de a.) sobre la Conferencia de Cancilleres de Punta del Este, ha organizado una reunión paralela, con miras a distraer la atención pública. La conferencia paralela comenzará el martes (23-1-62).

Era tal la repercusión que a la UPI, a la AP, al Departamento de Estado, etc., etc., no le quedaba más alternativa que seguir manejando las fórmulas consabidas y aplicadas desde el apogeo del maccarthismo: "instrumentos

El miércoles 17 la prensa cubana daba a conocer la decisión adoptada por el gobierno revolucionario, la noche anterior, designando al presidente Osvaldo Dorticós como jefe de la delegación cubana a la Conferencia de Cancilleres. La misión se completaba con Raúl Roa, en calidad de consejero (Dorticós asumía las funciones de Ministro de Relaciones Exteriores para ese evento); Carlos Rafael Rodríguez, Carlos Lechuga y otros.

El trayecto de la delegación antillana del aeropuerto Carrasco de Montevideo a la sede (Punta del Este) demostraría que el pueblo uruguayo no compartía las presiones imperialistas ni los titubeos de su gobierno. En los límites de la provincia de Maldonado entraron en contacto con los jóvenes que integraban la Marcha Patriótica, que partiendo de Montevideo se dirigía a Punta del Este. La enseña de la estrella solitaria y los retratos de Fidel tremolados por los cientos de jóvenes "marchis-



*Los pueblos expresaron su repudio a la Conferencia de Punta del Este. No importó ni el idioma ni la lejanía.*

tas", reproducían a los visitantes la imagen que se producía a diario en Cuba.

Nunca antes a lo largo de la accidentada historia de las relaciones interamericanas, una reunión continental había polarizado de tal manera el apasionado interés de América. Generalmente, tales acontecimientos se ventilaban calladamente, casi en forma subrepticia, de espaldas a los pueblos. Ahora sucedía lo contrario.

Por alejado y discreto que fuera el refugio aristocrático de Punta del Este, devenía en un gigantesco escenario donde los actores, desde las primeras figuras hasta los minúsculos integrantes del coro, estaban siendo oídos por más de 200 millones de latinoamericanos.

Fidel, en programa especial ante la prensa, daba a conocer algunos puntos de vista: "El valor que tiene Punta del Este es, sobre todo, el valor de la polémica ideológica que se va a librar entre el imperialismo y Cuba. Y de todas formas, no tienen ellos una tarea fácil, ni mucho menos (...) Y los imperialistas se tienen que sentar allí en el «banquillo de los acusados» (...) Esa es la misión y posición de Cuba". En otra parte de su intervención dejaría claramente sentado que "Cuba no está librando una batalla por Cuba. Cuba va a librar en Punta del Este una batalla por toda la América, puesto que esa batalla se está librando alrededor de un principio clave fundamental: el derecho de autodeterminación de los pueblos, el derecho a la soberanía de los pueblos, de los pueblos de América". Idea ésta ya enunciada en la conferencia de prensa celebrada en el hotel Habana Libre, con los periodistas invitados a la reunión ejecutiva de la Organización Internacional de Periodistas, el 17 de enero.

Al dar comienzo la Conferencia se perfilaban dos orientaciones o tendencias: con la intervención o contra la intervención. La actitud de los primeros estaba más claramente de-

finida. Allí oficiaba sin limitaciones ni cortapisas la voluntad omnímoda del imperio, dispuesto a llegar tan lejos como fuera posible. La misión del grupo consistía en secundar los planes norteamericanos. Si alguno, al parecer opinaba por su cuenta, era para acentuar su sometimiento, halagando los oídos del amo con el reclamo de medidas truculentas para rendir a Cuba.

El otro grupo enarbolaba banderines conciliatorios. No era para menos. Se trataba de la difícil tarea de sostener los principios de autodeterminación y de no intervención, soslayando el choque frontal y directo con los criterios de Washington.

A pesar de la desahogada presión estadounidense, el punto de las sanciones parecía atascado. Ya en marcha la Conferencia con su desfile de pronunciamientos, el famoso "voto 14" no surgía por ninguna parte.

Al margen de los cabildeos, con serena dignidad, la representación cubana aguardaba los acontecimientos, firme en su indeclinable postura de que la soberanía nacional no estaba sujeta a negociaciones.

El jueves 25, el clima de expectación llegó al máximo. En la agenda del día aparecían señaladas las intervenciones de Estados Unidos y Cuba. Lo que dijera Dean Rusk serviría para calibrar la magnitud de los frutos recogidos por las "promesas, dólares y chantajes". Según testigos de aquellos momentos, Rusk, desde sus primeras palabras, fue conservador. ¡Aun no habían logrado ni tan siquiera la mayoría mínima!

A la tesis de "incompatibilidad" argumentada por cancilleres que le precedieron Rusk

se agarró como tabla de salvación. Por el momento sólo exigió ruptura de relaciones diplomáticas y comerciales y la creación de un organismo especial de seguridad, dependiente de la Junta Interamericana de Defensa, para que aconsejara medidas individuales y colectivas contra cualquier acto de agresión" (?).

Durante el compás de espera abierto entre Dean Rusk y Osvaldo Dorticós transitaron otros pronunciamientos sin añadir, en lo fundamental, ningún elemento nuevo al debate.

8 p. m. del jueves 25. En una dramática atmósfera de expectación, se levantó la voz de Cuba. Sobre un fondo de silencio absoluto, hablando a la vez como jurista, revolucionario y patriota, el representante cubano entró en el análisis del turbio trasfondo de la reunión, desgarrando el manto hipócrita, "democrático representativo" que pretendía encubrir la agresión contra una nación del continente.

Para defender los derechos de su patria, Dorticós no necesitó del usual racimo de cuartillas preelaboradas, como no fuera para formalizar una cita o una cifra. Ahora la palabra no se utilizaba para ocultar la verdad sino para decirla. La reunión asistió al recuento de fechorías que pautaban la permanente agresividad norteamericana contra Cuba.

Frente a la resistencia latinoamericana, Washington renovó, con mayor fuerza, su política de presión y chantaje. Un cable fechado en La Paz, Bolivia, hacía saber que los Estados Unidos suspendían la concesión de recursos asignados a Bolivia siguiendo los lineamientos del Punto Cuarto, o sea, el plan de "ayuda" trazado por el cavernícola Harry Truman para "frenar el avance del comunismo entre los pobres".

El semanario de la capital del Altiplano, El Pueblo, denunciaba que la ayuda de Estados Unidos se condicionaba al sometimiento político: "Ahora se exige que Bolivia rompa con Cuba para darle la dádiva. Esa es la condición infame, leonina, que pisotea las normas más sencillas de la soberanía y de la independencia de nuestro país".

La delegación norteamericana, reforzada a mitad del evento por varios senadores, argumentaba y exigía que "al ser el régimen marxista-leninista incompatible con el sistema interamericano", resultaba de obligada necesidad adoptar medidas emergentes en la mayor brevedad por la Organización de Estados Americanos (OEA).

Sin embargo, la vastedad de los planes agresivos yanquis contra la Isla de la Libertad no se circunscribía al ministerio de colonias. Una información de la agencia soviética de noticias —TASS— abordaba el tema. Según ella, una vez logrado que los países del continente suspendieran su comercio con Cuba, resultaría más fácil presionar sobre Canadá y los aliados de la OTAN y la OTASO para que se sumaran a la tentativa de estrangulamiento. ¡Medio mundo movilizado contra un pueblo que quiere ser libre! ¡La Santa Alianza del siglo XX!

La revista Bohemia en su edición del 4 de febrero explica cómo apareció el voto "14". Amaneció el martes 30 de enero —dice la referida publicación— sin que la desfachatada presión norteamericana hubiera logrado integrar, definitiva y sólidamente, un bloque de votos superior a la mayoría mínima. Para entonces se habían presentado unos cuantos proyectos de resoluciones, todos de agresión a Cuba. Uruguay cumplió su anuncio oficial. No se sumó a "los 13" ni completó el "14" de manera directa. Lo que hizo fue presentar su propia moción exactamente igual a las inspiradas por Rusk. En este caso la fórmula sería 13+1=14. ¡Uruguay se convertía en el "1" necesario!

Osvaldo Dorticós, a su regreso de Punta del Este, relataría a grandes rasgos la intrínquila de la Conferencia y sus resultados. Al rememorar el acuerdo de la OEA de expulsar a Cuba de esa organización, diría el canciller-presidente:

"¡Si estos señores representan la supuesta democracia que se pretendió superar en Punta del Este, con orgullo declaramos que nada tiene que ver Cuba y su Revolución con esta democracia de miseria, de incultura, de hambre y de muerte!"

Como respuesta al cónclave de Punta del Este el gobierno revolucionario citó al pueblo de La Habana, en representación de toda la isla, para el 4 de febrero. La ya histórica Plaza de la Revolución cobijaría en aquella tarde de respaldo a la Revolución, al socialismo, más de un millón de cubanos. De seguro que todos aquellos sumisos gobiernos que se confabularon en Punta del Este no podían —ni individual ni conjuntamente— reunir tanto pueblo en su apoyo.

Fidel, con voz emocionada, daría lectura, el 4 de febrero de 1962, al documento conocido por La segunda declaración de La Habana. Desde su misma introducción, se percata uno de que está frente a un análisis marxista-leninista, de una sociedad problemática y compleja, como es, aún hoy en día, América Latina.

Fue, en esencia, la confirmación de que nuestra revolución tenía sus raíces ideológicas en la figura señera del siglo XIX americano: José Martí.

*El pueblo cubano, con su humor acostumbrado, se burlaba de la sumisión de algunos cancilleres latinoamericanos.*



## LA PALABRA LA TIENEN LOS CAMPESINOS

**S**i supiéramos, con suficiente antelación, cuándo tal o cuál insecto, o bacteria, u hongo, o virus, invadirá un cultivo, seguramente que podríamos proteger a este último con eficacia total, o casi total. Pero no es fácil hacer ese pronóstico. Exige abundante, diversa y precisa información y, después, su procesamiento matemático, tarea esta última tan compleja que ya está requiriendo la ayuda de la computación electrónica. La metodología de estos pronósticos fue propuesta por primera vez en el mundo por científicos soviéticos.

En Cuba ya se están echando las bases de un trabajo que es tan complejo y que requiere el concurso de, prácticamente, todos los agricultores, puesto que no sólo es necesario informarse sobre dónde y en qué cantidad aparecen los parásitos, sino, también, el estado de los sembrados, la temperatura del aire y otros muchos factores. Varias instituciones cubanas han iniciado, con la asesoría de especialistas soviéticos, búlgaros y de otros países hermanos, la recopilación de datos sobre los parásitos que son más peligrosos para nuestra agricultura, y ya se ha llegado a conclusiones muy interesantes. (Especialmente importantes resultaron los trabajos presentados sobre este tema en la II Reunión Nacional de Señalización y Pronóstico que se celebró en la Estación Central de Pruebas de Pesticidas, en los últimos días del mes pasado y de los cuales trataremos en otra ocasión).

Pero mientras se avanza en esa dirección, también se continúa el esfuerzo por elevar la productividad de cada área de cultivo de nuestros campesinos con la aplicación de otras técnicas igualmente modernas y necesarias. Bien sabemos que la elevación de la productividad de cada área de cultivo es un propósito eterno del hombre. Ya se ha logrado bastante desde aquellos remotos tiempos en que la técnica se limitaba al uso de la coa; pero nunca será bastante (¡que más del 90% de la masa global alimentaria del mundo se extrae de la tierra!).

Pues bien, en Cuba nos encontramos en las vísperas del momento en que nuestros campesinos, reunidos (significativamente en la sede central de la Academia de Ciencias de Cuba), van a hablar de cómo alcanzar esa mayor productividad por área de cultivo ¡y lo van a hacer en forma científica!

Se tratará del III Encuentro Nacional de Activistas de Sanidad Vegetal-ANAP, al cual unos 150 campesinos llevarán las ponencias más interesantes de todas las que se han venido estudiando, primero en los municipios y después en las provincias, durante los últimos meses. (La selección la están haciendo Sanidad Vegetal, el Instituto Superior de Ciencias Agropecuarias de La Habana, y la Universidad Central).

Ahora bien, esas ponencias, ¿tratan sobre algún tema con preferencia? Sí, sobre tres en particular: las viandas, las hortalizas y el material de estudio titulado "El golpe a tiempo", redactado por el profesor cubano Alberto B. Faz, folleto que rebosa información y orientaciones sobre el desarrollo de las tres luchas básicas a sostener en la defensa de los cultivos y su impulso: la química, la agrotécnica y la integrada (lucha biológica y química).

La Comisión Técnica que trabaja en la preparación del encuentro campesino (que está presidida por el doctor Alejandro Cabello Sánchez, jefe del Depto. de Protección de Plantas de la Facultad de Ciencias Agropecuarias; y de la que es secretario el ingeniero Roberto Gómez, de la Dirección General de Sanidad Vegetal), ha aprobado que en el evento también se dicten dos conferencias. Una será: "Ventajas de la concentración de la tierra para la especialización, la mecanización y la quimificación"; y la otra: "Optimizar es ahorrar productos, pero... ¿cómo hacerlo?" La primera está siendo preparada

por varios técnicos de Sanidad Vegetal y la ANAP, y la segunda será dictada por los ingenieros Alberto B. Faz y Calixto Roselló. Especialistas soviéticos y búlgaros participarán del encuentro como asesores.

En conversación que sostuvimos con el ingeniero Pedro L. Bernal, director general de Sanidad Vegetal, supimos que desde hace poco más de tres años se está poniendo mucho empeño en estrechar el enlace entre el técnico agropecuario y el productor. "Pero, nos explica Bernal, no contábamos con suficientes técnicos. Entonces invitamos a los campesinos a convertirse en activistas de la técnica agraria. Y en estos momentos no hay base campesina que no cuente por lo menos con un activista. Y ellos constituyen el enlace que necesitábamos entre el técnico y el productor.

En otro momento de nuestra charla, Bernal añadió: "Este trabajo con las masas campesinas se ha convertido en uno de los elementos fundamentales de los planes y programas de nuestros técnicos. Los problemas relacionados con la técnica no pueden ser resueltos exclusivamente por los técnicos. Es necesario, y muy importante, la incorporación y la participación de las masas. Así surgió la red nacional de activistas voluntarios de la Sanidad Vegetal".

En otra ocasión conversamos también con la ingeniera Mavis Álvarez Licea, jefe del Depto. Técnico de la Dirección Nacional de la ANAP. Ella nos dijo que este activismo había nacido en 1973, cuando un cultivo de tomate de la zona de Cabezas, Matanzas, fue atacado por una bacteria (la *Xantomona vesicatoria*). Había que combatir el mal inmediatamente. ¡Pero en el lugar no había ni un solo ingeniero agrónomo! Sólo tres fitosanitarios y algunos obreros calificados. ¡Y era imprescindible informar dentro de las primeras 24 horas cuál era el centro propagador de la enfermedad! Enseguida se pensó en pedirle la información a los campesinos, ¡pero éstos no conocían a la *Xantomona vesicatoria*! Entonces todos fueron convocados para una reunión esa misma noche. Se les enseñó el daño que causa esa bacteria y cómo descubrirla. Y al día siguiente los campesinos la descubrieron y su daño pudo ser controlado y, después, subsanado (se dictaron medidas cuarentenarias, se acordonó la zona, se llevaron equipos de desinfección, etc.)

"Aquellos campesinos, nos dice Mavis, fueron los primeros activistas. Ahora hay más de seis mil. Adquieren los conocimientos como en un curso, con folletos que les enviamos con cuatro materiales de carácter general (este año trataron sobre las medidas cuarentenarias y la protección del medio ambiente), y tres que estudian cultivos específicos. También visitan los laboratorios donde son examinadas las muestras que recogen, asisten a proyecciones de películas técnicas, organizan exposiciones, etc.

"Todo ello ha creado un estado de opinión entre los campesinos. Ya no son simples agentes receptores. ¡Ahora, con las ponencias que han presentado, son ellos los que nos enseñan a nosotros! Estamos en la etapa de la reversión. Creo que sí, que se ha logrado el gran objetivo de desarrollar un activismo técnico dentro de las masas campesinas. El V Congreso Campesino determinará el paso de la producción individual al de la producción cooperativa, una forma de producción superior que les permitirá a los campesinos aplicar a sus tierras una elevada técnica. Pues bien, en las futuras cooperativas ¡los activistas de ahora serán sus técnicos!"

*yayo Inocencio*

"Sabemos, nos explican varios campesinos, que los insectos y las enfermedades destruyen una cuarta parte de nuestra producción. Y cuando damos esa cifra nos referimos al promedio mundial. Hay casos en que se pierde más —y hasta el cultivo completo—. Ponemos el ejemplo del maíz. La Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas (FAO) ha llegado a estas conclusiones: su producción mundial se ve afectada hasta en un 9,4%, por las enfermedades; en un 12,4%, por las plagas, y en un 13%, por las malas hierbas. El resultado final es que sólo se recoge el 65,2% de lo sembrado". Así, con tanta información, charlan ahora los campesinos cubanos. (En la foto, granos de trigo comidos por gorgojos).

## 150 CAMPESINOS HABLARAN SOBRE SUS TECNICAS

**D**ENTRO del apropiado marco de la sede central de la Academia de Ciencias de Cuba y para hablar sobre las técnicas que aplican y sobre sus experiencias, 150 campesinos activistas de Sanidad Vegetal se reunirán durante los días 24, 25 y 26 de este mes.

Se trata de otro encuentro (el tercero) organizado por las direcciones nacionales de Sanidad Vegetal, del Ministerio de la Agricultura, y la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP); pero este caso cuenta con una característica tan nueva como importante: las ponencias que se discutirán en esa reunión serán presentadas por los propios campesinos, que en ellas reflejarán problemas concretos, prácticos, que han enfrentado en su diario trabajo con plagas y enfermedades de sus cultivos —o la simple amenaza de ellas.

Esas ponencias serán las que resulten seleccionadas entre todas las que en estos momentos se están discutiendo en los encuentros provinciales que se realizan en el país como tarea previa al Encuentro Nacional. Por cierto que esas actividades preparatorias son diversas. Por ejemplo, entre ellas se encuentra el Concurso de Décimas de Sanidad Vegetal, del cual ya se sabe que han sido escogidas 54 composiciones poéticas que serán cantadas durante el Encuentro Nacional. También se organizaron sesiones de dibujo infantil sobre Sanidad Vegetal en las bibliotecas públicas (la foto de la izquierda fue tomada en las primeras semanas, cuando los niños iniciaban sus dibujos, con los cuales fue montado después el I Salón Nacional de Dibujos Infantiles sobre Sanidad Vegetal).



*Ing. Bernal:  
"el frijol, el maíz, las viandas y los vegetales se encuentran dentro de los renglones agrícolas que queremos hacer más productivos... Para el tabaco se hace un importante estudio agroquímico que nos permitirá economizar fertilizante".*



*Ing. Alvarez Licea:  
"en algunos renglones agrícolas, los campesinos producen una elevada proporción del total nacional: en tabaco, el 80%; en café, el 70%; en viandas y hortalizas, el 46%, y en caña, el 18%. Es decir, en esos y otros renglones, nuestro campesinado responde de buena parte de la economía agrícola del país".*





## **ESPADA VIKINGA DEL SIGLO XII**

*La foto de Prensa Latina/ADN muestra una espada vikinga que posee ciertas características que aumentan su innato valor. El arma, que se exhibe en el Country Museum for Prehistory, de Dresden, RDA, es del siglo XII. Fue encontrada en Espenhain y resulta que no solo es una de las piezas más antiguas descubiertas en territorio sajón, sino, además, su filo está tan bien conservado que científicos del Instituto de Investigaciones de Dresden estiman que esa hoja fue hecha con una clase especial de acero.*



## **BUSCAN SUBMARINO HUNDIDO**

*Una expedición de buzos británicos compuesta por 16 hombres han estado buscando el submarino diminuto o enano X-5, inglés, perdido en el heroico ataque al buque de guerra alemán "Tirpitz", en 1943. Apparently la búsqueda ha sido fructuosa, porque se han encontrado restos de un submarino que se cree sea el perdido X-5. En la foto de la izquierda se ve una sección de lo que se cree perteneció al submarino enano.*



El gran levantamiento de los esclavos del siglo I antes de nuestra era, fue dirigido por un héroe de origen tracio: Espartaco. Y la bella ciudad de Sofía, capital de Bulgaria, fue fundada (entonces bajo el nombre de Sérđika) por una tribu tracia. Y Plóvdiv, la pujante ciudad industrial búlgara, fue también en sus inicios un poblado tracio. Estos ejemplos, tomados al acaso, bastan para señalar la trascendencia que la historia de los tracios tuvo para el desarrollo de la civilización en general y particularmente para el pueblo búlgaro. ¡Cuyo Estado y nacionalidad fundaron y formaron conjuntamente con los esclavos! Recientemente fueron exhibidas en La Habana numerosas y muy interesantes piezas arqueológicas tracias descubiertas no en todo el vasto territorio que esos pueblos ocuparon, sino solamente dentro de las fronteras búlgaras (unos 110 mil kilómetros cuadrados, es decir, una superficie muy semejante a la de Cuba). En el texto de la derecha ofrecemos algunos datos sobre esta muestra, que incluyó la bella jarra de oro de la foto de arriba.

## DEJARON HUELLAS EN LA HISTORIA...

SE ha dicho que la existencia del orfismo fue el hecho más interesante de la historia religiosa de Grecia. Y aunque la existencia de Orfeo aún se discute, ello no impide que se le siga considerando "el primer cantor del mundo" (los griegos conocieron poemas anteriores a los de Homero que atribuyeron a Orfeo). Horacio le llamó *sacer interpretum decorum* y de él se decía que era hijo de Apolo y de una Musa; que era poeta, músico, teólogo, mistagogo e intérprete autorizado de los dioses. Los tracios, "grandes amigos de la música, de la alegría y de las canciones, como señala el profesor búlgaro Jr. Jristov, a cuyo cargo quedó la redacción científica de la "Historia de Bulgaria" editada por Editorial de Libros en Lenguas Extranjeras "Sofía", "veneraban a su cantor mítico Orfeo, que según una leyenda antiquísima, había vivido en los Ródopes".

El historiador, también búlgaro, Ivan Venedikov, dice, por su parte: "De Tracia fue originario uno de los personajes más extraños y enigmáticos de la historia europea: el legendario Orfeo. En este héroe mítico, se concentran diversos intereses. El historiador puede ver en él al primer rey tracio que lograra reunir en su poder a Tracia y Macedonia; el arqueólogo a uno de los primeros sacerdotes de aquella época que construyeron el templo de Libetra; el musicólogo, al cantor legendario que no sólo encantaba a los hombres y a los animales con sus melodías, sino también a las divinidades del Infierno; el filósofo, al pensador antiguo reformador de la religión tracia; y en cuanto al etnólogo, el personaje de las más contradictorias leyendas sobre sus existencia".

Pues bien, la historia del pueblo que ideó, o del cual surgió tan notable personalidad, está siendo estudiado con creciente entusiasmo desde hace tres o cuatro décadas, y lo logrado hasta ahora ha sido de tal envergadura que ya algunos especialistas estiman que hay que ir hacia una revisión de la historia antigua, porque los tracios, en la vasta región de Europa que ocuparon, desarrollaron hace unos 3 500 años una cultura tan alta que los parangona con los pueblos que tradicionalmente situamos en los comienzos de la civilización mundial. "Entre estos últimos, dicen esos especialistas, deben ser incluidos los tracios".

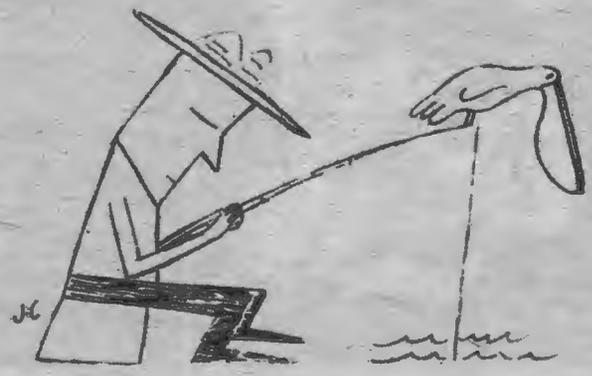
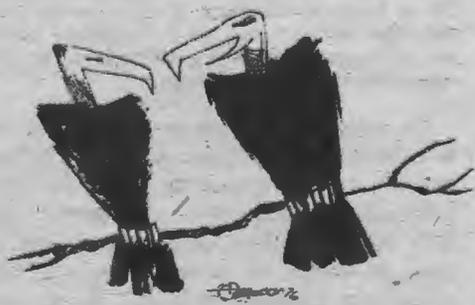
Cuando recientemente los habaneros visitamos la exposición "El arte de los tracios en la tierra búlgara" que el Comité de Arte y Cultura de la República Popular de Bulgaria y el Ministerio de Cultura de la República de Cuba organizaron durante la Jornada de la Cultura Búlgara, y que fue presentada en el Museo Nacional, nos asombramos de la maestría con que fueron confeccionadas las piezas mostradas, y la belleza, el arte, con todas sus fúlgidas expresiones, que encierran.

Un ejemplo lo tenemos en la jarra de oro que reproducimos a la izquierda y que forma parte del hallazgo que se logró en los alrededores de la ciudad de Panaguirishte y que es conocido internacionalmente bajo el nombre de El Tesoro Dorado. Lo encontrado data del siglo III antes de nuestra era, unos trescientos años después de Esopo, el esclavo fabulista, que también fue tracio. Por cierto que mientras el genial Esopo era, como es sabido, maltrecho y de figura poco atrayente, una compañera suya de esclavitud era tan bella que la llamaban Rodopis, que significa "de mejillas rosadas". Por cierto que conducida Rodopis (que en realidad se llamaba Dórica) a Egipto, cautivó con sus encantos a Caraxos, hermano de la poetisa Safo, y fue adquirida por el joven —mediante una elevada suma de dinero—. Según parece, a partir de entonces la muchacha fue feliz, aunque nunca contó con las simpatías de su cuñada que llegó a escribir un poema contra ella.

Entre los valiosos objetos mostrados en el Museo Nacional vimos collares, sortijas y cerámicas de tan fina artesanía y de tan avanzado diseño que bien podrían figurar entre las mejores joyas de nuestros días. Vimos también hermosos vasos, cetros, relieves... Pero en estos momentos lo que mejor recordamos son las copias de las pinturas murales que se encuentran en el Sepulcro de Tracia, en la ciudad búlgara de Kazanlik. Son hermosas y conservan sus colores. Y fueron hechas sobre paredes de ladrillo: ¡que los tracios usaron los ladrillos dos siglos antes que los romanos!



NO ME PARQUES  
ESA TINOSA



EL MEJOR AMIGO....



CON TANTO FRIO QUE HIZO,  
CASTAÑEO MI DENTADURA

DILO EN EXPRESIÓN MAS PURA:  
¡TUVISTE UN TEMBLOR POSTIZO...!



## "BROCHAZOS"



### LETRA Y MÚSICA

EN las canciones (y en ello incluimos todos los géneros: boleros, corridos, tangos, pasodobles, zambas, danzonetes, sones, estilos camperos, guarachas, etc., etc...) nos llegan siempre, escoltadas de melodías y ritmos, las más diversas inspiraciones del hombre, compulsadas por sus anhelos o vivencias. Hemos padecido (y padecemos) la manía del análisis. Sobre todo del análisis buscando el ángulo festivo. Desde niños. Y nos ha gustado tratar de penetrar en las causales motivantes de esas expresiones inmersas en armonías y compases y "vacilarlas" a nuestra forma y manera. Sin ánimo de molestar a nadie.

En el tango arrabalero de antaño, por ejemplo, todos hemos oído, repetido hasta la saciedad, la temática estereotipada de la "percanta" que se dejó "engrupir" por el malevo y abandonó al hombre bueno que la amaba con locura, convirtiéndolo de paso en un "otario" que busca en los copetines el consuelo, o paga en la "gayola" una larga condena por haberle clavado el facón en el pecho a la "engañadora", o llorando a solas, tirado en la "catrera", su cornúpeda pena. (Después, en la voz de Gardel y la inspiración de Lepera, esas cosas fueron superadas y quedaron atrás las rampionerías sensibileras. Es justo consignarlo).

En los corridos y huapangos el porcentaje de "machismo", pistolas y tequillas era alarmante. Eso no aminora en nada, naturalmente, la sensibilidad exquisita de las canciones del hermano país. Pero era así...

Y en los pasodobles, o hay un toro y un torero o hay un "desplante de chulería" en una calle madrileña.

Y en la música de los gitanos vemos la antítesis del tango. Ahí la engañada siempre es ella, por un mal hombre, que la deja con un "medio huerfanito" en el "medio de la calle"...

Y ahora, vamos a auto-vacilarnos: porque es posible hallar entre nosotros un bolerito de esos (que se pueden hacer en serie y en los que siempre antecede lo "de su propia inspiración") que termine diciendo "si no me quieres me muero de amor"... ¿Se han fijado en eso? Y nosotros, jamás hemos visto un certificado de defunción donde el médico consigne que el "fulano" murió porque

"se la dejaron en la cutícula"... ¿O es que acaso se refieren a "la muerte pequeña" de que nos habló García Lorca? Pero donde nosotros la pusimos en el palo de la Máquina es en las letras de algunas de esas sabrosas y euforizantes guarachas que nos hacen vibrar desde los calcañales hasta la coronilla.

¿Quién no ha oído "El Cuini"? Todos nos hemos enterado de que "el cuini tiene bandera"... pero no hay diletante de la heráldica que nos pueda describir esa enseña o pendón "cuinico", ni geógrafo que nos señale en el Atlas dónde queda ese paraje abanderado...

¿Y "La Rigola"? Allí parece que las mujeres no tienen problemas. Sólo a nosotros nos matan a "palo y pedrá"... ¿Qué fenómeno!

Y por ahí se oye una muy actual, de un tipo que debe ser tremendo "federico", pues se pasa los días y los días (y las noches y las noches) gritando a los cuatro vientos: "ando buscando una novia, ando buscando una novia..."

(y lo dice miles de veces) Nosotros tenemos una prima célibe (léase solterona), que está loca por conocer a ese "buscón" de novias. Y dice que no le importa cómo sea... ¡pero que sea...!

Claro que estas cosas no tienen trascendental importancia, porque en definitiva su música nos alegra y, cuando la letra es "picúa", nos hace poner sentimentaloides, si en ella se nos refleja algún "tropiezo" amoroso. Pero es el tema que hoy se le ocurrió para "brochazearlos" a un tal

MONGO P.



### PERFIL

Fue uno de los mayores genios de la música aparecidos jamás sobre la tierra. El piano, el violín, la viola, el clavicordio, la espineta, el címbalo, no tuvieron secretos para él. Pero el mundo que tenía que expresar, la tarea artística que debía llevar a cabo, la expresión de esas cosas que rondaban su espíritu, requerían un solo instrumento: el órgano. Y poco tiempo necesitó para convertirse en el más grande ejecutante de su época. Autor de doscientas cantatas, de composiciones vocales e instrumentales de todo tipo tenidas como obras maestras de claridad y de equilibrio, su obra está considerada como una de las más fecundas e inspiradas, aun cuando al músico no faltaron, en el transcurso de su existencia, disgustos ni amarguras. Durante su paso por la vida gozó de relativa fama, no siempre, empero, proporcionada a la magnitud del genio, por cuanto en él solían apreciarse mucho más sus cualidades de organista, clavicembalista e improvisador que sus merecimientos como autor musical. Y si su obra incomparable pasó a la posteridad, fue gracias al interés que a ella dedicaron sus hijos y un limitado grupo de discípulos. Murió completamente ciego, en 1750, con veinte hijos sobre su corazón (de los veinte nacidos de sus dos matrimonios sólo vivían nueve, seis varones y tres hembras) lleno todavía de ese lenguaje que había llevado a la música. Diez días antes de partir definitivamente, dicen que Juan Sebastián Bach volvió a ver todo lo que quería y aún tuvo fuerzas para murmurar: "¡Tocad un poco de música!"

R.S.





	Quebra- dizo, débil	Conti- nente	Contra- seña o título	Imagen, icono (PL)	Perro	De ser		Aráni- no de non	Facul- tad, des- treza (Pl)	Harás un lío	Pesina, dañina	Antes de nues- tra Era				
Nacen para ser	F	E	L	I	C	E	S	Palmera insecto común	P	A	L	M	A	Bínda asilo		
Partes del auto	M	U	E	D	A	S		Nombre tem. Símbolo masuno	M	A	N	I	A	M	A	
Carro para ar- tillería	A	N	M	O	N			Letales Océano	M	O	A	T	A	L	L	S
Agota- ción en balompe	G	O	A	L				Signo aritmét. Fieles	M	S				Uno Antes merid.		
Ínes Pedroso	I	P		O	L	A		Hogar Inferior (pl)	L	A				Contra- ción L. ca. (inv)		
Nota musical	L	A		S	E	N	I	A	S		Dueños (inv) Ala	S	A	M	O	
Parte del barco		Anades	Madera muy dura	Avestruz sudame- ricano	Oscar Tellez	g	Conso- nante	N	Hace emula- ción	Severi- dad, rigidez	a	De asar	O	Famoso fabu- lista	Masa encefé- lica	
para almace- nar	P	A				O	L	Calien- tes	T	E	N	M	A	L	E	S
Obe- deza, asienta	A	C	A	T	E			Batalla de n. Revolu- ción	I	M	I	A	S	Conazo	S	E
Apóc. de tanto	T	A	N		Armon- do Capiró	S	Plenos de mugre	M	V	G	N	I	E	O	S	
Ondu- lación	O	N	F	A		Vocal	Perfume	O	L	O	N		Cera	Río de Italia	R	O
Arbol muy dioroso	S	A		C			Fiesta noctur- no	S	A	N	A	O		Forma de pronomb.	O	S

## GAZAPOS

EL verbo analizar no tiene necesariamente que derivarse del sustantivo análisis. Este se deriva del vocablo griego analysis que quiere decir, entre otras acepciones, disolución, resolución, análisis. Dicho sustantivo se deriva a su vez del verbo analyoo que significa resolver, disolver, analizar. De ese verbo griego analyoo a cuya españolización se le agrega el sufijo verbal izar, se deriva el verbo analizar. Es cuanto he podido averiguar sobre lo que preocupa a un consultante.

\* \* \*

Leo en un cable que Japón indemniza a Viet Nam por daños en la guerra mundial con "cinco billones de yens (un dólar por cada 300 yens)", o sea 16,666 y pico millones de millones de dólares, pues un billón en español es "un millón de millones". La voló el traductor. Dudo que el Japón posea semejante suma y menos para indemnizaciones de guerra. El hecho es que en inglés norteamericano —en el de Inglaterra no— billion significa mil millones. El traductor no lo sabía. La inmensidad de dólares queda reducida a 1,666 y pico millones de dólares que, después de todo, no es una suma despreciable. Más cuidado para no confundir al público, porque aquí hasta los niños de los primeros grados saben que un billón es un millón de millones; y cuantos conozcan el inglés saben que billion en ese idioma significa, repetimos, mil millones.

\* \* \*

Nos envía un lector un recorte de periódico con un título que dice: "Se cuartean los caminos y mueren los / árboles en Inglaterra debido a la / persistente sequía que asola el país". Asola no, amigo titular, sino asuela, del verbo asolar que significa destruir, arrasar, etc. y es verbo irregular. Asola correspondería al otro verbo asolar que quiere decir "secar o echar a perder los frutos del campo el calor, una sequía, etc". ¡Cómo hay que machacar!

\* \* \*

Ya traté no hace mucho de esto, amable lector. No se dice más nada sino nada más.

\* \* \*

La frase "de una vez por todas" es un anglicismo. La traducción correcta de la frase inglesa "once for all" es "de una vez para siempre". Este aserto puede comprobarse en los diccionarios bilingües.

### Solución al Pasatiempo Instructivo de la semana anterior

#### ESTAN FUNDIENDO METALES

Esta actividad contribuyó a transformar el Valle del Nilo porque las herramientas de cobre, hicieron más fácil la lucha de los egipcios contra la crecida, la arena y la maleza. Cientos de años más tarde, gracias a la utilización del metal, el Nilo y su Valle se transformaron completamente. Donde había existido un enorme pantano, crearon un lago artificial, el Moeris. El Nilo pudo convertirse en un gran río navegable.



## SINGULAR "FILIA"...

Este hombre de bondadoso rostro y alba cabellera se nombra Petar Angelov y vive en Rouse (Bulgaria). Su profesión es la de Economista y su pasión las cotorras, los loros, los papagayos, los periquitos, en fin, toda esa gama de pajarillos de pico curvo...

A tal grado se eleva su afición, que ha fundado el "Centro para cuidado de Animales", donde el punto débil de su corazón son esas parloterías aves, con más de cien ejemplares de diferentes especies y orígenes.

En la fotografía aparece con su pareja preferida, de la especie "Psittacus erithacus"... ¿Graciosas, verdad?

## COSQUILLITAS

### PRUEBA TOTAL

Un turista que visita Tokio se interesa por la sensación que debe experimentar al sentir un terremoto, y el guía japonés comienza a explicarle los fenómenos, cuando, casualmente, comienza a temblar la tierra.

—¡Basta... basta!, —grita aterrado—, ¡no hace falta que me lo demuestre!

\* \* \*

### ¡JUSTIFICADO!

El empleado se dirige al jefe del taller para exponerle:

—Yo quisiera que usted me permitiera no venir el jueves, pues mi mujer se ha encaprichado en hacer ese día limpieza general en la casa y quiere que la ayude...

—¡Imposible... imposible! Tenemos mucho trabajo atrasado para hacer esas concesiones —exclamó el responsable.

—¡Gracias, jefe! —expresó el hombre con entusiasmo—. ¡Yo sabía que usted no podía fallarme!

\* \* \*

### INCOMPRESION

El niño, de apenas cuatro años, se dirige quejoso al padre:

—Papi, no entiendo las cosas de mami... Me acuesta por la noche, cuando estoy despierto y me levanta por la mañana cuando estoy dormido...

## UNA Balsa de Cocos

En Filipinas abunda mucho el cocotero, y todos los días llegan al mercado de Manila grandes cantidades de cocos. Antiguamente, para llevar hasta la ciudad la fruta, los indígenas la bajaban por el río Pasig, no embarcada, sino formando balsas o almadías que se construían de un modo muy sencillo en forma análoga por el procedimiento a la que usaban los madereros de la provincia española de Cuenca para transportar troncos y vigas.

Tajo abajo hasta Aranjuez. La única diferencia estriba en que como los cocos no se traban tan fácilmente como las piezas de madera, los filipinos formaban una armazón con bambúes y bejucos entre la cual el cargamento de cocos flotaba en capas superpuestas. Dos o tres indígenas, remando con largas pértigas de bambú, se encargaban de poner en movimiento tan singular embarcación.



## "COSITAS" DEL CAPITALISMO

DE todas las artimañas de que se han valido los banqueros para inspirar confianza y ganar tiempo en épocas de crisis en sus negocios, quizás no haya ninguna tan original como la de un financiero alemán de épocas pretéritas que, para evitar que entrase el público en su establecimiento bancario a retirar sus fondos depositados, mandó pintar las puertas y paredes e hizo instalar tal serie de andamiajes que era imposible llegar a la caja sin recibir un golpe o estropearse el traje.

Un banquero inglés evitó una quiebra poniendo en las vidrieras una gran cantidad de cartuchos de monedas de oro, que al parecer estaban repletos de dinero, pero que en realidad no contenían más piezas que las que se veían arriba.

TAM

## ¡VAYA UD. A SABER!

### LA PUNTUACION HACE 2 MIL AÑOS

SE atribuye el descubrimiento de la puntuación ortográfica por medio de puntos y comas a Aristófanes, un gramático de Alejandría, Egipto, que vivió en el siglo III antes de nuestra era. Fuera cual fuere su sistema, se descuidó y se olvidó después, pero volvió a introducir su uso Carlomagno, con puntos y símbolos trazados por Warnefrino y Alcuino. El actual sistema de puntuación lo introdujo a fines del siglo XV Aldo Manucio, impresor veneciano que inventó el punto final, el punto y coma, los dos puntos, la coma, los signos de interrogación y de admiración, el paréntesis, el guión, los puntos suspensivos, el apóstrofo y los signos para las acotaciones.

BLANCH



—¡Sonríe o te doy cuatro nalgadas...!



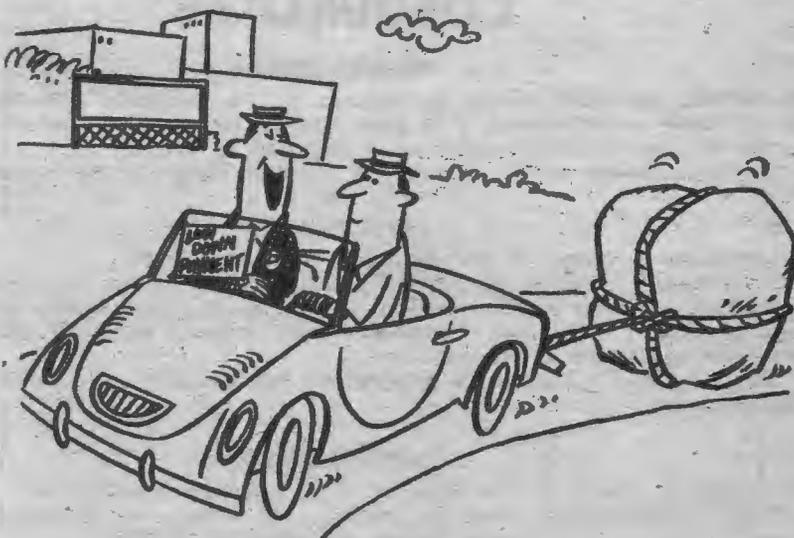
# HUMOR INTERNACIONAL



—Advierto en tu halo intenciones mundanas...



—Fíjate en esas gardenias, Felipe...



—Con este sencillo y barato aditamento puede hacerse la ilusión que conduce un carro grande...

692



© Milna

## LA ESTRELLA NUMERICA

En este juego tienes que:

1. Calcular el valor de las variables de los ejercicios que aparecen en el cuadro. Escribirás los resultados en las puntas de la estrella hasta completarla.
2. Si los resultados han sido correctos, la suma de todos los números que has escrito en la estrella debe ser igual al número que está en el centro

$7\ 00\ 000 + b = 1\ 000\ 000$
$k + 500\ 000 = 700\ 000$
$800\ 000 - t = 200\ 000$
$1\ 000\ 000 - c = 500\ 000$
$600\ 000 = 700\ 000 - r$



# DEL PATRIMONIO NACIONAL

vea pag 34

